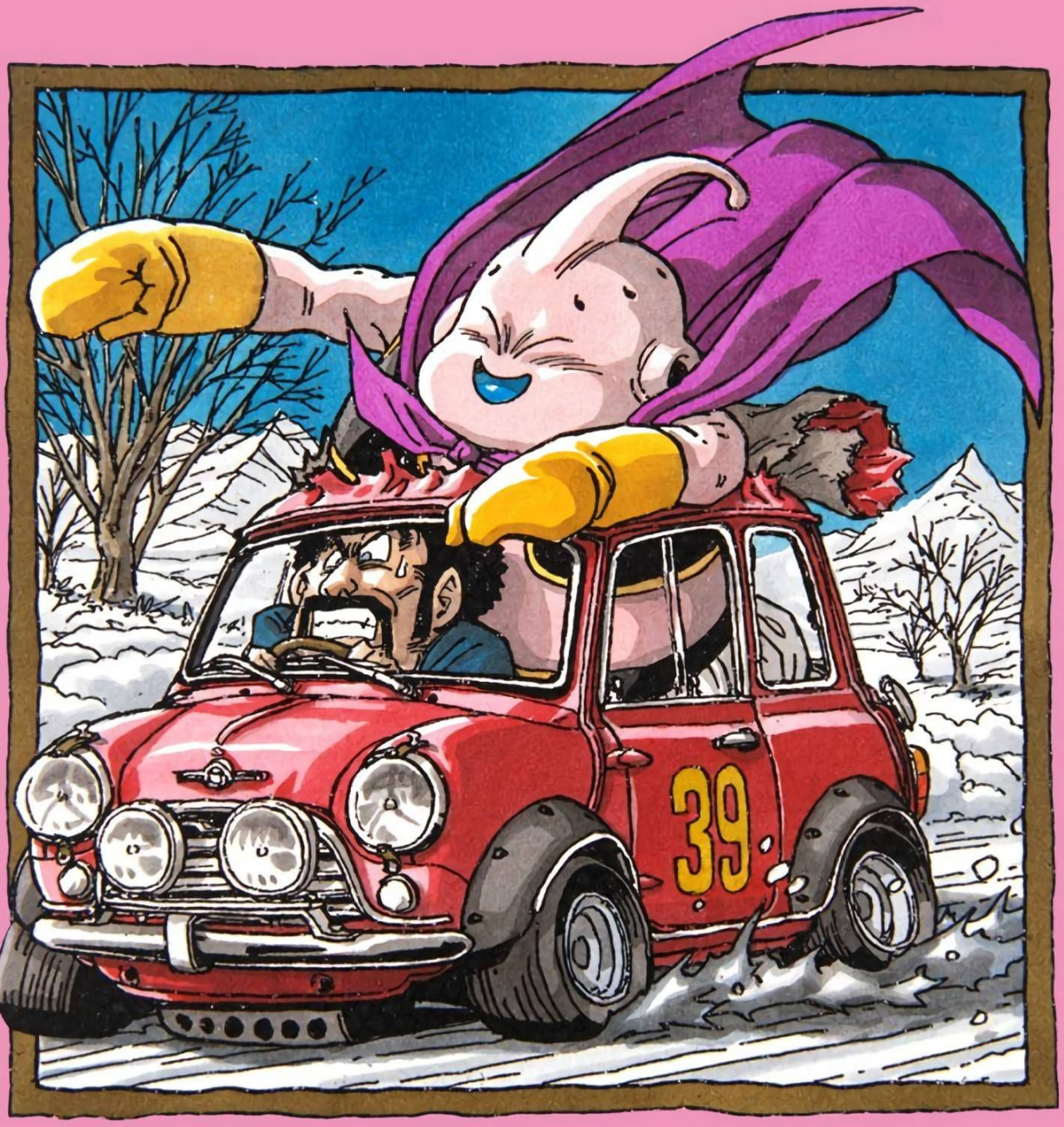


DB

DRAGON BALL

part 7

MAJIN BUU SAGA ④

BY AKIRA TORIYAMA

Chapters

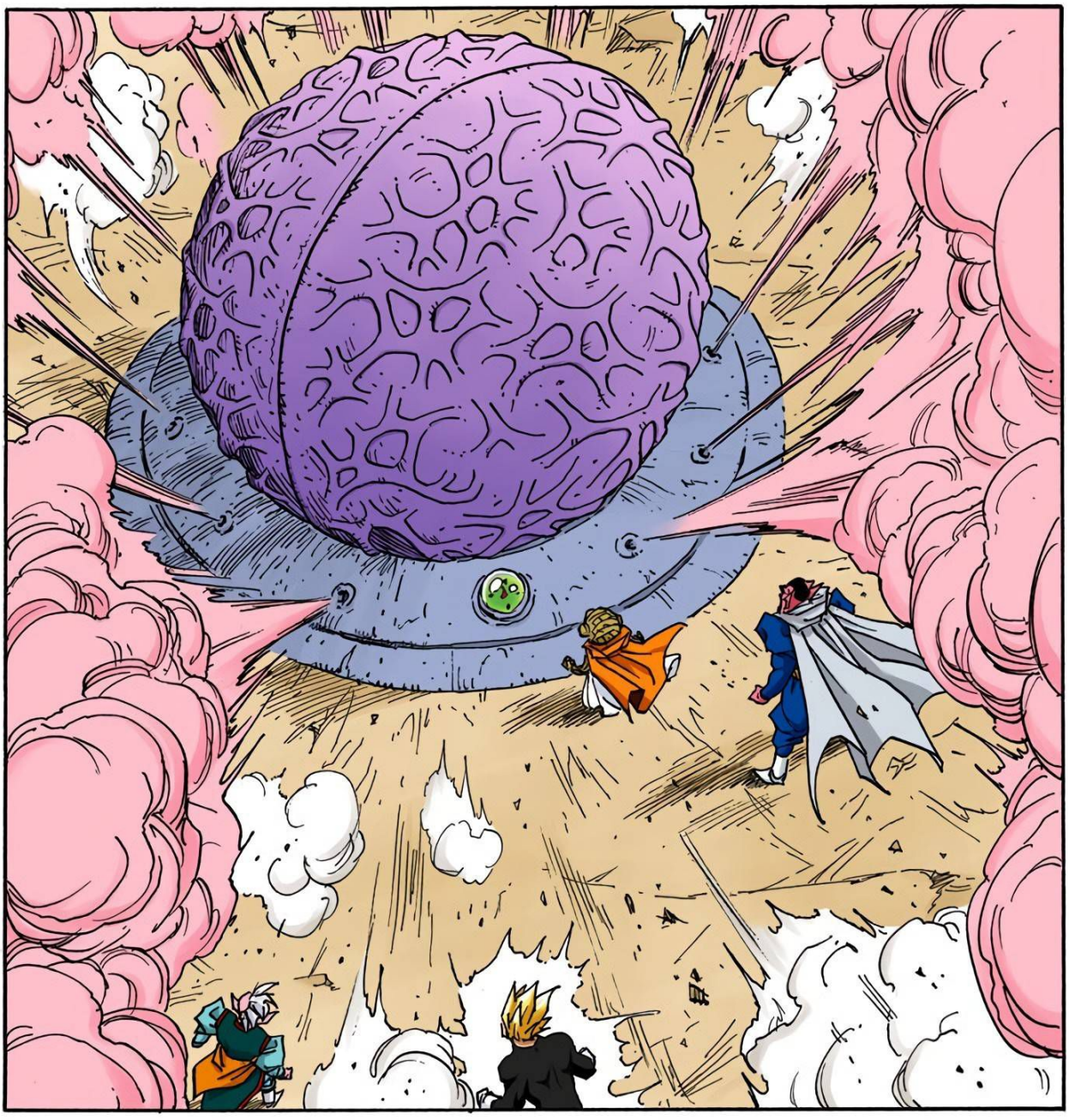
460 - Majin Boo Appears?!
461 - This is Majin Boo?!
462 - Majin Boo's Menace
463 - An Overwhelming, Bizarre Power
464 - Vegeta's Final Deathmatch
465 - Majin Boo Gets Angry
466 - The End of the Man Behind the Curtain
467 - Farewell, Proud Warrior
468 - The Nightmare Returns
469 - A Faint Hope
470 - Bobbidi's Revenge Operation Begins!!
471 - A Time of Tribulation
472 - The Z Sword

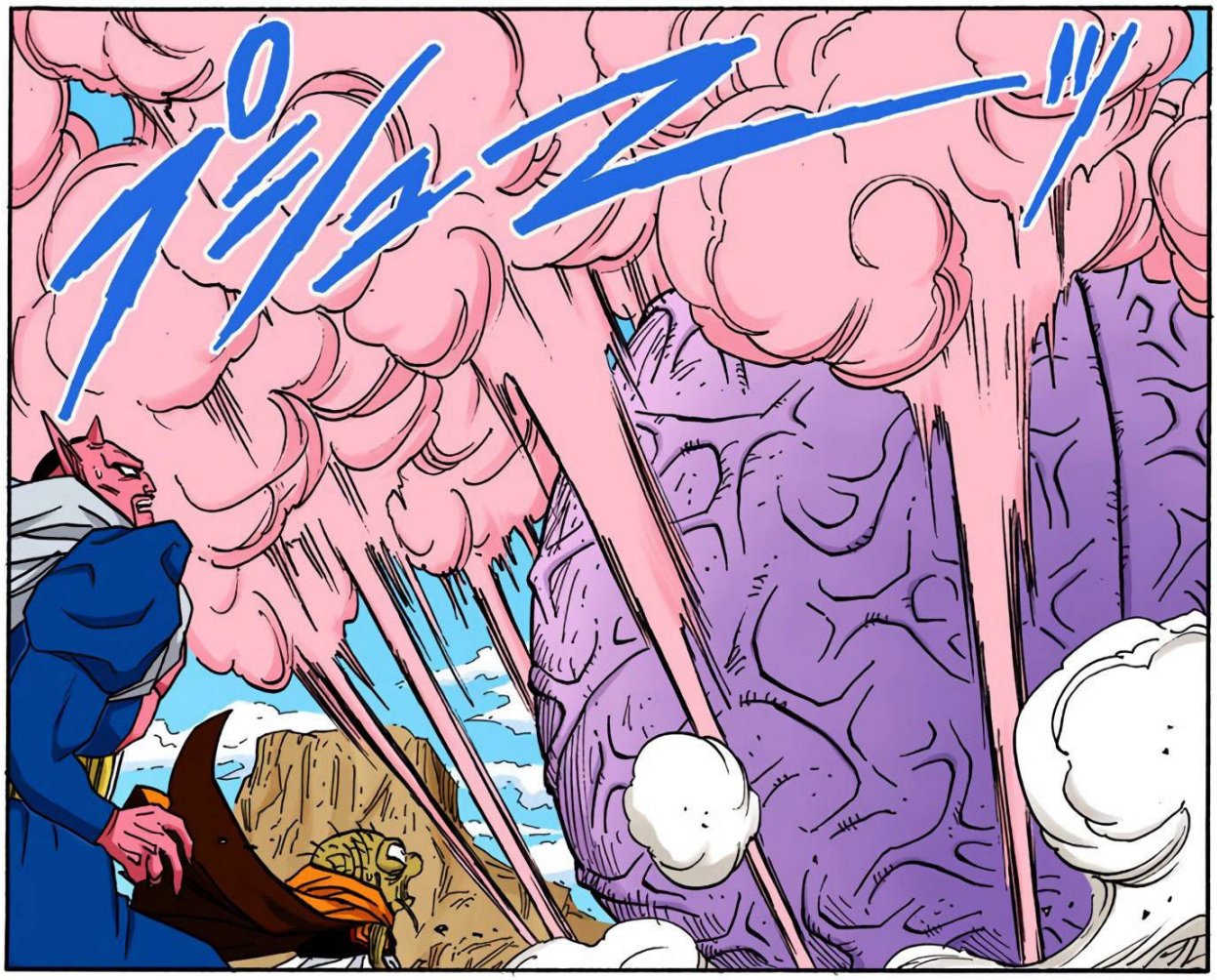
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

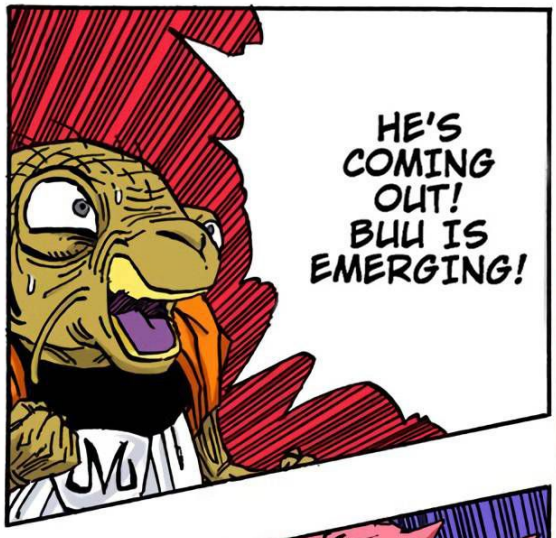
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

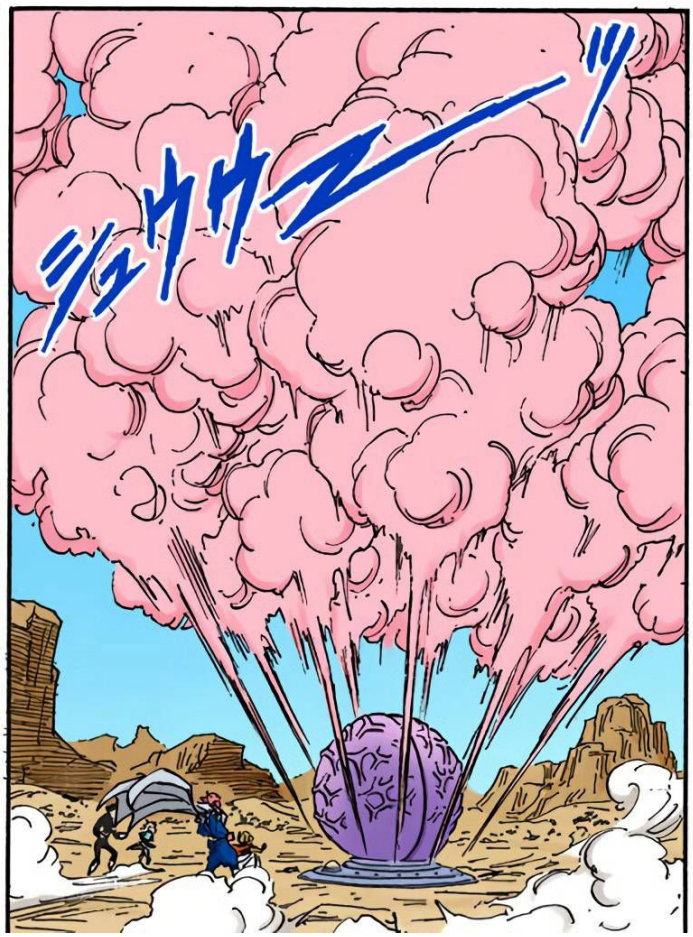
DRAGON BALL ドラゴンボール

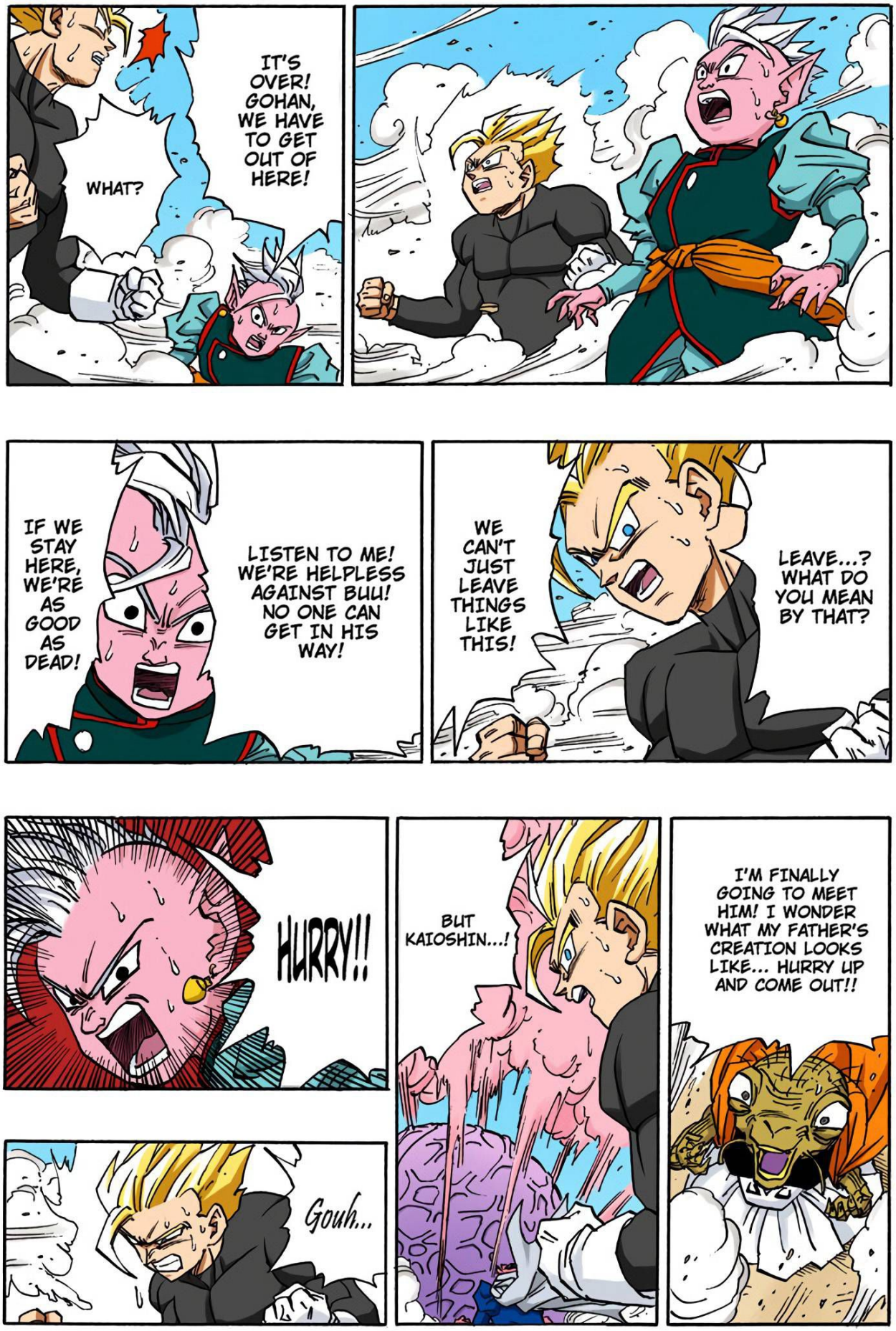
CHAPTER 460: MAJIN BUU APPEARS?!



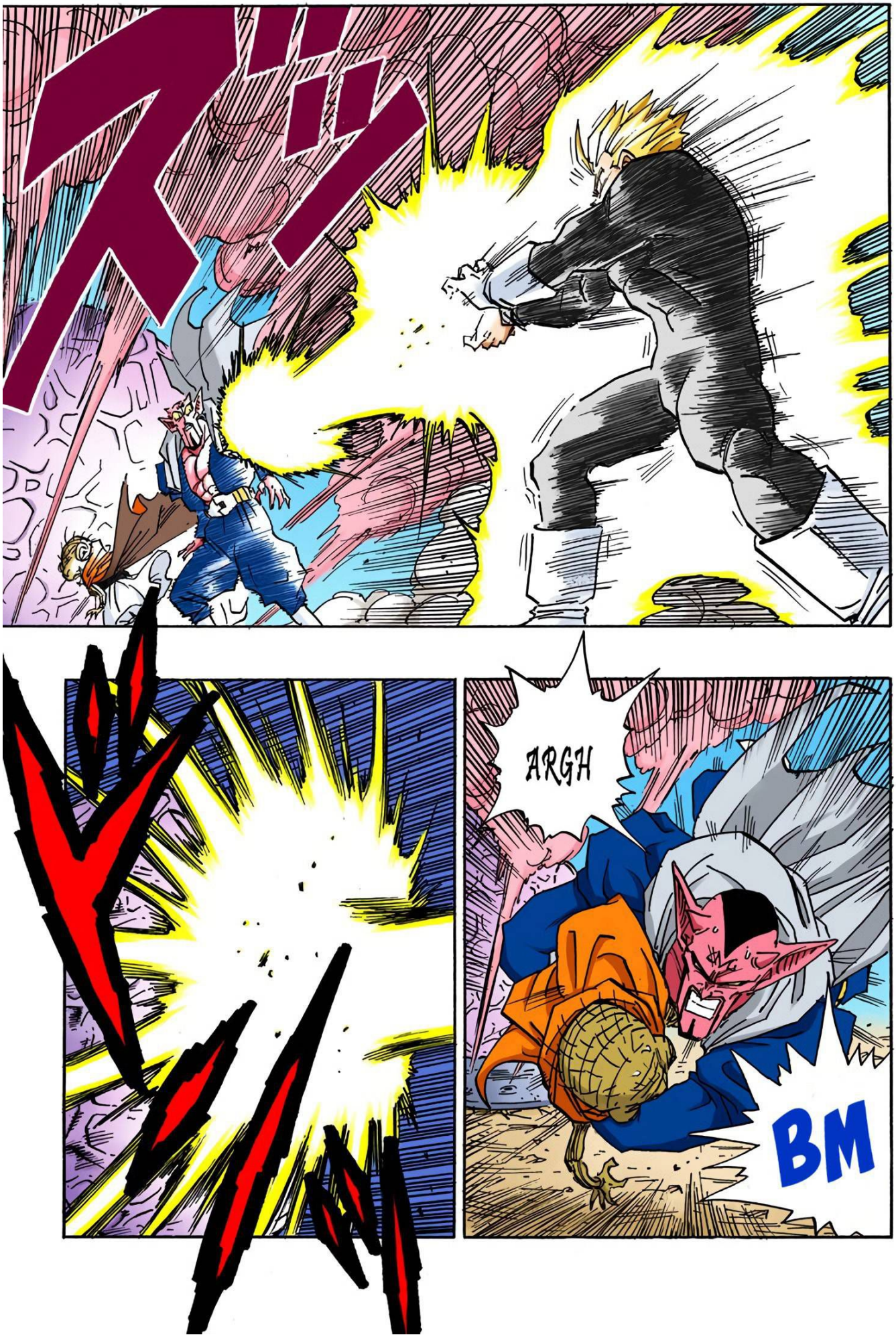

ポシュー

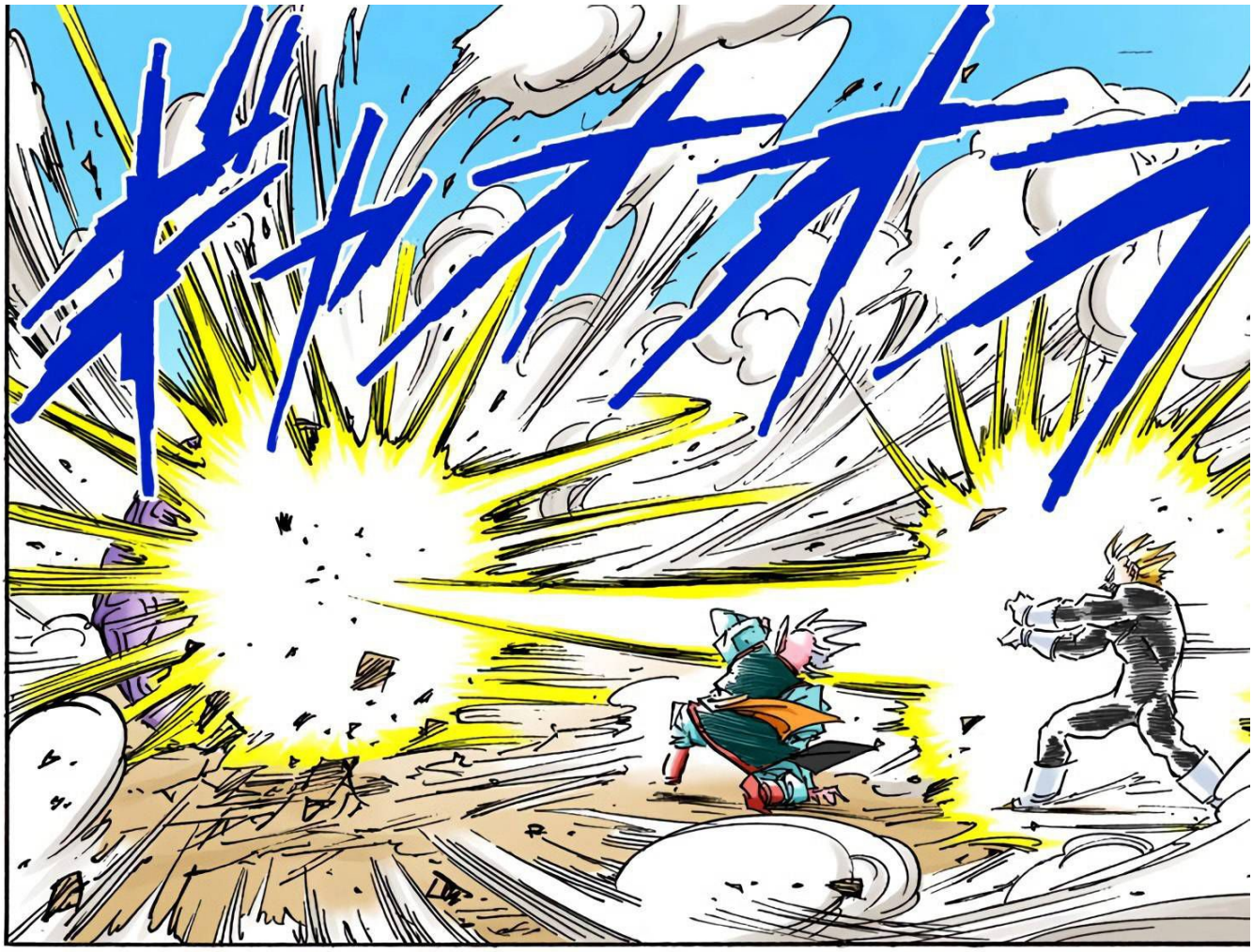

HE'S COMING OUT! BUU IS EMERGING!

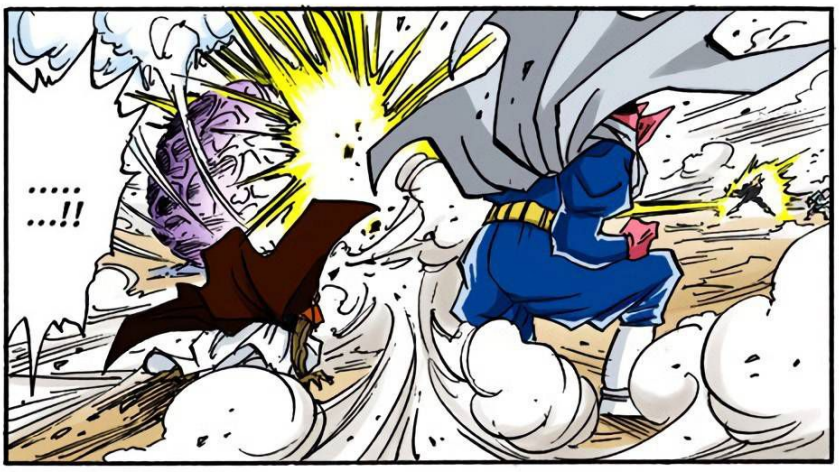

シュウ


IT'S OVER! GOHAN, WE HAVE TO GET OUT OF HERE!
WHAT?
IF WE STAY HERE, WE'RE AS GOOD AS DEAD!
LISTEN TO ME! WE'RE HELPLESS AGAINST BUU! NO ONE CAN GET IN HIS WAY!
WE CAN'T JUST LEAVE THINGS LIKE THIS!
LEAVE...? WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
HURRY!!
Gouh...
BUT KAIOSHIN...!
I'M FINALLY GOING TO MEET HIM! I WONDER WHAT MY FATHER'S CREATION LOOKS LIKE... HURRY UP AND COME OUT!!

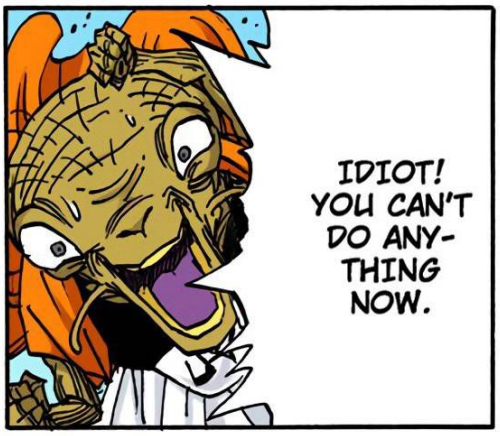
...THEN THIS IS THE LEAST...
... IF IT'S TOO LATE...
!?
WHAT'RE YOU DO-ING...?!!
...I CAN DO!!
HAAAAAH!!!!

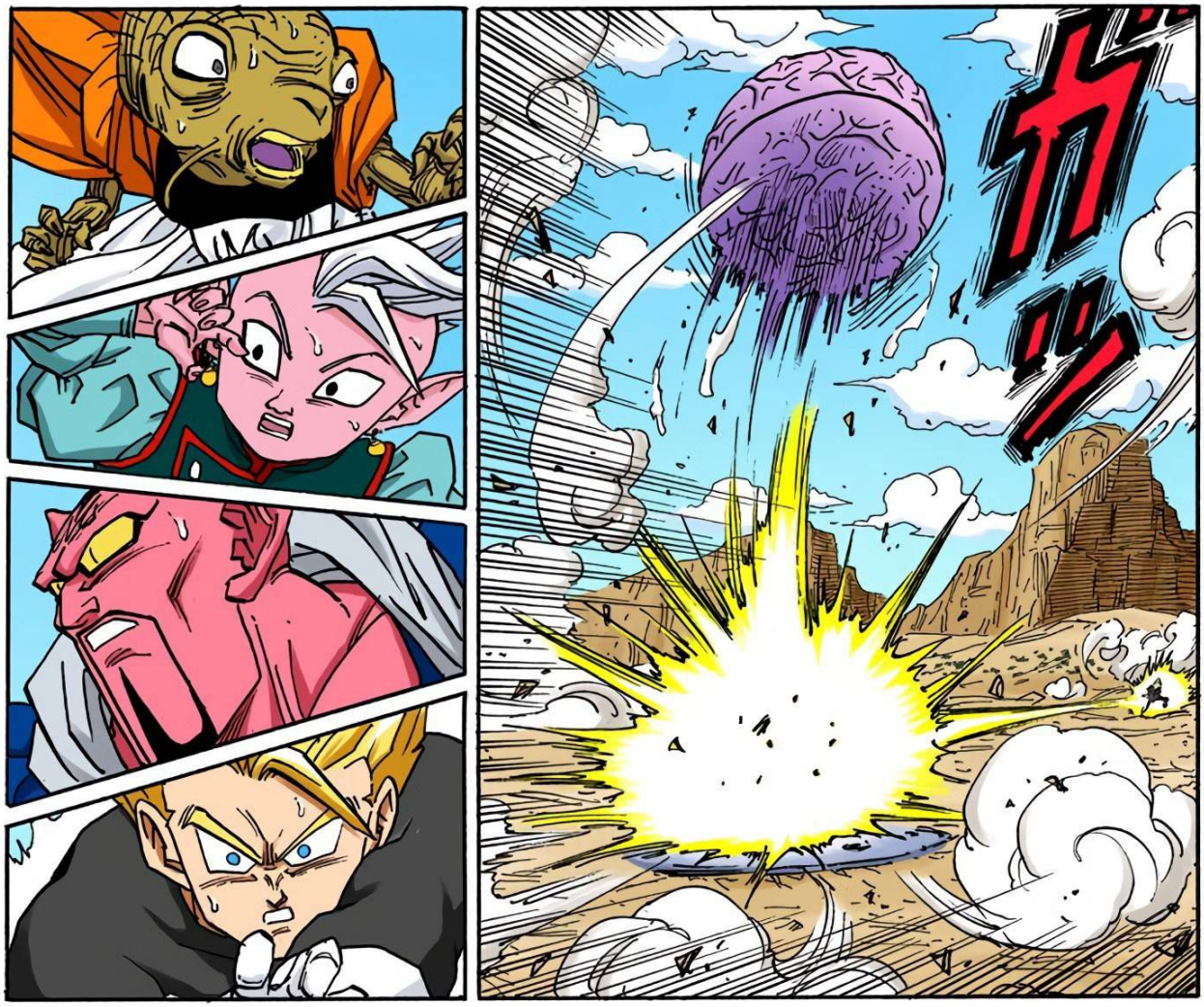

ARGH
BM

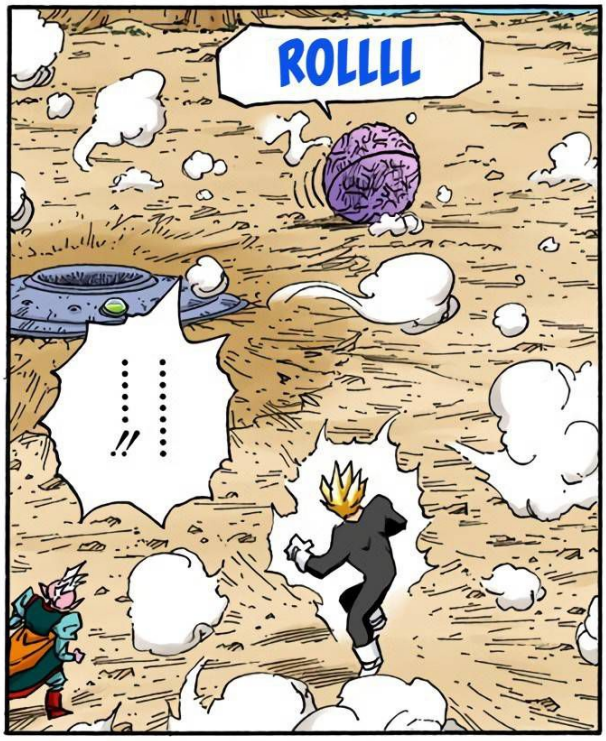


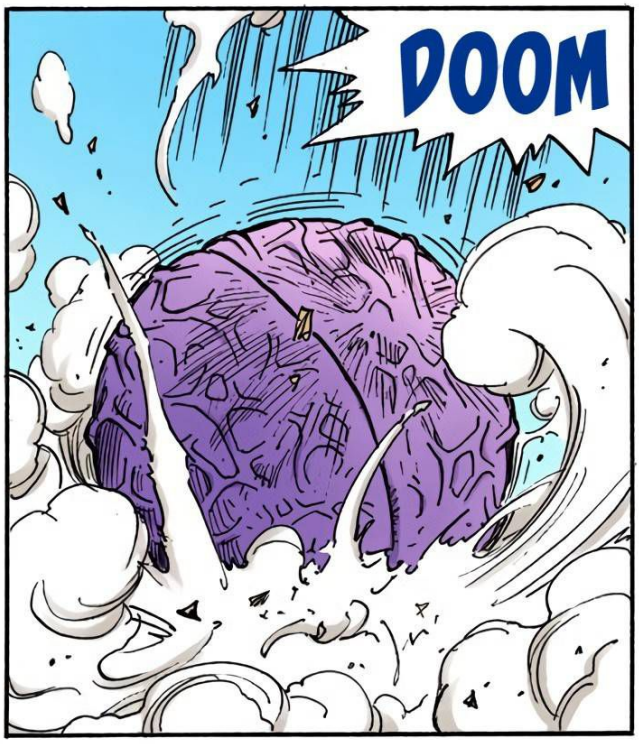

.....
...!!

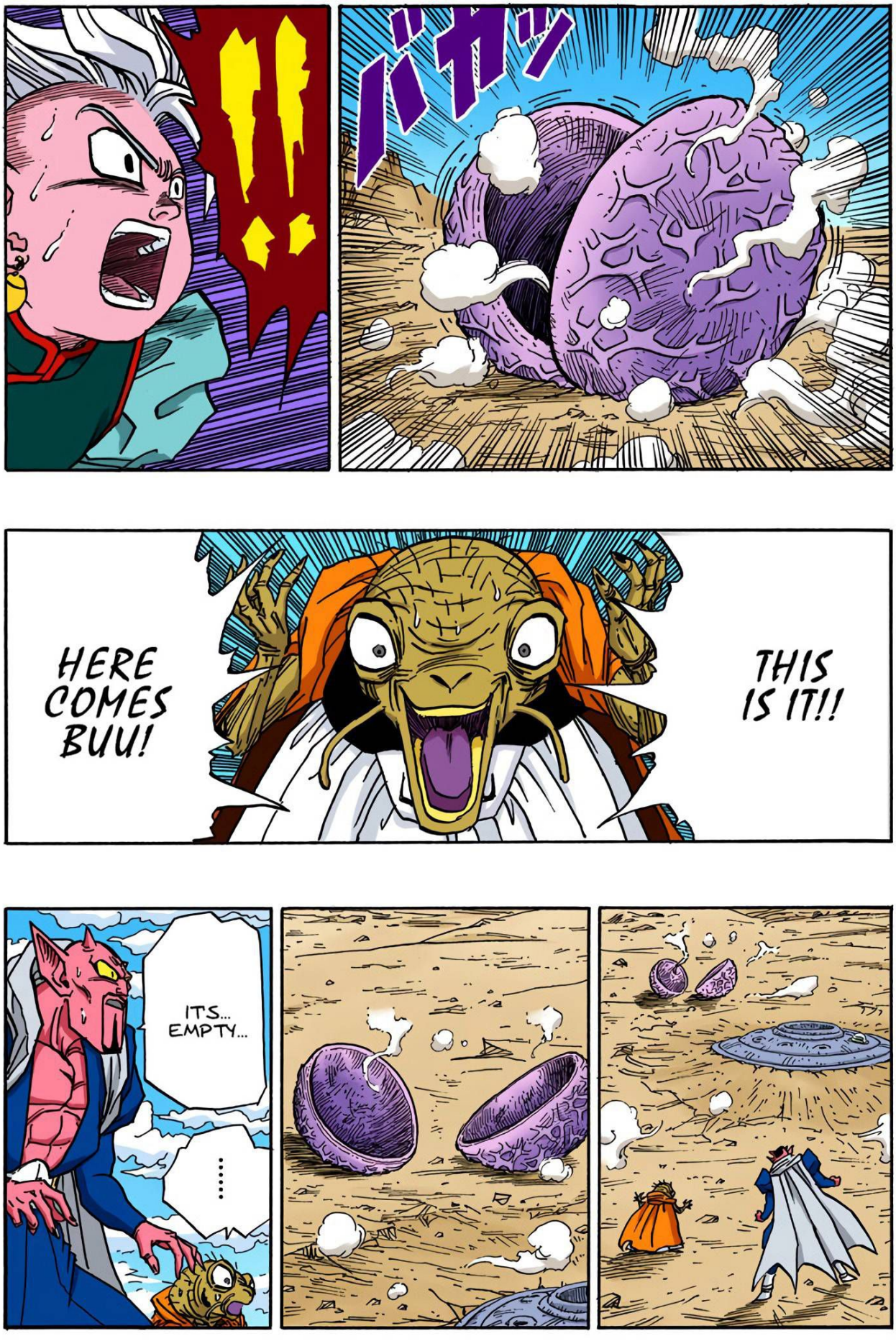
HA
!!!


IDIOT!
YOU CAN'T
DO ANY-
THING
NOW.

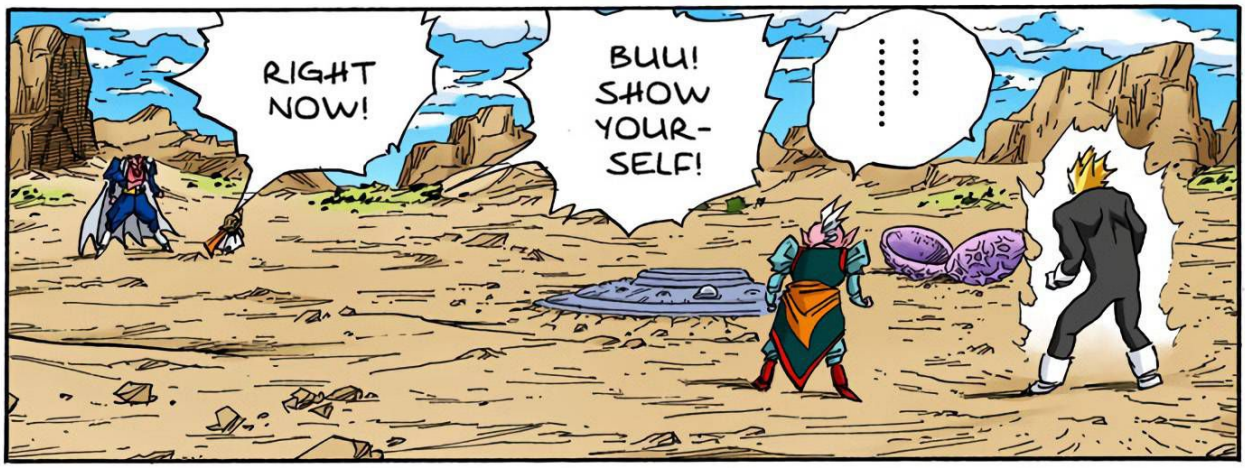

ガッ

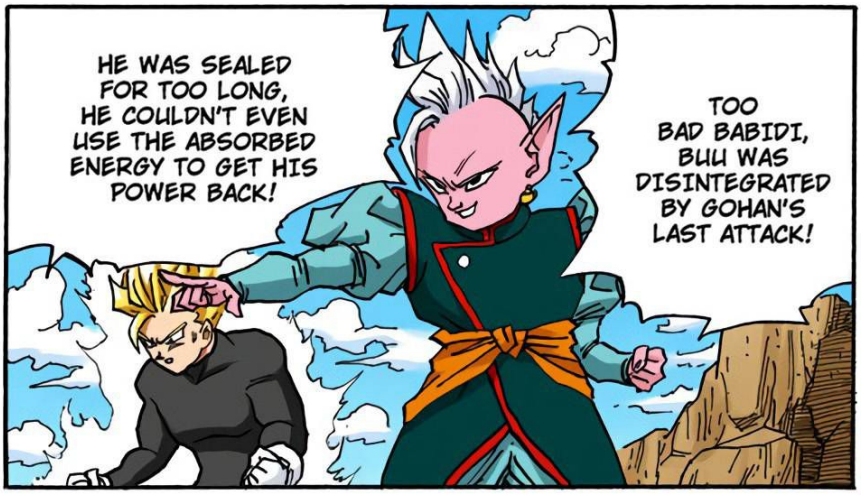

ROLLLL
……!!


DOOM


!!
バガッ
HERE COMES BUU!
THIS IS IT!!
ITS... EMPTY...
.....

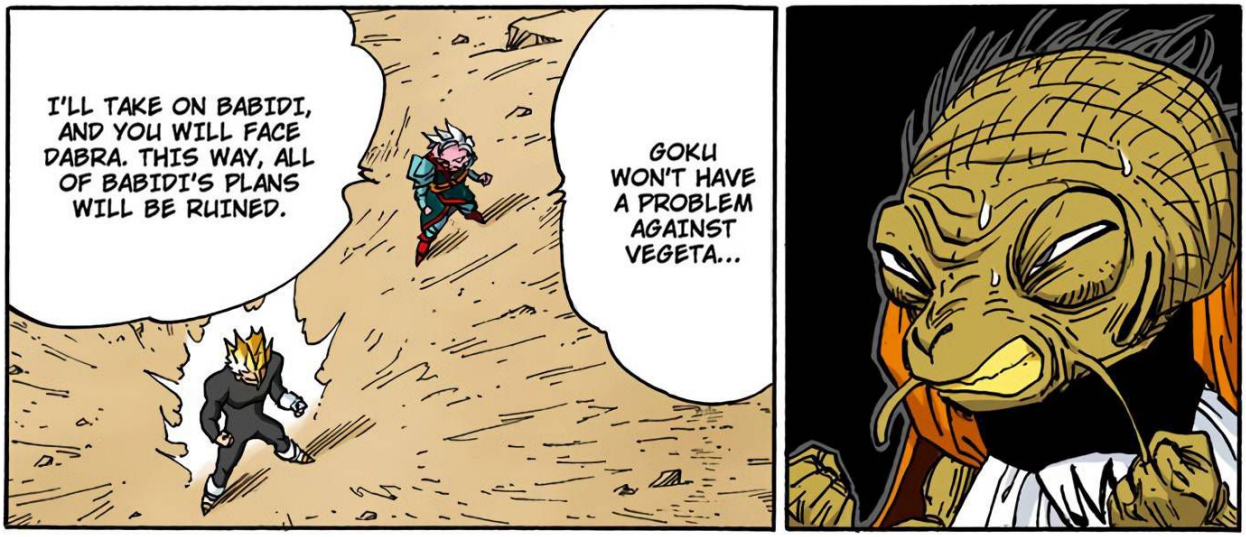
THAT CAN'T BE...
B... BUT... WHY...?!

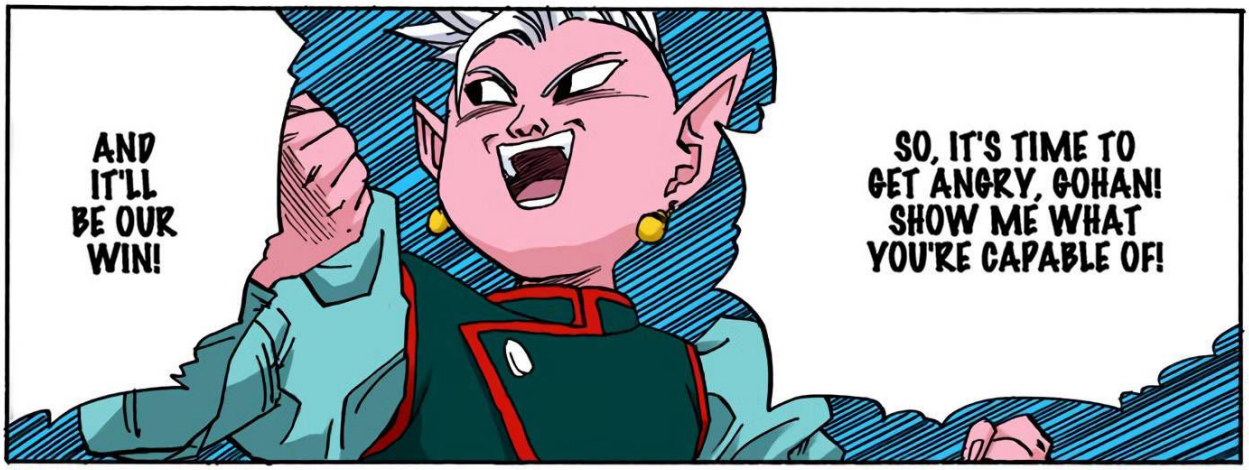

RIGHT NOW!
BUU! SHOW YOUR-SELF!
.....

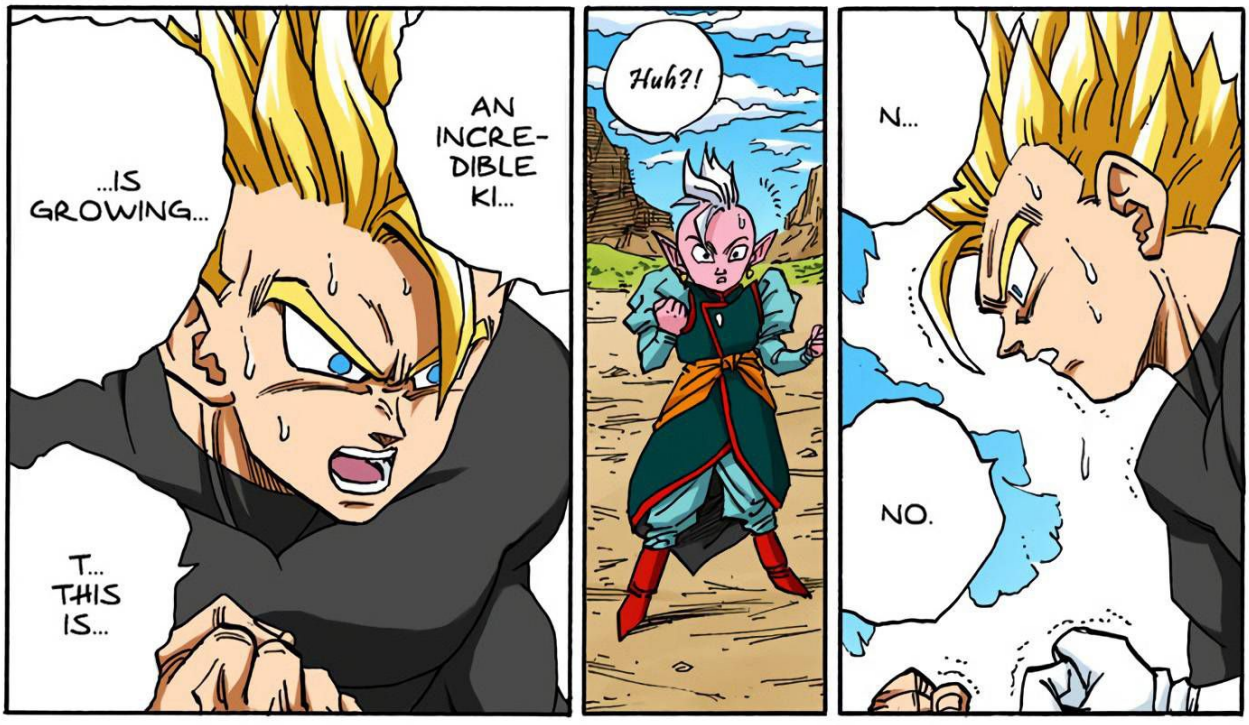

HE WAS SEALED FOR TOO LONG, HE COULDN'T EVEN USE THE ABSORBED ENERGY TO GET HIS POWER BACK!
TOO BAD BABIDI, BUU WAS DISINTEGRATED BY GOHAN'S LAST ATTACK!

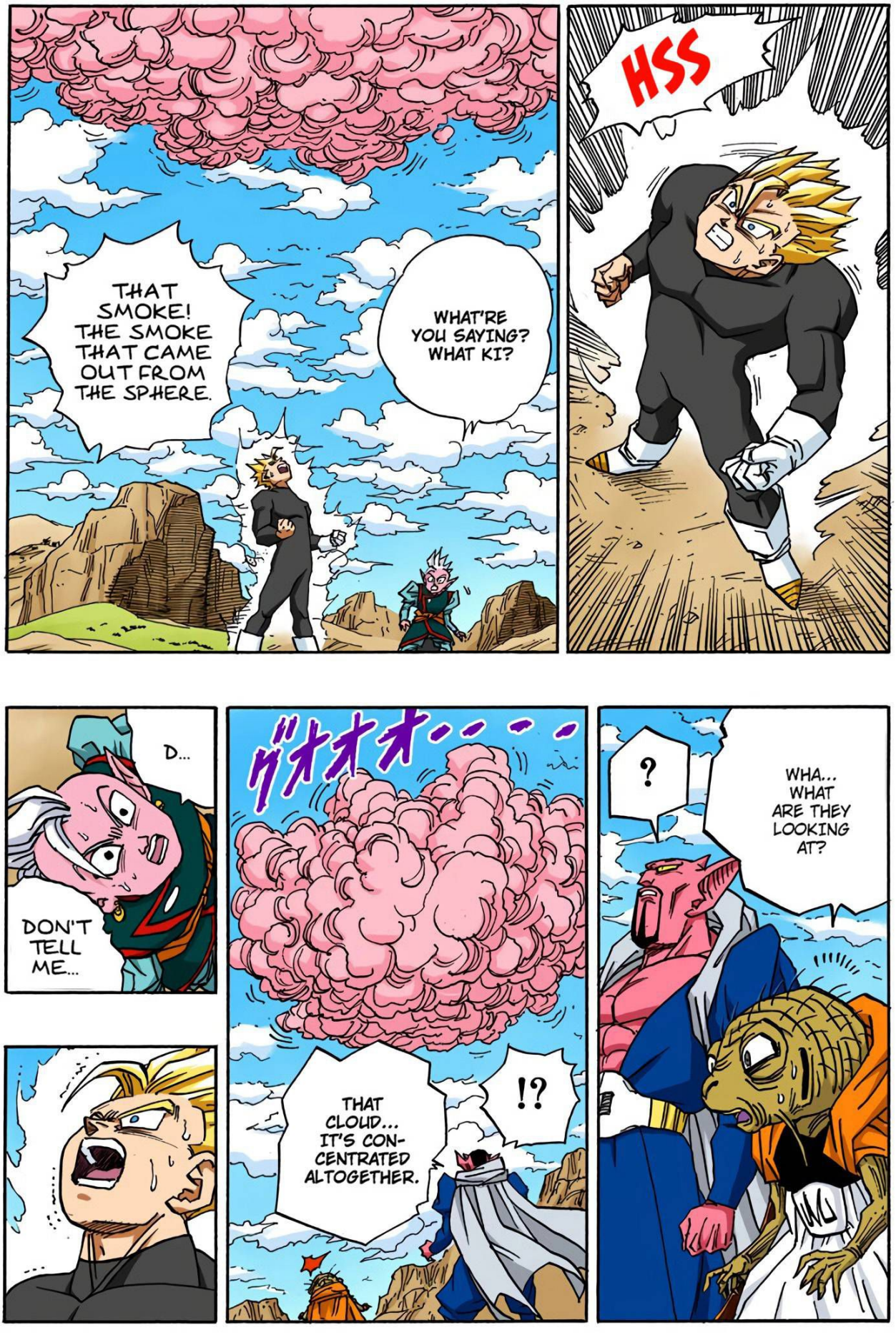
LUCK IS IN OUR SIDE!
AHA... HA! HA! HA!

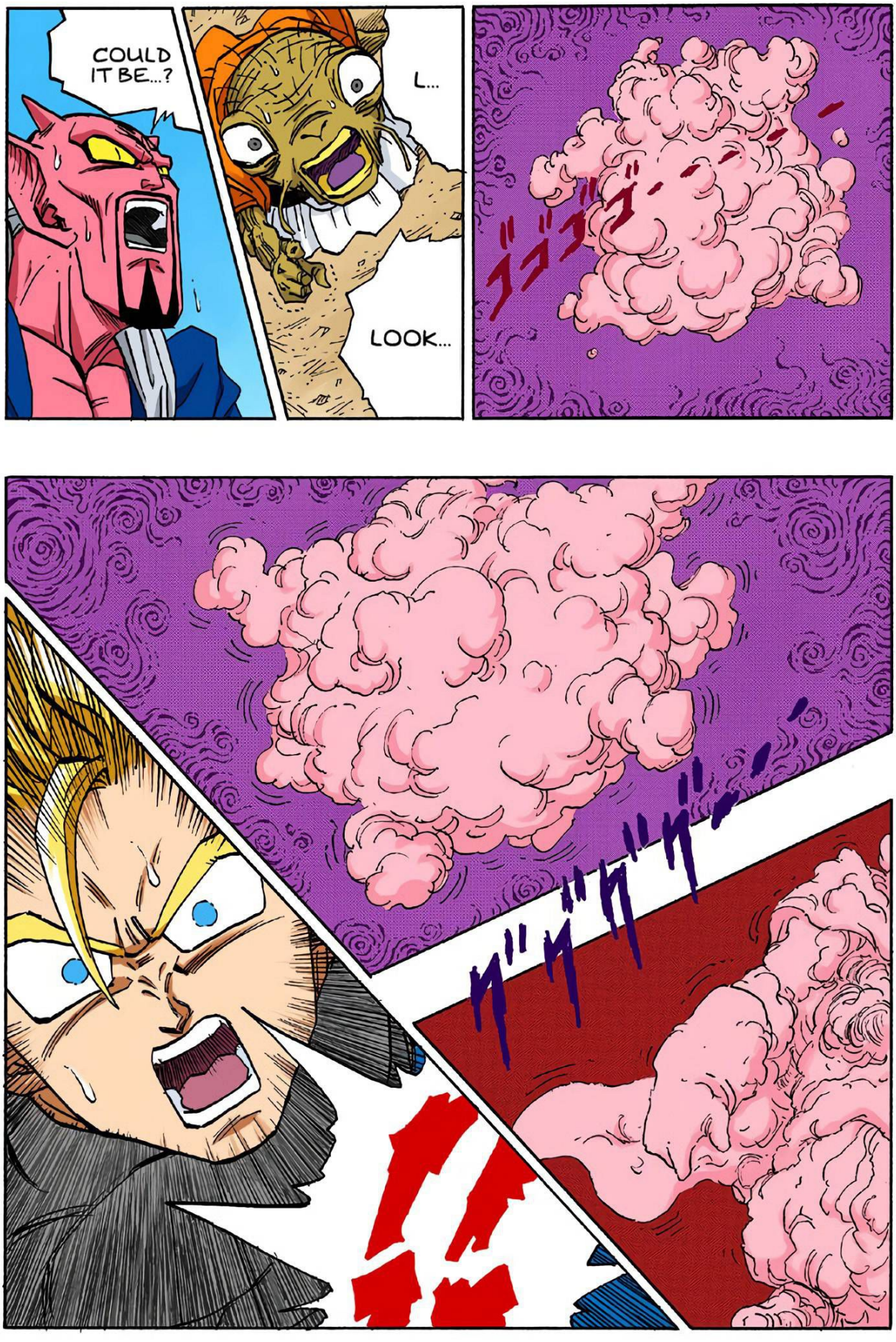
DON'T WORRY, LORD BABIDI. YOU STILL HAVE MYSELF AND VEGETA, EVEN IF HE'S NOT ENTIRELY UNDER YOUR CONTROL...
Hmm... Hmmm...

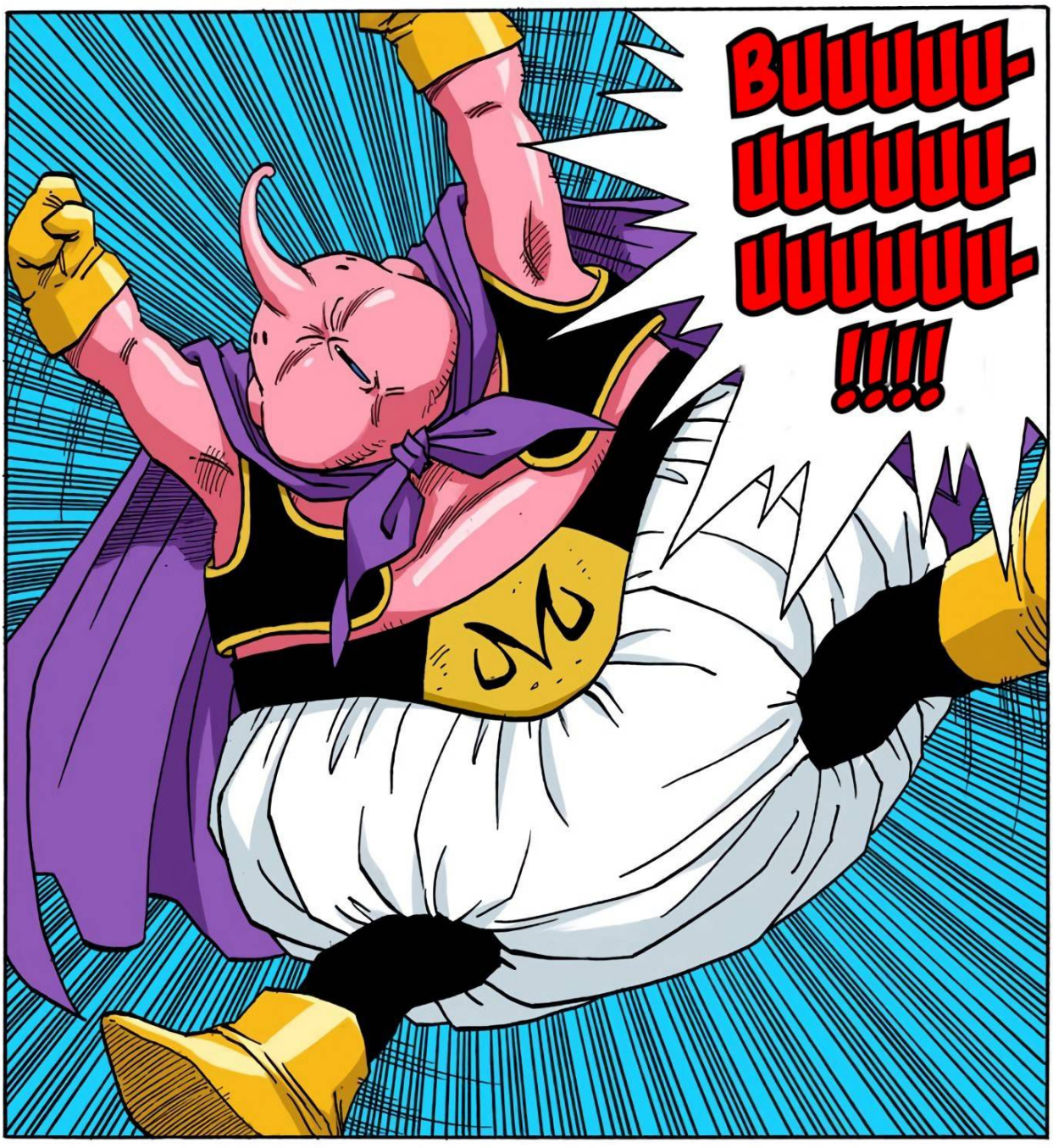

I'LL TAKE ON BABIDI, AND YOU WILL FACE DABRA. THIS WAY, ALL OF BABIDI'S PLANS WILL BE RUINED.
GOKU WON'T HAVE A PROBLEM AGAINST VEGETA...


AND IT'LL BE OUR WIN!
SO, IT'S TIME TO GET ANGRY, GOHAN! SHOW ME WHAT YOU'RE CAPABLE OF!


...IS GROWING...
AN INCRE-DIBLE KI...
T... THIS IS...
Huh?!
N...
NO.


THAT SMOKE! THE SMOKE THAT CAME OUT FROM THE SPHERE.
WHAT'RE YOU SAYING? WHAT KI?
HSS
D...
DON'T TELL ME...
グオオオ----
THAT CLOUD... IT'S CON-CENTRATED ALTOGETHER.
!?
?
WHA... WHAT ARE THEY LOOKING AT?

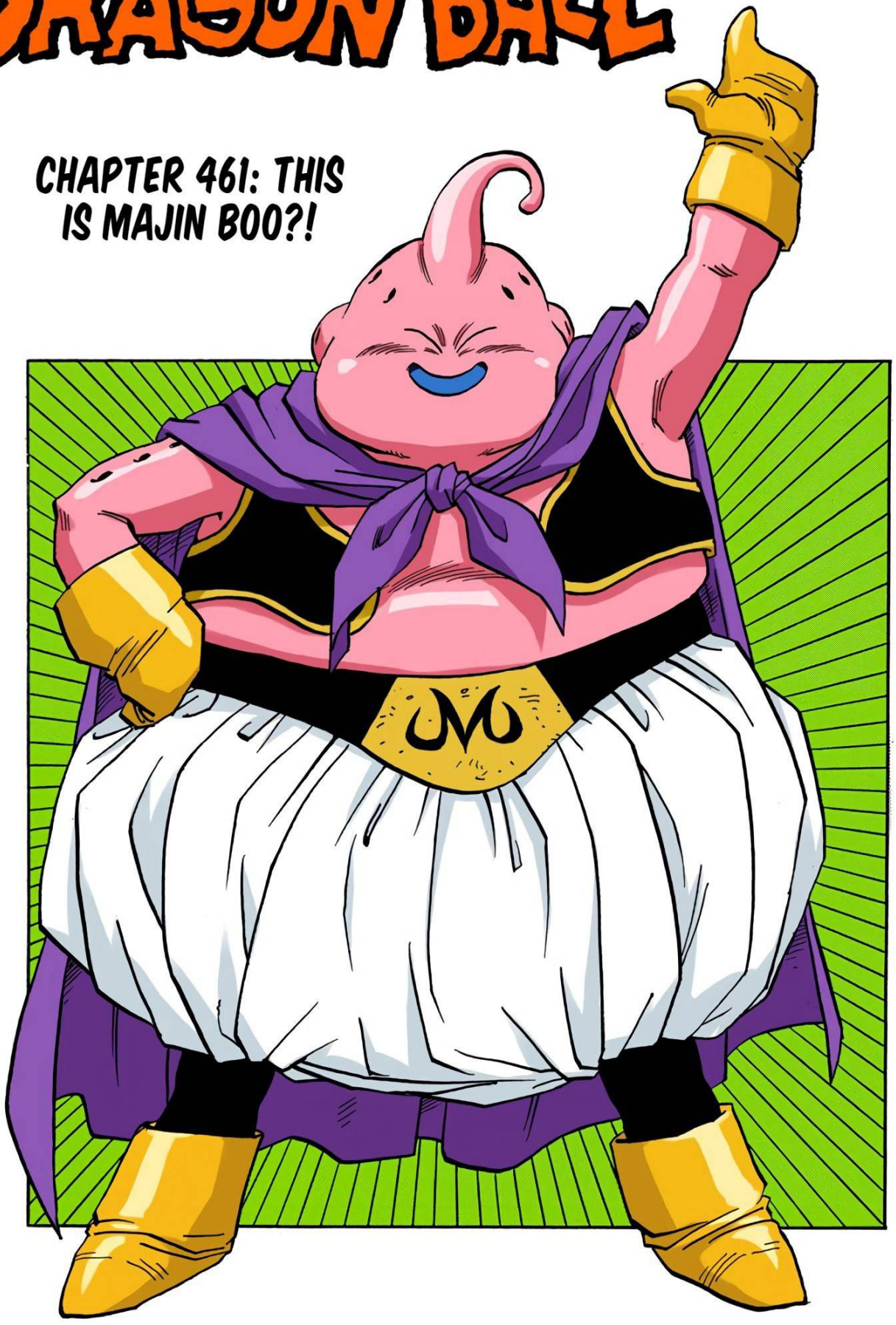

COULD IT BE...?
L...
LOOK...
ゴゴゴゴ
ゲ"ゲ"ゲ"ゲ"ゲ"

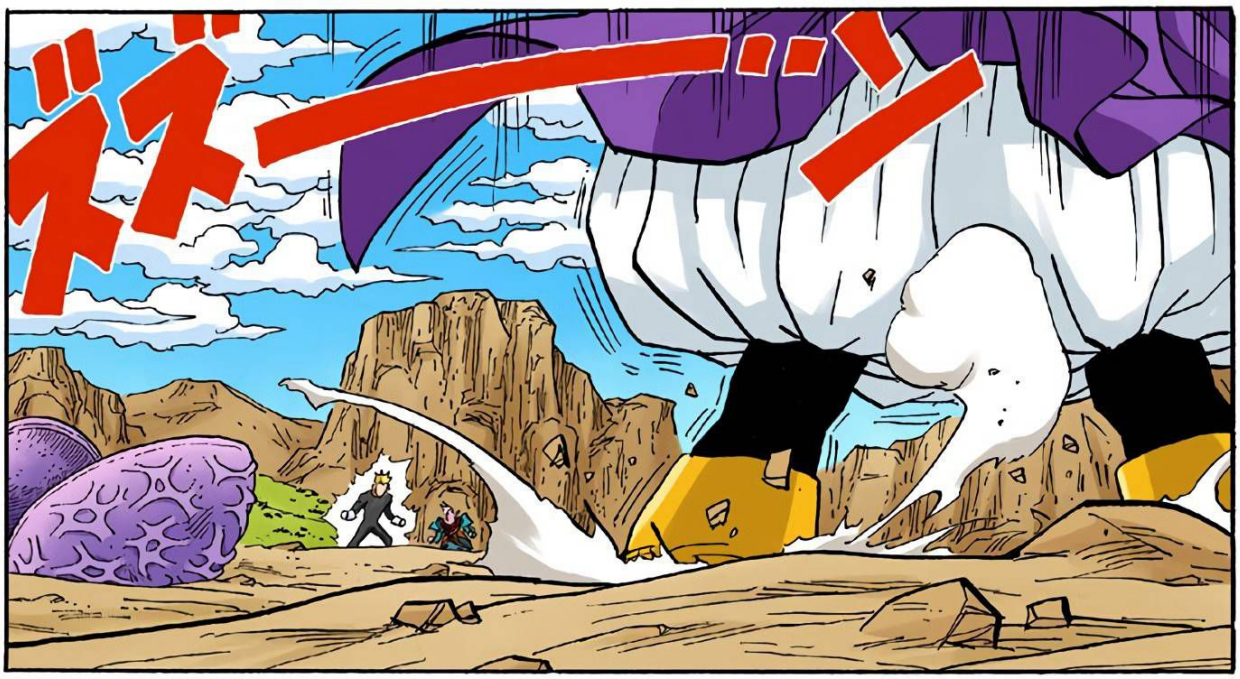

BUUUUU-
UUUUUU-
UUUUUU-
!!!!

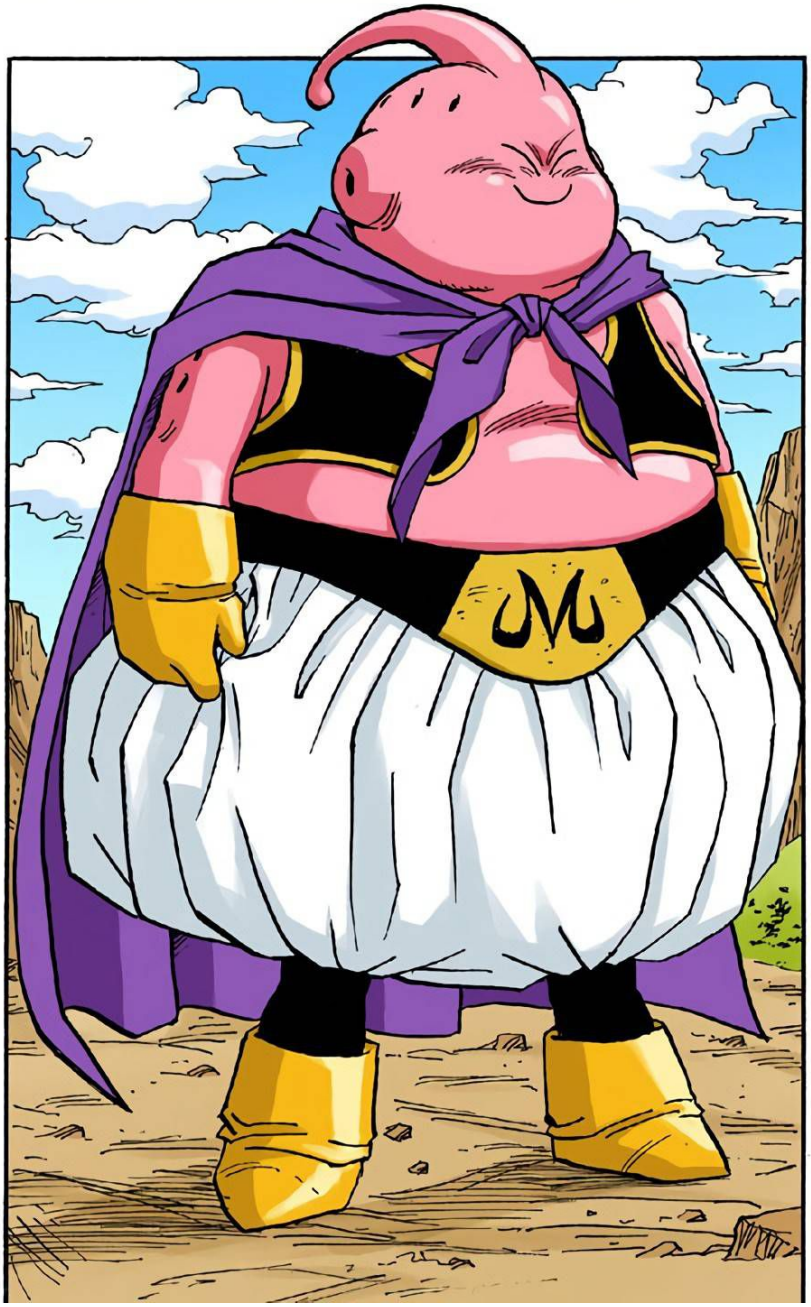
DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 461: THIS IS MAJIN BOO?!

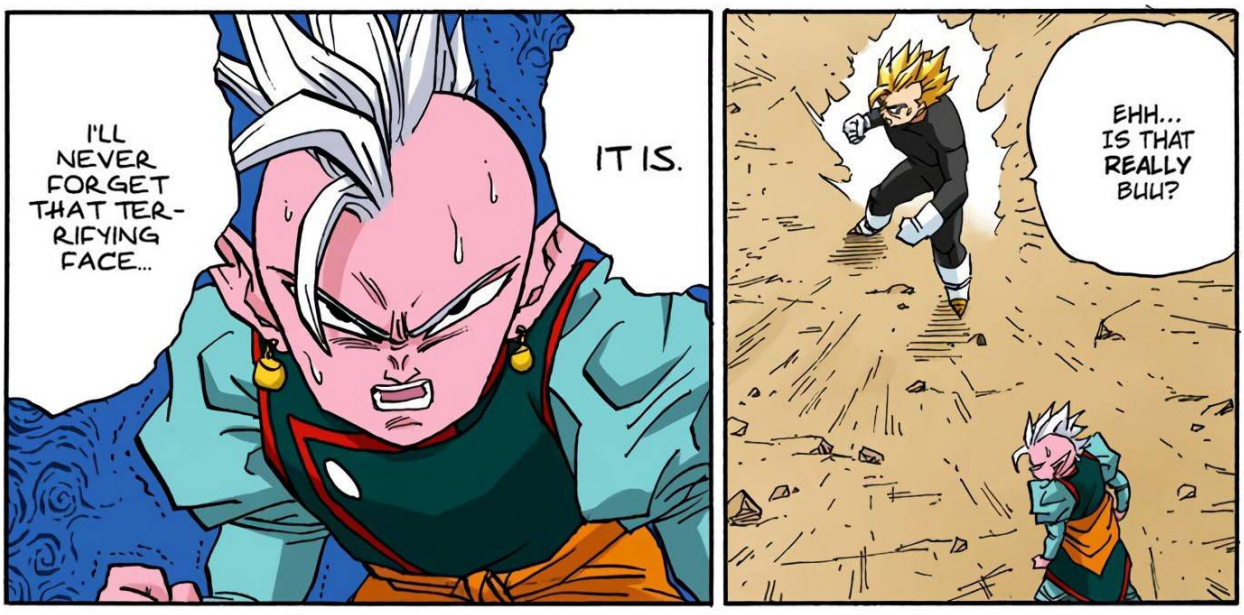


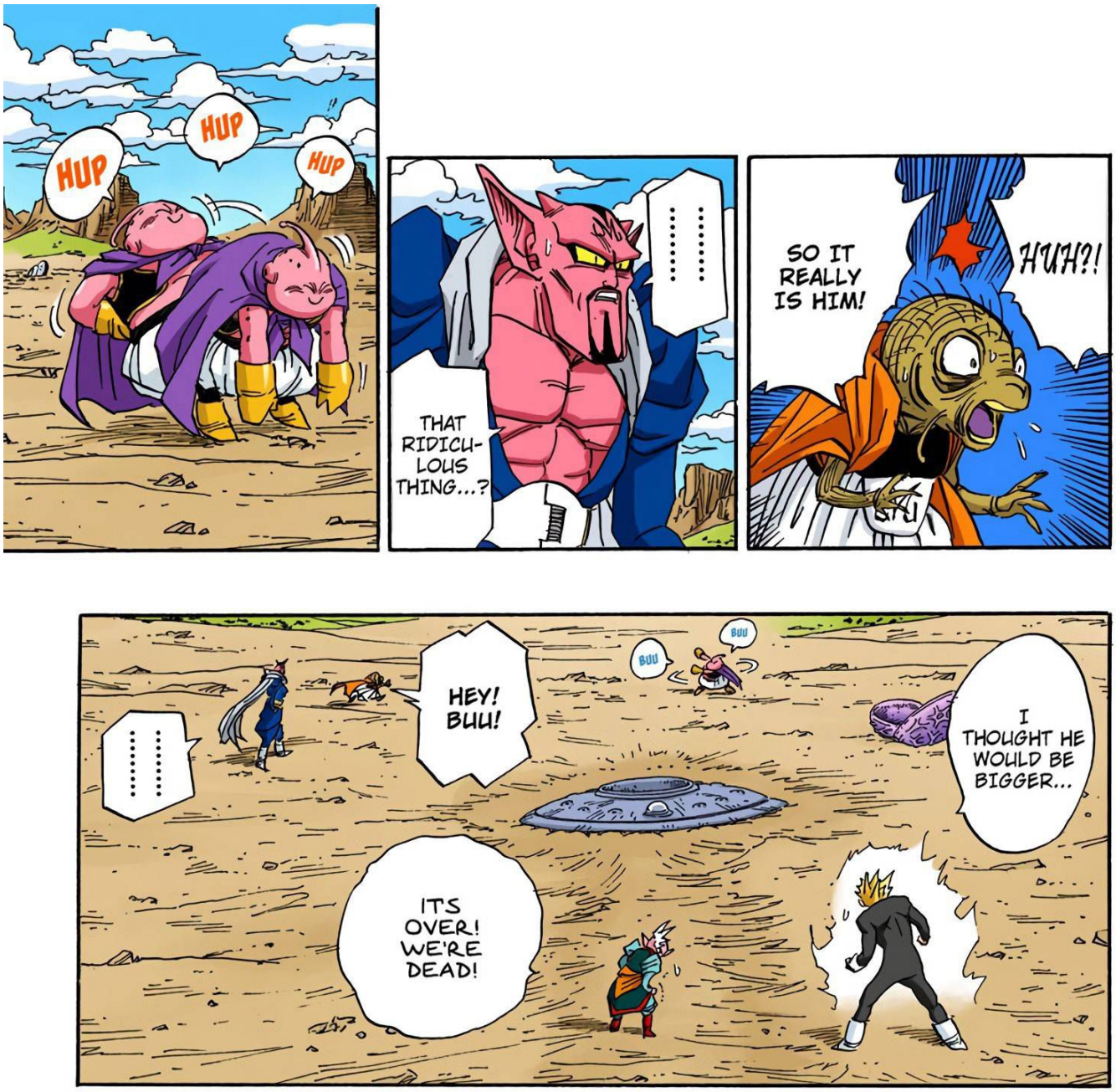

ズズーン

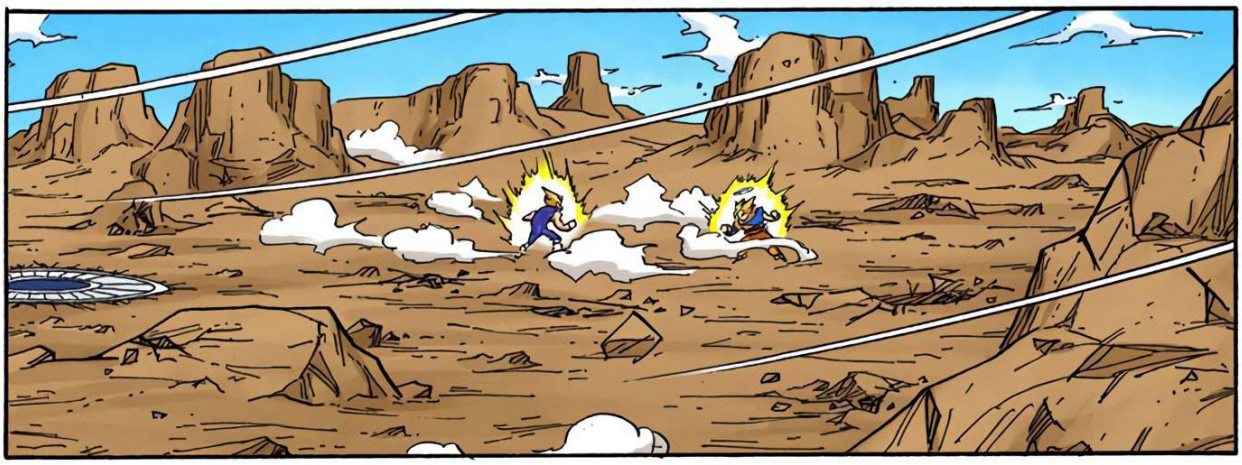


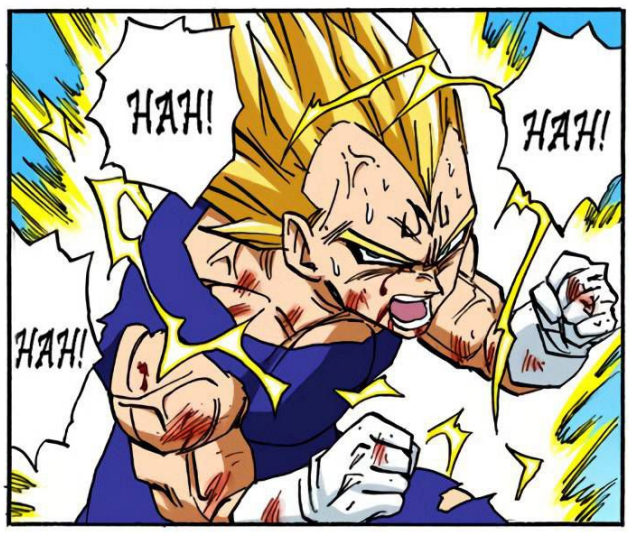
HEE!
MM?
MM?

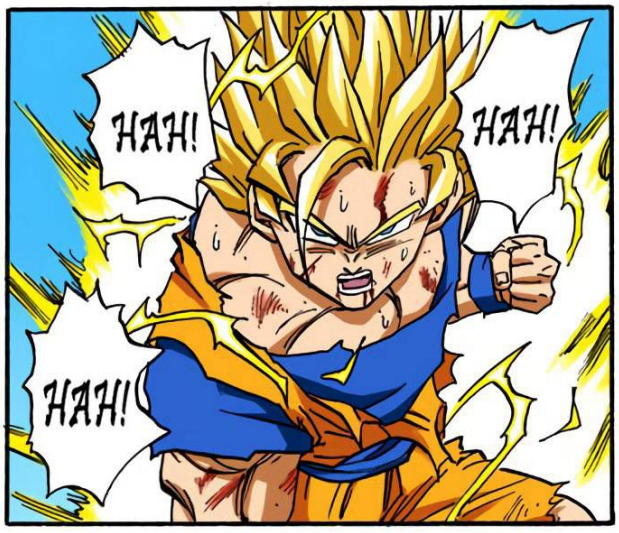
Ah...
ガガキ…
THE ONLY ONE WHO'S ACTUALLY SEEN HIM IS KAIOSHIN.
I'M NOT SURE...
LORD BABIDI, IS THAT BUU?

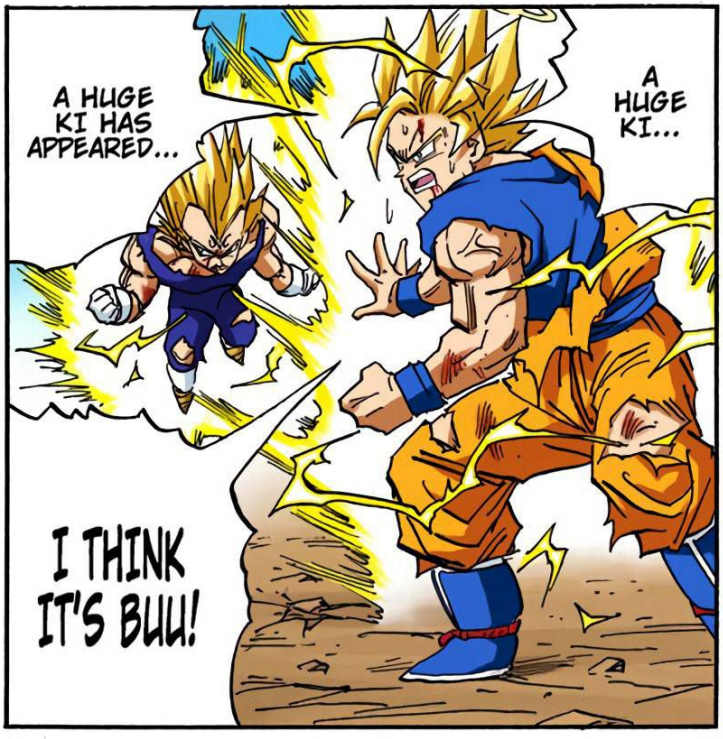

I'LL NEVER FORGET THAT TERRIFYING FACE...
IT IS.
EHH... IS THAT REALLY BUU?

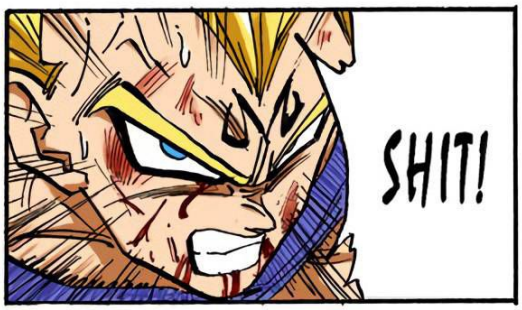

HUP
HUP
HUP
.....
THAT RIDICU-LOUS THING...?
SO IT REALLY IS HIM!
HUH?!
HEY! BUU!
BUU
BUU
.....
I THOUGHT HE WOULD BE BIGGER...
ITS OVER! WE'RE DEAD!
ARE YOU SERIOUS?
WELL, I ADMIT THAT HE'S VERY STRONG...
YOU THINK?
IF I CAN UNLEASH MY FULL POWER...
BUT NOT TO THE POINT OF AN INVINCIBLE ENEMY.

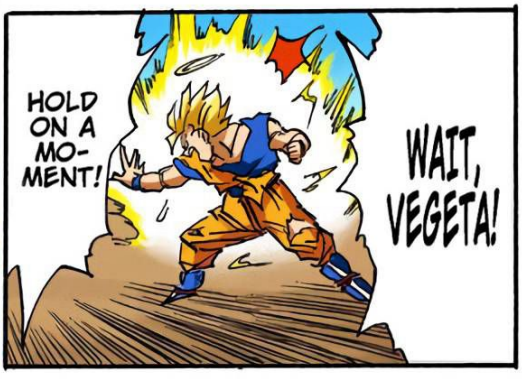


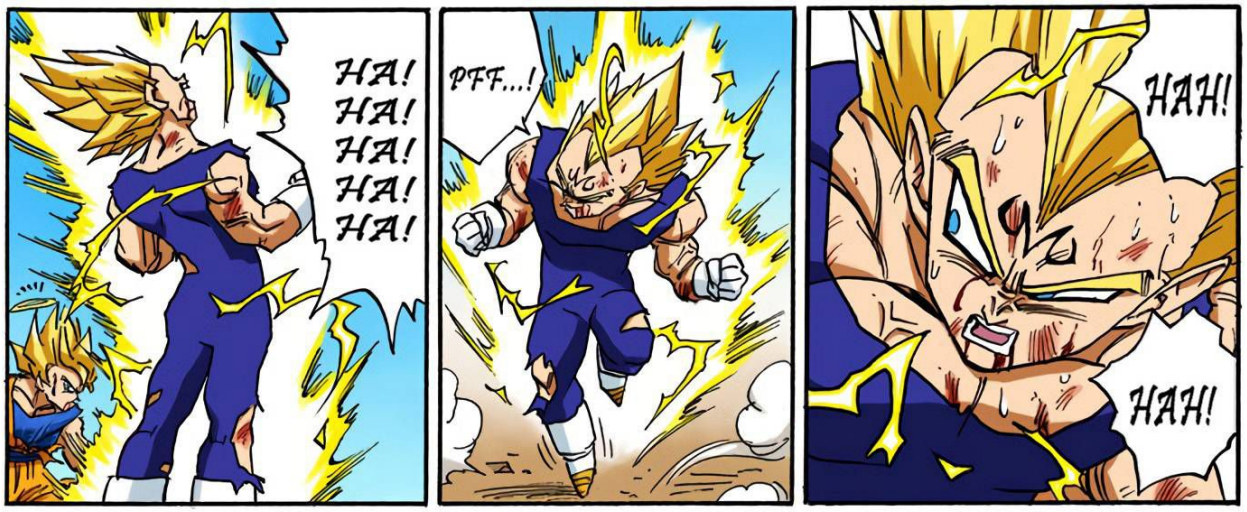

HAH!
HAH!
HAH!

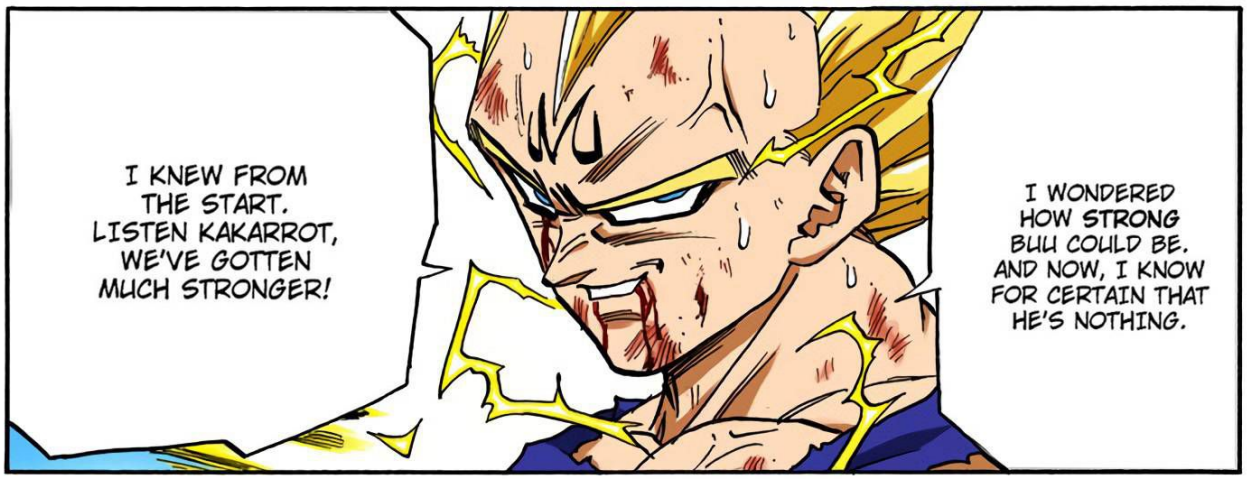

HAH!
HAH!
HAH!

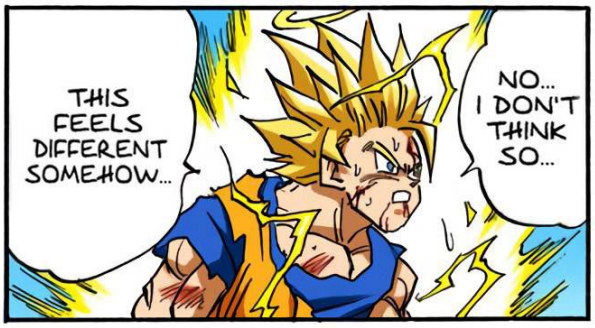

A HUGE KI HAS APPEARED...
A HUGE KI...
I THINK IT'S BUU!

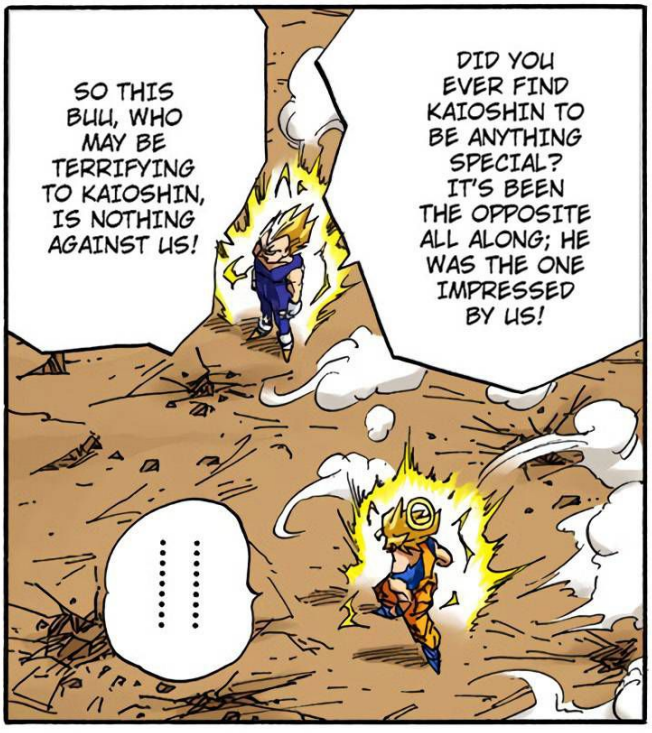

SHIT!

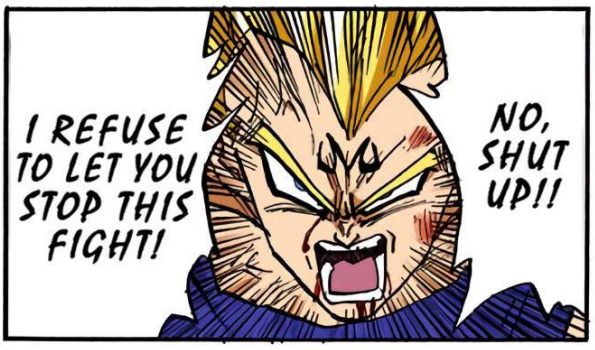

HOLD ON A MO-MENT!
WAIT, VEGETA!

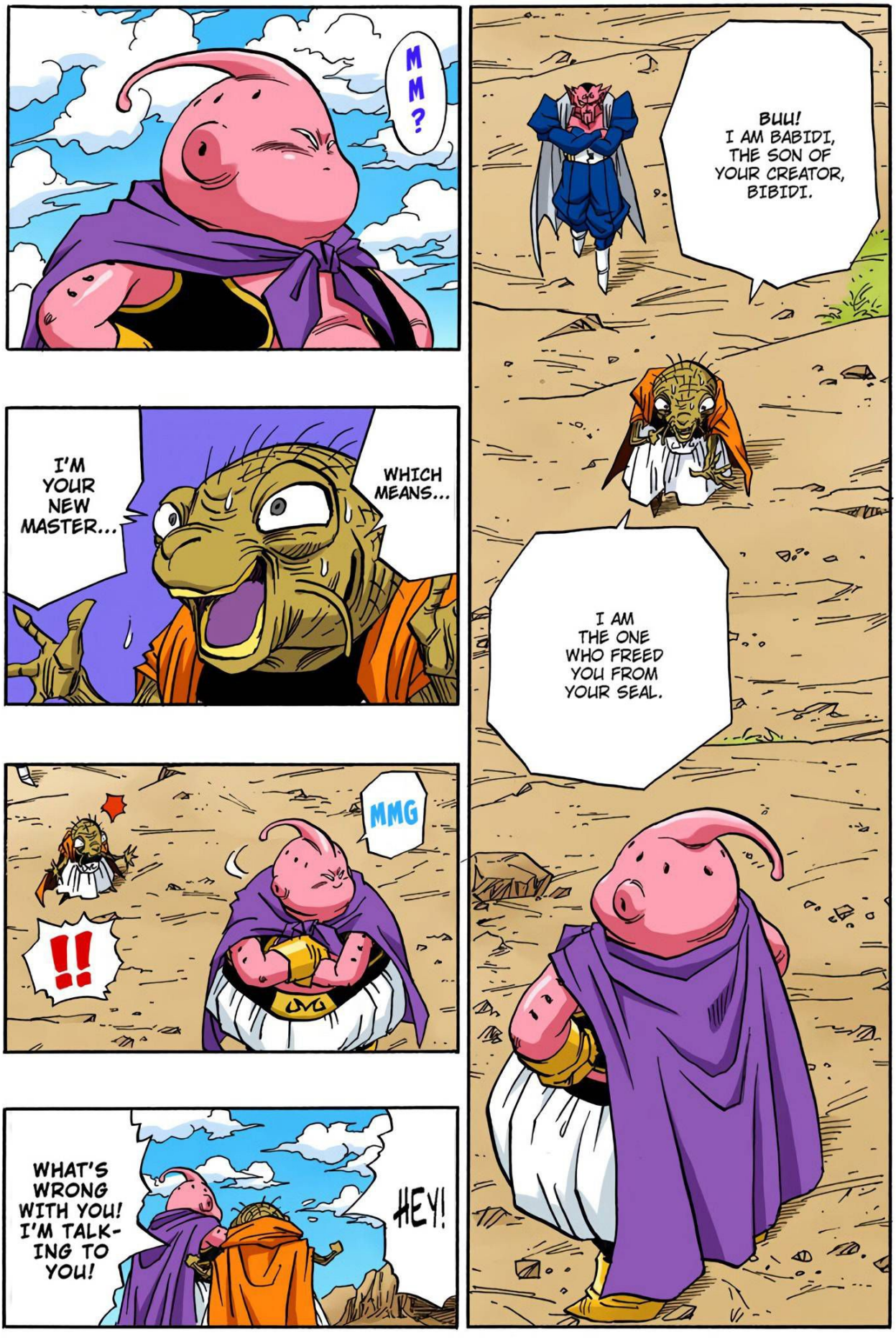

HA! HA! HA! HA! HA!
PFF...!
HAH!
HAH!

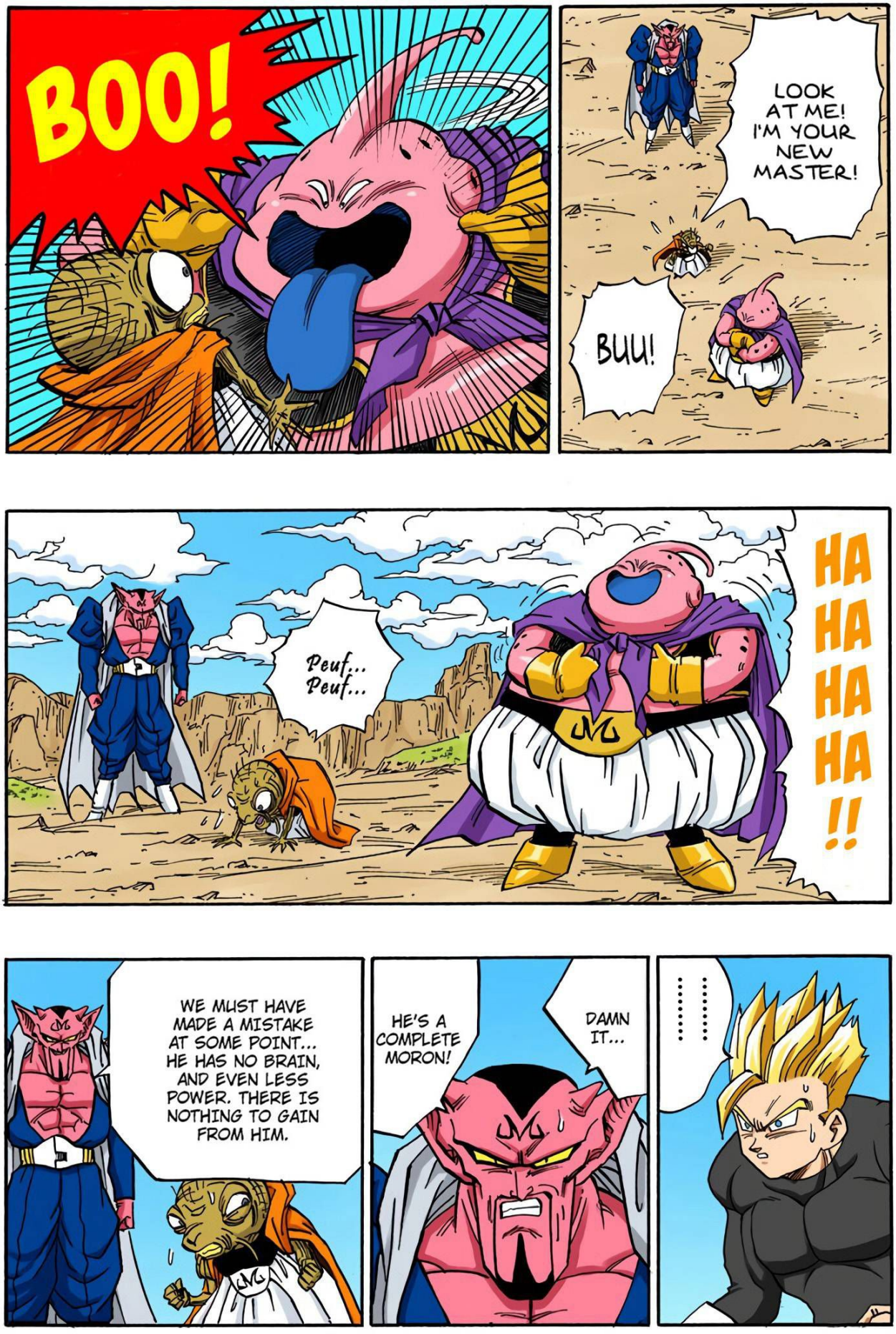

I KNEW FROM THE START. LISTEN KAKARROT, WE'VE GOTTEN MUCH STRONGER!
I WONDERED HOW STRONG BUU COULD BE. AND NOW, I KNOW FOR CERTAIN THAT HE'S NOTHING.

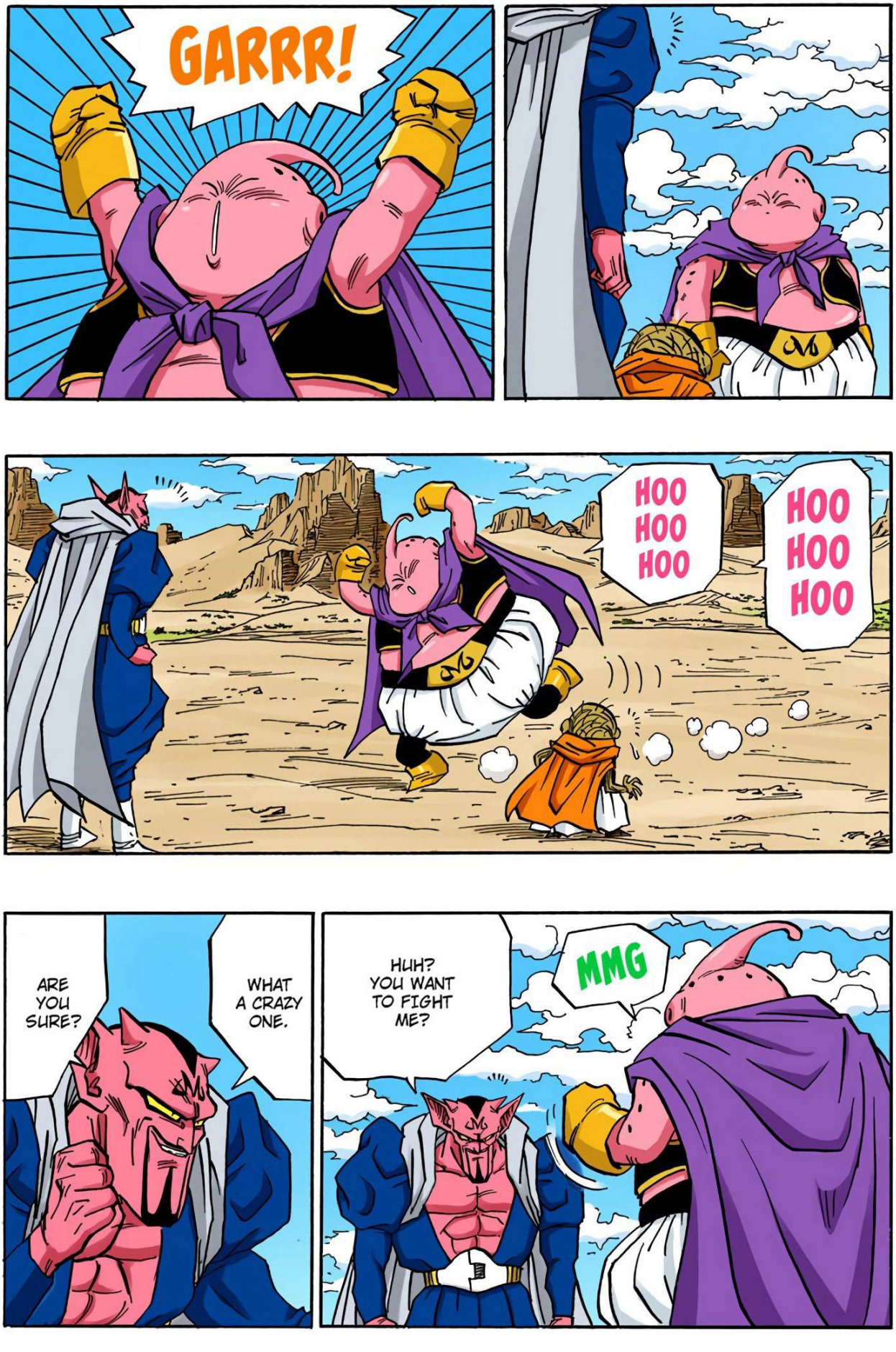

THIS FEELS DIFFERENT SOMEHOW...
NO... I DON'T THINK SO...

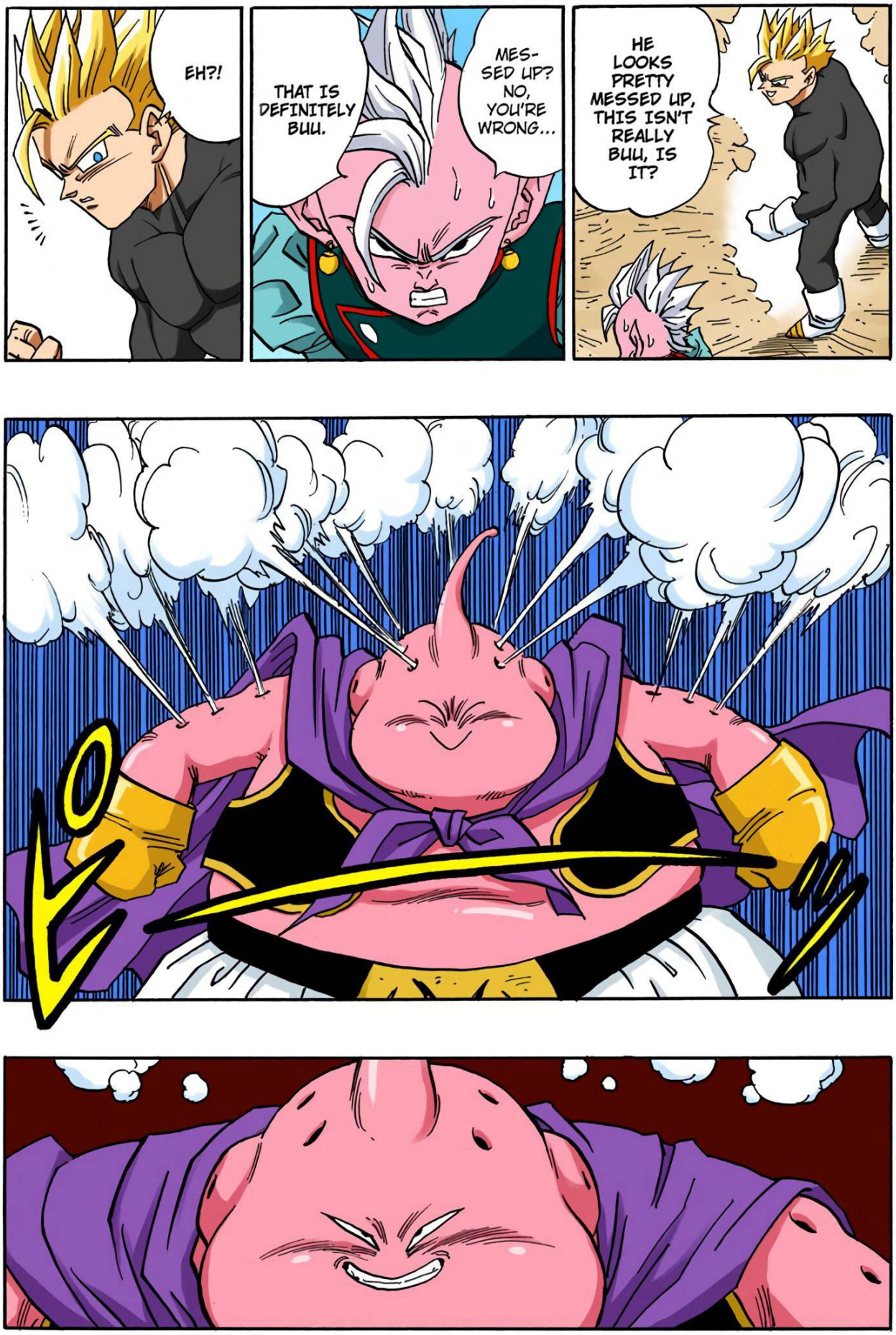

SO THIS BUU, WHO MAY BE TERRIFYING TO KAIOSHIN, IS NOTHING AGAINST US!
DID YOU EVER FIND KAIOSHIN TO BE ANYTHING SPECIAL? IT'S BEEN THE OPPOSITE ALL ALONG; HE WAS THE ONE IMPRESSED BY US!
.....

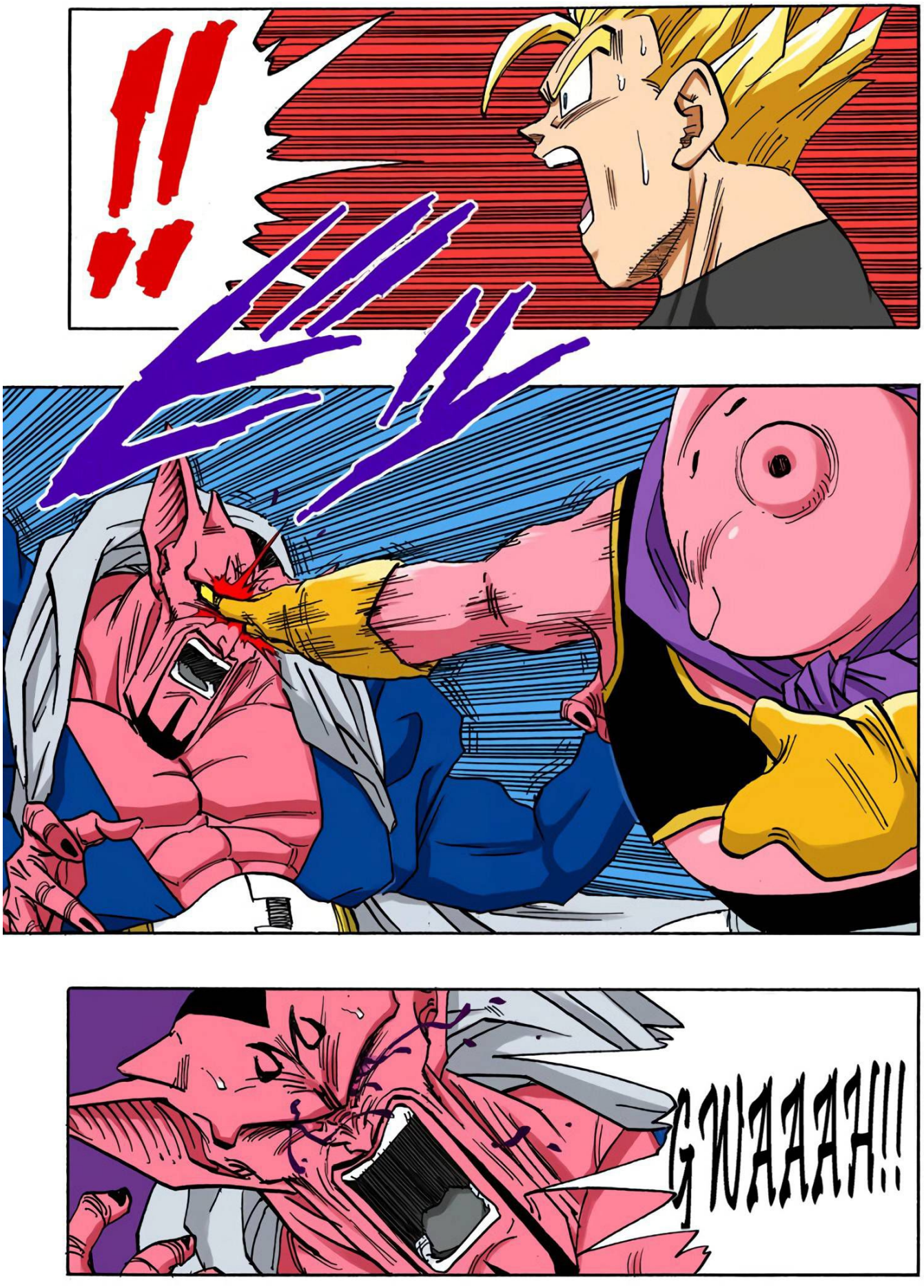

I REFUSE TO LET YOU STOP THIS FIGHT!
NO, SHUT UP!!

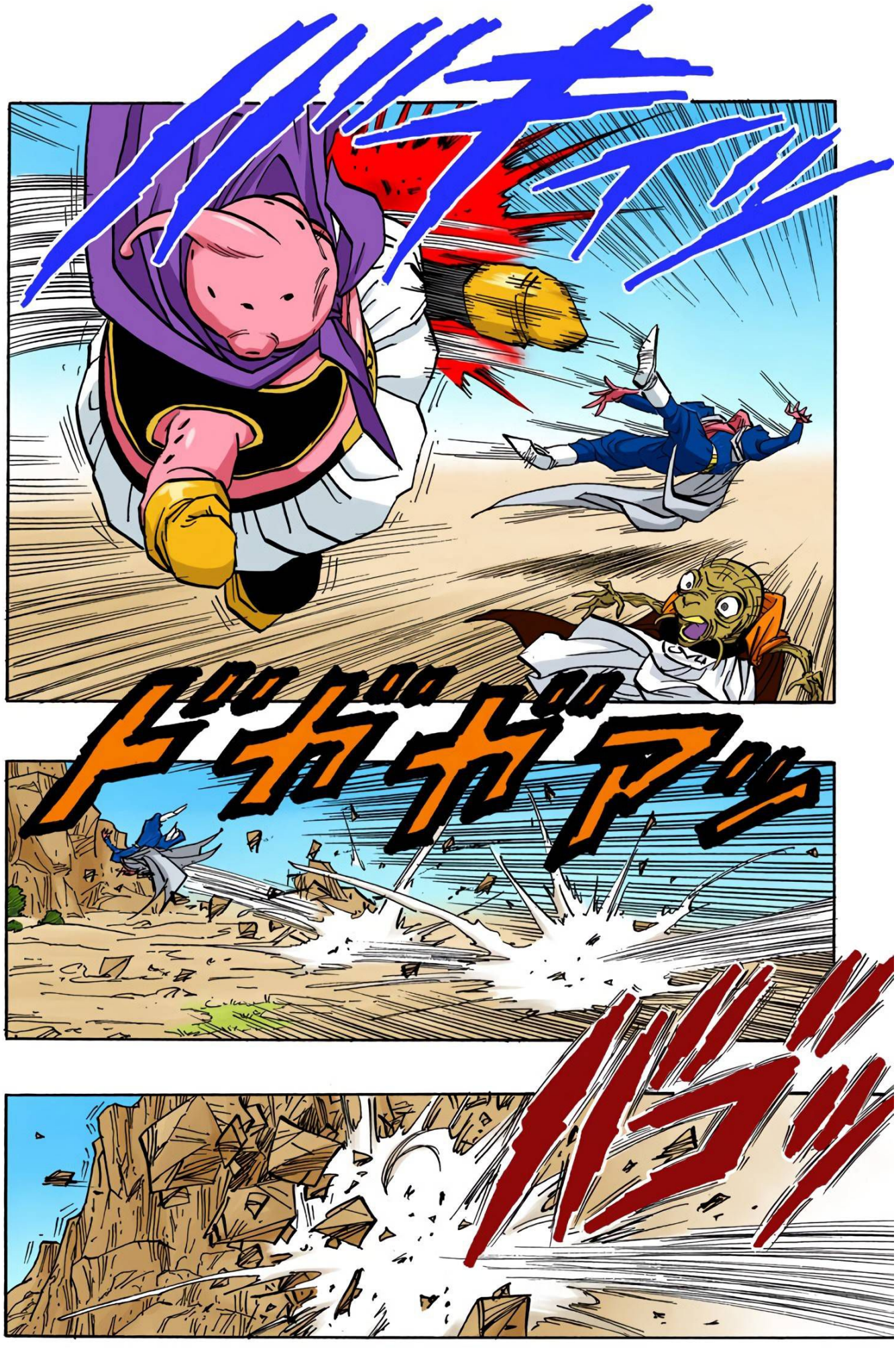

MM?
BUU!
I AM BABIDI,
THE SON OF
YOUR CREATOR,
BIBIDI.
I AM
THE ONE
WHO FREED
YOU FROM
YOUR SEAL.
I'M
YOUR
NEW
MASTER...
WHICH
MEANS...
MMG
!!
WHAT'S
WRONG
WITH YOU!
I'M TALK-
ING TO
YOU!
HEY!

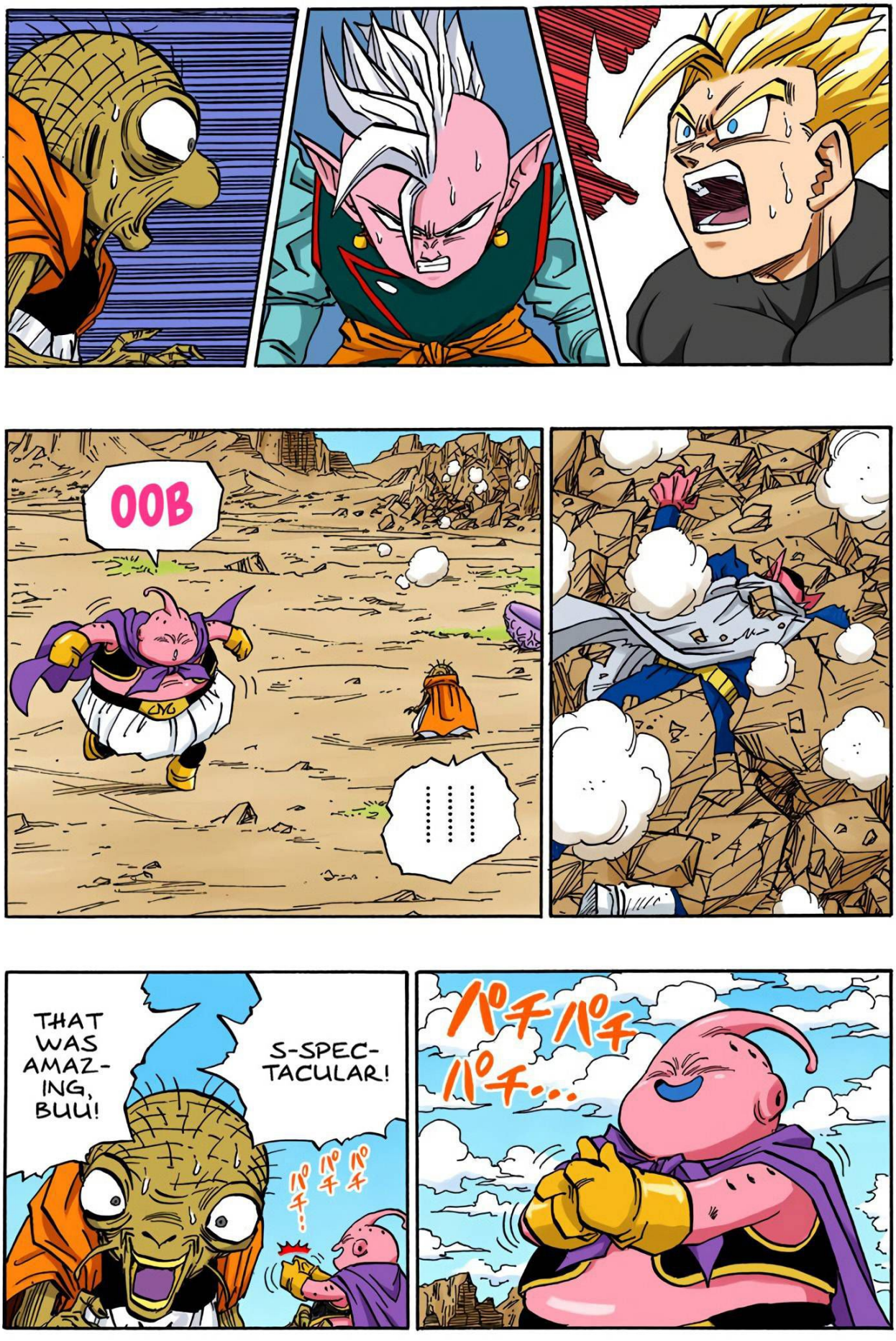

BOO!
LOOK AT ME! I'M YOUR NEW MASTER!
BUU!
Peuf... Peuf...
HA HA HA HA !!
WE MUST HAVE MADE A MISTAKE AT SOME POINT... HE HAS NO BRAIN, AND EVEN LESS POWER. THERE IS NOTHING TO GAIN FROM HIM.
HE'S A COMPLETE MORON!
DAMN IT...
.....


GARRR!
HOO HOO HOO
HOO HOO HOO
ARE YOU SURE?
WHAT A CRAZY ONE.
HUH? YOU WANT TO FIGHT ME?
MMG


EH?!
THAT IS DEFINITELY BUU.
MES-SED UP? NO, YOU'RE WRONG...
HE LOOKS PRETTY MESSED UP, THIS ISN'T REALLY BUU, IS IT?


!!
GWAAAH!!

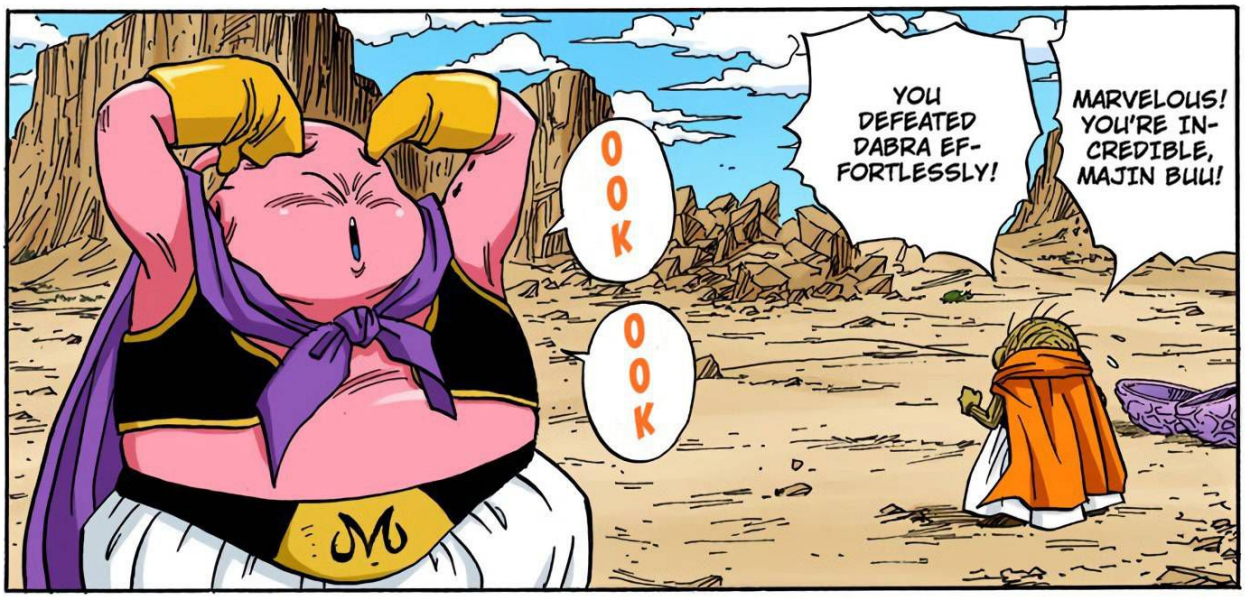

ハッチュ
ドカカーン
ガラ

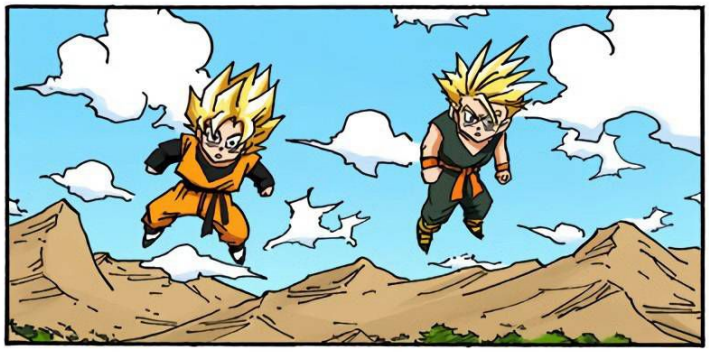

OOB
THAT WAS AMAZ-ING, BUU!
S-SPEC-TACULAR!
パチパチパチ!
パチパチパチ…

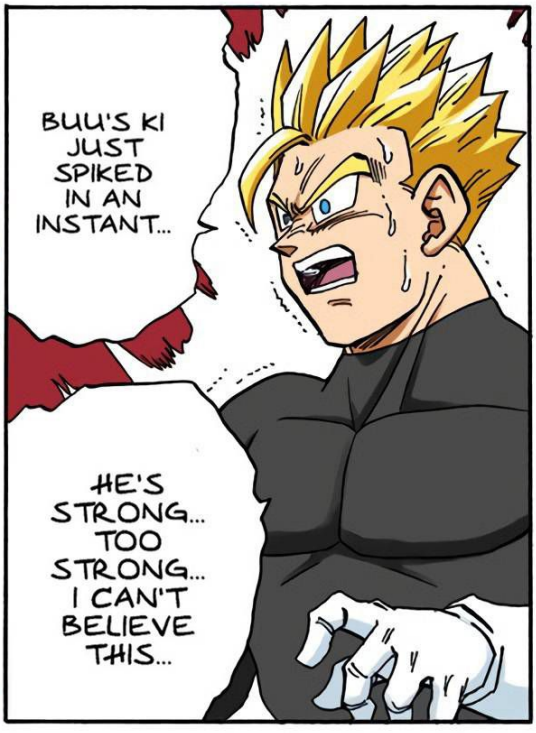
DRAGON BALL

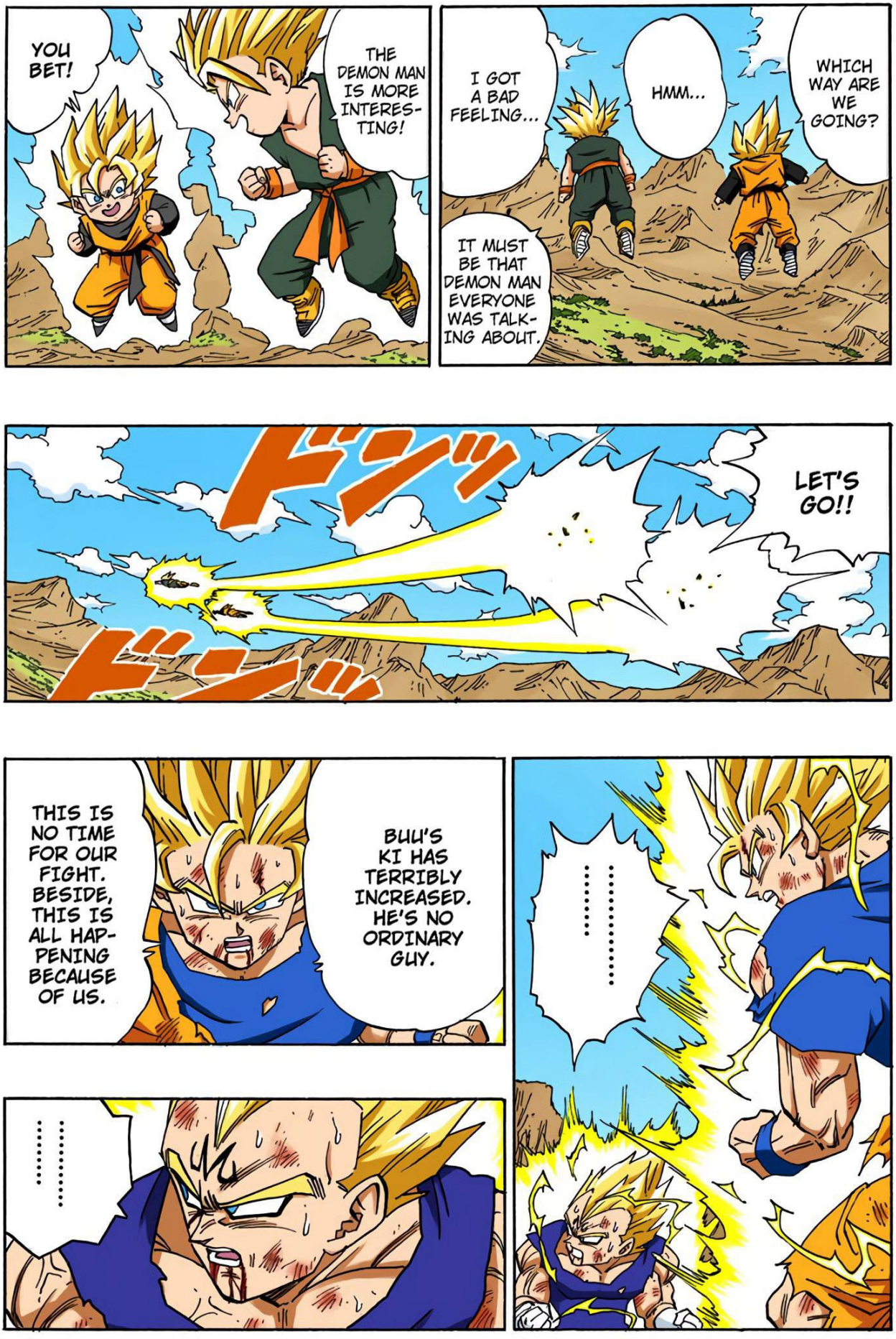
ドラゴンボール

CHAPTER 462: MAJIN BOO'S MENACE



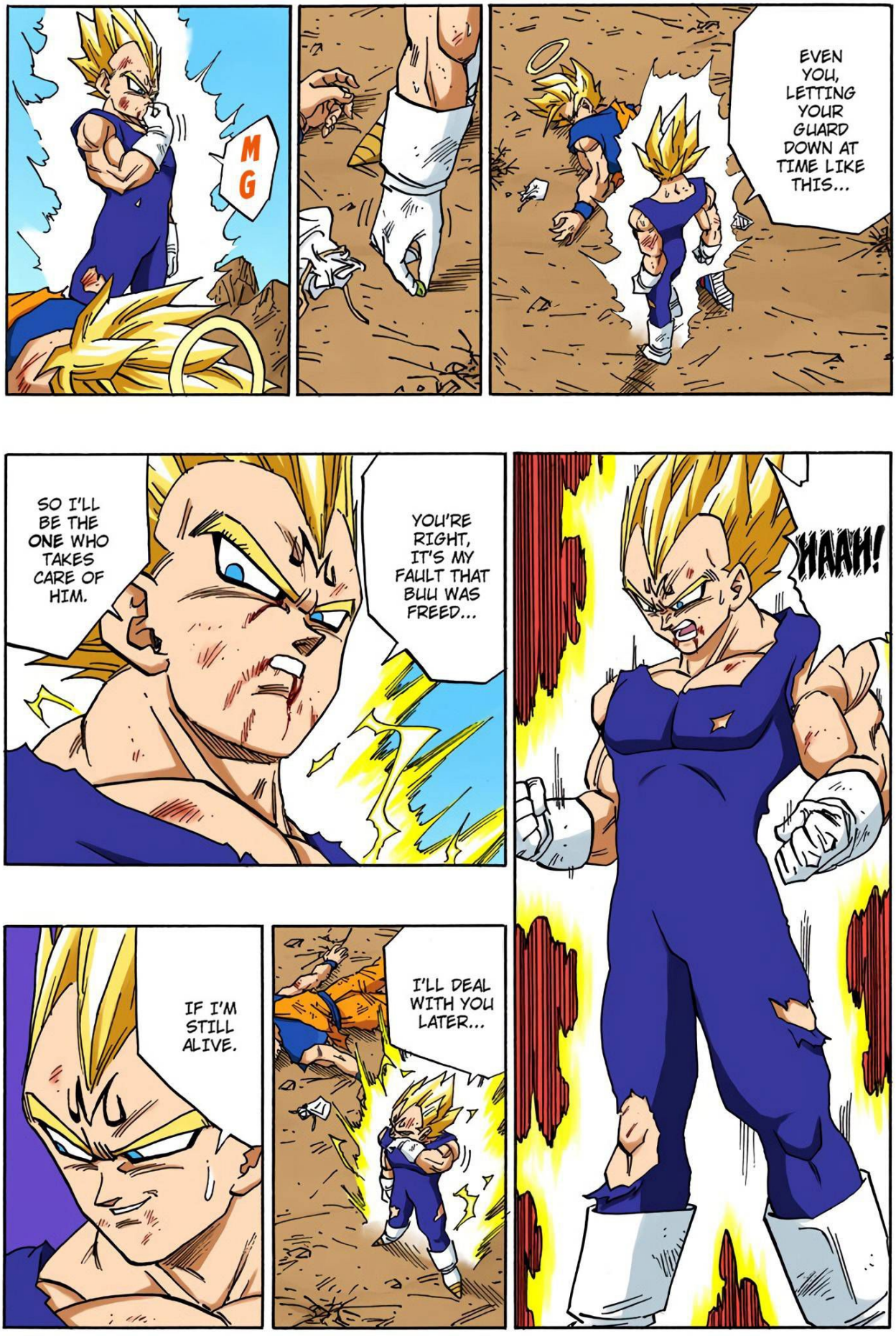


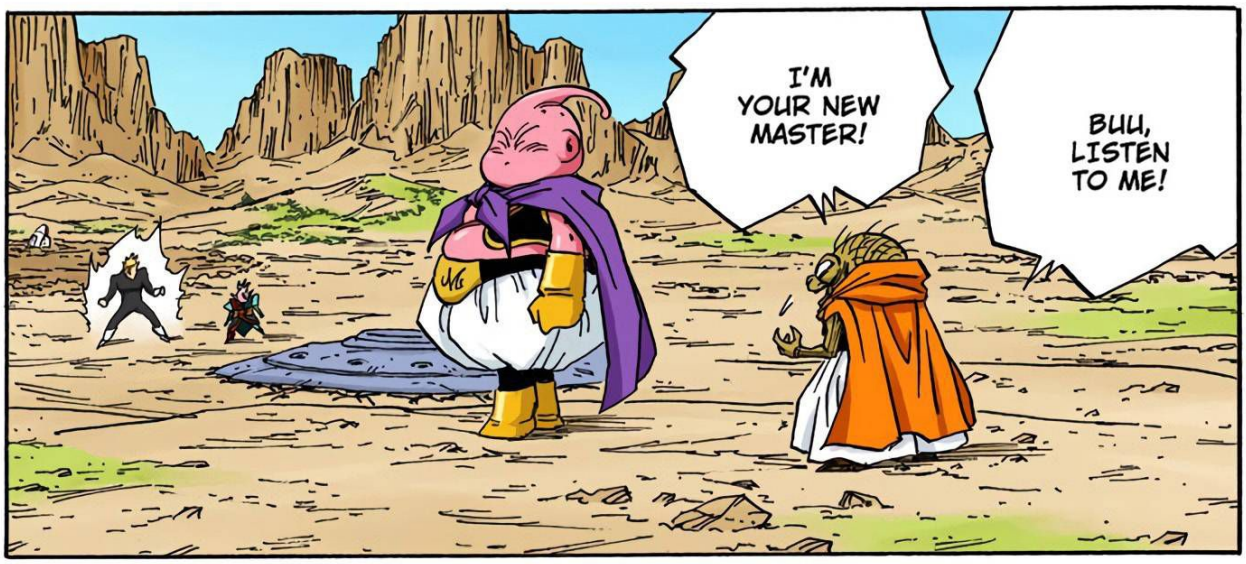


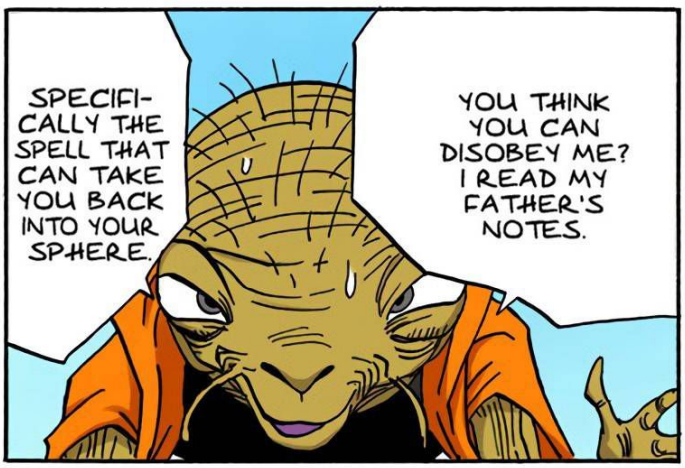

YOU BET!
THE DEMON MAN IS MORE INTERES-TING!
I GOT A BAD FEELING...
HMM...
WHICH WAY ARE WE GOING?
IT MUST BE THAT DEMON MAN EVERYONE WAS TALK-ING ABOUT.
ドンッ
ドンッ
LET'S GO!!
THIS IS NO TIME FOR OUR FIGHT. BESIDE, THIS IS ALL HAP-PENING BECAUSE OF US.
BUU'S KI HAS TERRIBLY INCREASED. HE'S NO ORDINARY GUY.
.....
.....
.....

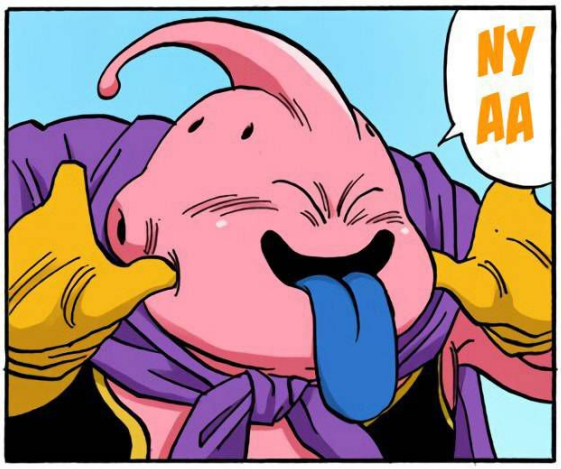
HE'LL KILL EVERYONE! INCLUDING BULMA AND TRUNKS.
IT HAS NOTHING TO DO WITH OUR FIGHT.
WHY SHOULD I CARE?
I DON'T GIVE A DAMN ABOUT ANYONE WHO DIES.
I ALLOWED BABIDI TO TAKE CONTROL SO I CAN DISPOSE OF THAT KIND OF FEELING.
SHUT YOUR MOUTH!
SHUT UP!
.....
.....
YOU'RE NOT COMPLETELY UNDER BABIDI'S CONTROL.
THAT'S NOT TRUE.
WE'RE JUST PUTTING OUR FIGHT ON HOLD... AND IT LOOKS LIKE YOU CAN'T CONCENTRATE.
FINE.

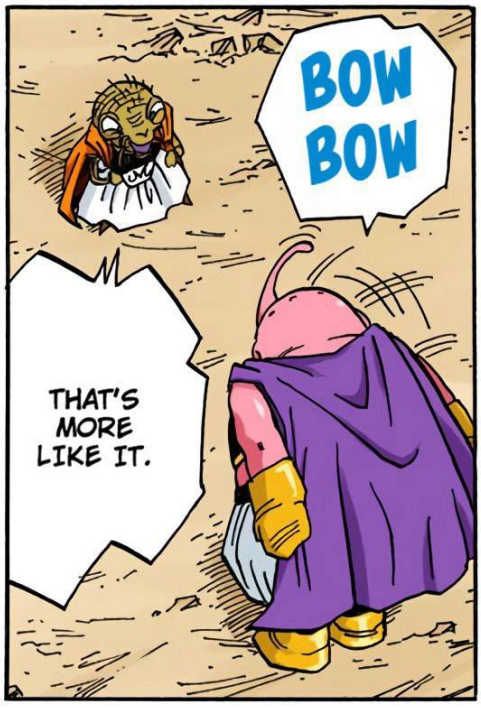
RIGHT!
GIVE ME A SENZU BEAN. WE'VE USED UP A LOT OF ENERGY.
VEGETA...
ドゴォ
TOGETHER, I'M SURE WE CAN BEAT BUU...
ドサ…


MG
EVEN YOU, LETTING YOUR GUARD DOWN AT TIME LIKE THIS...
SO I'LL BE THE ONE WHO TAKES CARE OF HIM.
YOU'RE RIGHT, IT'S MY FAULT THAT BUU WAS FREED...
HAAH!
IF I'M STILL ALIVE.
I'LL DEAL WITH YOU LATER...

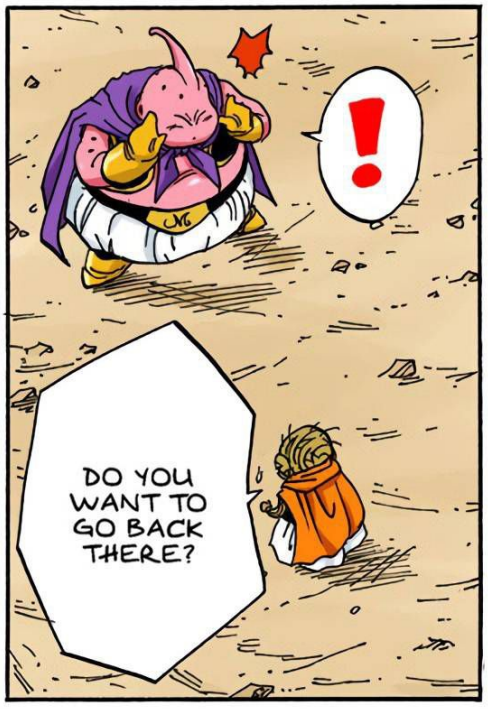

I'M YOUR NEW MASTER!
BUU, LISTEN TO ME!

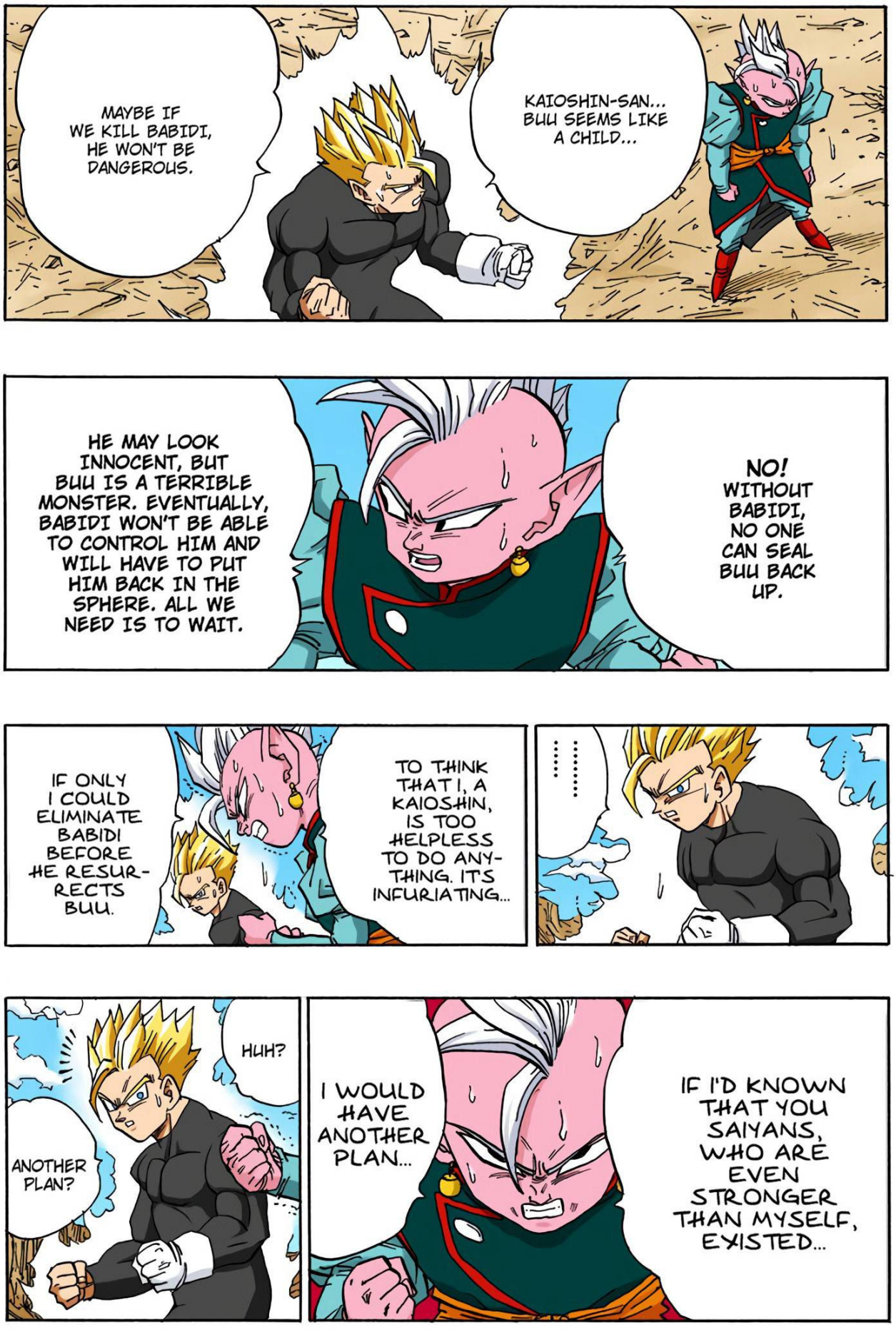

SPECIFI-CALLY THE SPELL THAT CAN TAKE YOU BACK INTO YOUR SPHERE.
YOU THINK YOU CAN DISOBEY ME? I READ MY FATHER'S NOTES.

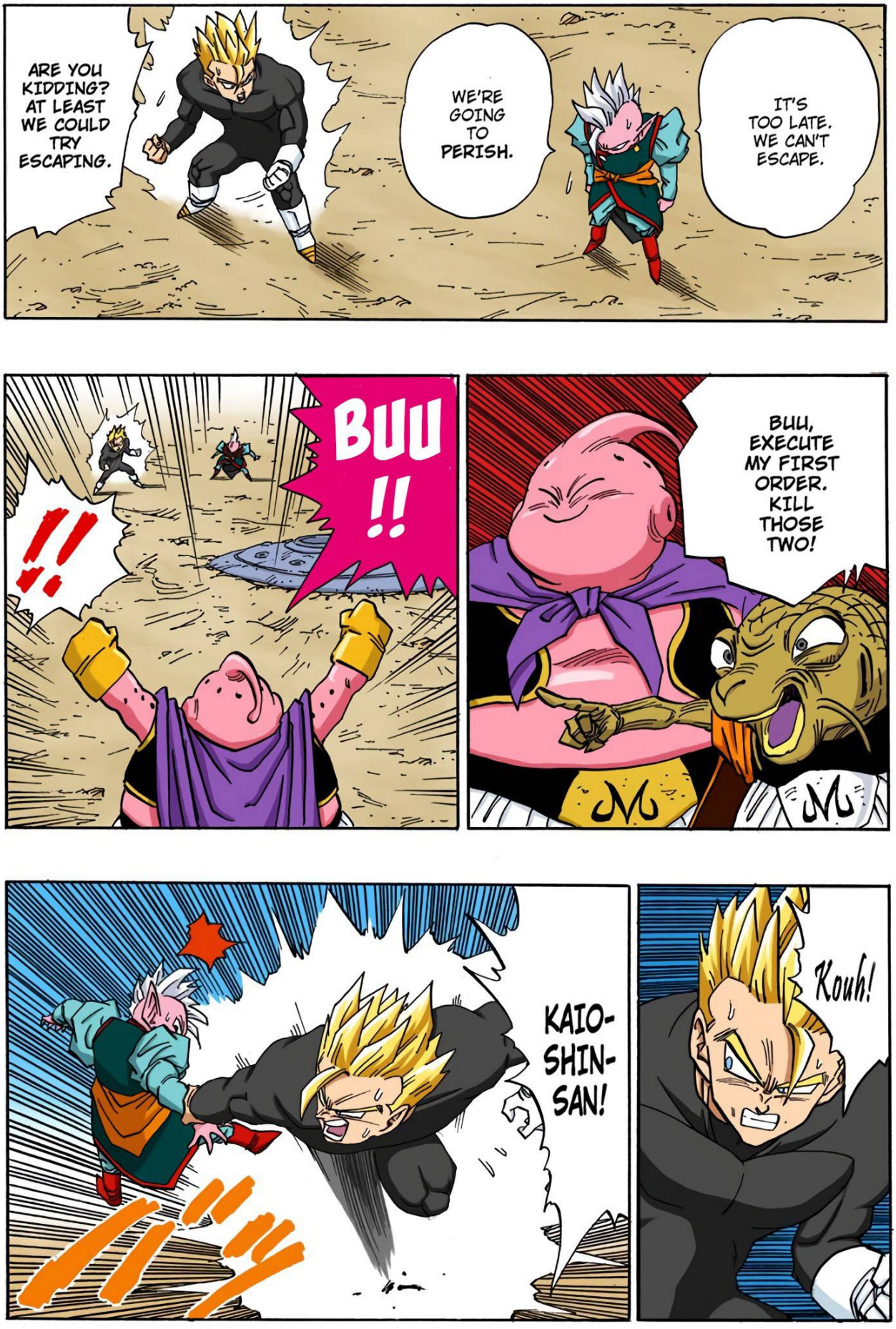

NY AA

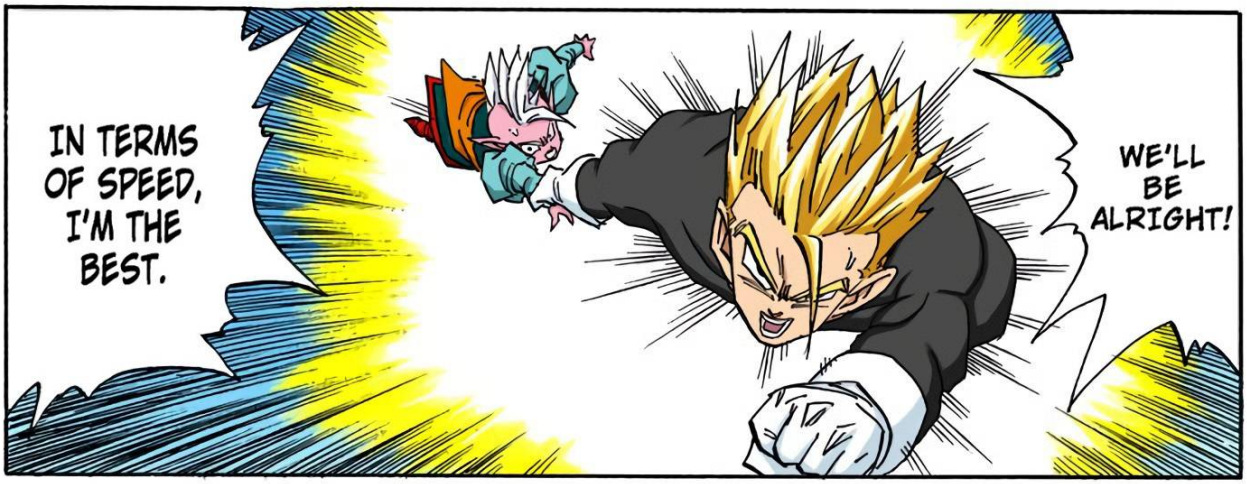

BOW BOW
THAT'S MORE LIKE IT.

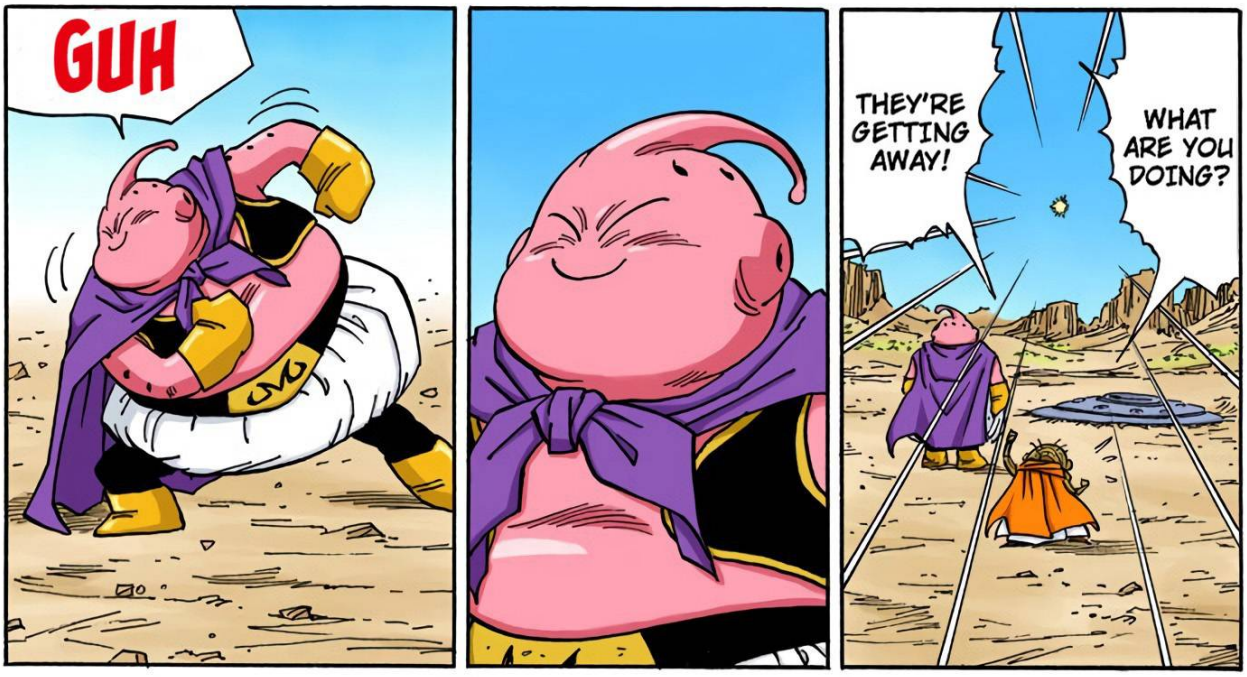
HUH!

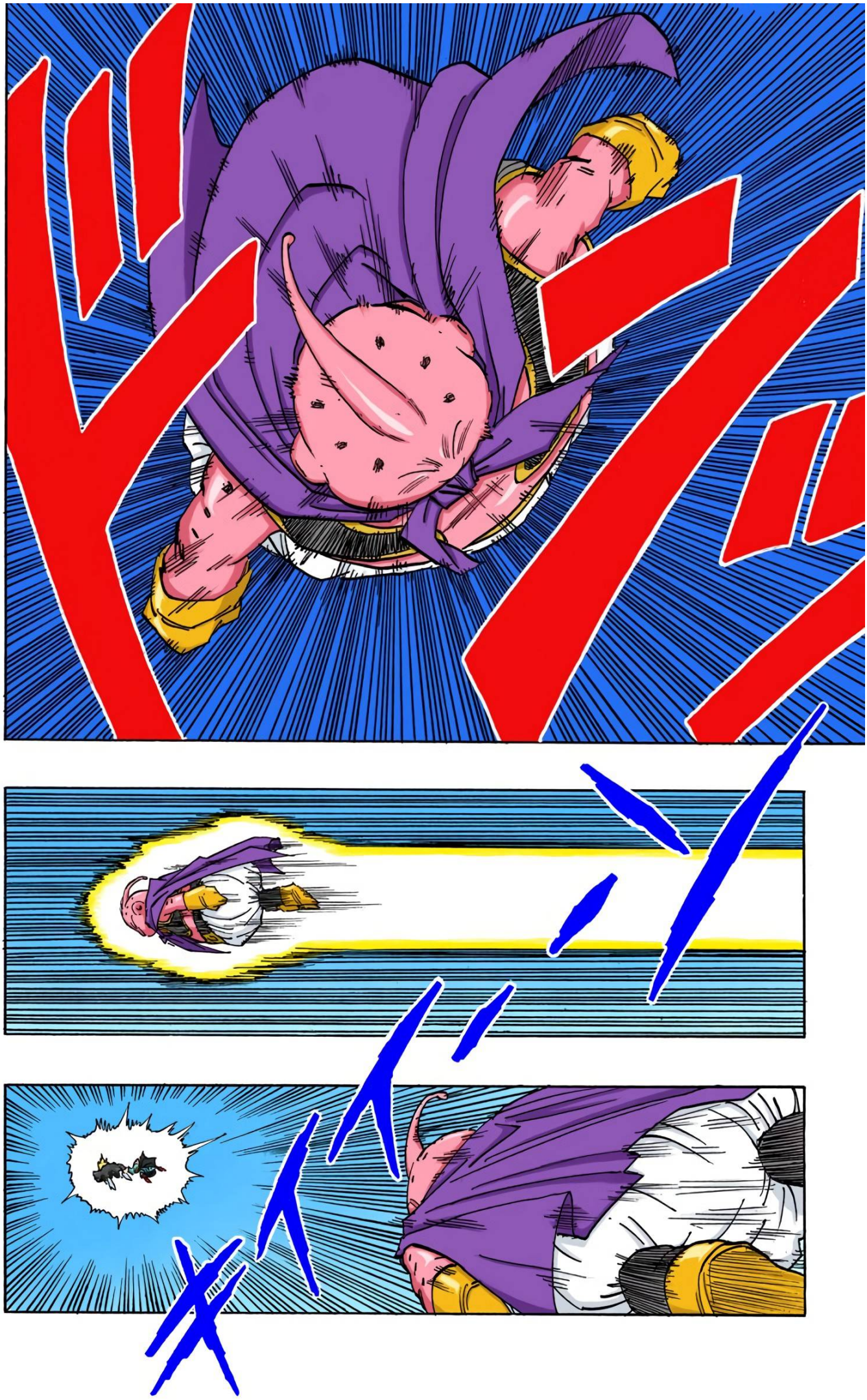

!
DO YOU WANT TO GO BACK THERE?

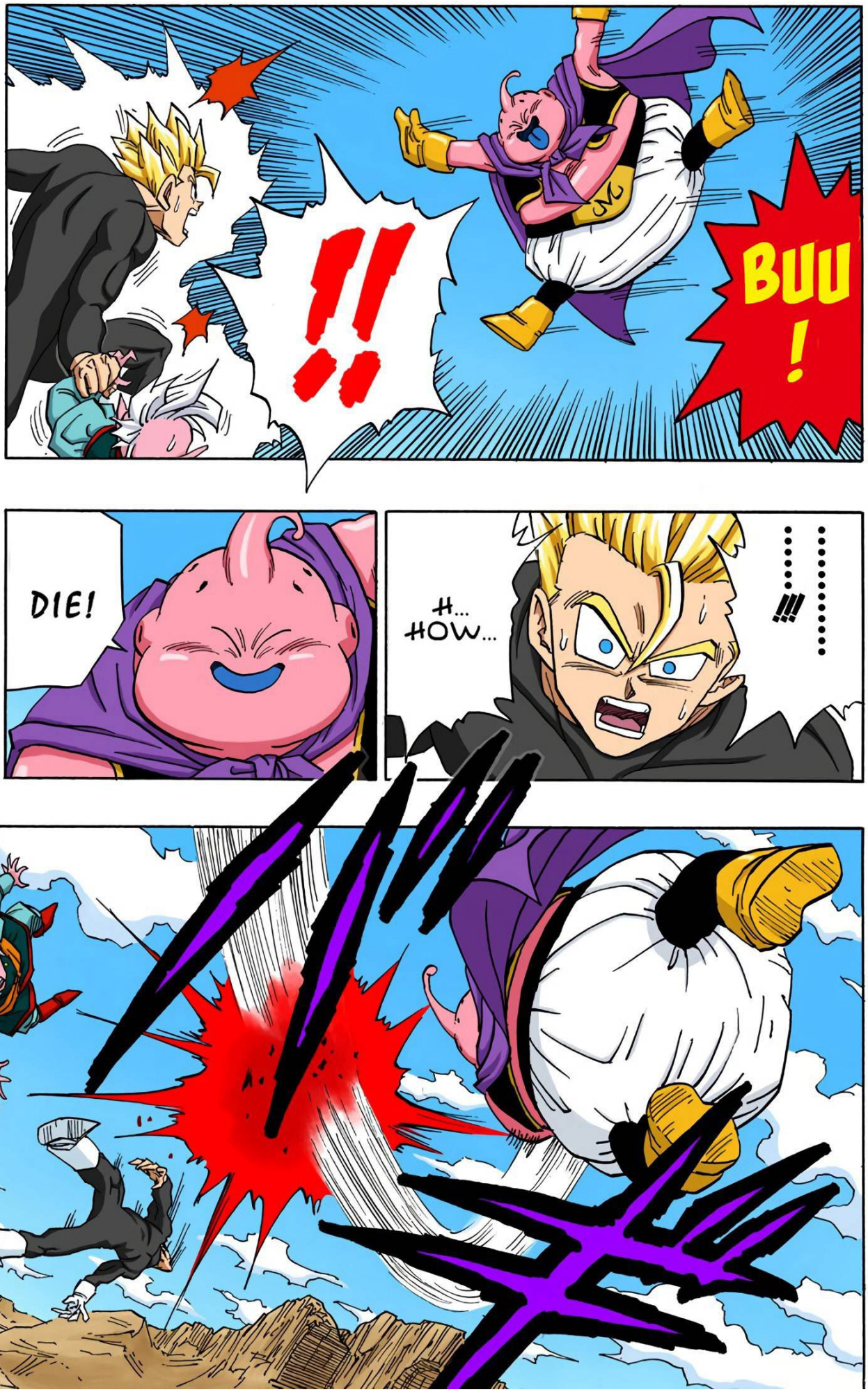

MAYBE IF WE KILL BABIDI, HE WON'T BE DANGEROUS.
KAIOSHIN-SAN... BUU SEEMS LIKE A CHILD...
HE MAY LOOK INNOCENT, BUT BUU IS A TERRIBLE MONSTER. EVENTUALLY, BABIDI WON'T BE ABLE TO CONTROL HIM AND WILL HAVE TO PUT HIM BACK IN THE SPHERE. ALL WE NEED IS TO WAIT.
NO! WITHOUT BABIDI, NO ONE CAN SEAL BUU BACK UP.
IF ONLY I COULD ELIMINATE BABIDI BEFORE HE RESUR-RECTS BUU.
TO THINK THAT I, A KAIOSHIN, IS TOO HELPLESS TO DO ANY-THING. ITS INFURIATING...
.....
HUH?
ANOTHER PLAN?
I WOULD HAVE ANOTHER PLAN...
IF I'D KNOWN THAT YOU SAIYANS, WHO ARE EVEN STRONGER THAN MYSELF, EXISTED...

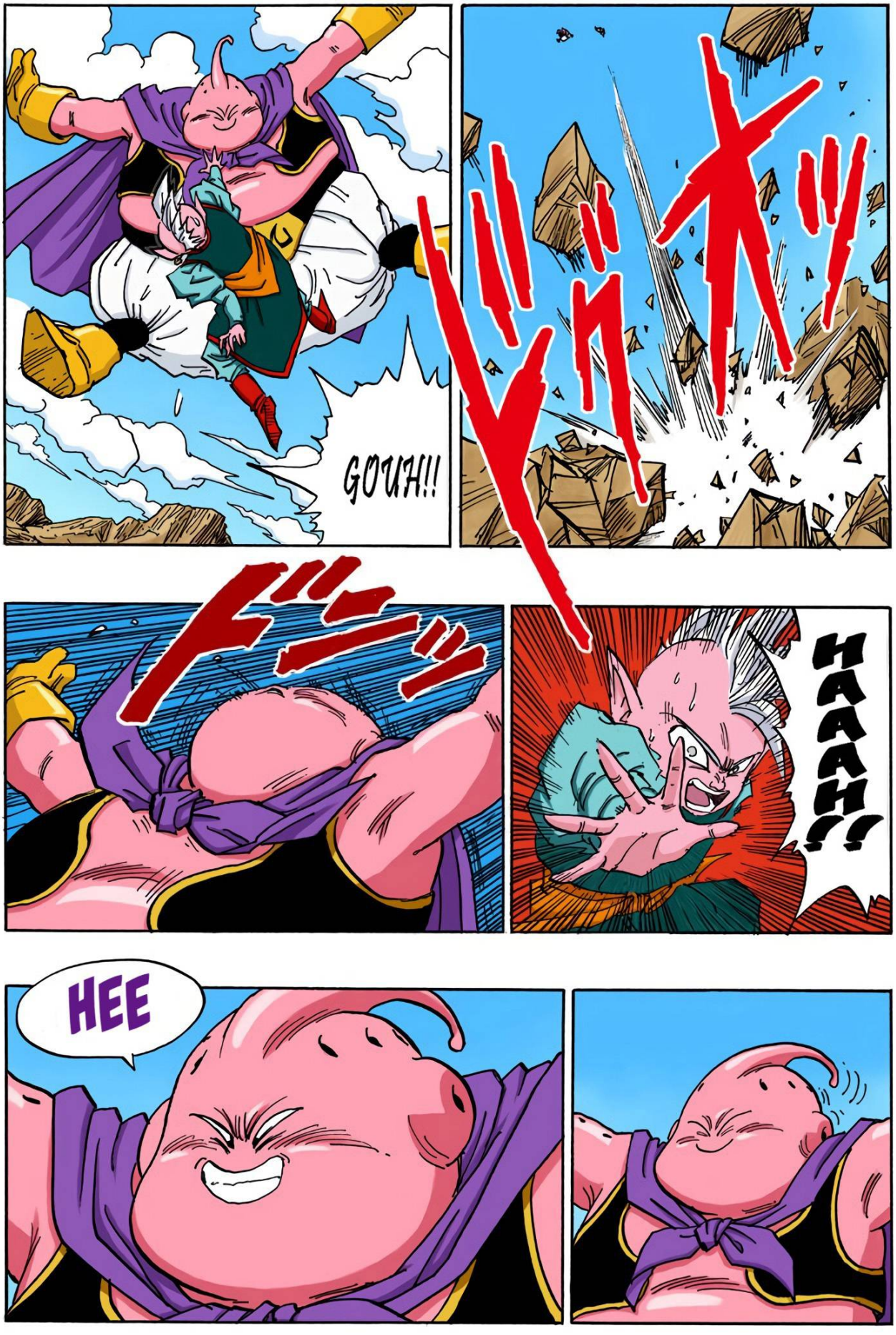

ARE YOU KIDDING? AT LEAST WE COULD TRY ESCAPING.
WE'RE GOING TO PERISH.
IT'S TOO LATE. WE CAN'T ESCAPE.
BUU !!
!!
BUU, EXECUTE MY FIRST ORDER. KILL THOSE TWO!
KAIO-SHIN-SAN!
Kouh!

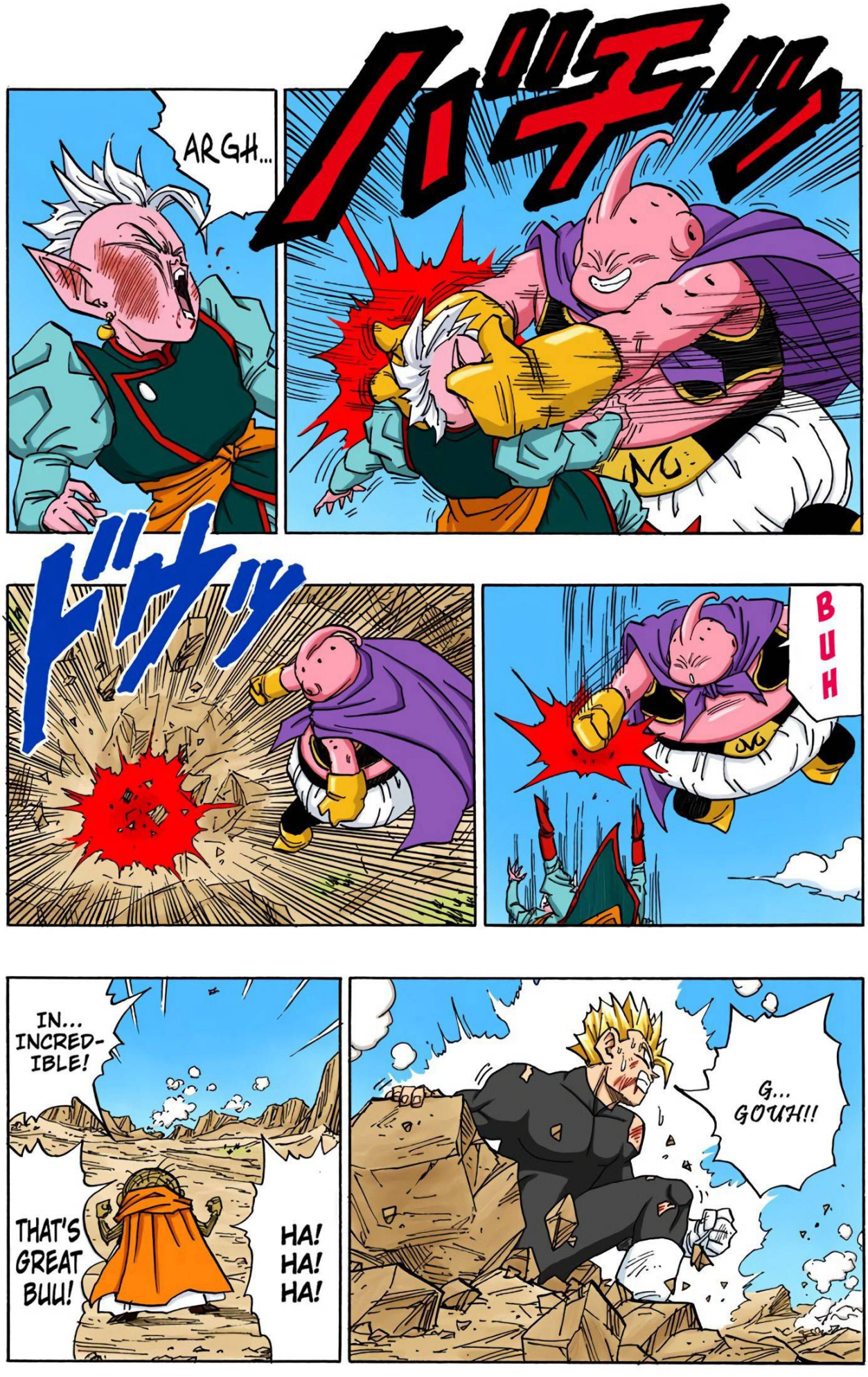

IN TERMS OF SPEED, I'M THE BEST.
WE'LL BE ALRIGHT!


GUH
THEY'RE GETTING AWAY!
WHAT ARE YOU DOING?



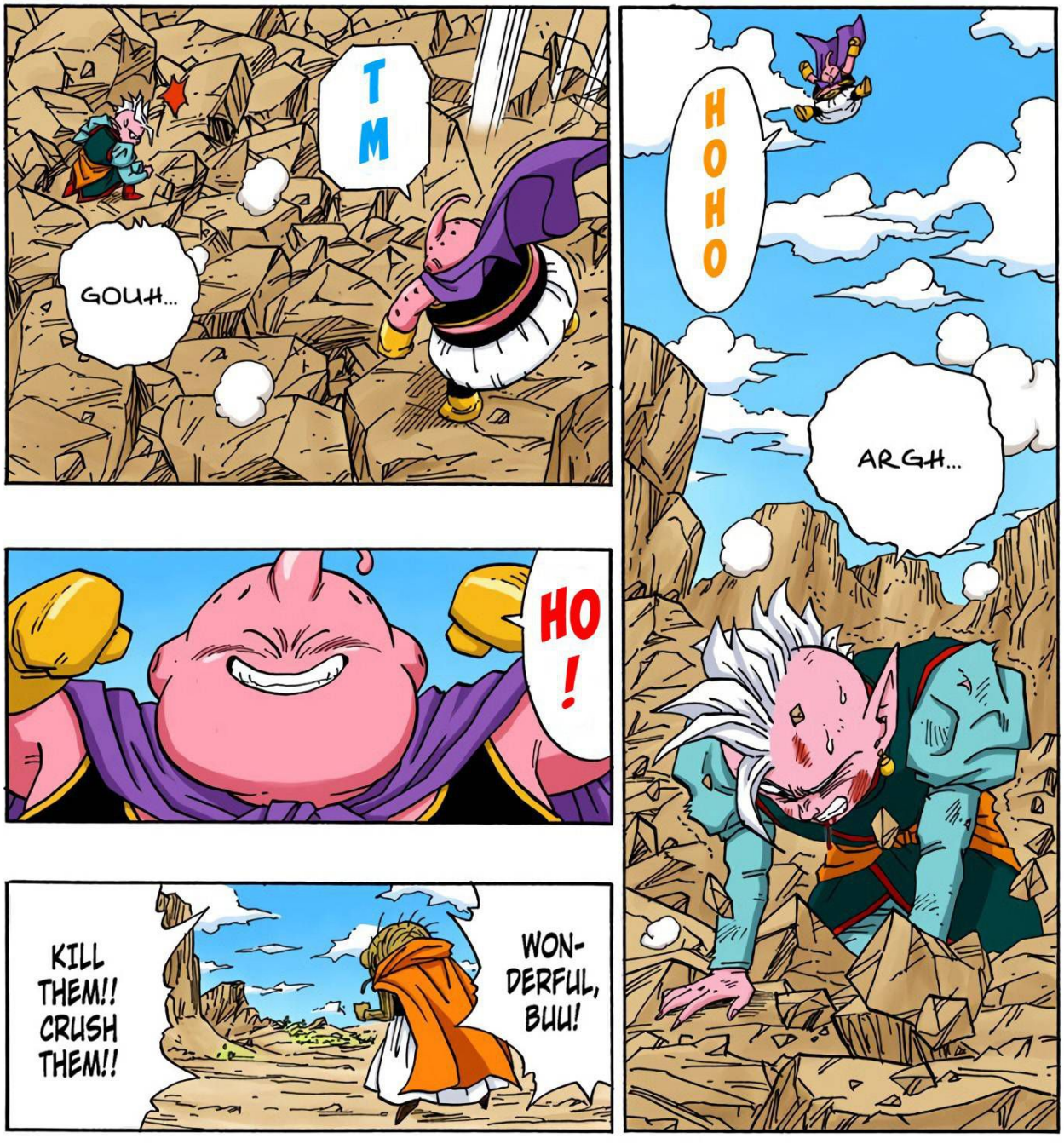

!!
BUU
!
DIE!
H...
HOW...
!!!

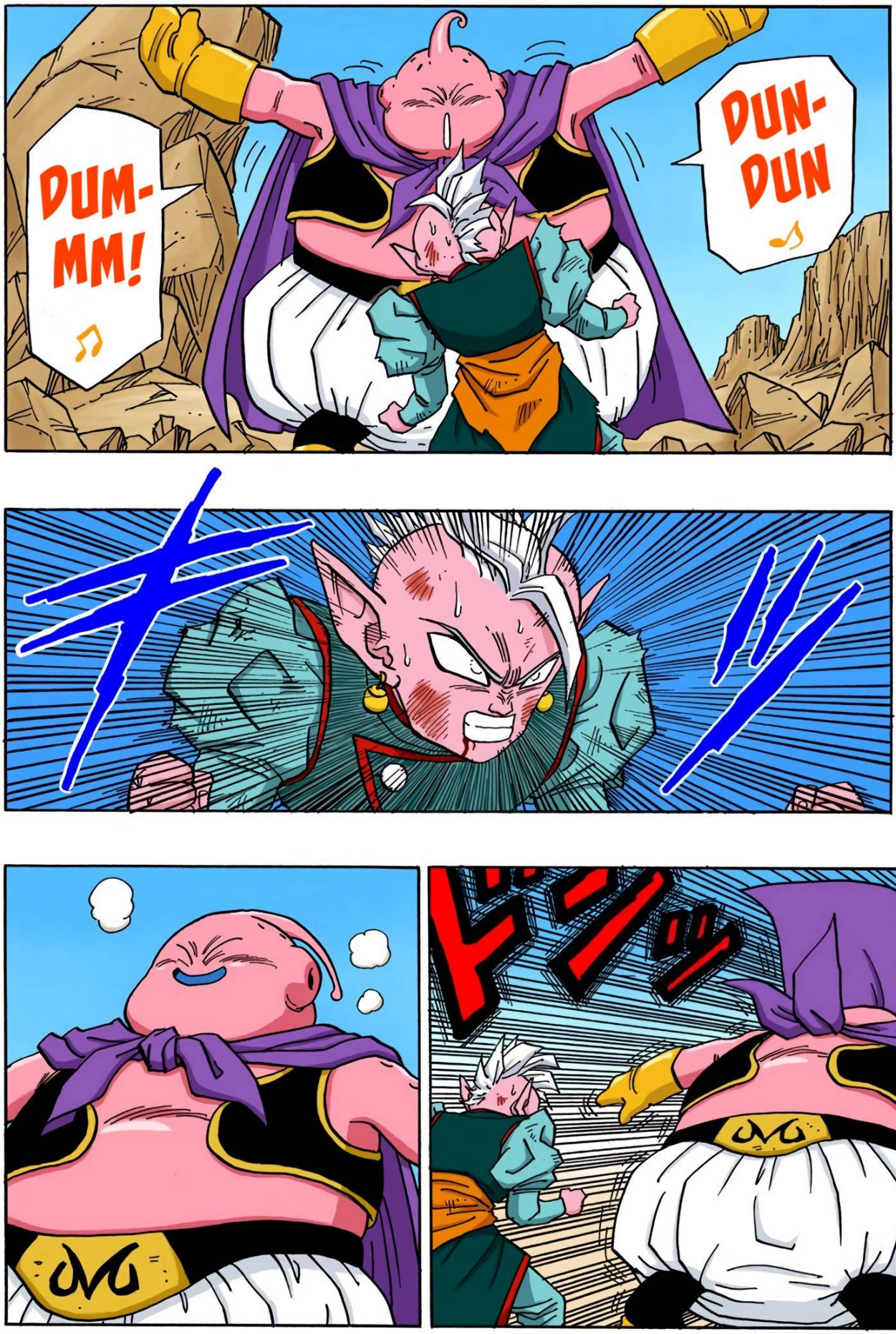

GOUH!!
ドガオッ
ドーン
HAAAH!!
HEE

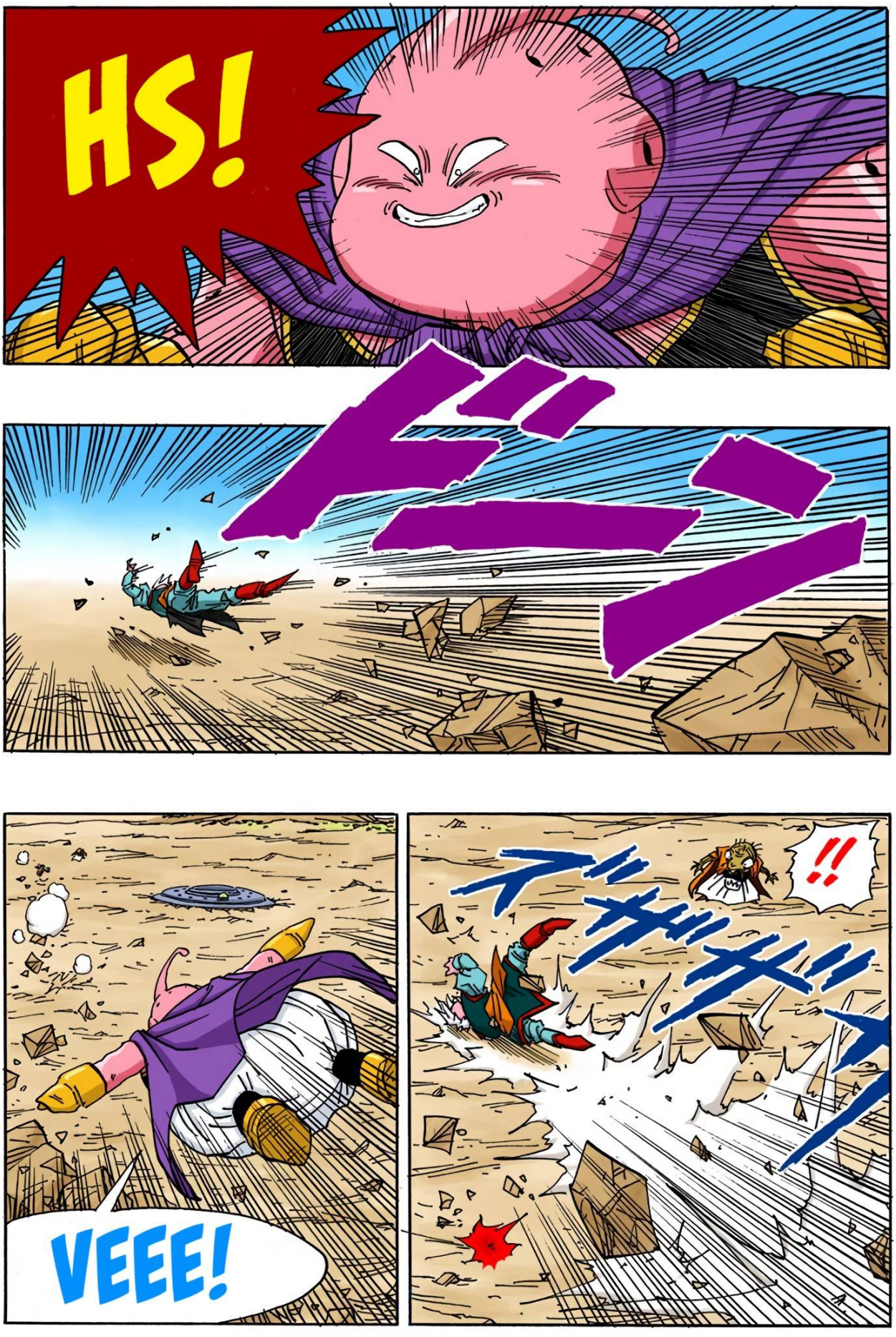

ARGH...
ドゥッ
BUH
IN... INCRED-IBLE!
THAT'S GREAT BUU!
HA! HA! HA!
G... GOUH!!

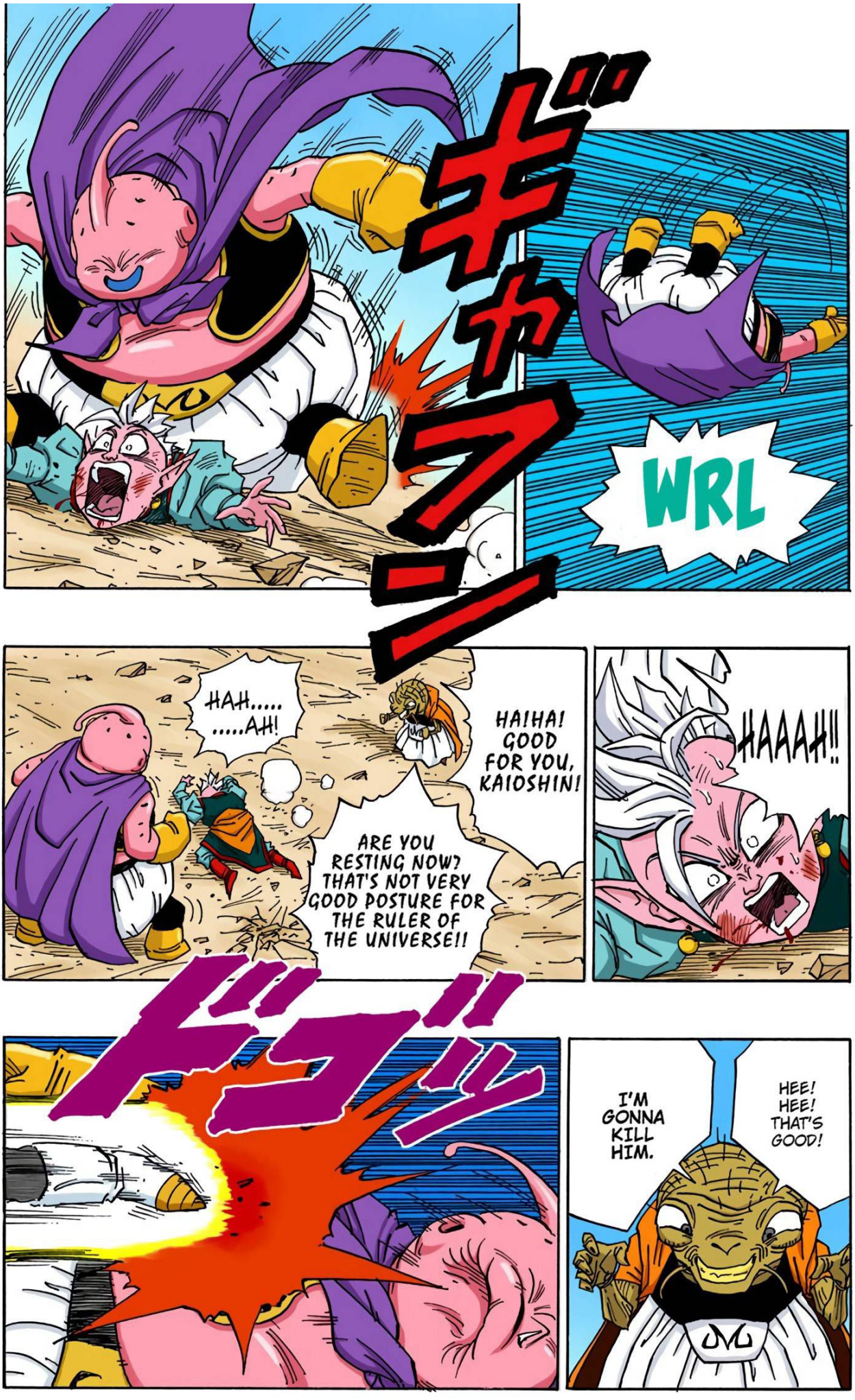
DRAGON BALL ドラゴンボール

CHAPTER 463: AN OVERWHELMING, BIZARRE POWER

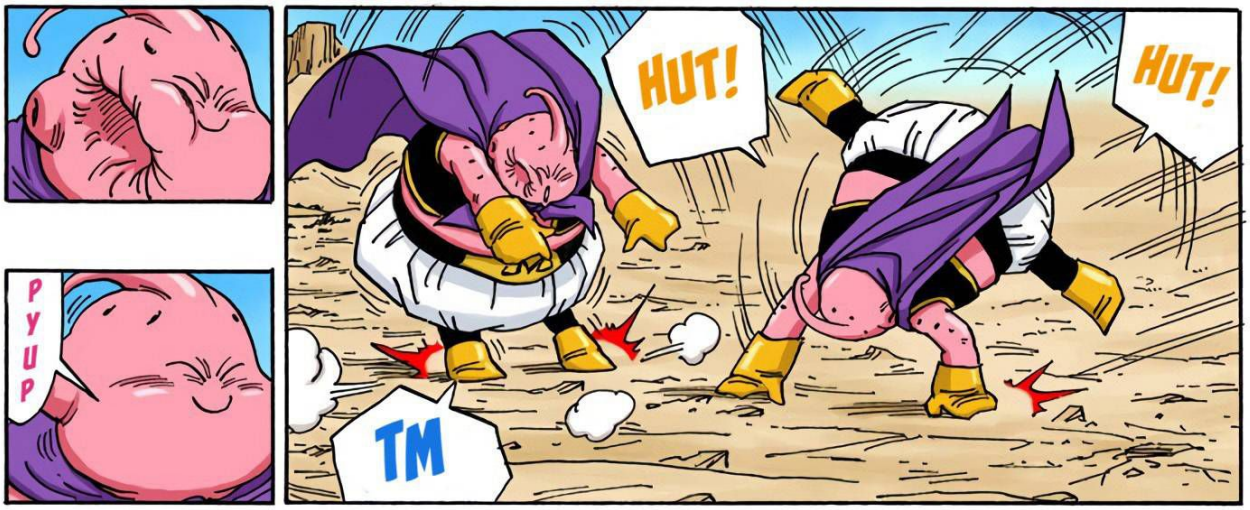


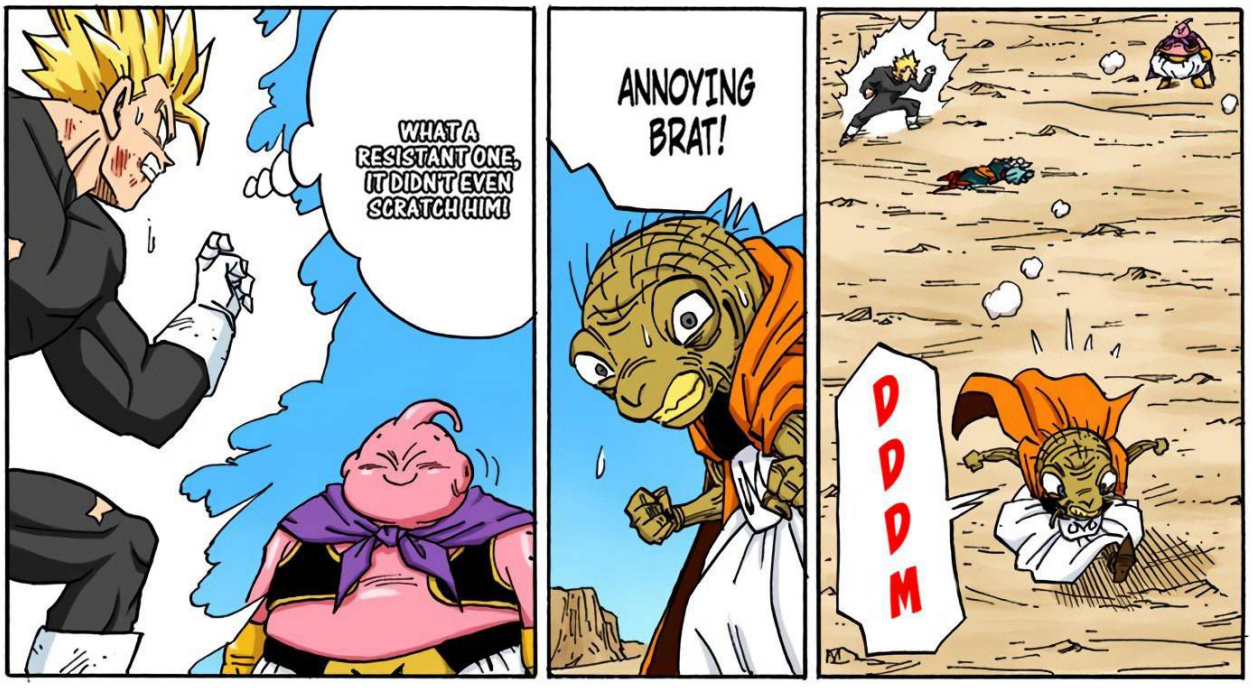

DUM-
MM!
DUN-
DUN

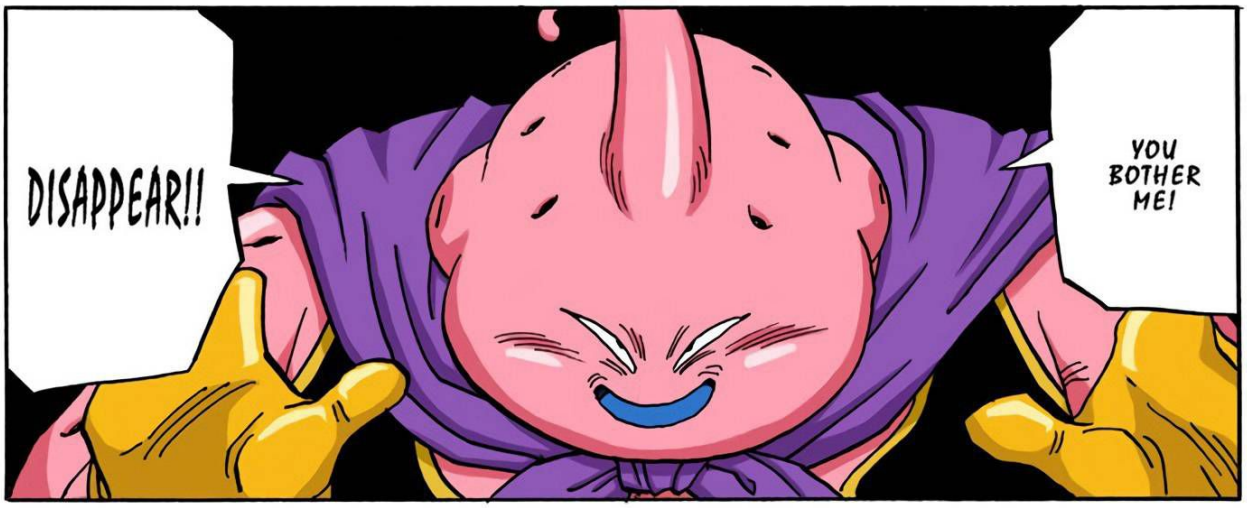

HS!
ドゴーン
!!
VEEE!


ゴロ
キャラーン
WRL
HAH.....
.....AH!
HA!HA! GOOD FOR YOU, KAIOSHIN!
ARE YOU RESTING NOW? THAT'S NOT VERY GOOD POSTURE FOR THE RULER OF THE UNIVERSE!!
HAAAH!!
ドゴッ
I'M GONNA KILL HIM.
HEE! HEE! THAT'S GOOD!

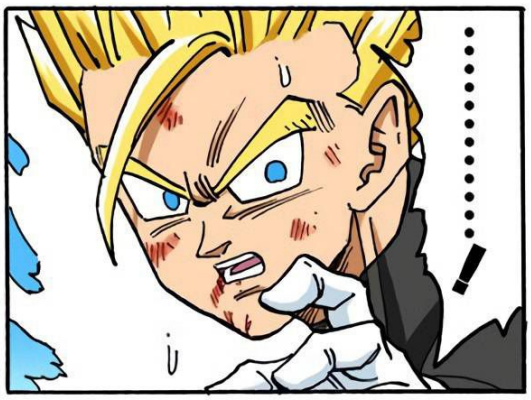
!!

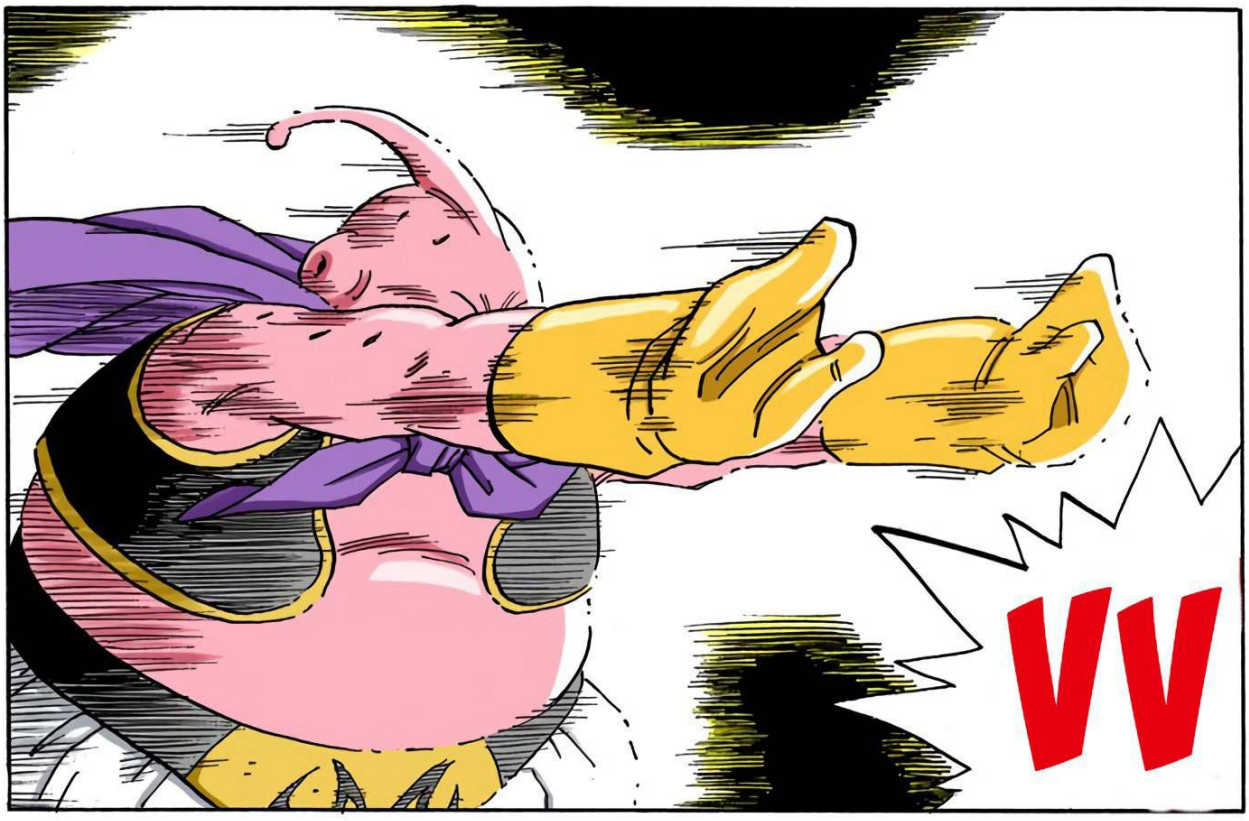

PYUP
HUT!
HUT!
TM

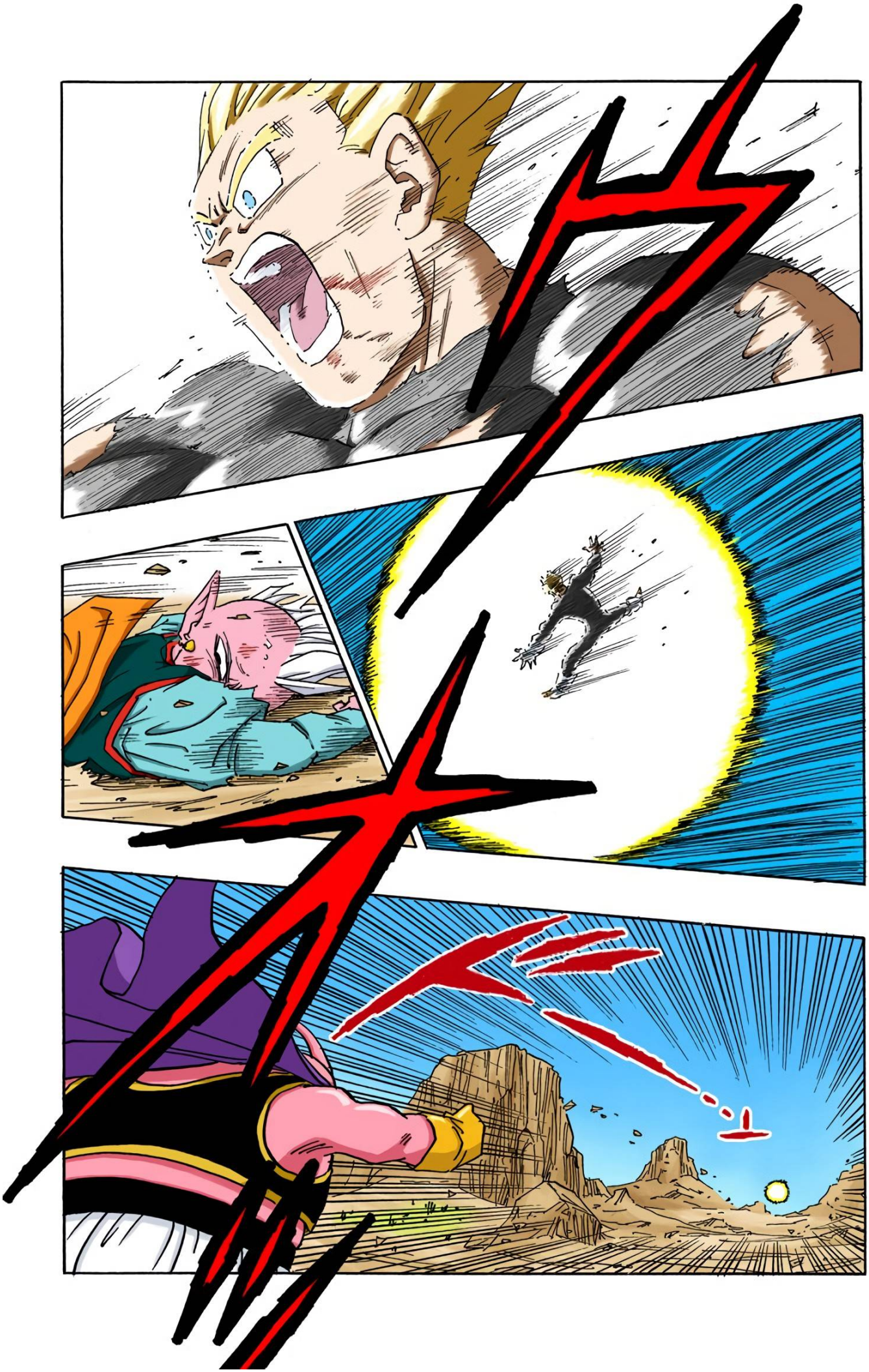

WHAT A RESISTANT ONE, IT DIDN'T EVEN SCRATCH HIM!
ANNOYING BRAT!
DDDM

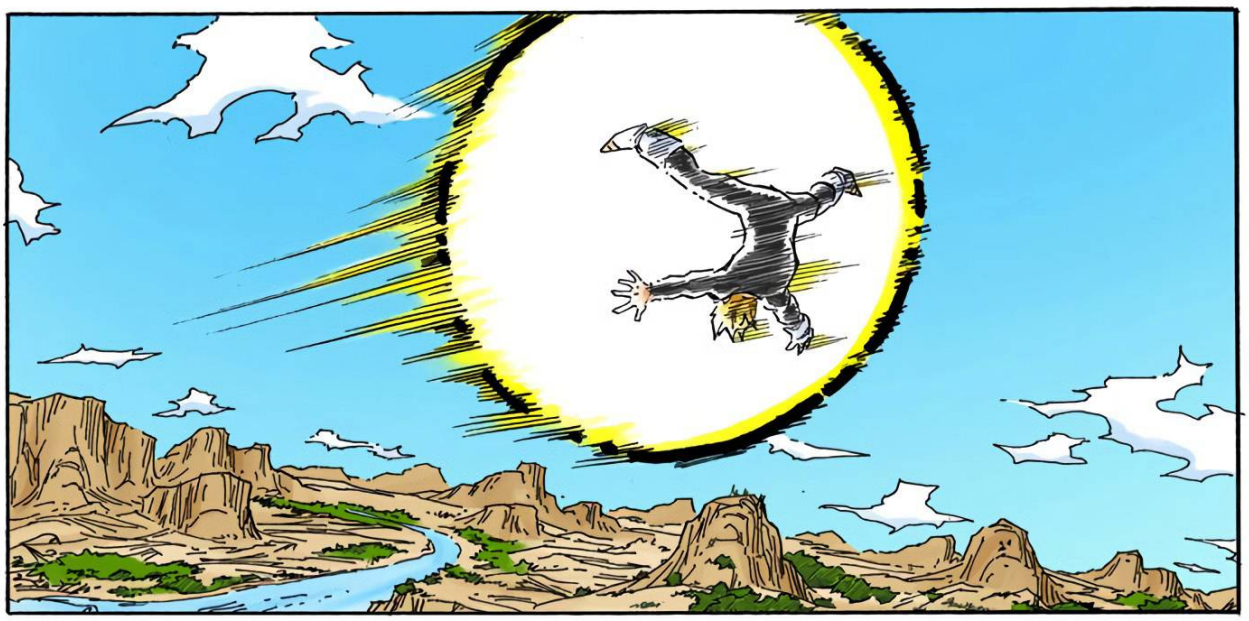

DISAPPEAR!!
YOU BOTHER ME!

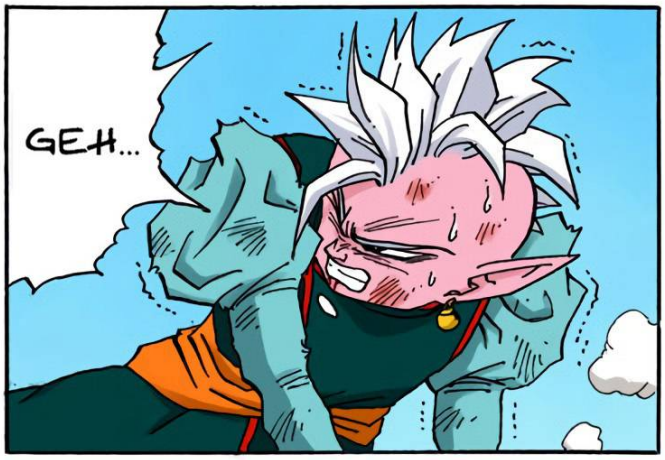
GOUH!!

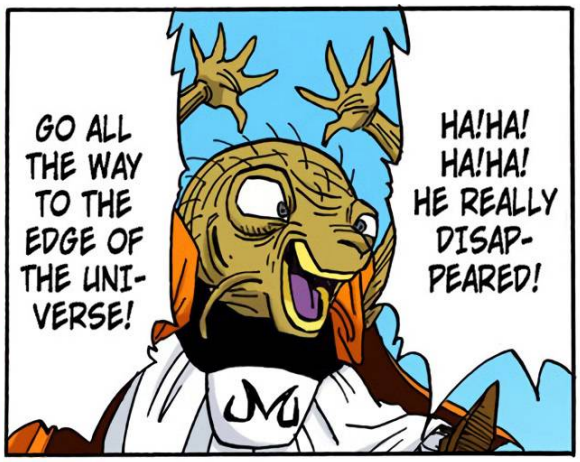


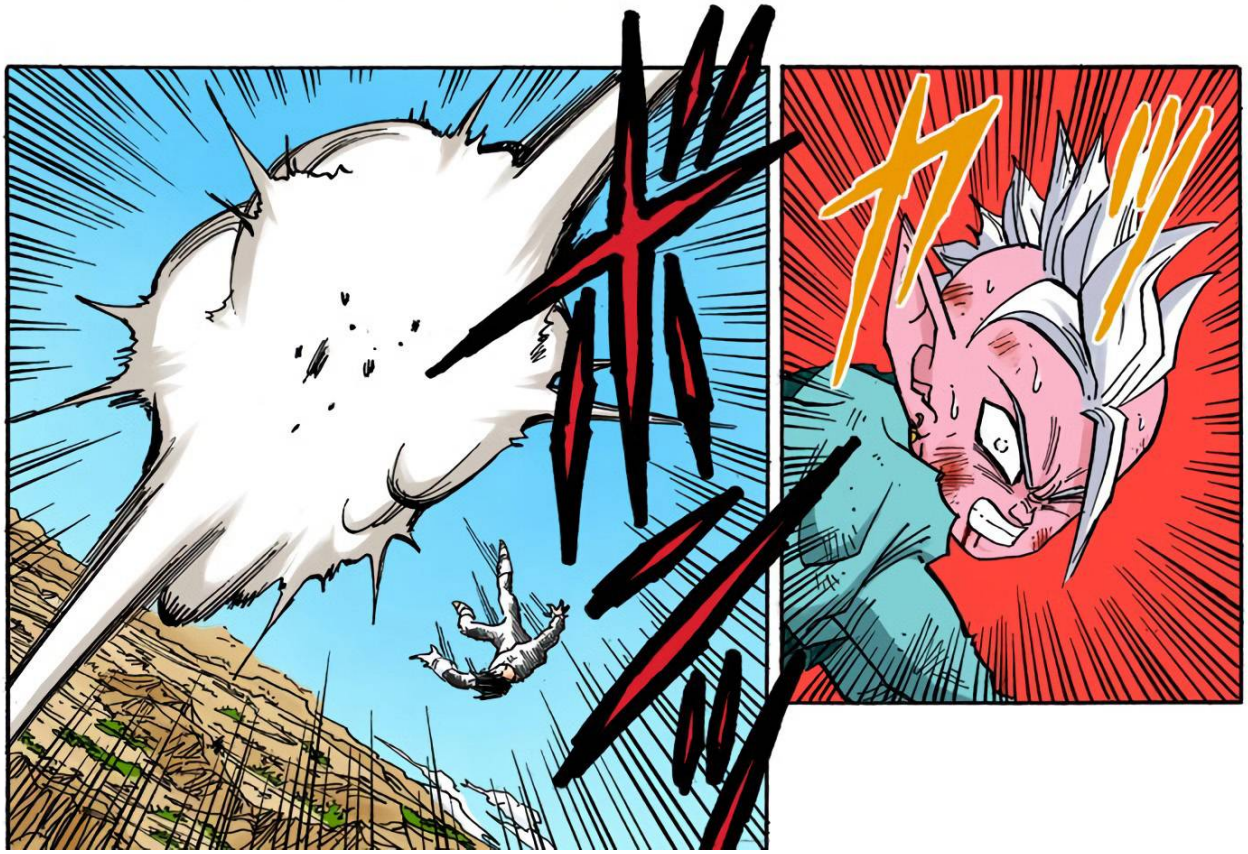

VV

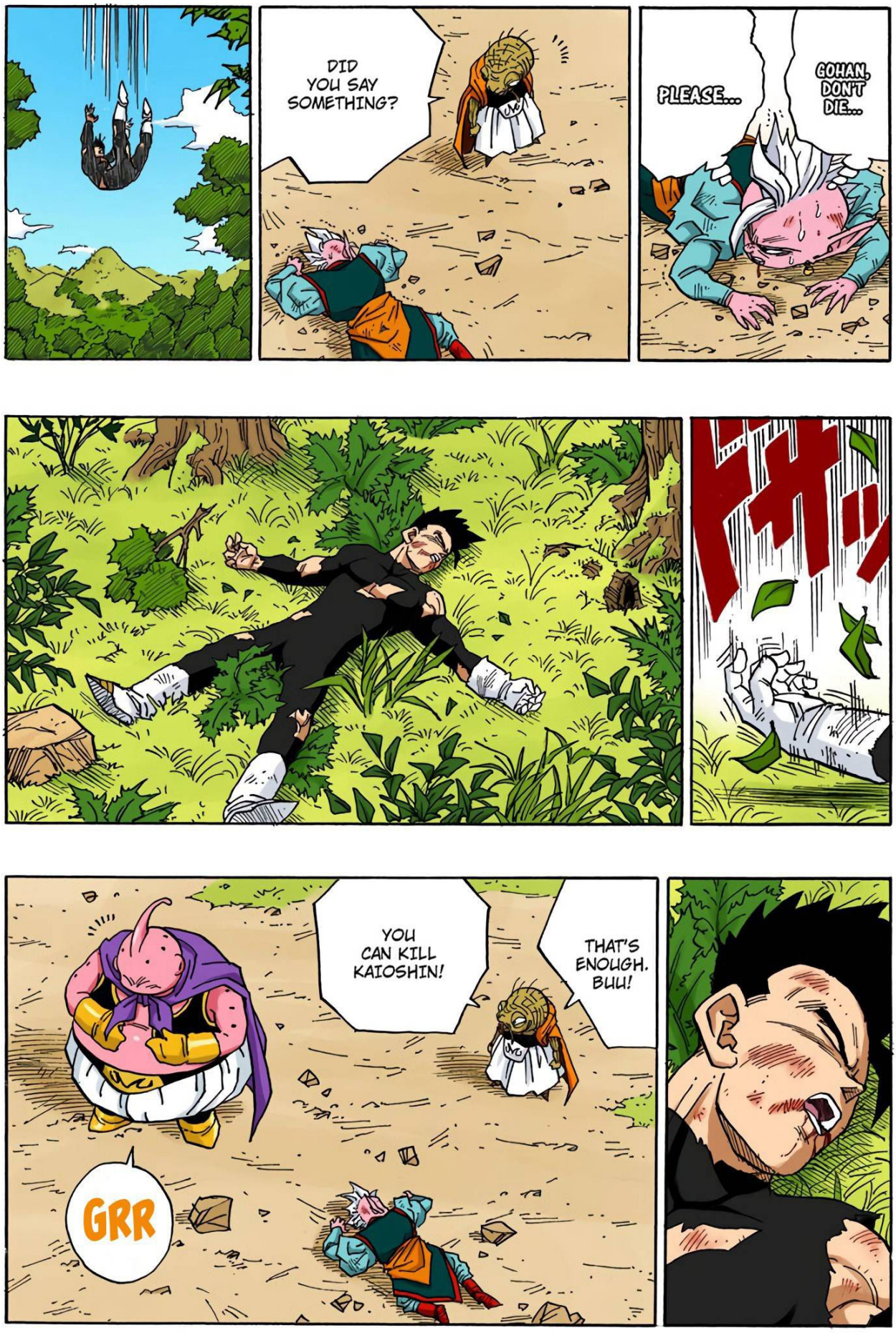


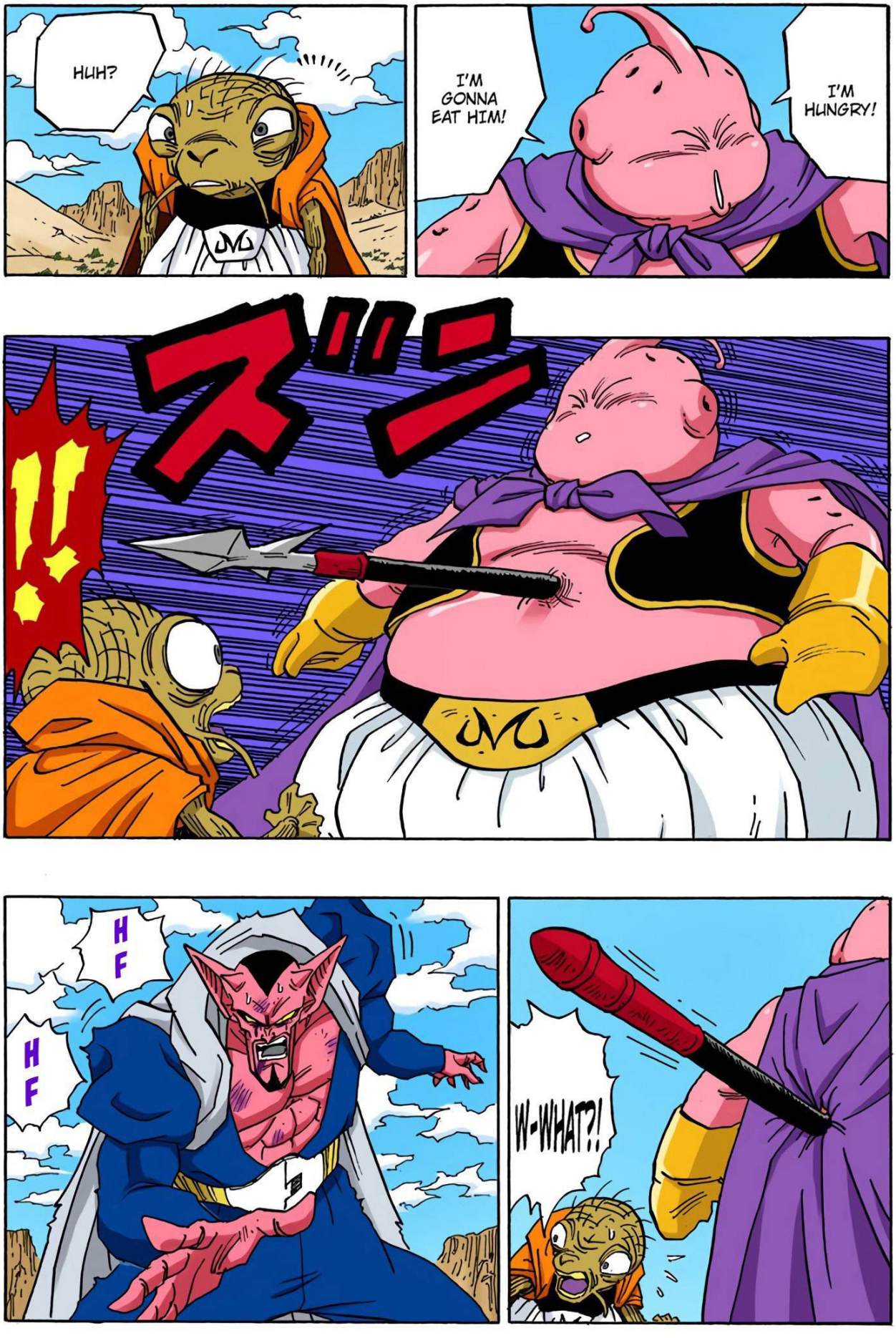


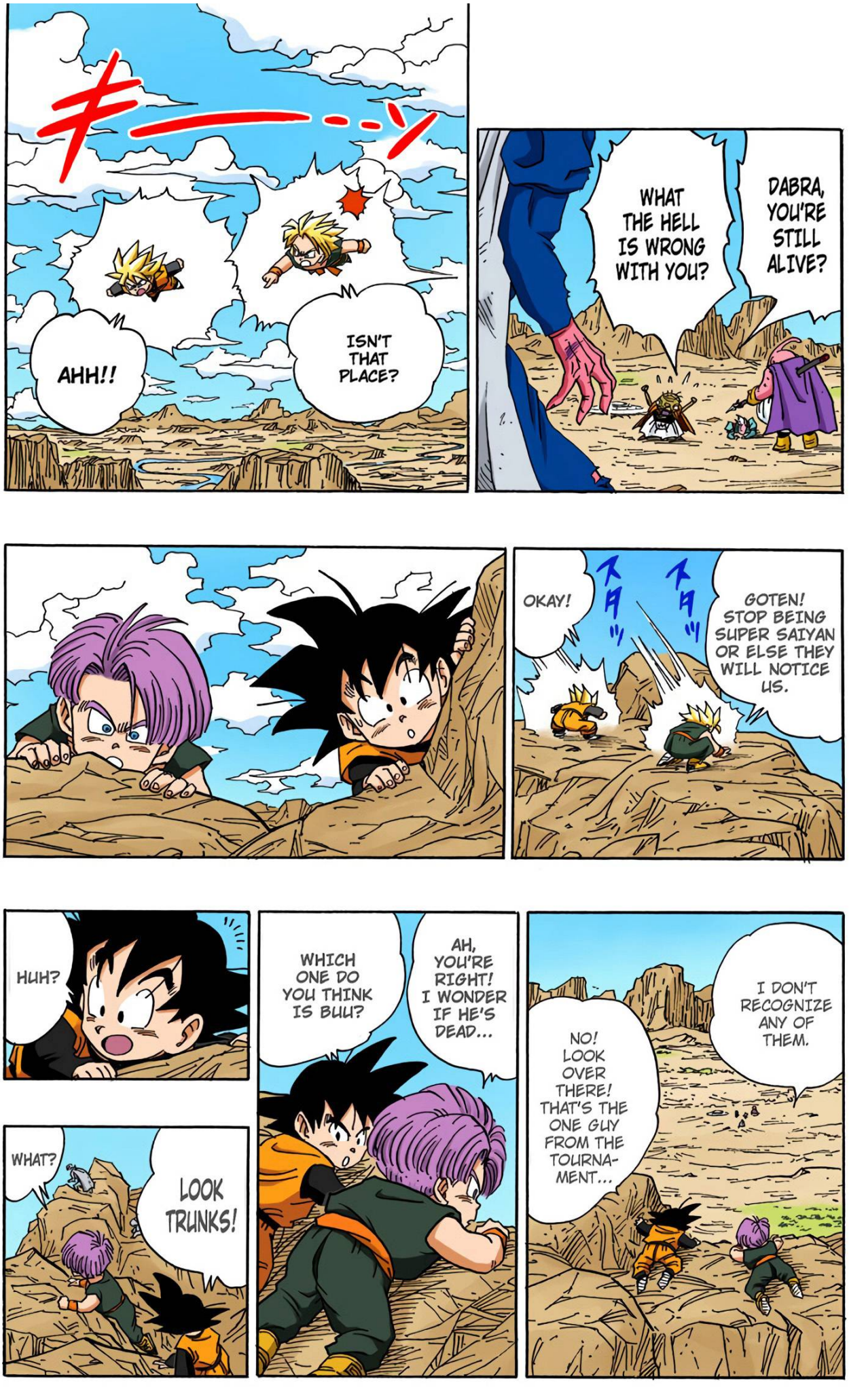

GE-H...

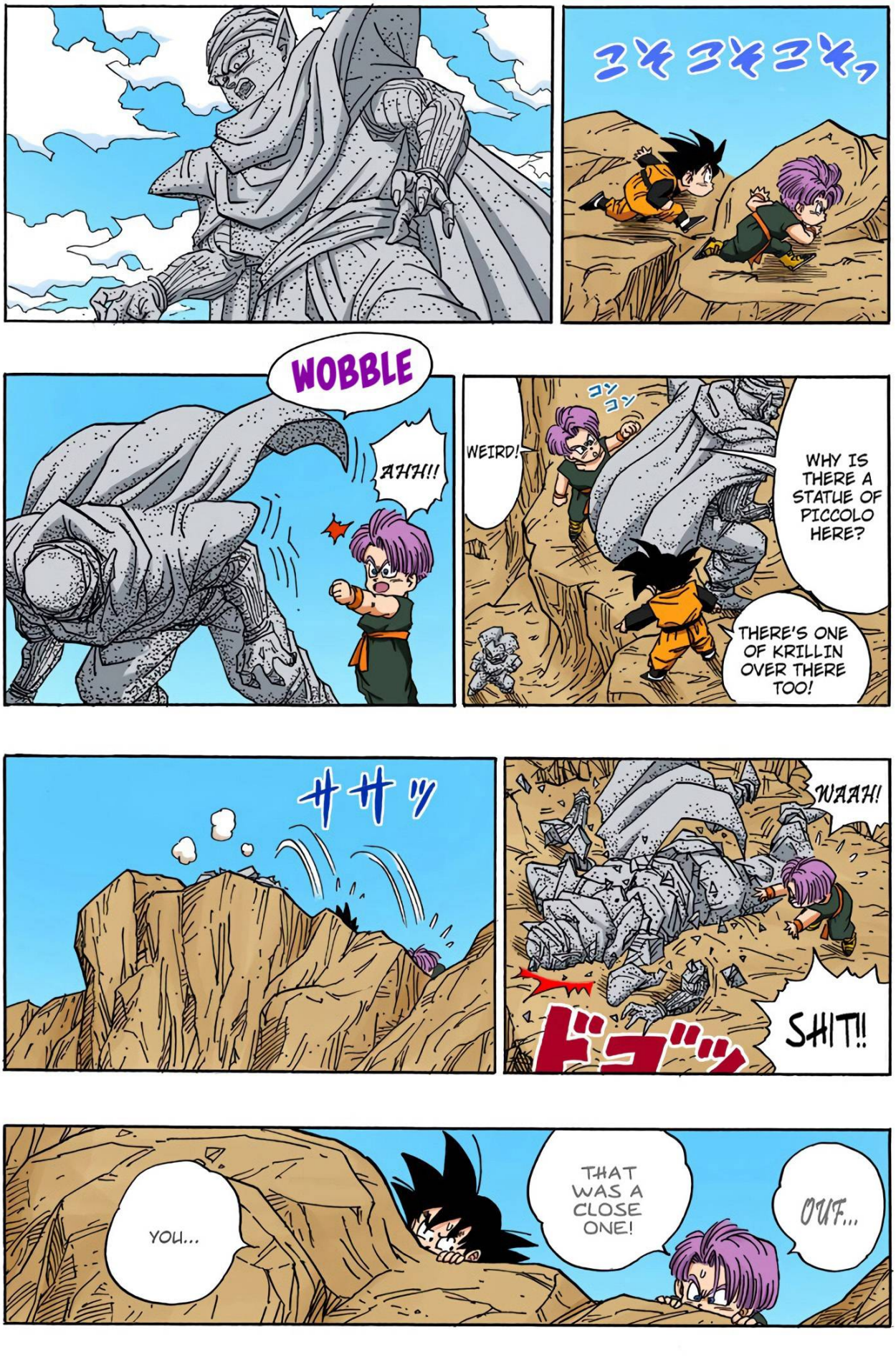

GO ALL THE WAY TO THE EDGE OF THE UNI-VERSE!
HA!HA! HA!HA! HE REALLY DISAP-PEARED!


ガッ

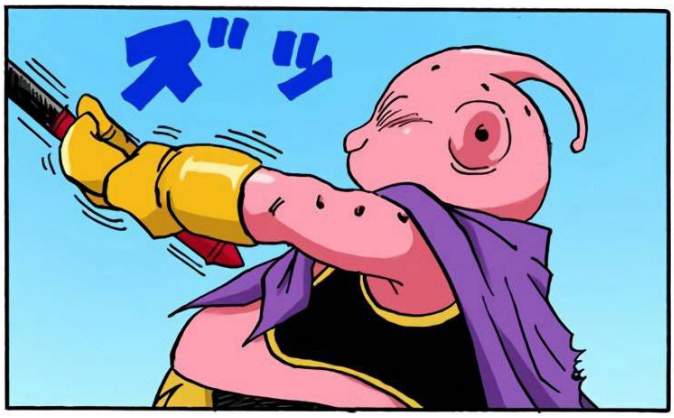

DID YOU SAY SOMETHING?
PLEASE...
GOHAN, DON'T DIE...
ドオッ
YOU CAN KILL KAIOSHIN!
THAT'S ENOUGH. BUU!
GRR

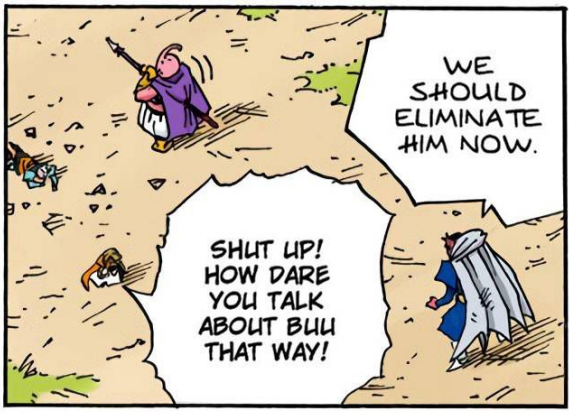

HUH?
I'M GONNA EAT HIM!
I'M HUNGRY!
ズバン
!!
HF
HF
W-WHAT?!


キーン
AHH!!
ISN'T THAT PLACE?
WHAT THE HELL IS WRONG WITH YOU?
DABRA, YOU'RE STILL ALIVE?
OKAY!
GOTEN! STOP BEING SUPER SAIYAN OR ELSE THEY WILL NOTICE US.
HUH?
WHICH ONE DO YOU THINK IS BUU?
AH, YOU'RE RIGHT! I WONDER IF HE'S DEAD...
I DON'T RECOGNIZE ANY OF THEM.
NO! LOOK OVER THERE! THAT'S THE ONE GUY FROM THE TOURNA-MENT...
WHAT?
LOOK TRUNKS!


こそこそこそっ
WOBBLE
AHH!!
WEIRD!
コンコン
WHY IS THERE A STATUE OF PICCOLO HERE?
THERE'S ONE OF KRILLIN OVER THERE TOO!
ササッ
WAAH!
ドゴッ
SHIT!!
YOU...
THAT WAS A CLOSE ONE!
OUT...

SOMEDAY, HE WILL GO BEYOND YOUR CONTROL... IT'LL BE A DISASTER.
LORD BABIDI... BUU WILL NEVER BE TRULY LOYAL TO YOU.


ズッ


WE SHOULD ELIMINATE HIM NOW.
SHUT UP! HOW DARE YOU TALK ABOUT BUU THAT WAY!

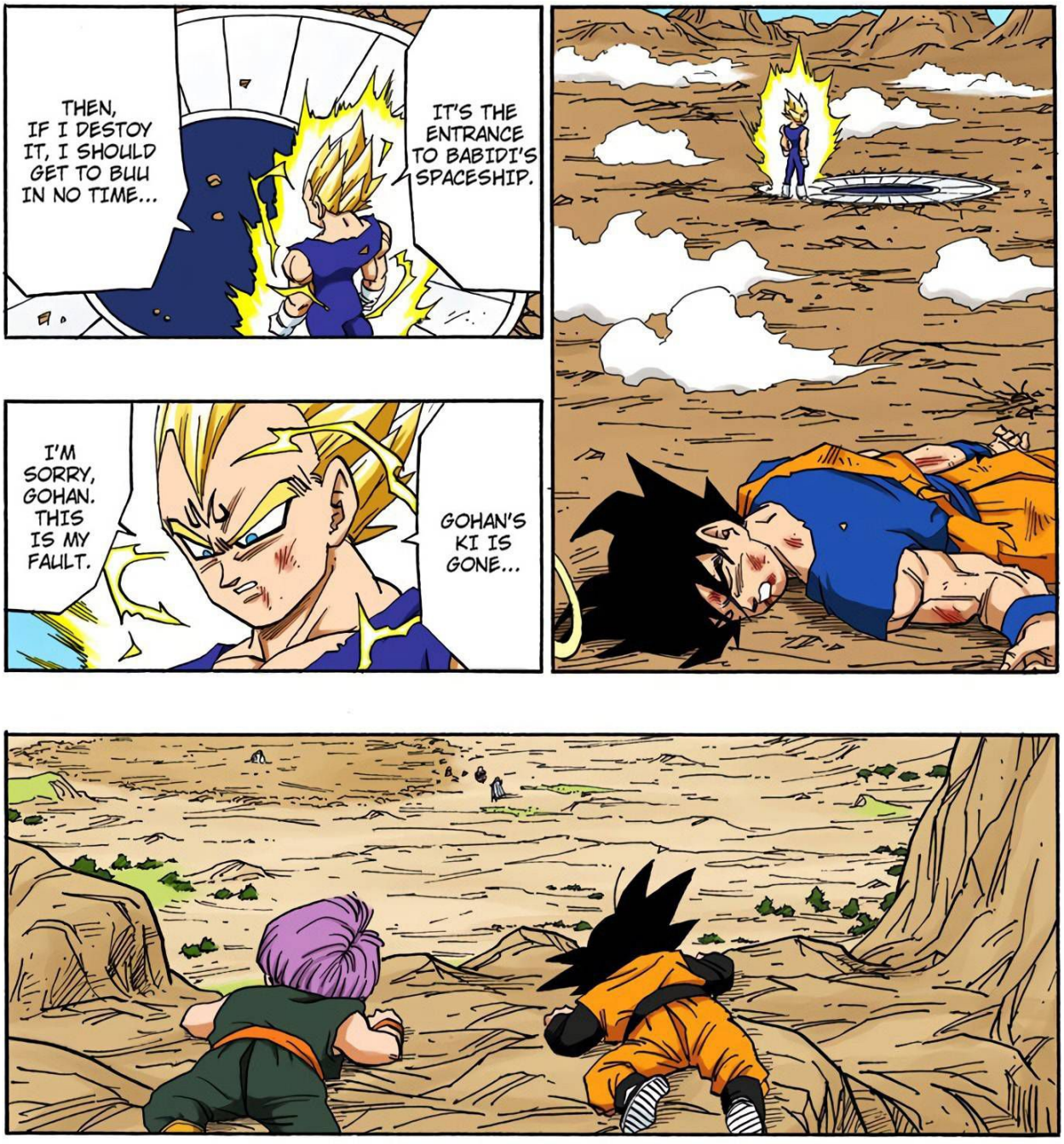
SP

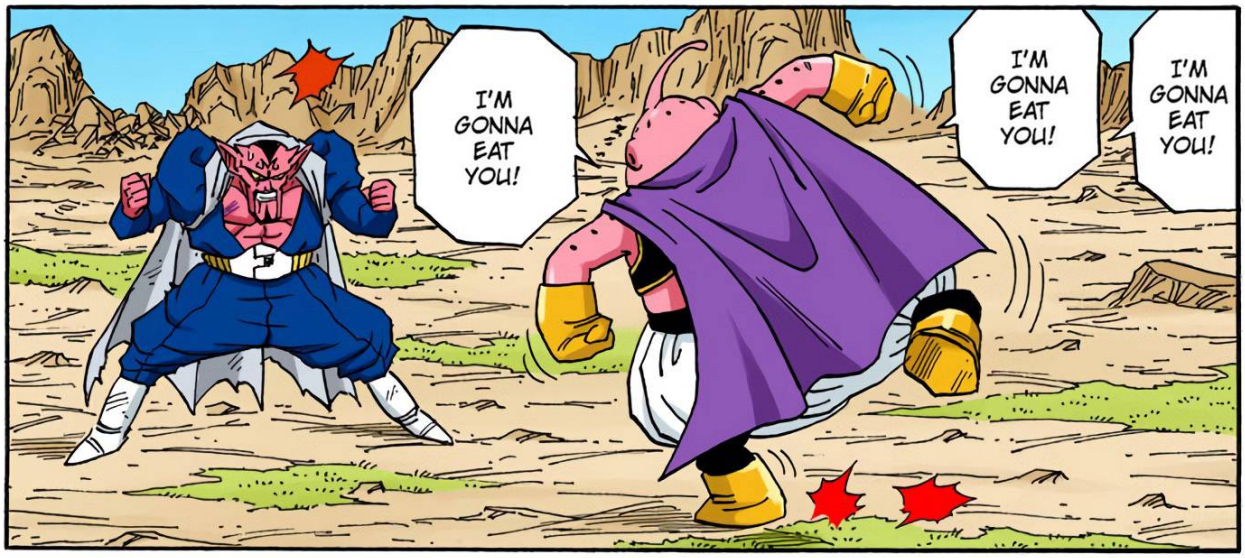
カラン..

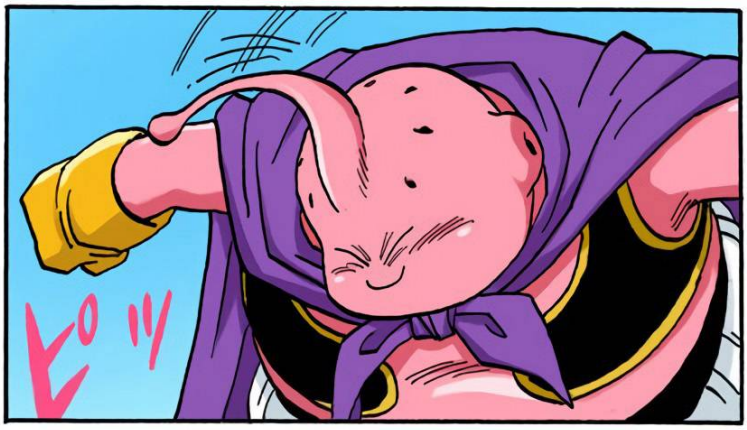
...EAT YOU!
I'M GONNA...

DRAGON BALL ドラゴンボール

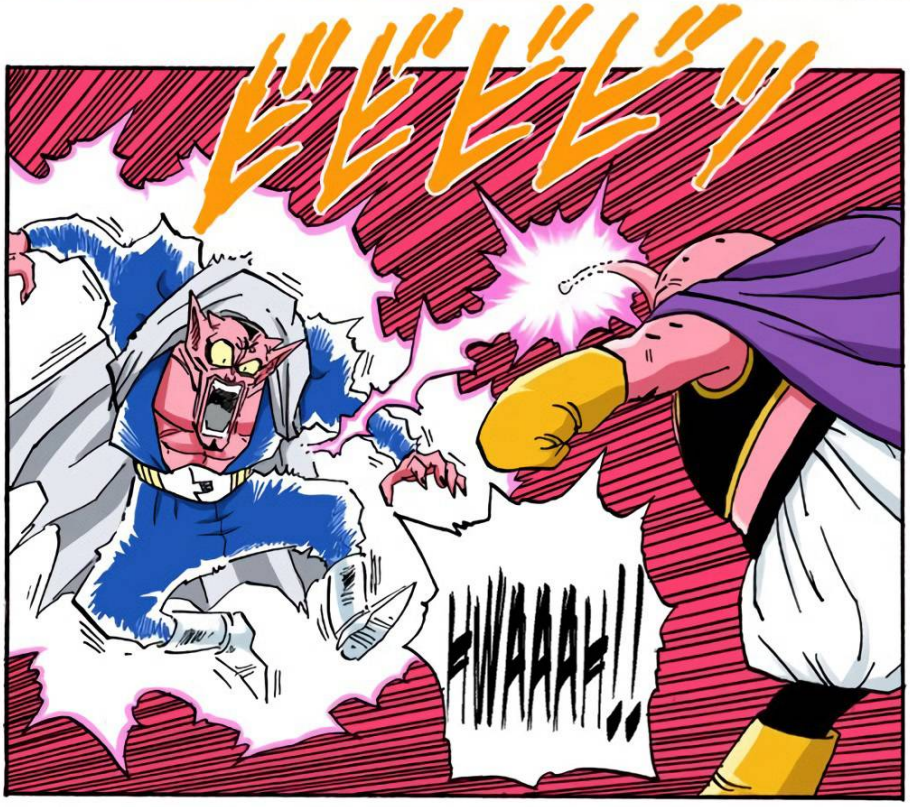
CHAPTER 464: VEGETA'S FINAL DEATHMATCH


THEN, IF I DESTOY IT, I SHOULD GET TO BUU IN NO TIME...
IT'S THE ENTRANCE TO BABIDI'S SPACESHIP.
I'M SORRY, GOHAN. THIS IS MY FAULT.
GOHAN'S KI IS GONE...

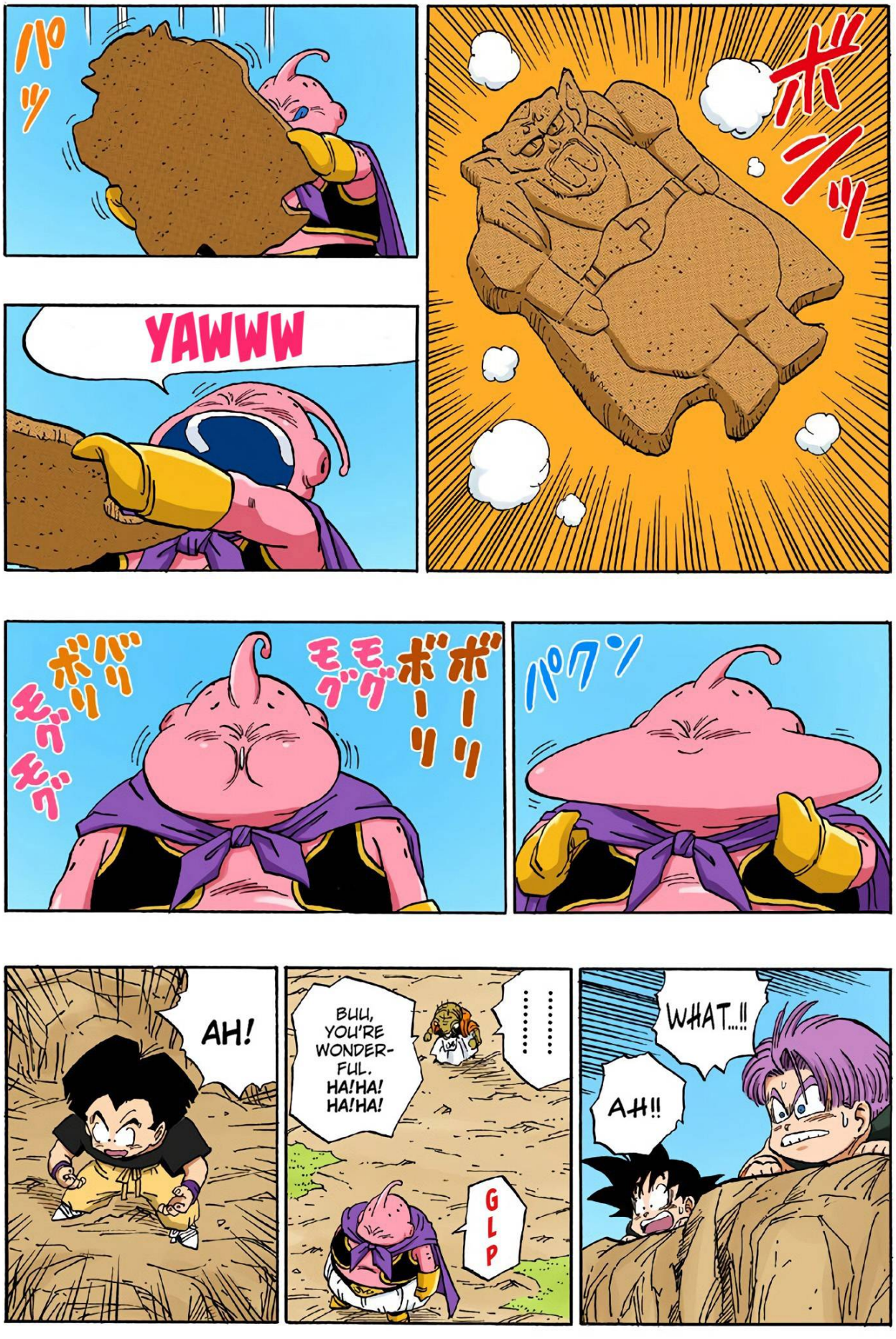

I'M GONNA EAT YOU!
I'M GONNA EAT YOU!
I'M GONNA EAT YOU!

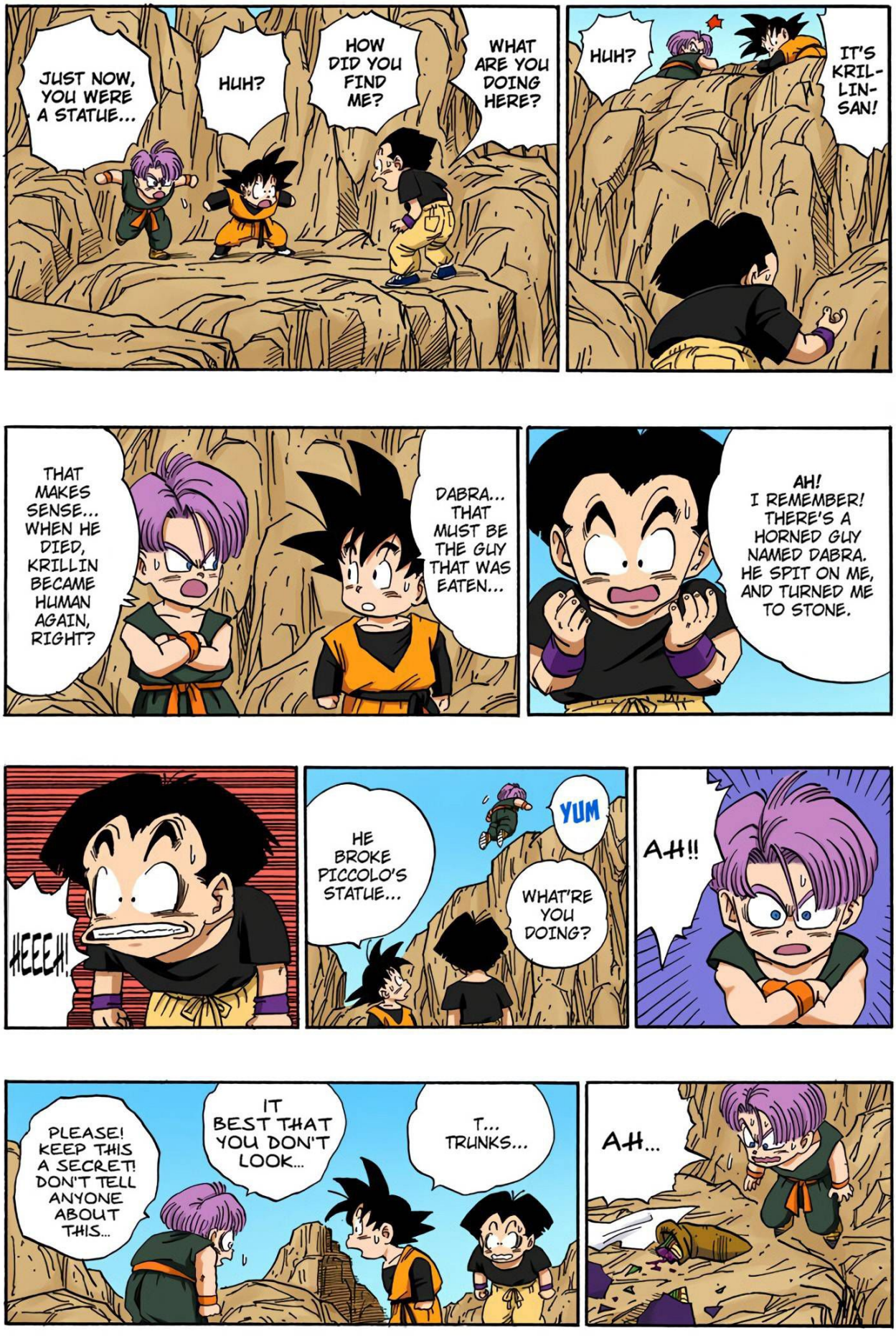

ドッ

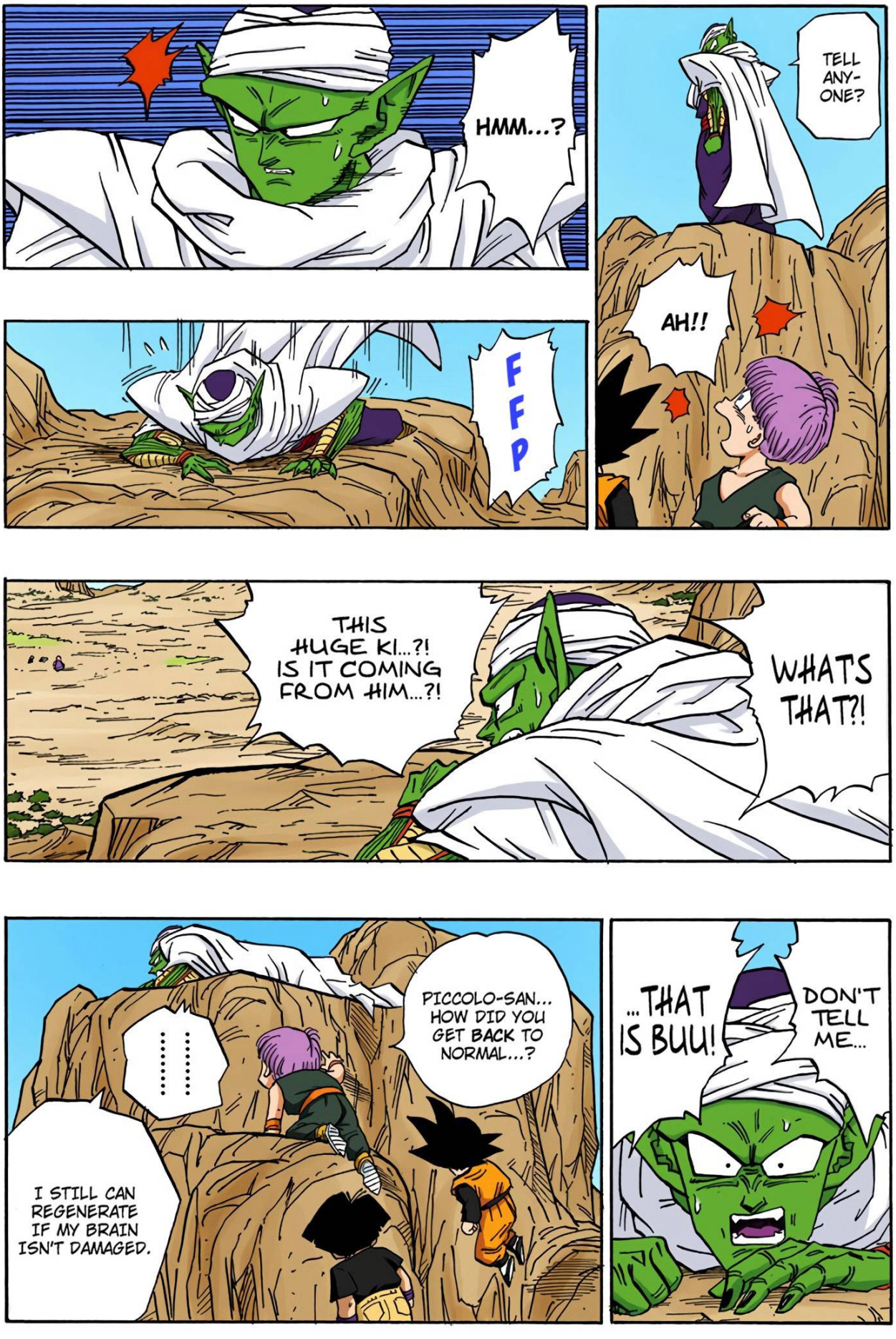
DAMN YOU!
ハメ

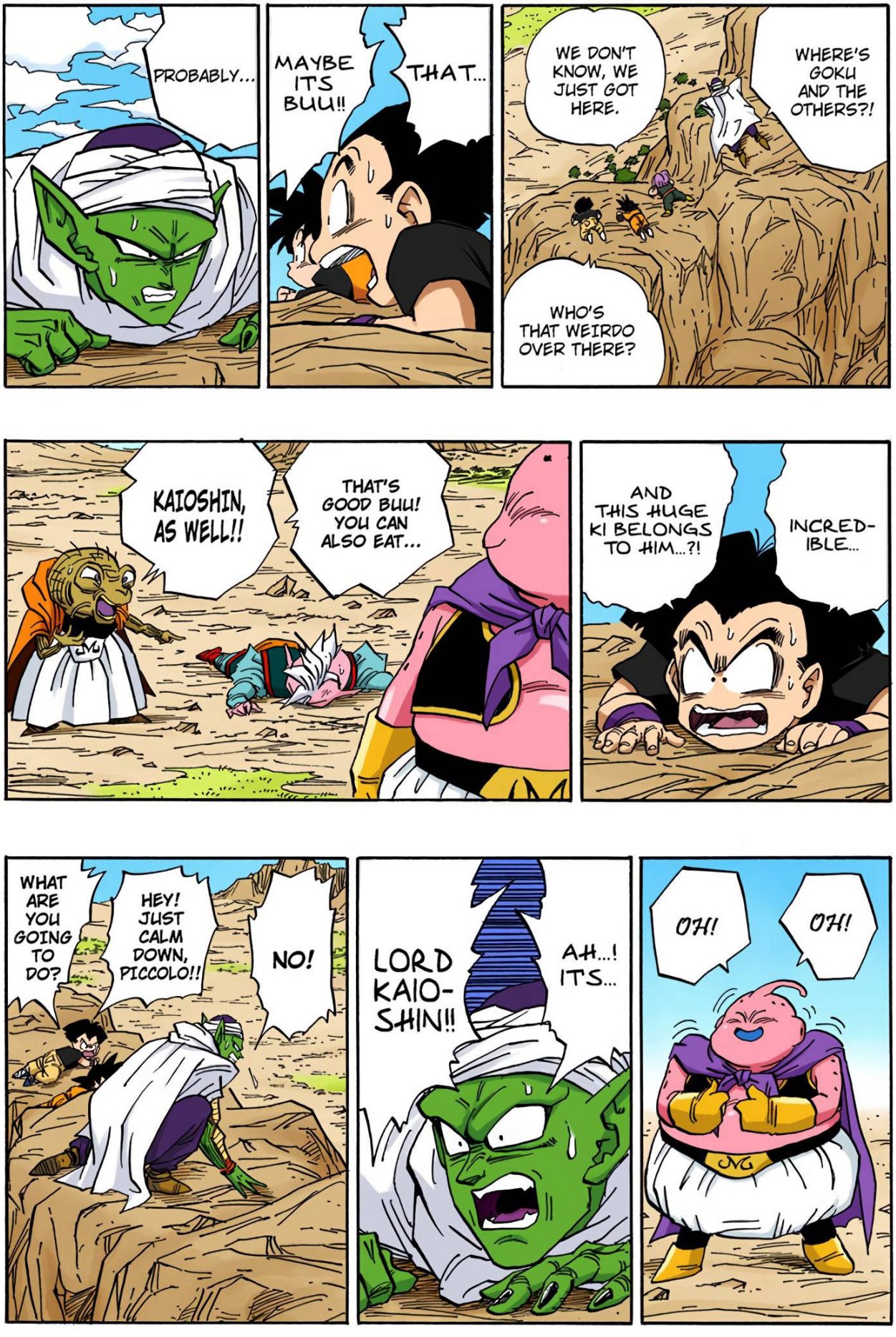

ビビビビ
HWAAAH!!

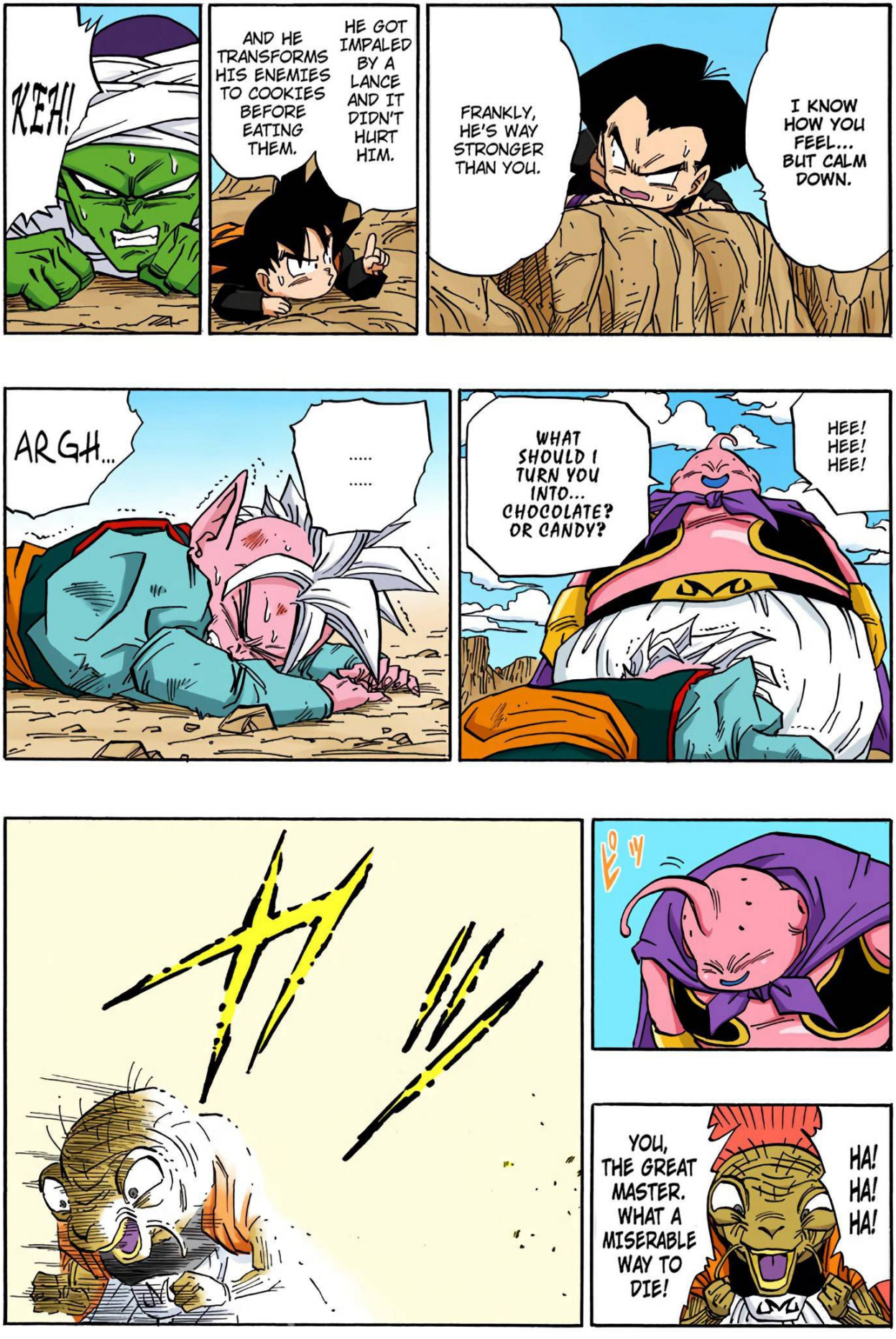
BECOME A COOKIE!
ビ!!

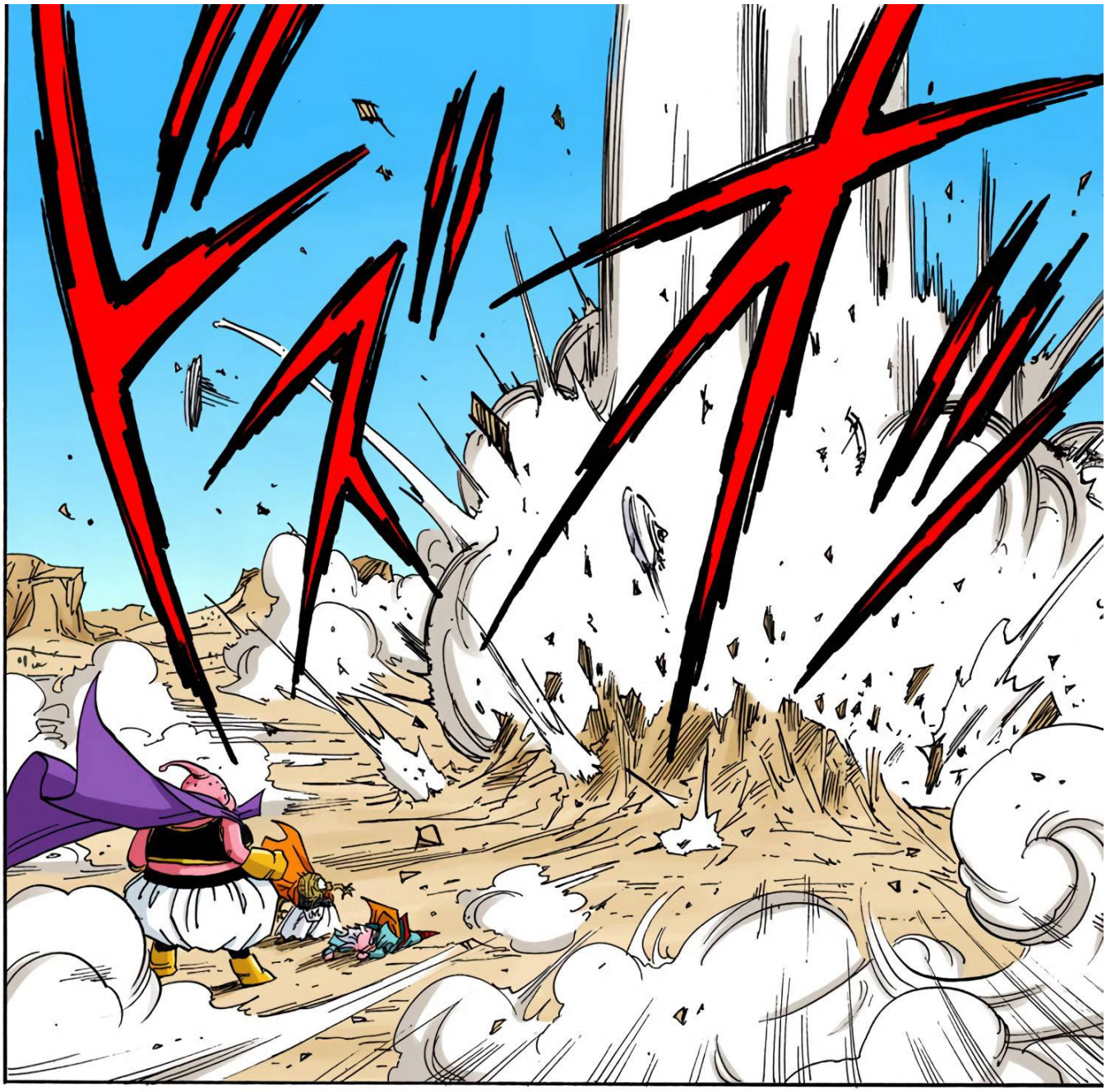

パッ
ボーッ
YAWWW
バリ
ボリ
モグモグ
モグ
モグ
ボーリ
ボーリ
パクン
AH!
BUU, YOU'RE WONDER-FUL. HA!HA! HA!HA!
……
GLP
WHAT...!!
AH!!

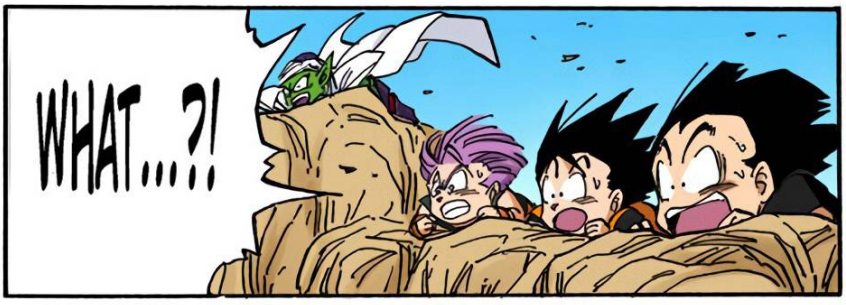

JUST NOW, YOU WERE A STATUE...
HUH?
HOW DID YOU FIND ME?
WHAT ARE YOU DOING HERE?
HUH?
IT'S KRIL-LIN-SAN!
THAT MAKES SENSE... WHEN HE DIED, KRILLIN BECAME HUMAN AGAIN, RIGHT?
DABRA... THAT MUST BE THE GUY THAT WAS EATEN...
AH! I REMEMBER! THERE'S A HORNED GUY NAMED DABRA. HE SPIT ON ME, AND TURNED ME TO STONE.
HEEEH!
HE BROKE PICCOLO'S STATUE...
YUM
WHAT'RE YOU DOING?
AH!!
PLEASE! KEEP THIS A SECRET! DON'T TELL ANYONE ABOUT THIS...
IT BEST THAT YOU DON'T LOOK...
T... TRUNKS...
AH...


HMM...?
TELL ANY-ONE?
AH!!
FFP
THIS HUGE KI...?! IS IT COMING FROM HIM...?!
WHAT'S THAT?!
PICCOLO-SAN... HOW DID YOU GET BACK TO NORMAL...?
.....
I STILL CAN REGENERATE IF MY BRAIN ISN'T DAMAGED.
...THAT IS BUU!
DON'T TELL ME...


PROBABLY...
MAYBE IT'S BUU!!
THAT...
WE DON'T KNOW, WE JUST GOT HERE.
WHERE'S GOKU AND THE OTHERS?!
WHO'S THAT WEIRDO OVER THERE?
KAIOSHIN, AS WELL!!
THAT'S GOOD BUU! YOU CAN ALSO EAT...
AND THIS HUGE KI BELONGS TO HIM...?!
INCRED-IBLE...
WHAT ARE YOU GOING TO DO?
HEY! JUST CALM DOWN, PICCOLO!!
NO!
LORD KAIO-SHIN!!
AH...! IT'S...
OH!
OH!

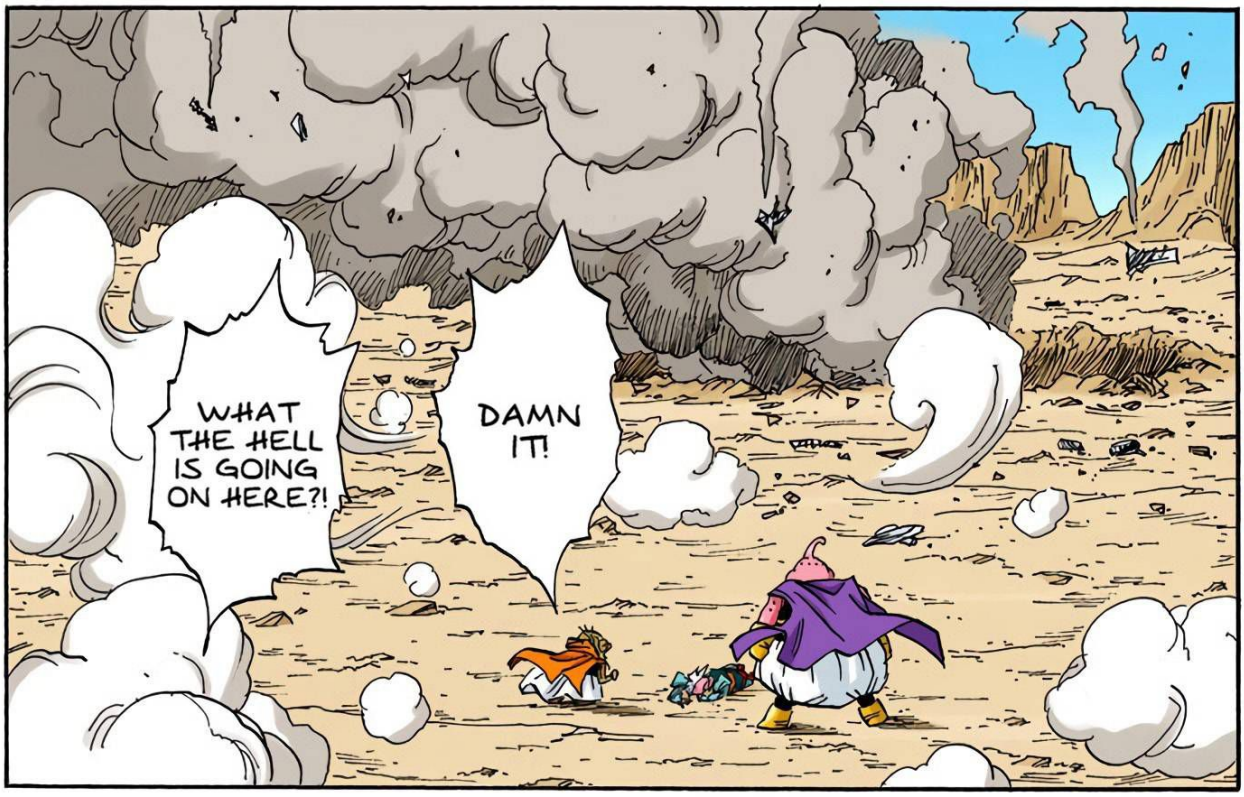

KEH!
AND HE TRANSFORMS HIS ENEMIES TO COOKIES BEFORE EATING THEM.
HE GOT IMPALED BY A LANCE AND IT DIDN'T HURT HIM.
FRANKLY, HE'S WAY STRONGER THAN YOU.
I KNOW HOW YOU FEEL... BUT CALM DOWN.
ARGH...
.....
.....
WHAT SHOULD I TURN YOU INTO... CHOCOLATE? OR CANDY?
HEE! HEE! HEE!
YOU, THE GREAT MASTER. WHAT A MISERABLE WAY TO DIE!
HA! HA! HA!

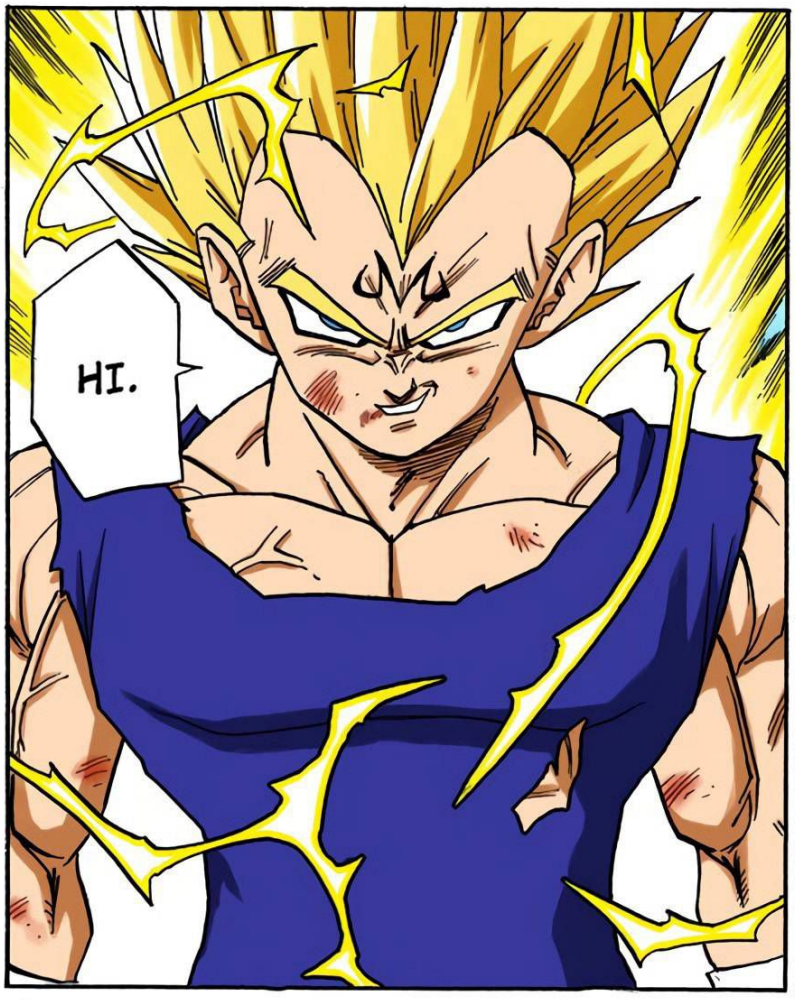


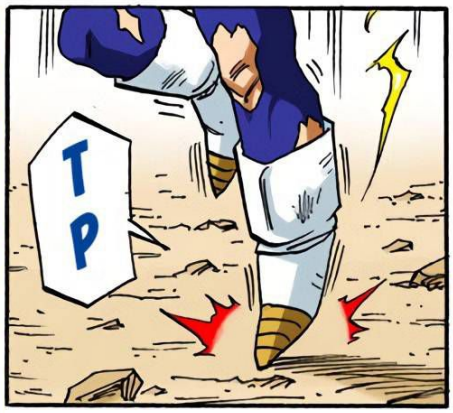

WHAT...?!

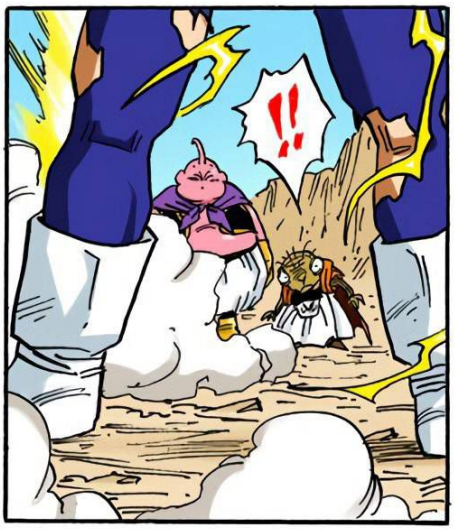
!!

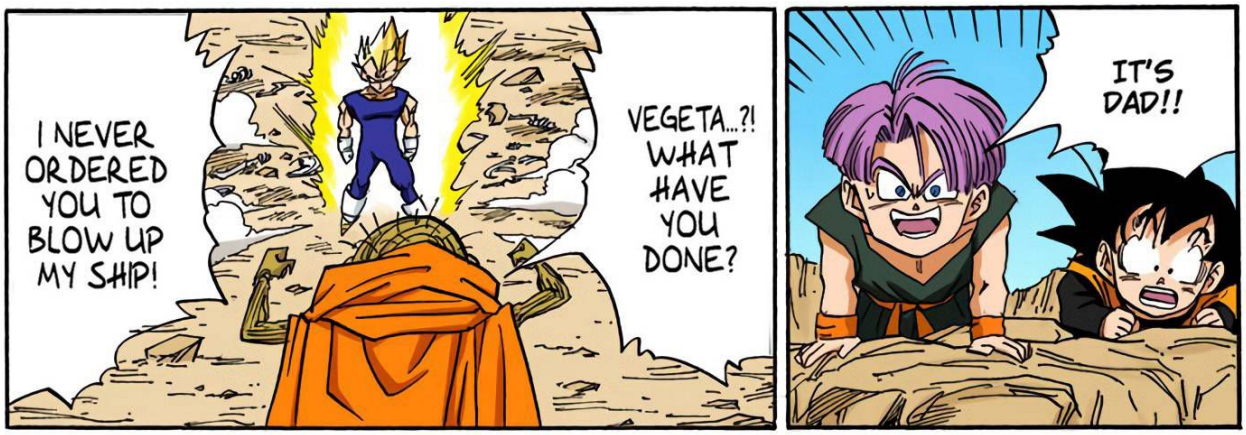
...MY SPACE-SHIP...!
MY...

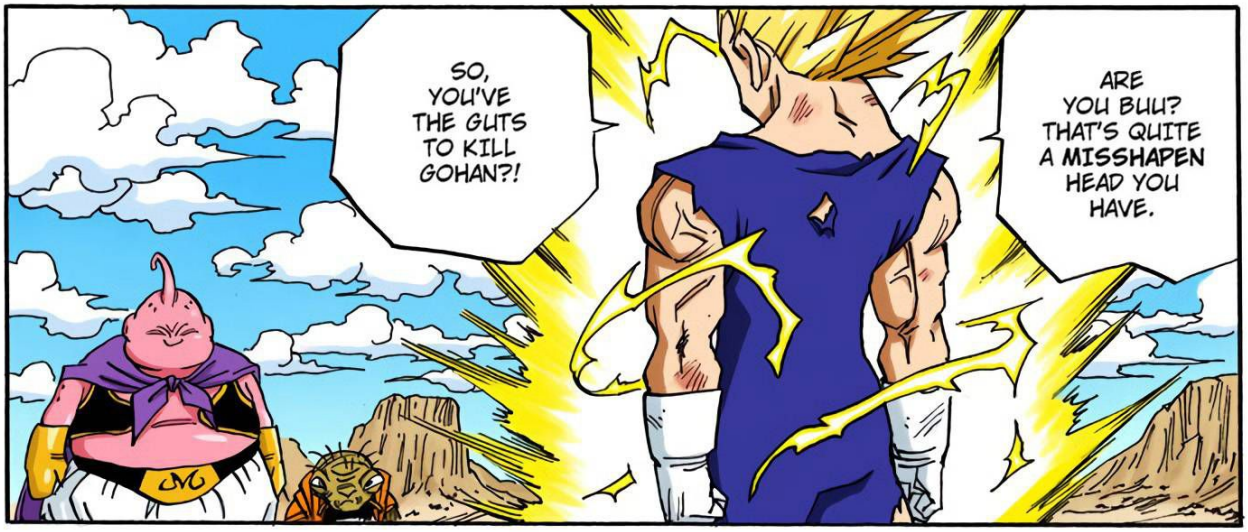

WHAT THE HELL IS GOING ON HERE?!
DAMN IT!

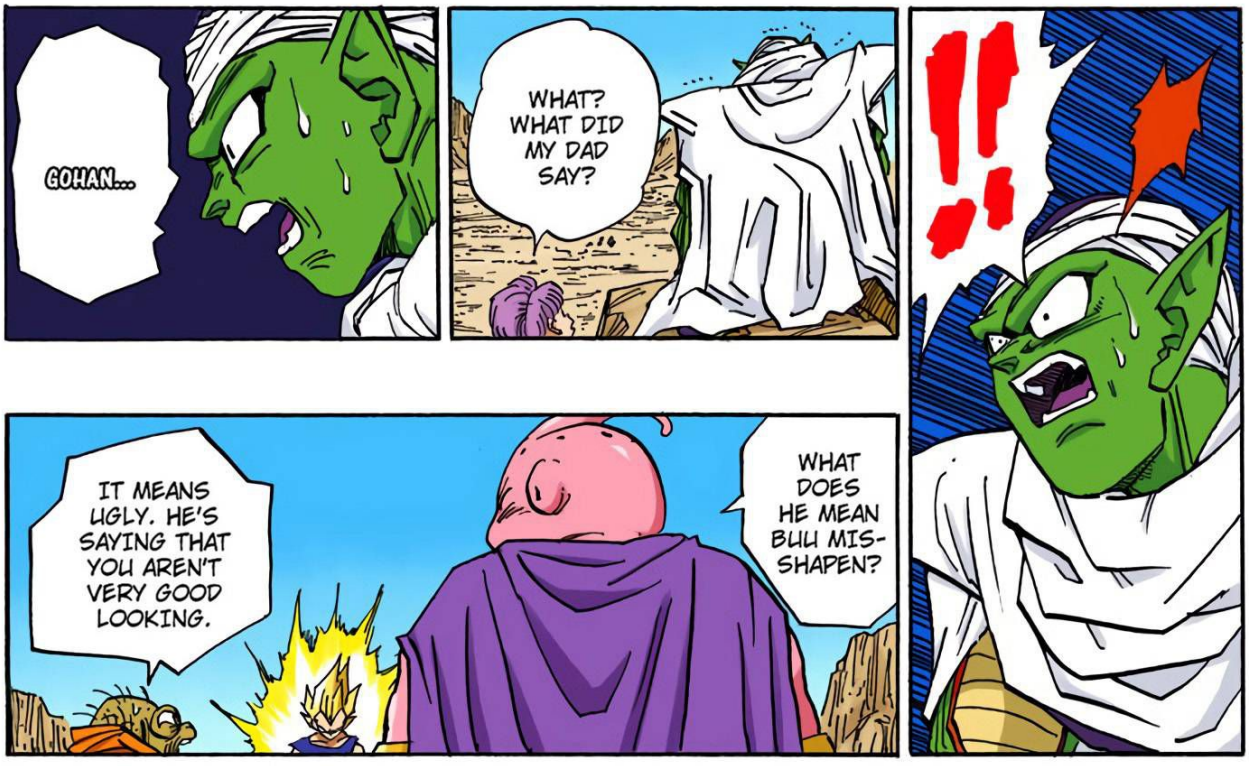

HI.

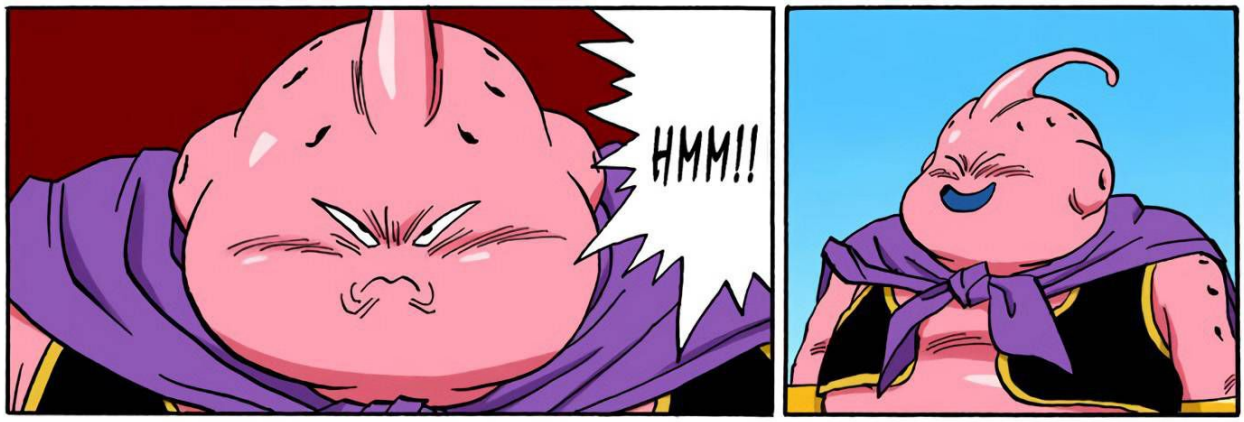

TP

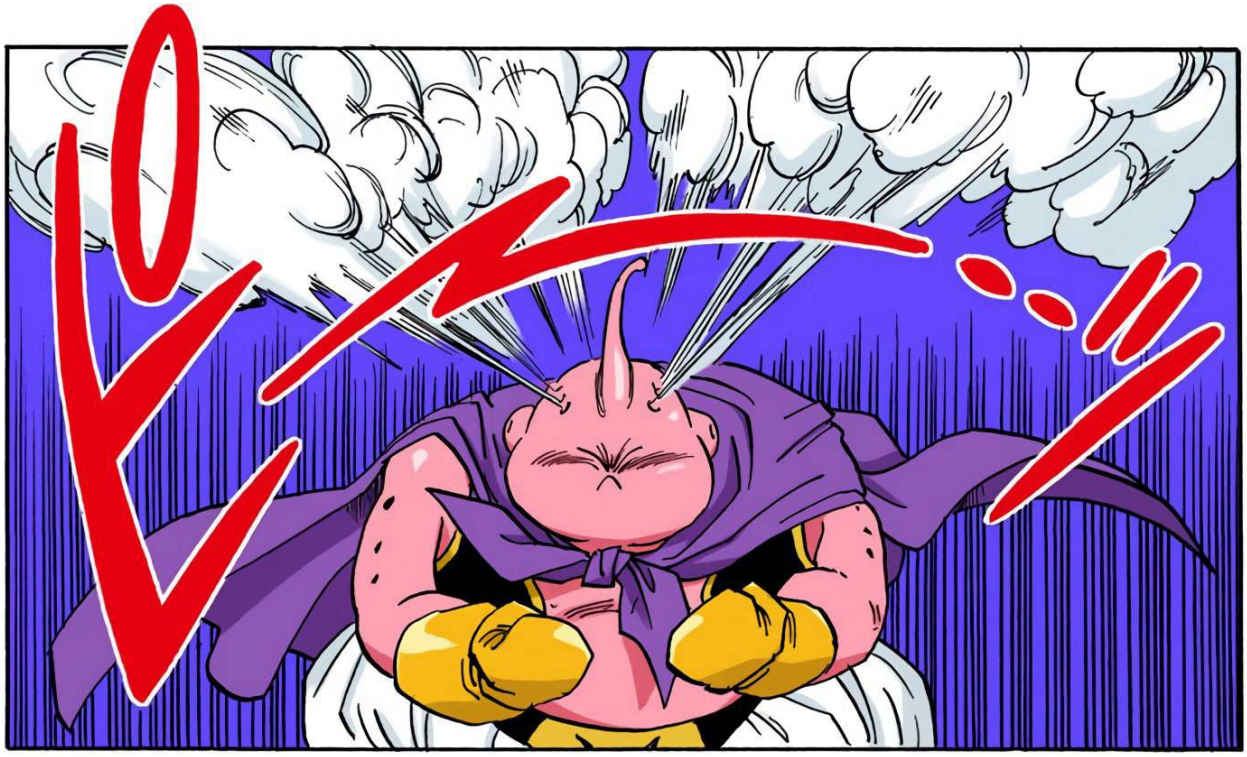

!!

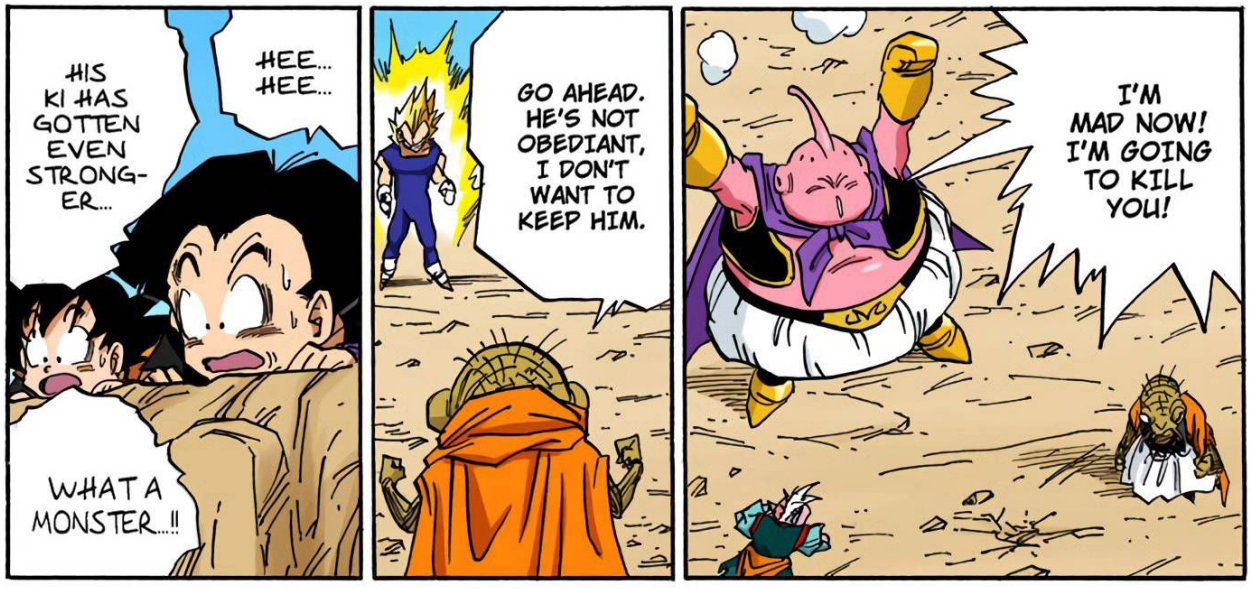

I NEVER ORDERED YOU TO BLOW UP MY SHIP!
VEGETA...?! WHAT HAVE YOU DONE?
IT'S DAD!!

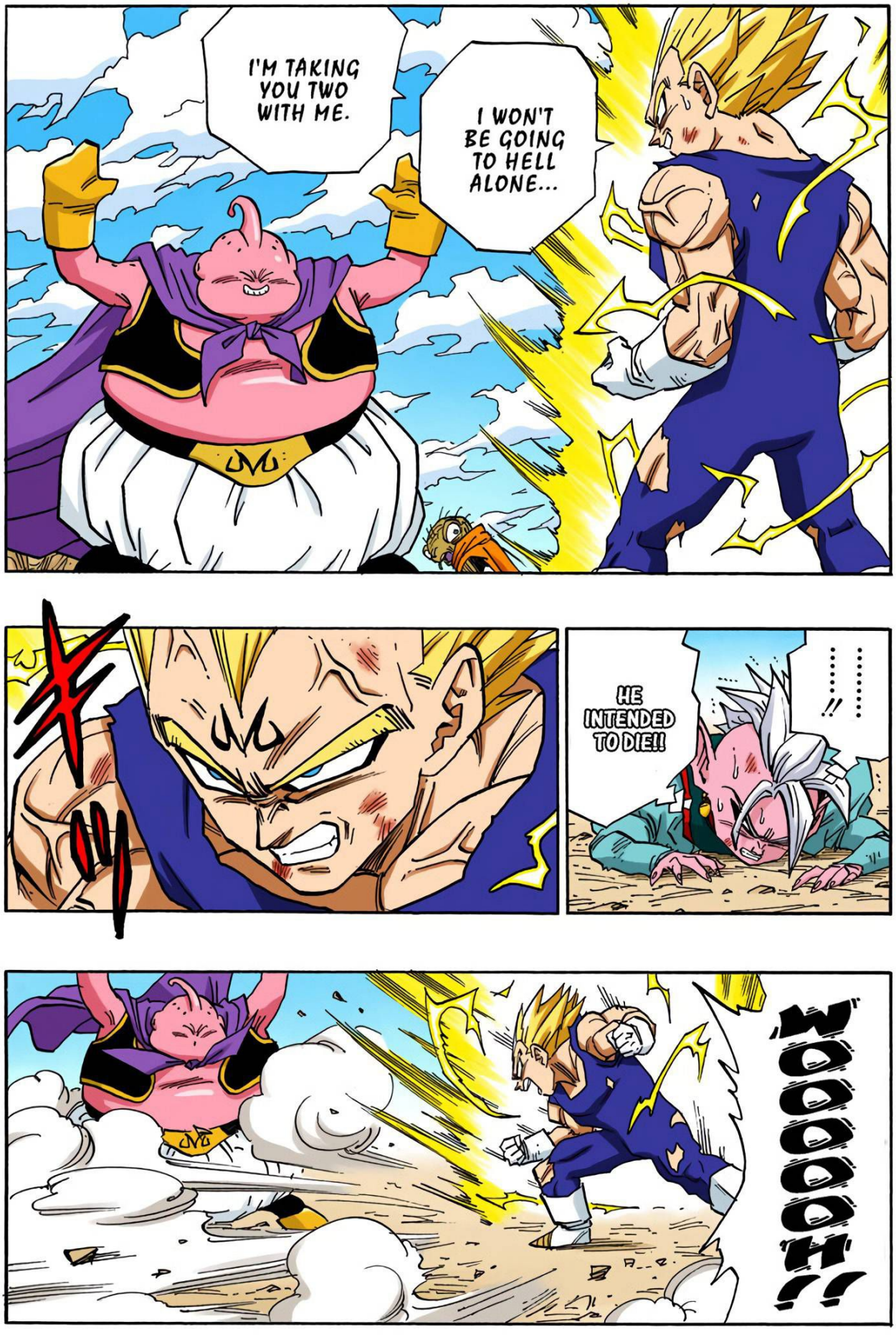

SO, YOU'VE THE GUTS TO KILL GOHAN?!
ARE YOU BUU? THAT'S QUITE A MISSHAPEN HEAD YOU HAVE.

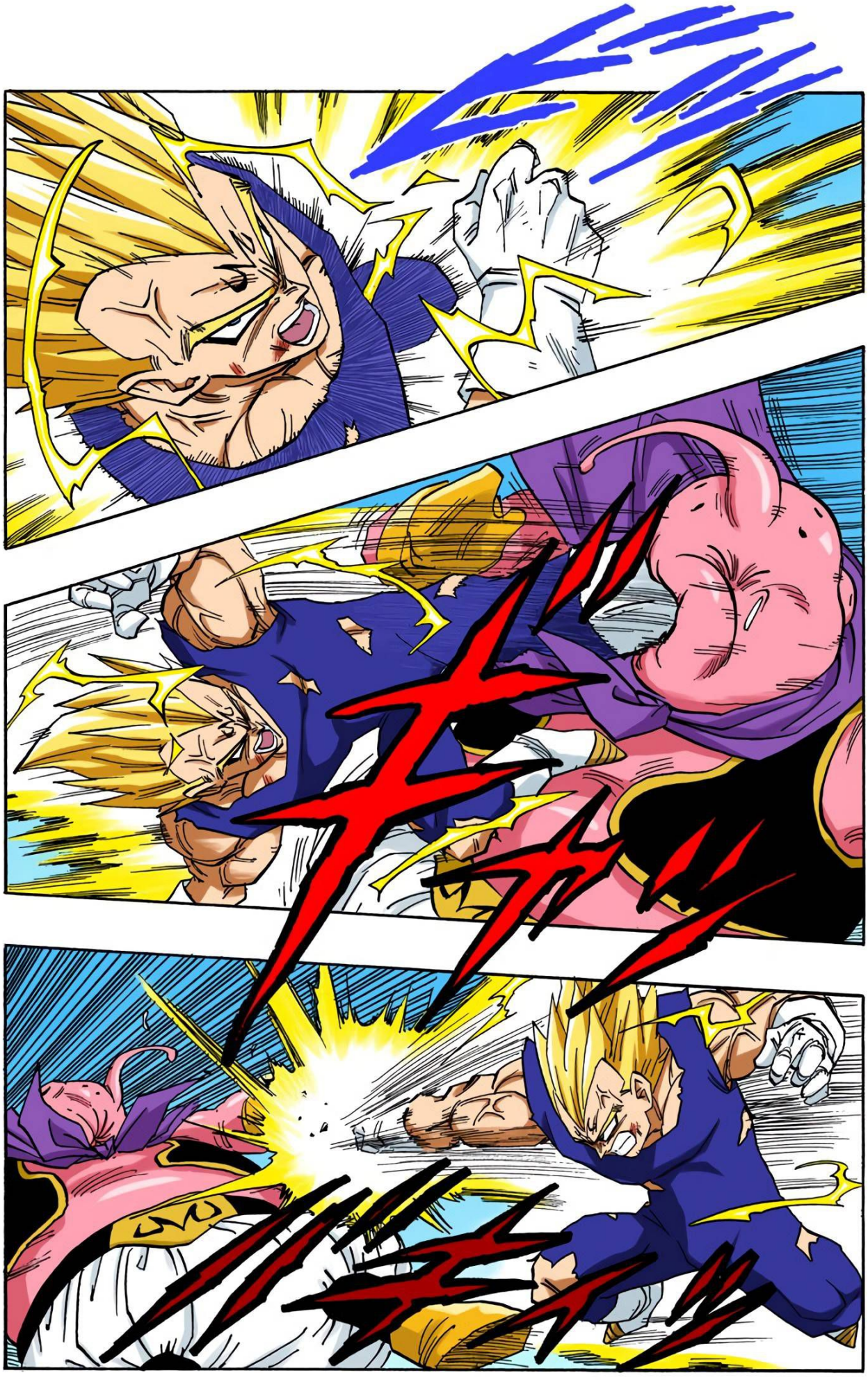

GOHAN...
WHAT? WHAT DID MY DAD SAY?
!!
IT MEANS UGLY. HE'S SAYING THAT YOU AREN'T VERY GOOD LOOKING.
WHAT DOES HE MEAN BUU MIS-SHAPEN?


HMM!!



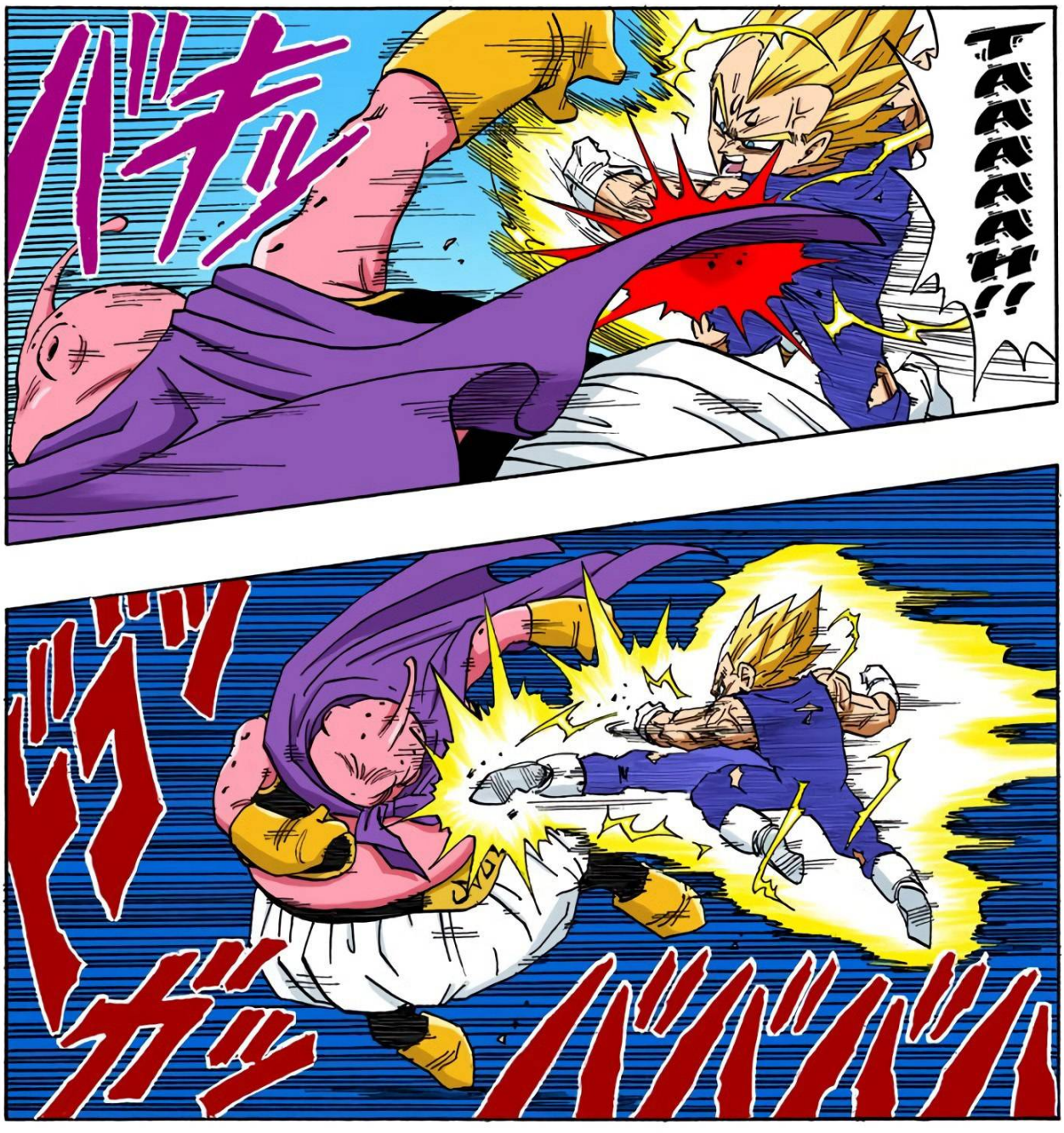

HEE... HEE...
HIS KI HAS GOTTEN EVEN STRONG-ER...
WHAT A MONSTER...!!
GO AHEAD. HE'S NOT OBEDIANT, I DON'T WANT TO KEEP HIM.
I'M MAD NOW! I'M GOING TO KILL YOU!

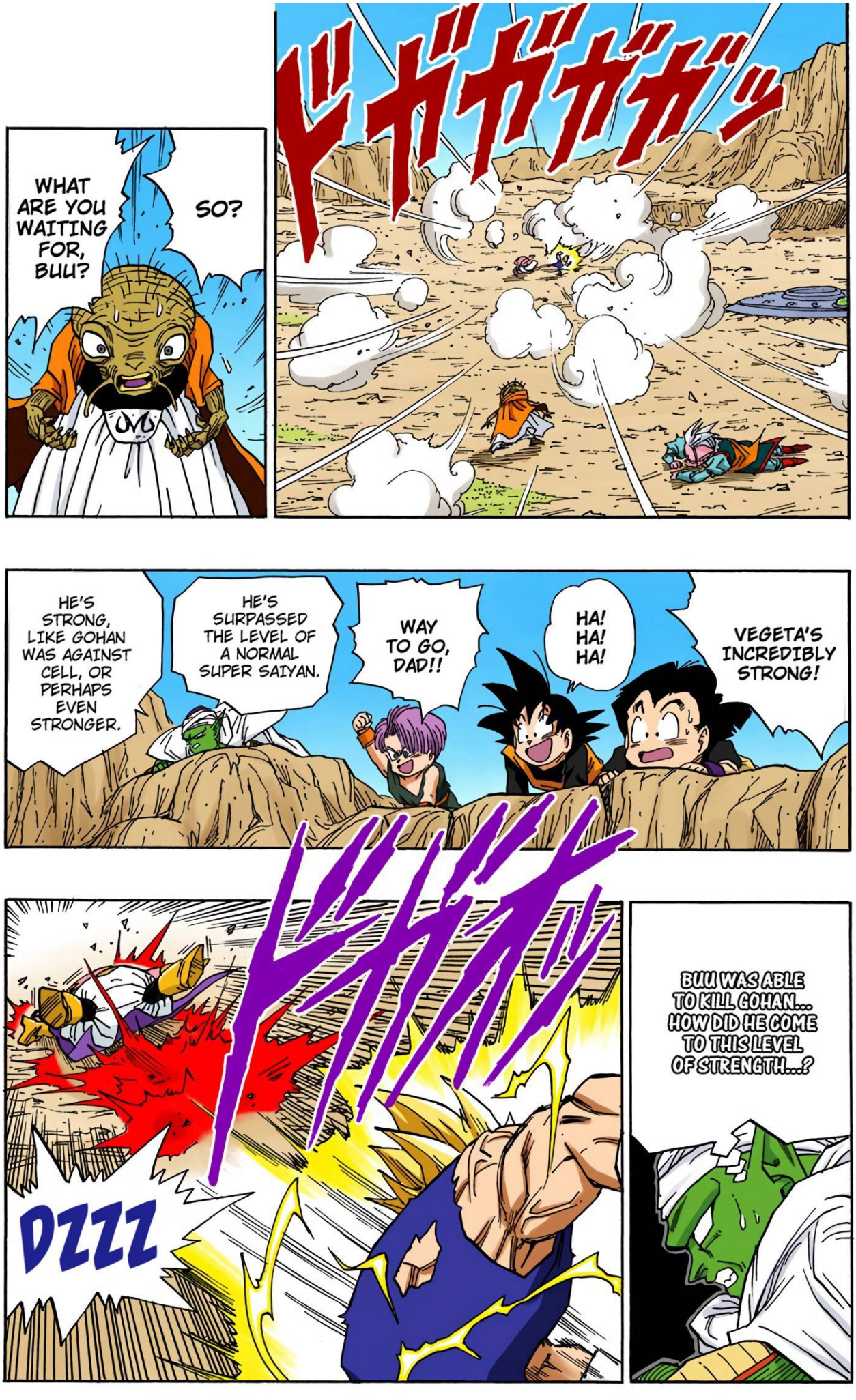

I'M TAKING YOU TWO WITH ME.
I WON'T BE GOING TO HELL ALONE...
HE INTENDED TO DIE!!
.....!!
WOOOOH!!

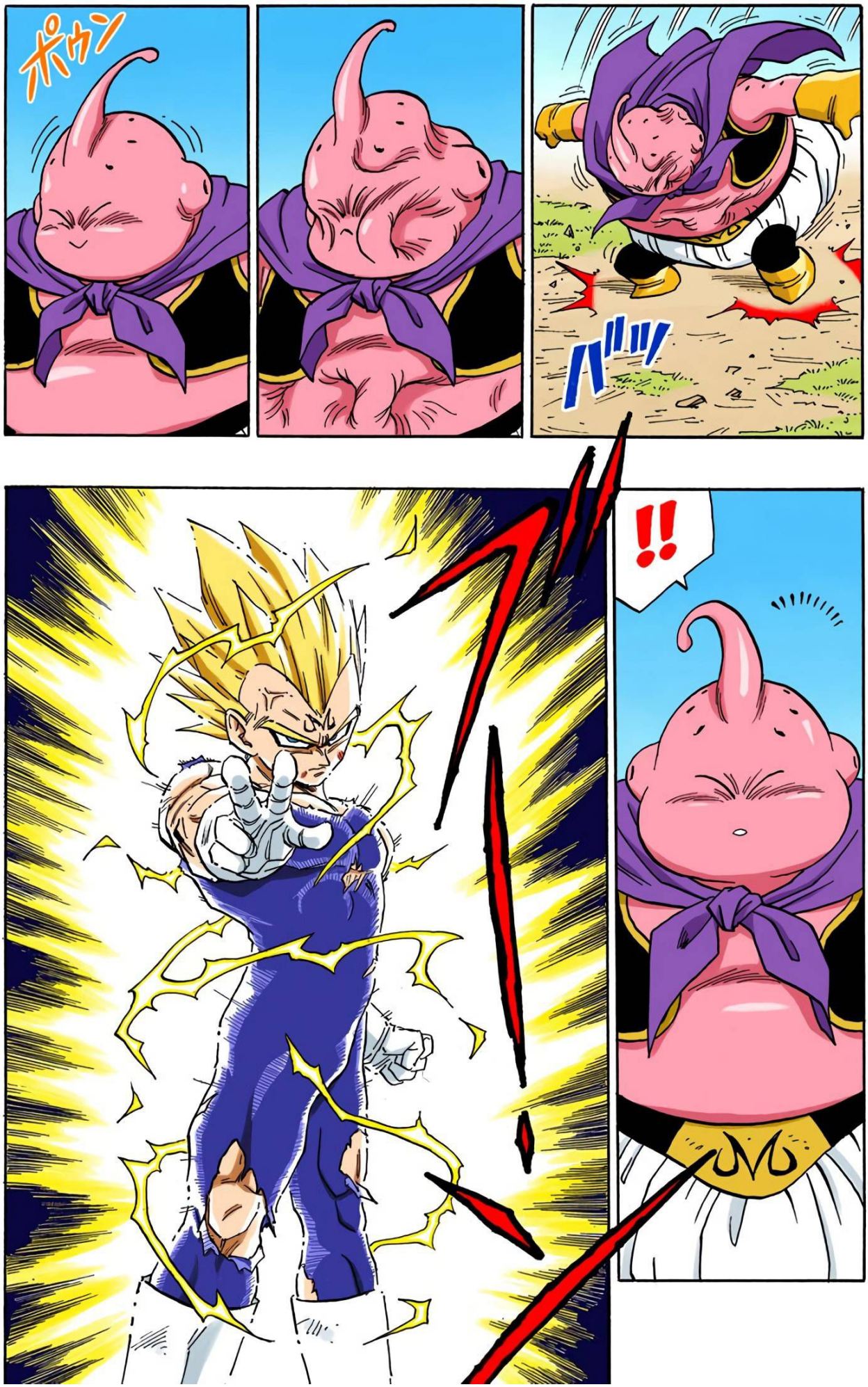


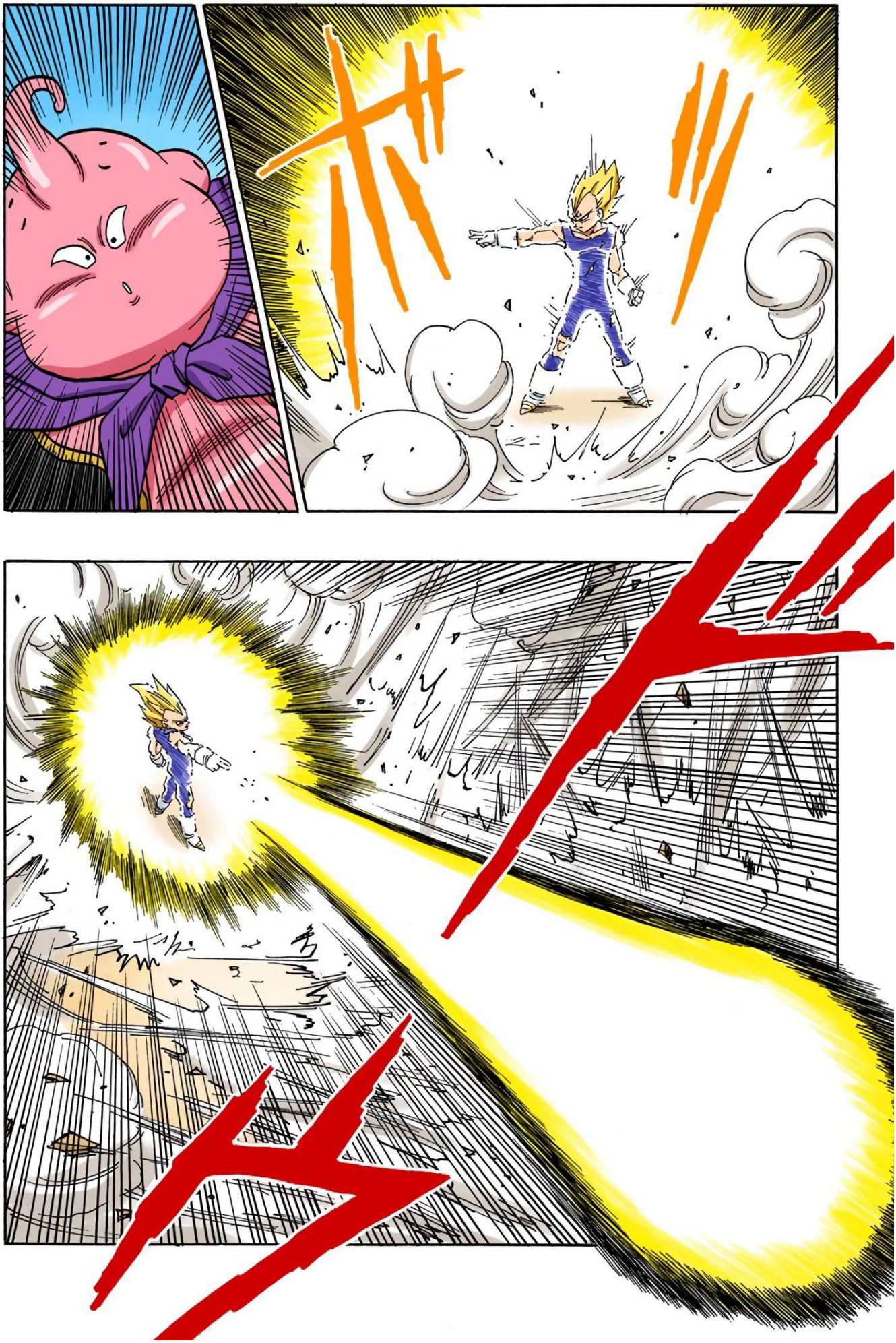
DRAGON BALL ドラゴンボール

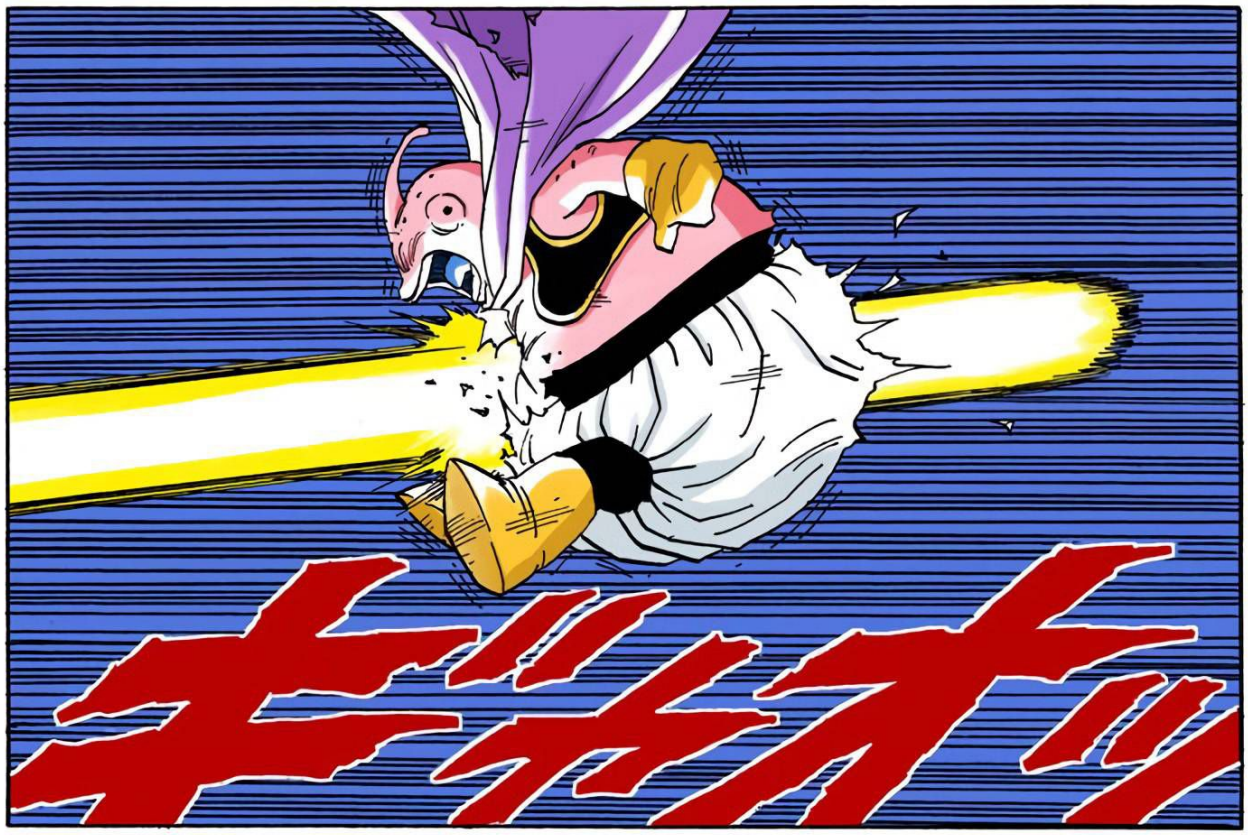
CHAPTER 465: MAJIN BUU GETS ANGRY

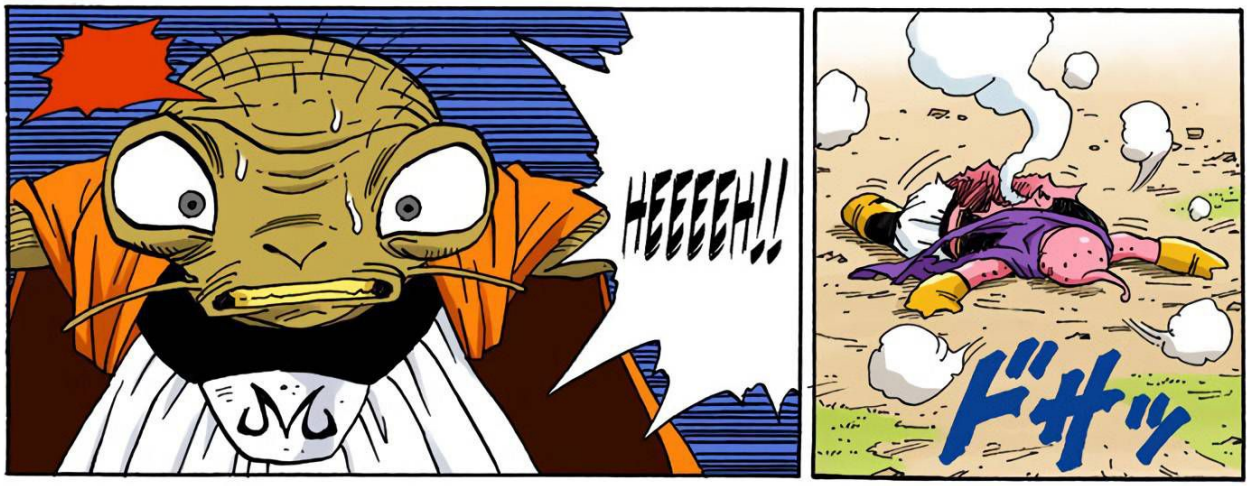


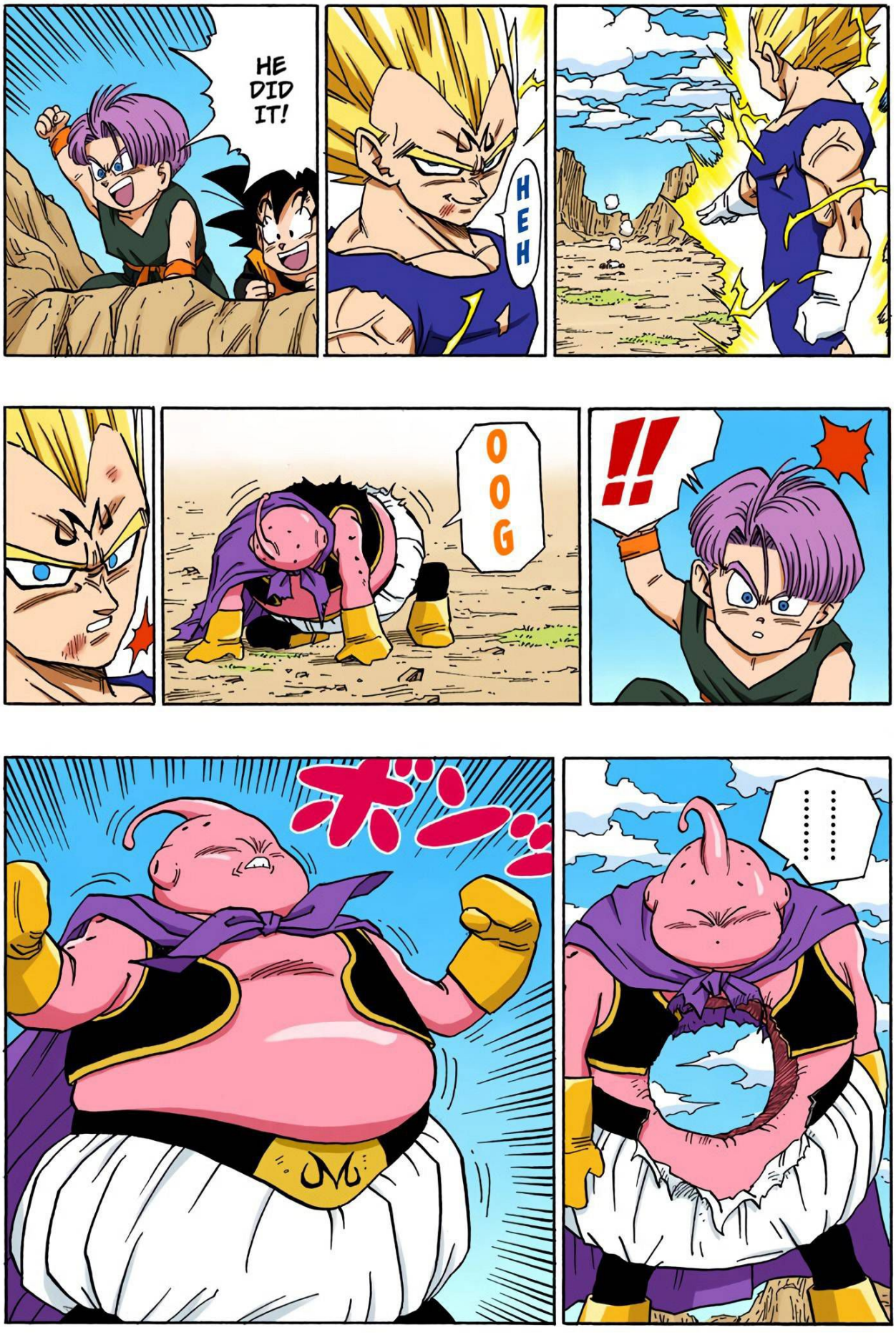

WHAT ARE YOU WAITING FOR, BUU?
SO?
ドガガガガッ
HE'S STRONG, LIKE GOHAN WAS AGAINST CELL, OR PERHAPS EVEN STRONGER.
HE'S SURPASSED THE LEVEL OF A NORMAL SUPER SAIYAN.
WAY TO GO, DAD!!
HA! HA! HA!
VEGETA'S INCREDIBLY STRONG!
ドガッ
DZZZ
BUU WAS ABLE TO KILL GOHAN... HOW DID HE COME TO THIS LEVEL OF STRENGTH...?

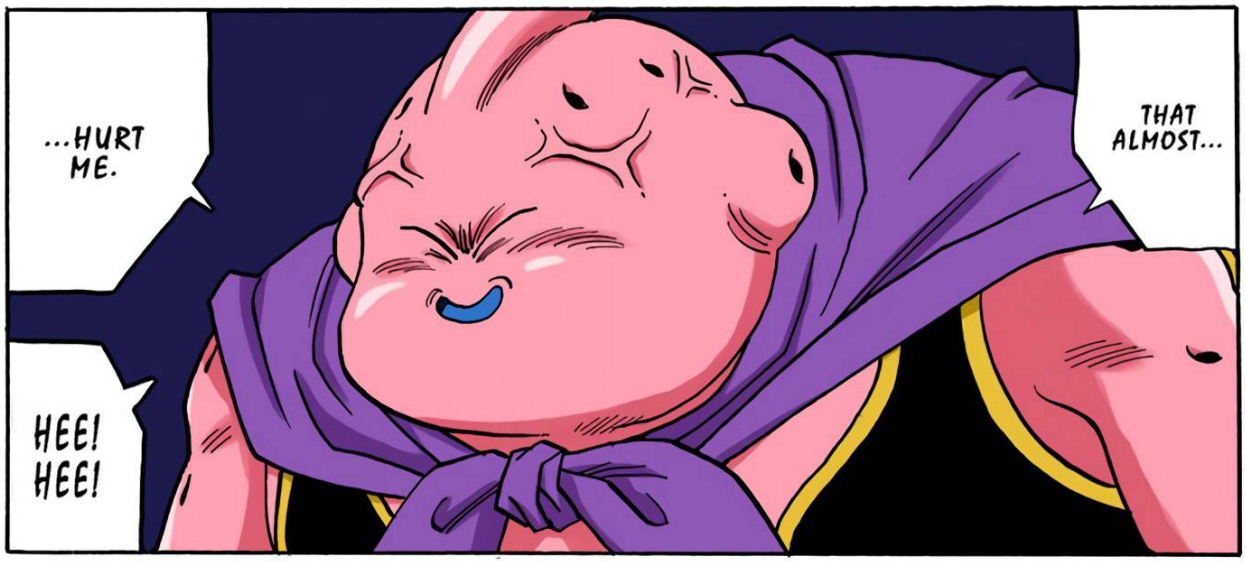

ポゥン
バッ
!!

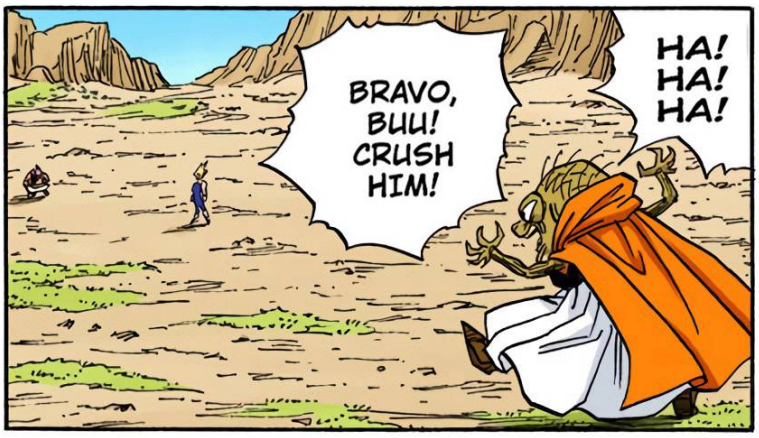


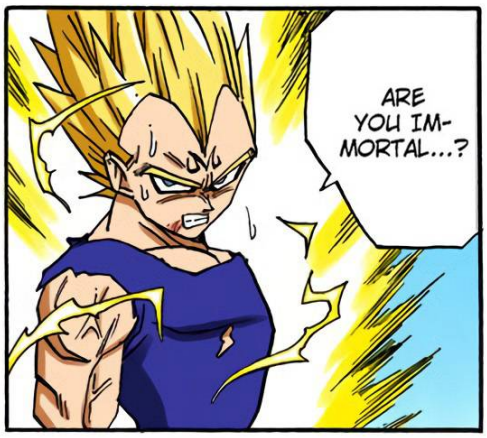

ナメルナ!!

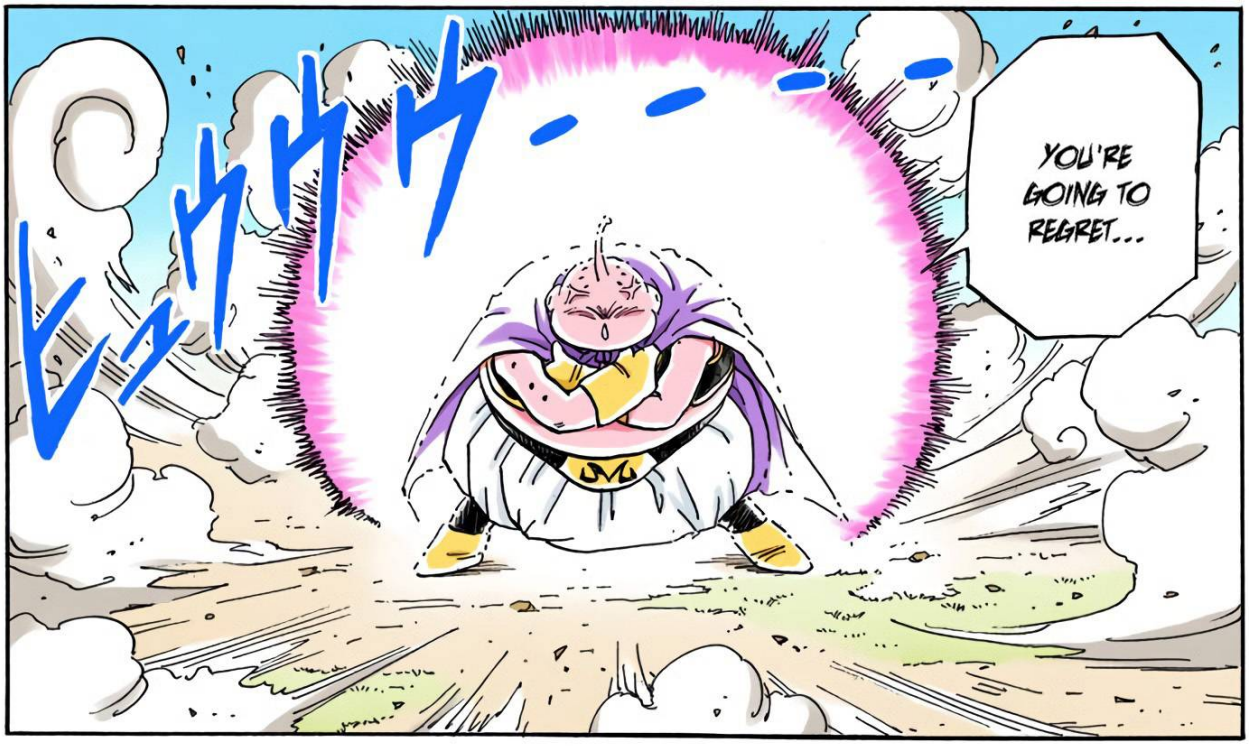

HEEEEH!!
ドサッ


HE DID IT!
HEH
OOG
!!
ボーン
……

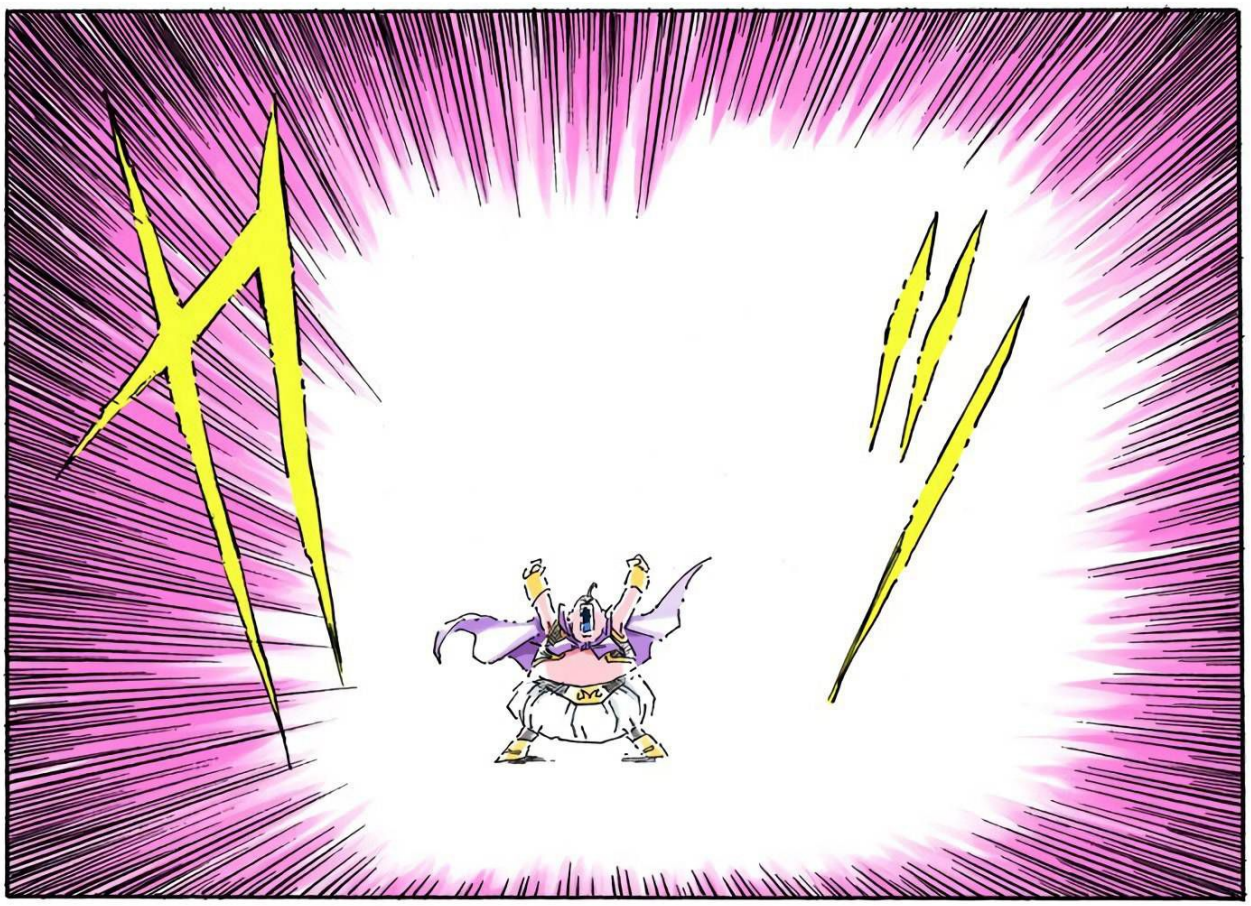

...HURT ME.
THAT ALMOST...
HEE! HEE!

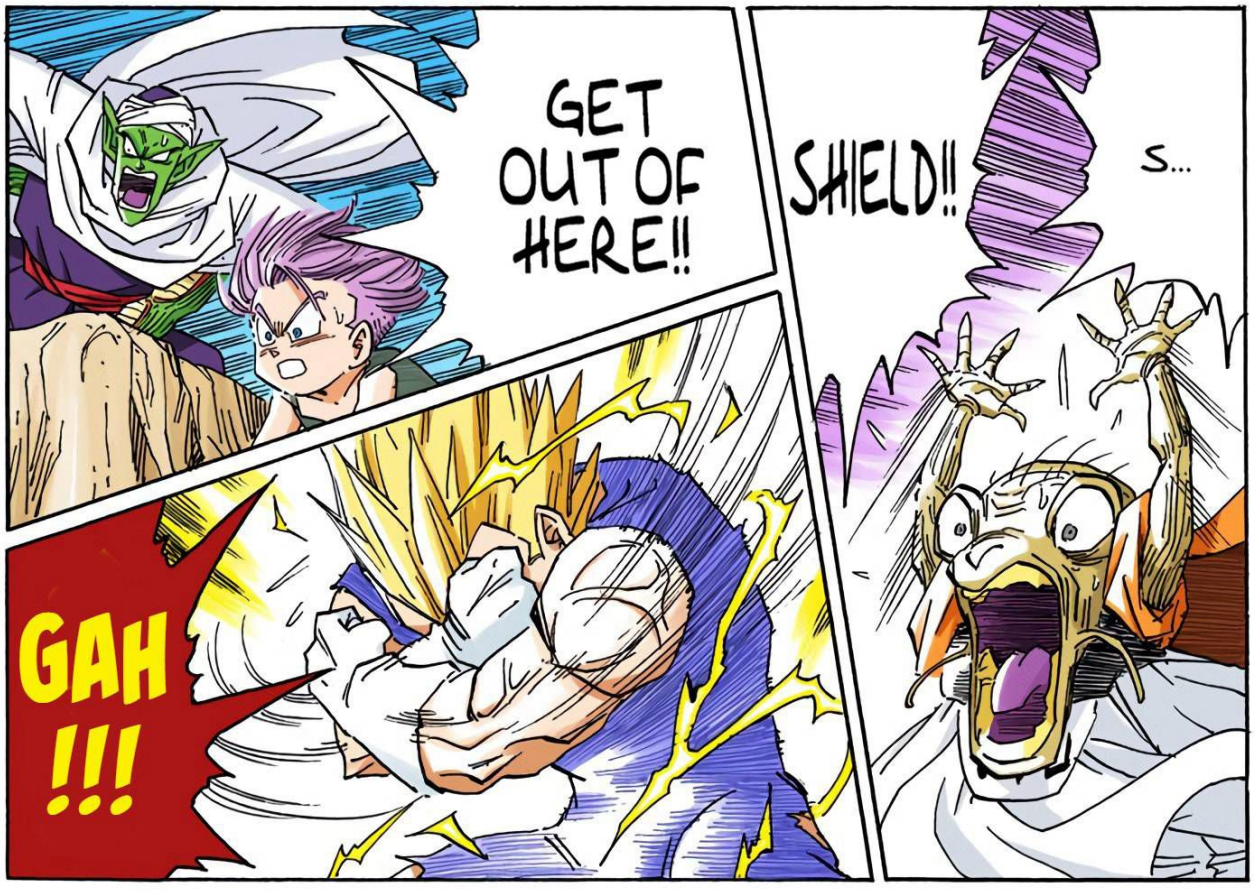

BRAVO, BUU! CRUSH HIM!
HA! HA! HA!

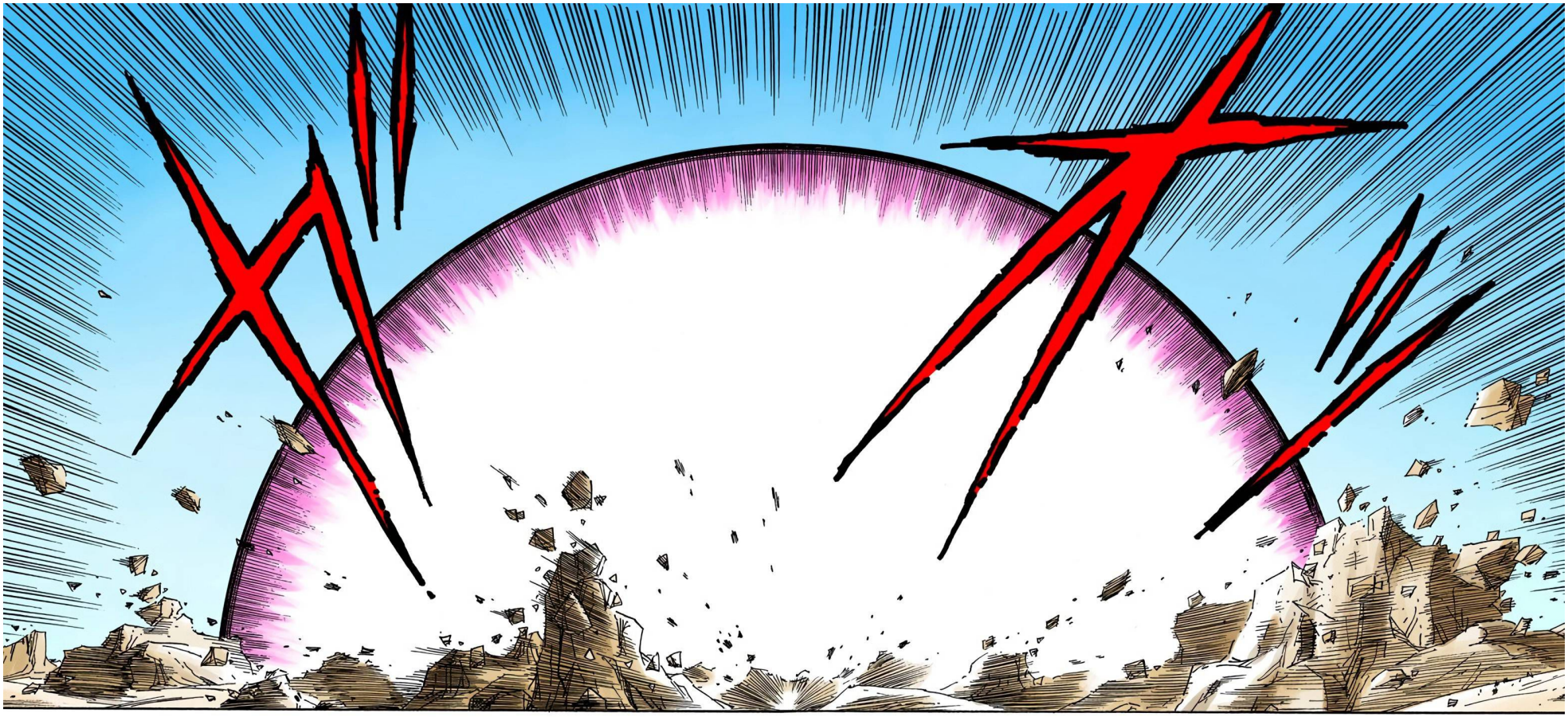

ARE YOU IM-MORTAL...?

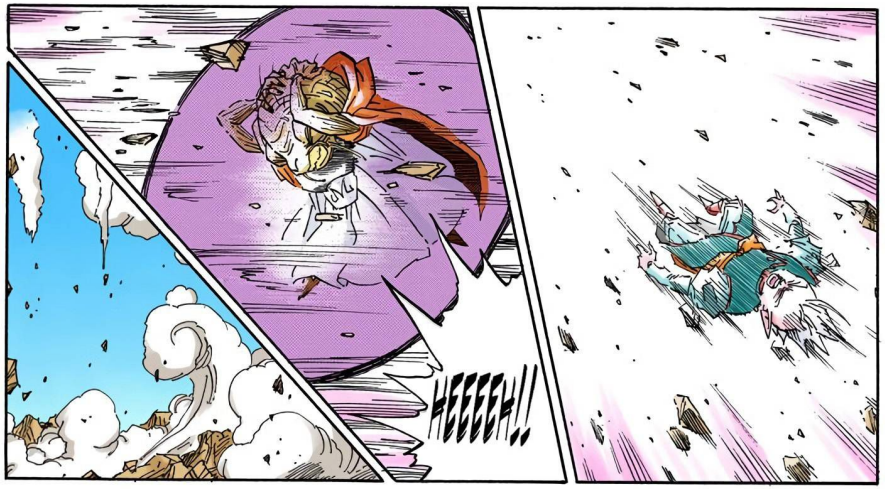

ヒュウウウ
YOU'RE GOING TO REGRET...

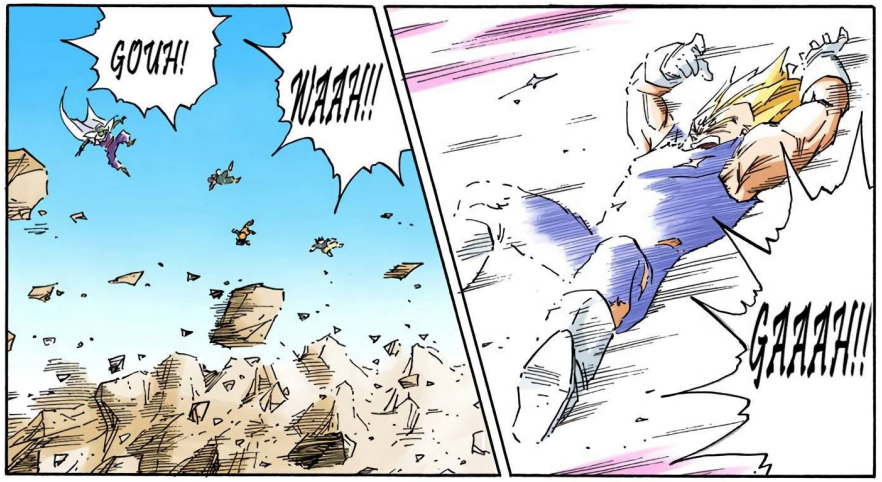
HEIYAAAAA!!!!
NO!
OH...!
WHATRE YOU DOING...?
HE...

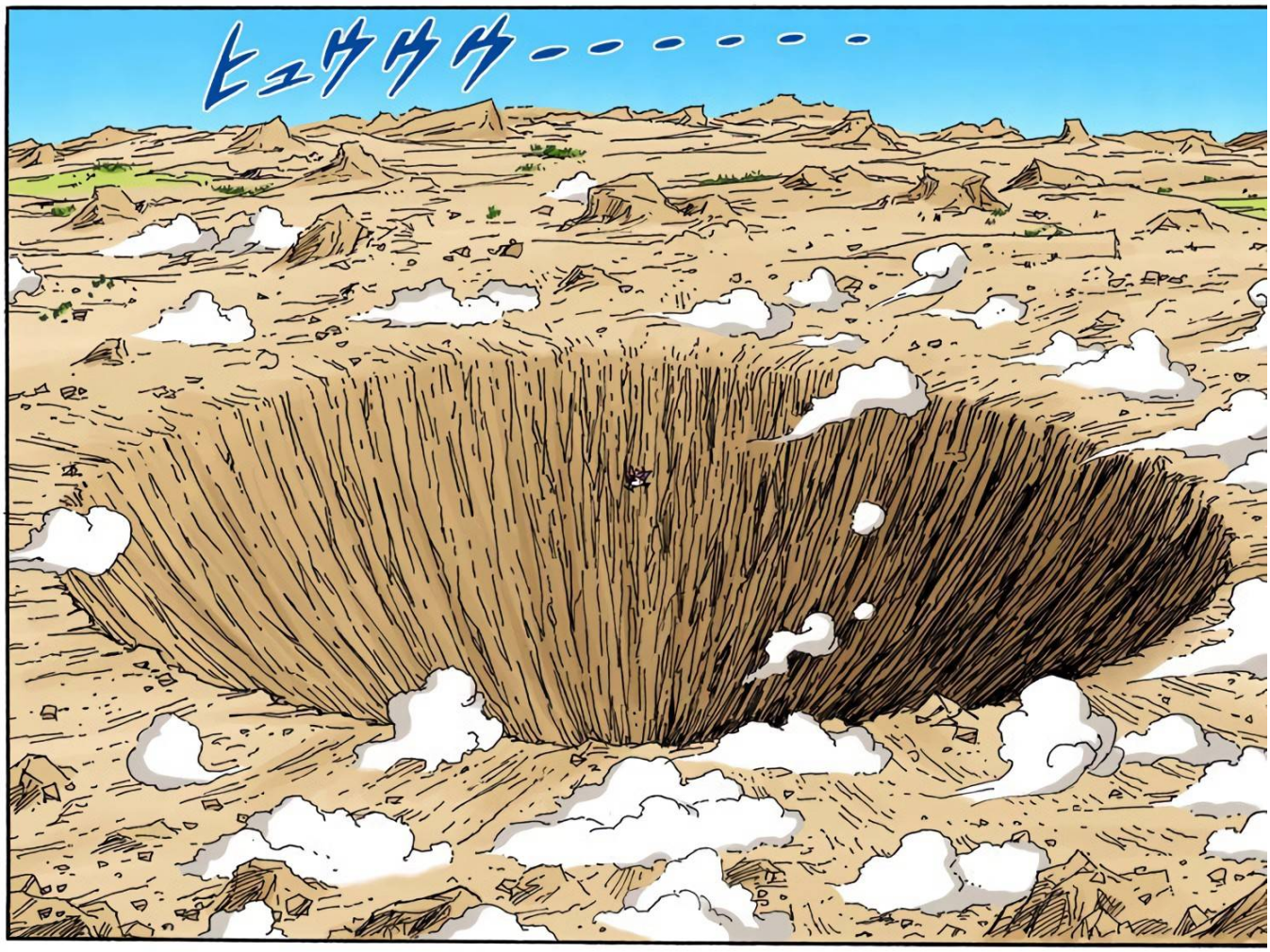


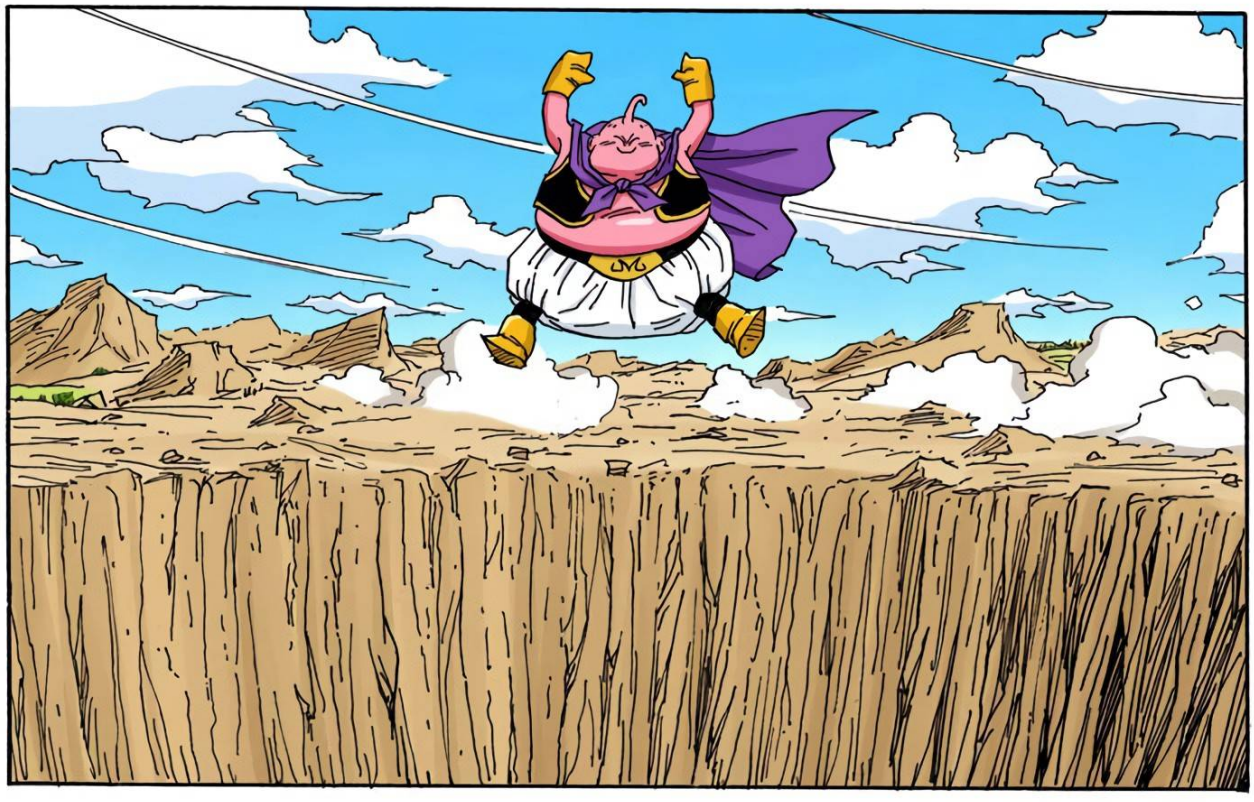

GET OUT OF HERE!!
SHIELD!!
S...
GAH !!!

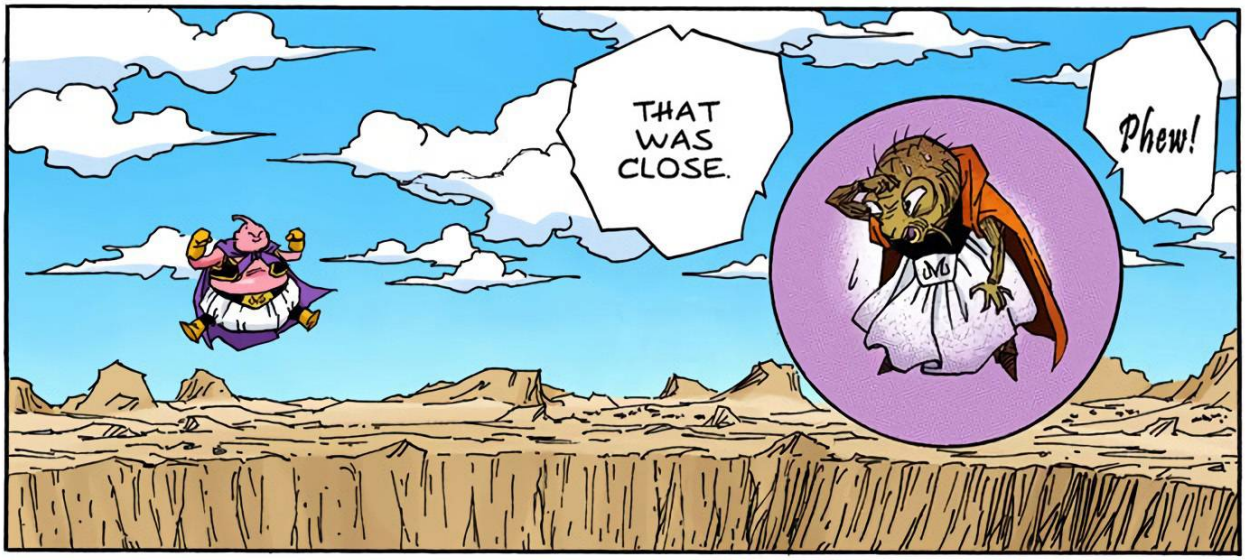


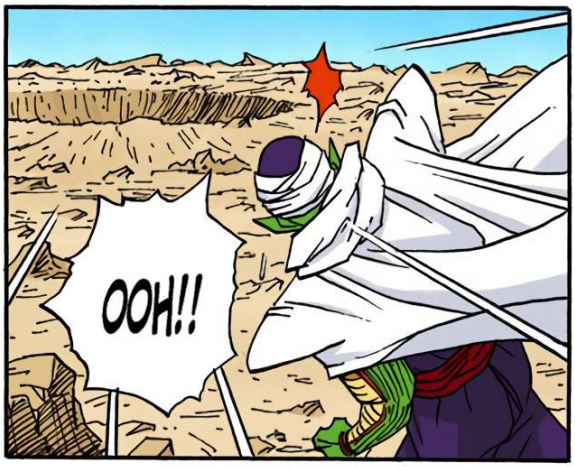

HEEEEH!!

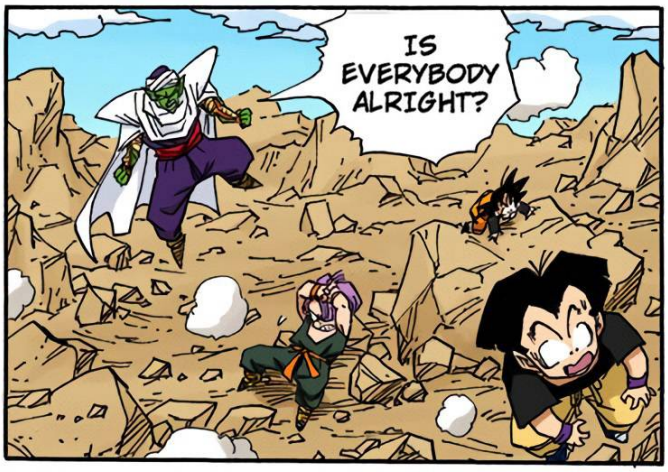

GOUH!
WAAH!!
GAAAH!!

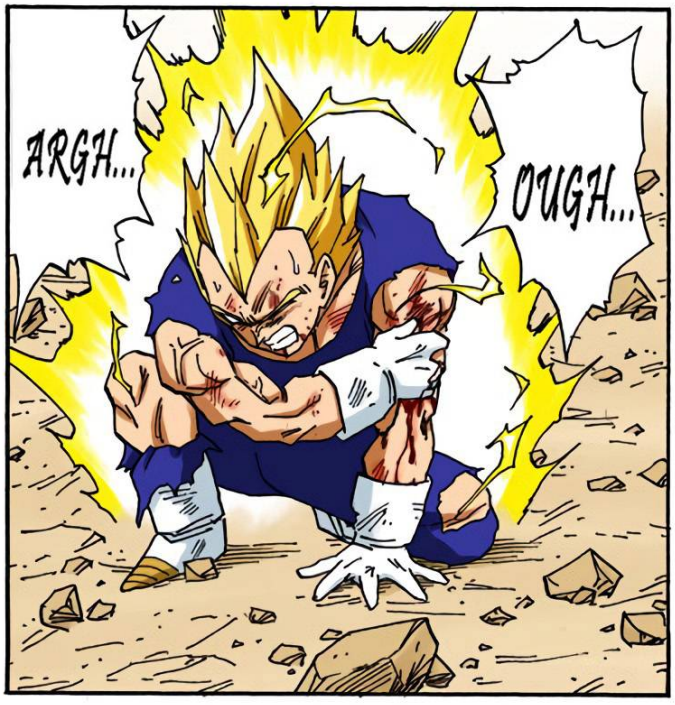

ヒュウウウ－－－－－－

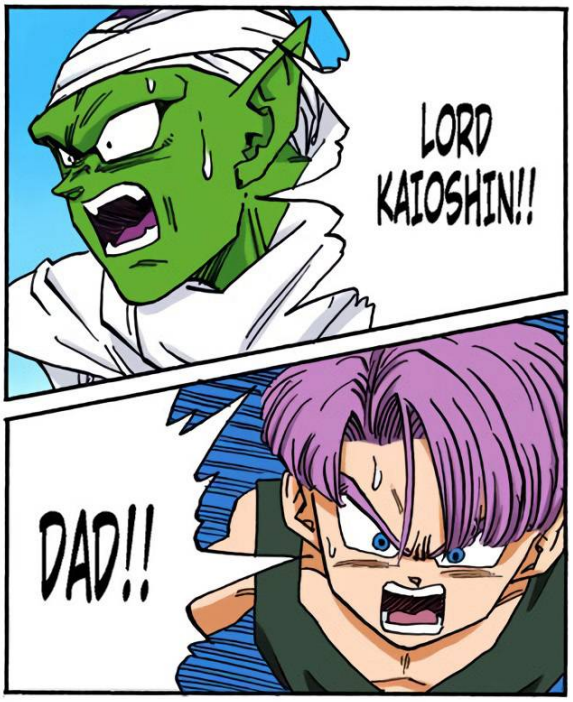



THAT WAS CLOSE.
Phew!


OOH!!

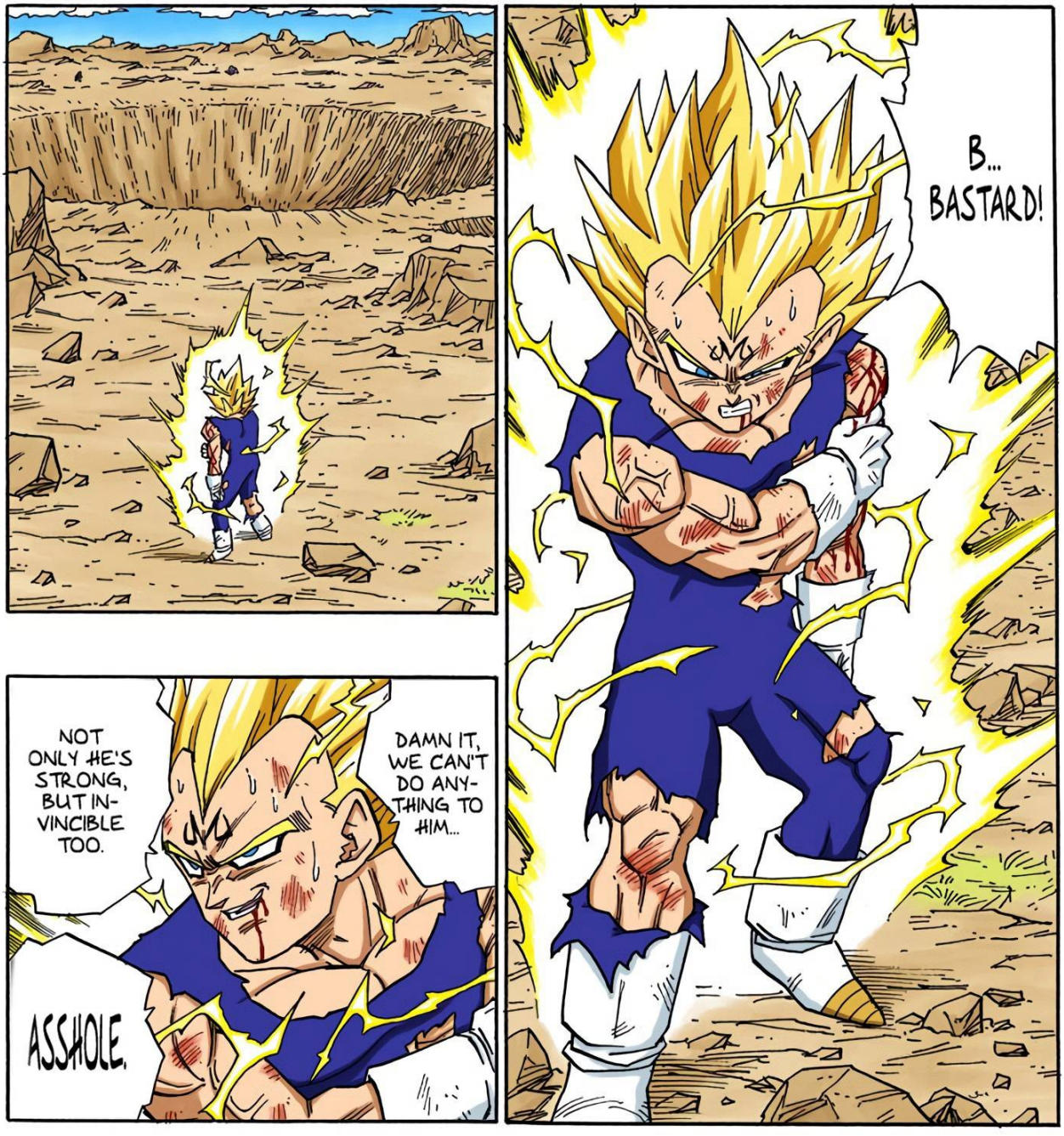

IS EVERYBODY ALRIGHT?

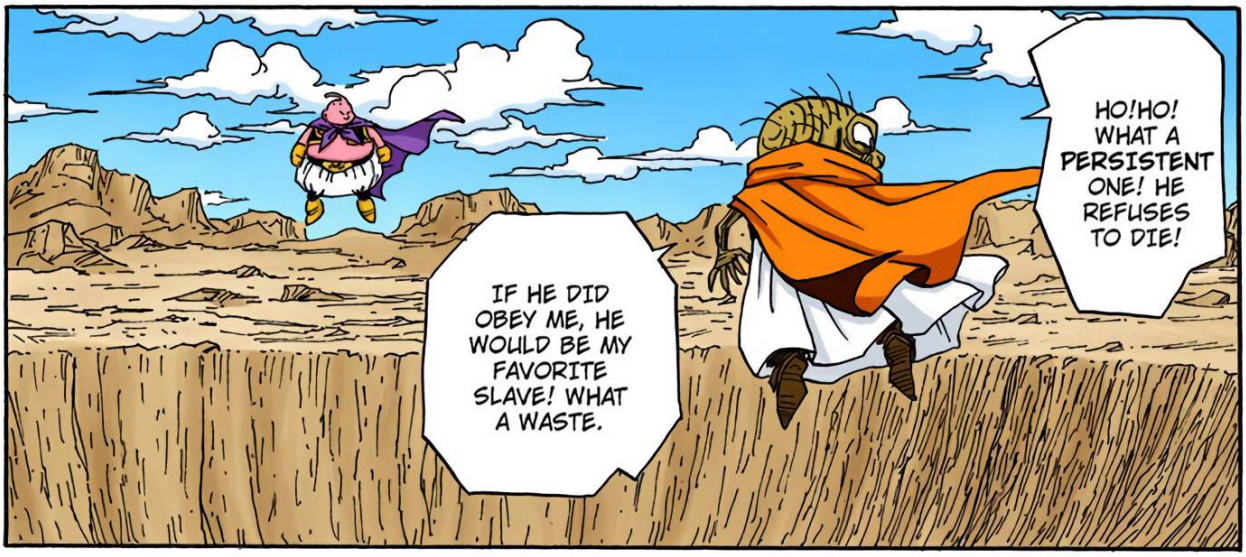

ARGH...
OUGH...


LORD KAIOSHIN!!
DAD!!

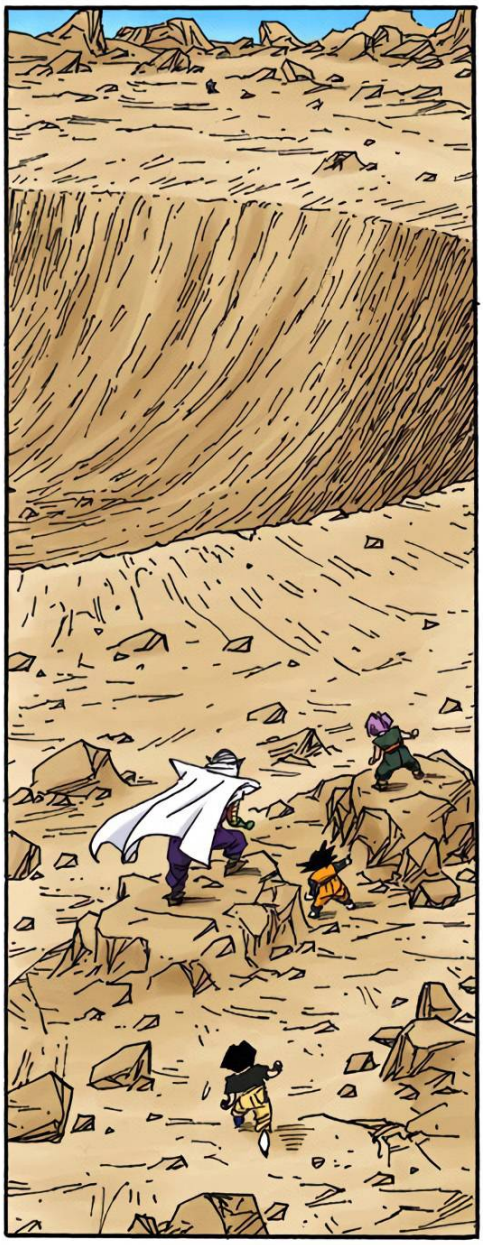
DRAGON BALL ドラゴンボール

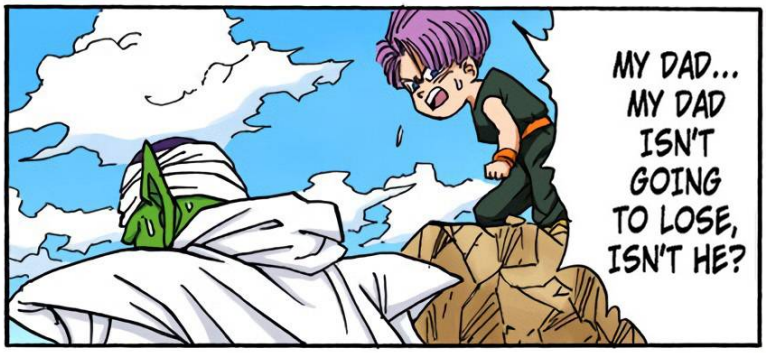
CHAPTER 466: THE END OF THE MAN BEHIND THE CURTAIN

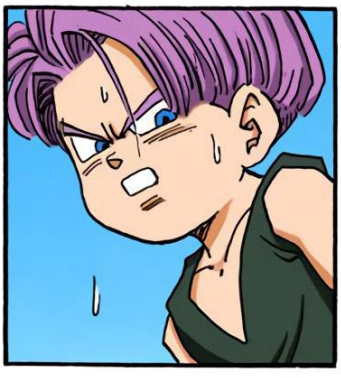



HO!HO! WHAT A PERSISTENT ONE! HE REFUSES TO DIE!
IF HE DID OBEY ME, HE WOULD BE MY FAVORITE SLAVE! WHAT A WASTE.

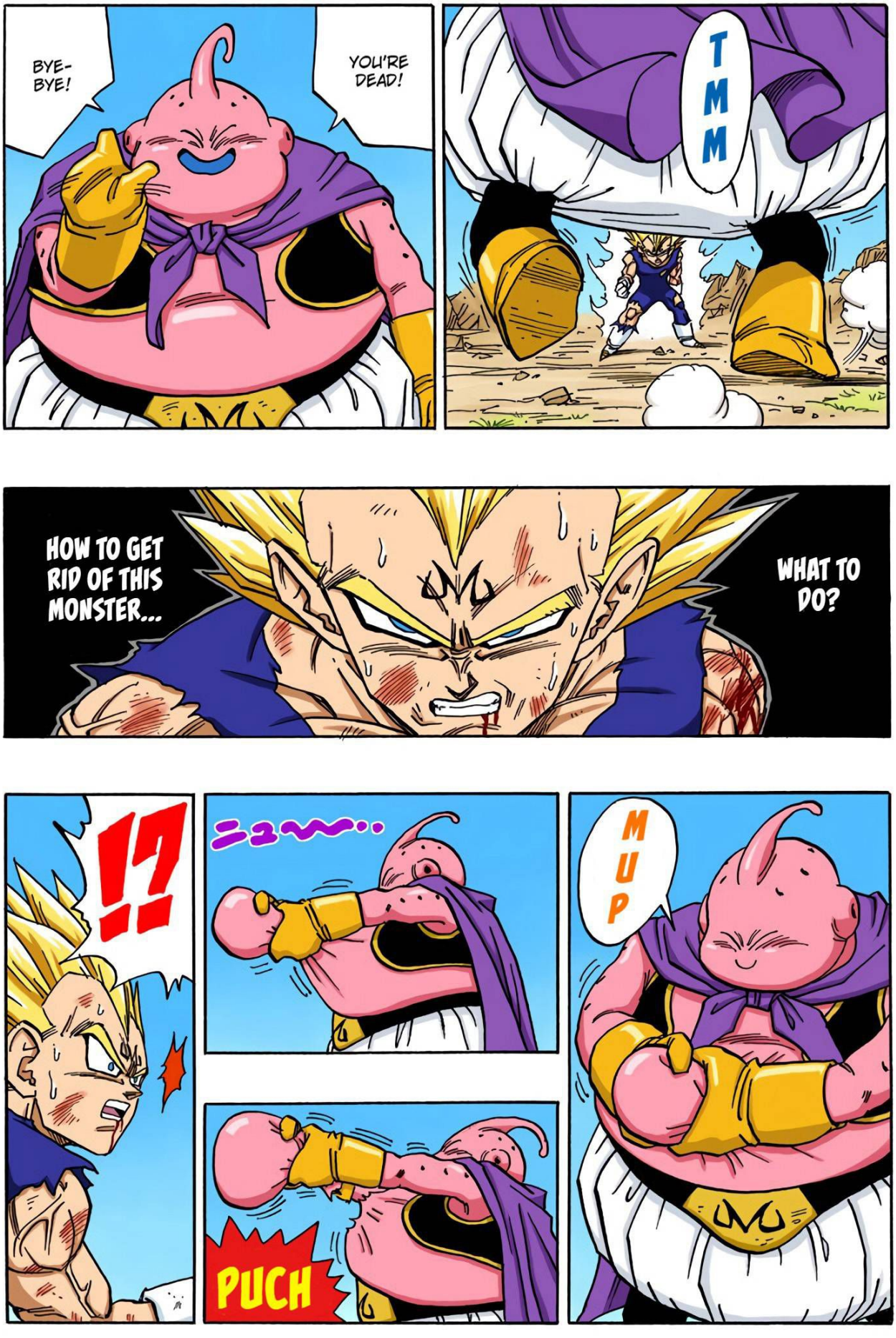
GOHAN'S DEAD... LORD KAIOSHIN HAS DISAP-PEARED... WHAT'RE WE GOING TO DO NOW?
E... EVEN VEGETA COULDN'T DO ANYTHING AGAINST BUU!



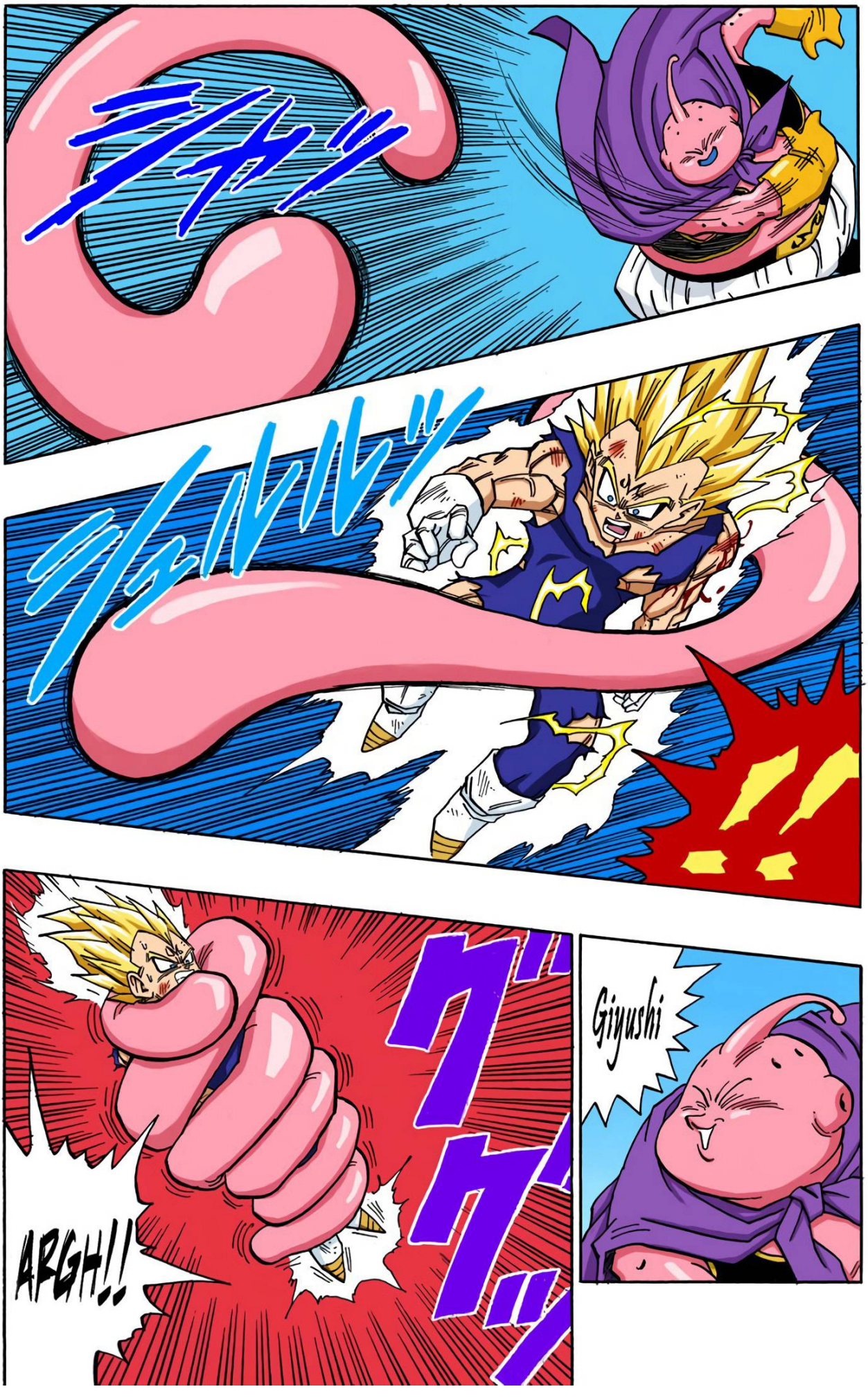

MY DAD... MY DAD ISN'T GOING TO LOSE, ISN'T HE?

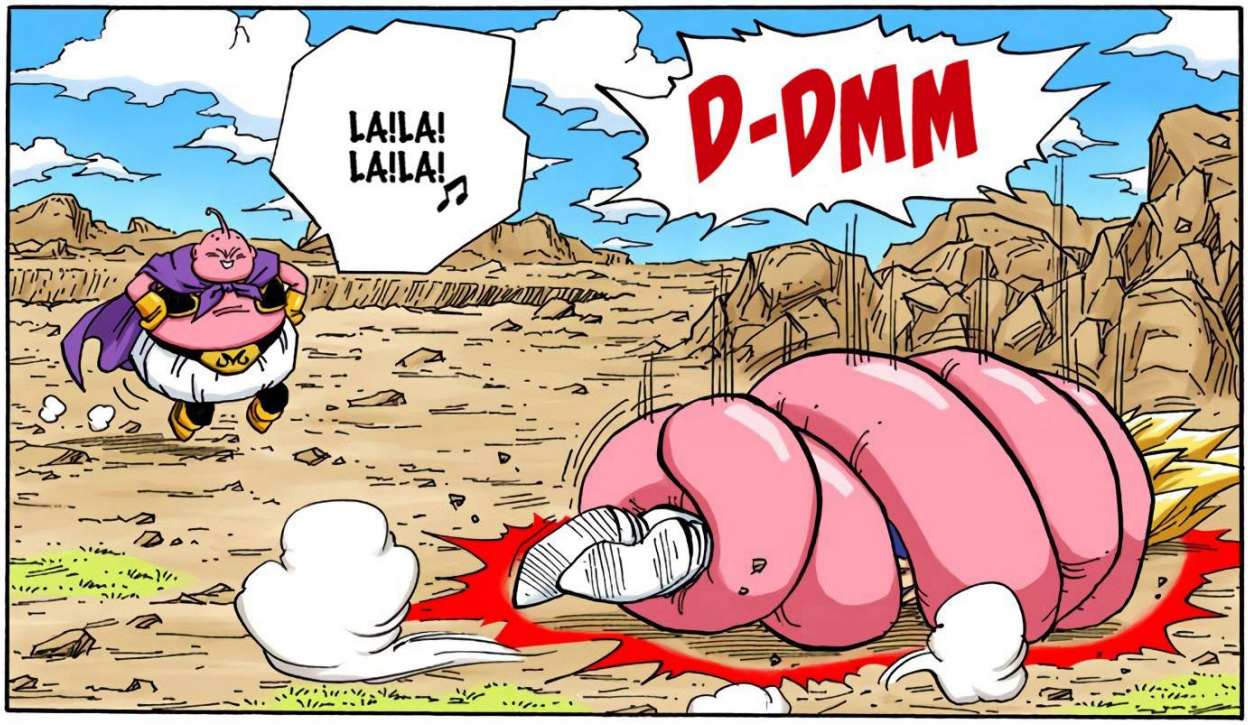


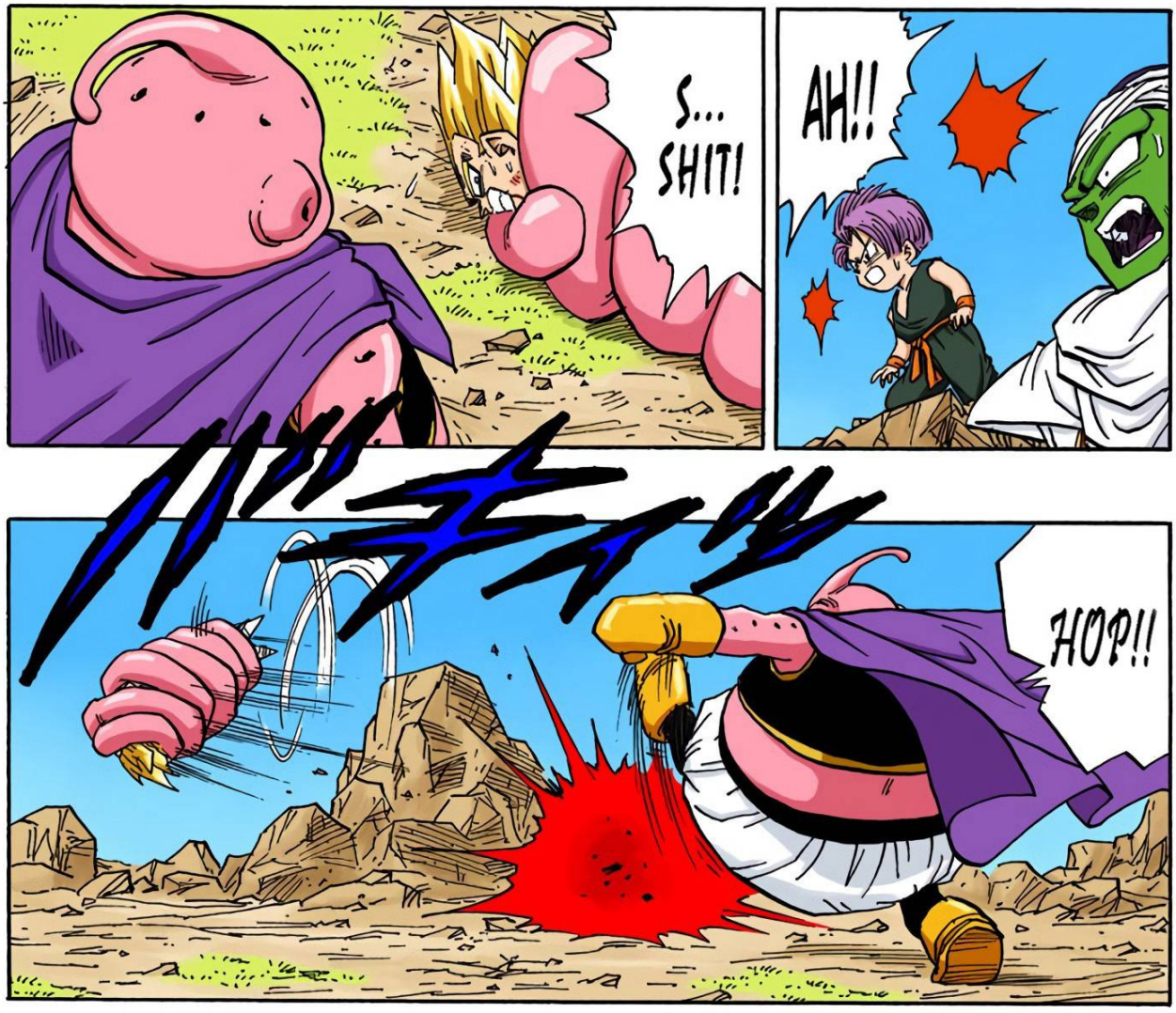
.....

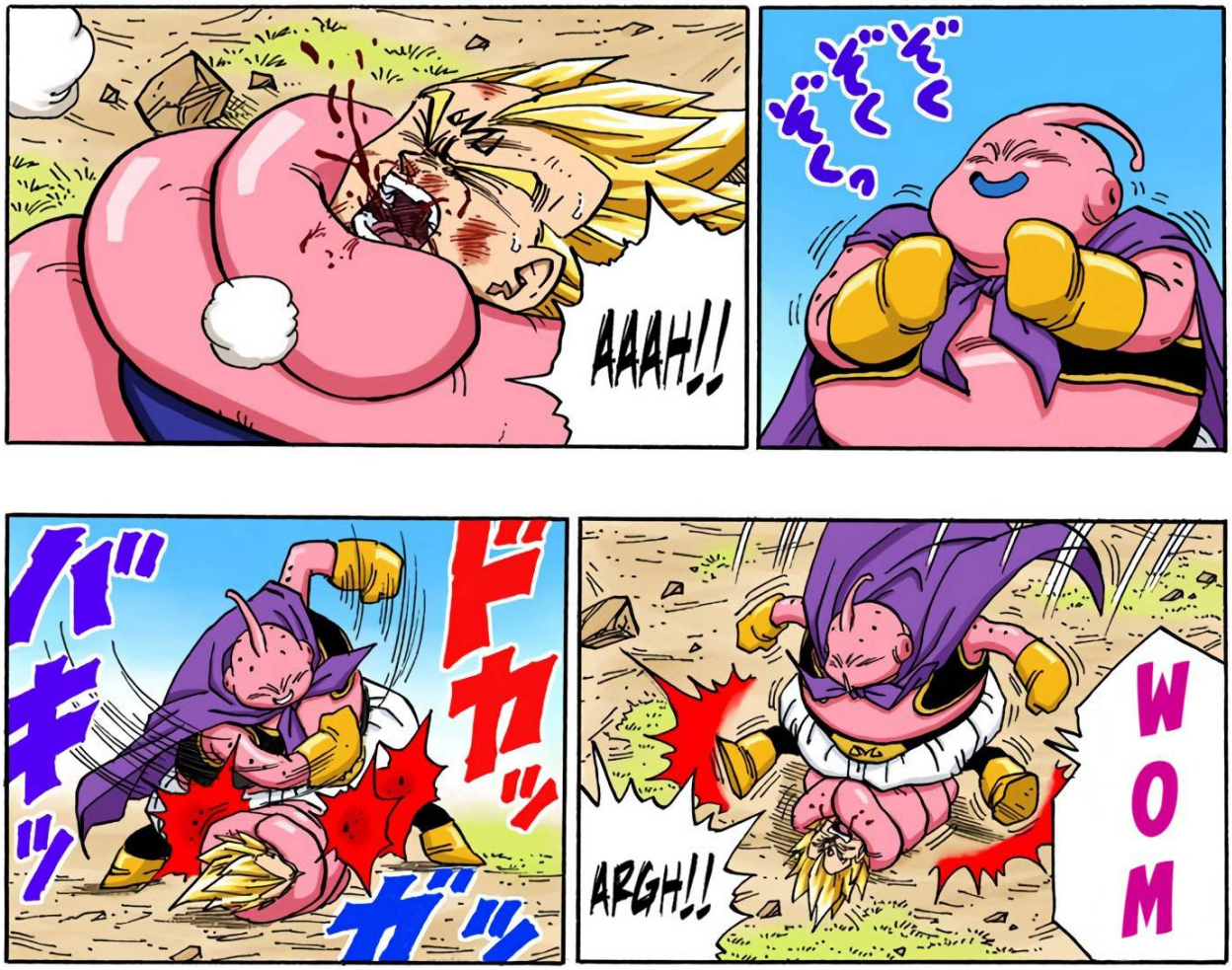

BYE-BYE!
YOU'RE DEAD!
TMM
HOW TO GET RID OF THIS MONSTER...
WHAT TO DO?
!?
PUCH
MUP

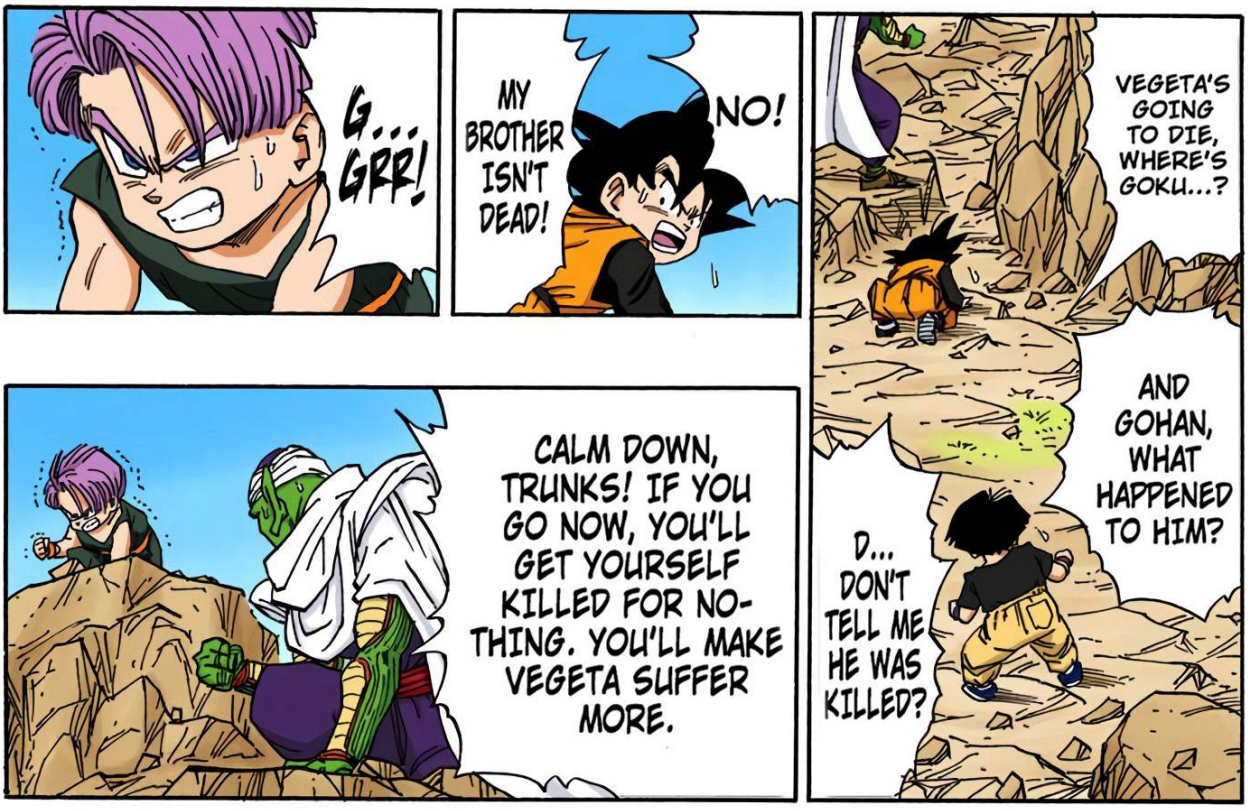
BYOOOOG
WHAT?!
WHAT'S HE UP TO NOW?
IMPRESSIVE...
HEE! HEE!
POOB
!!


ミナゴ
ワレルル
ARGH!!
Giyushi

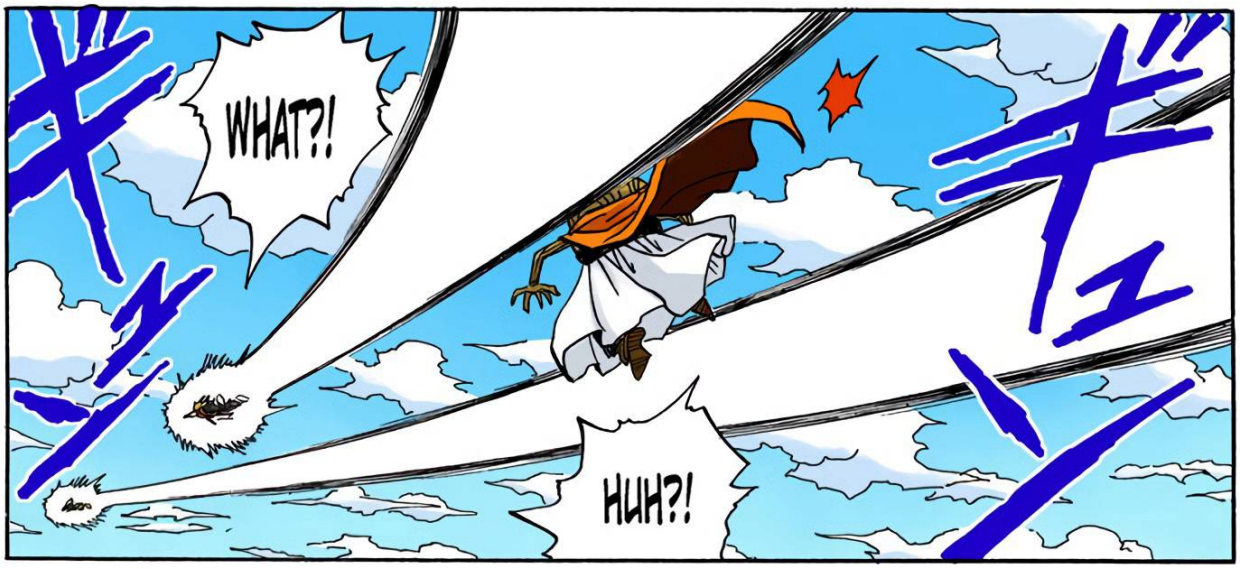

LA!LA!
LA!LA!♫
D-DMM

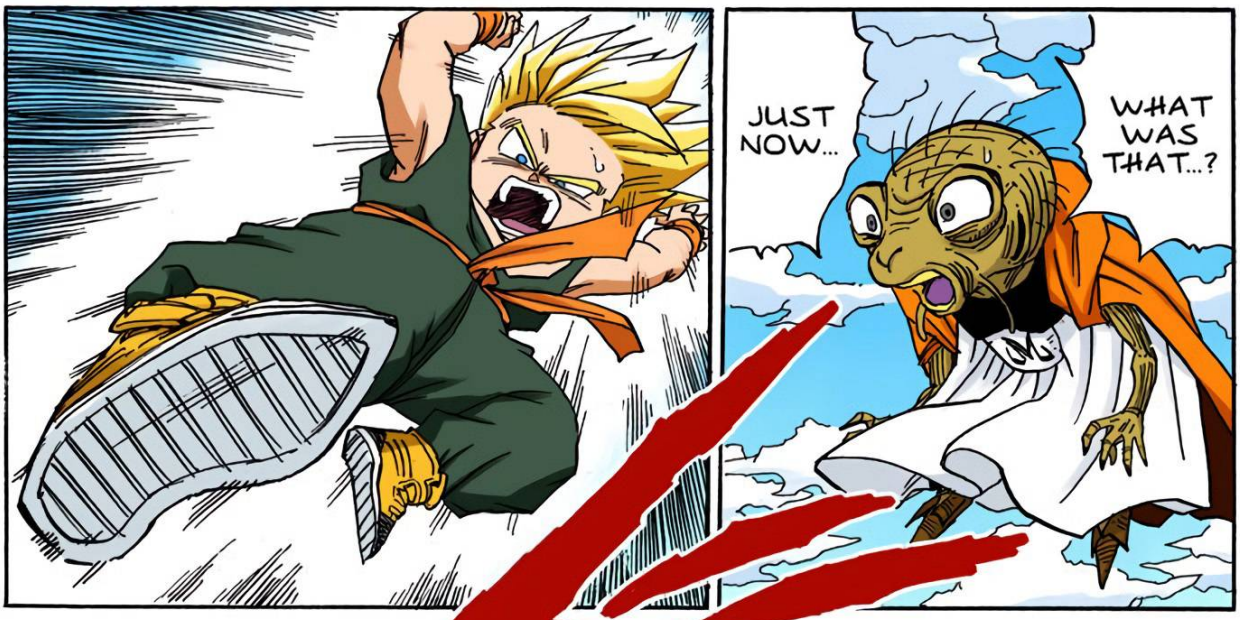

S...
SHIT!
AH!!
HOP!!

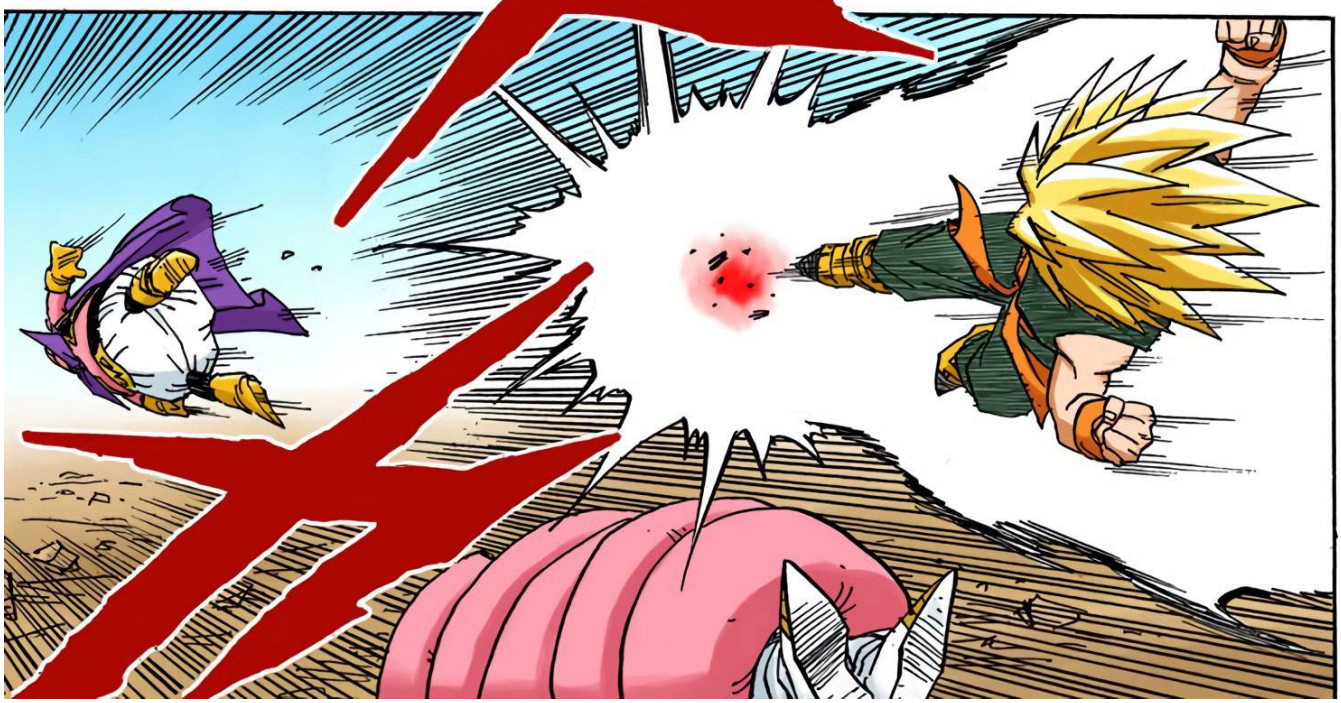

AAAH!!
ぞくぞくぞくっ
バキッ
ドカッ
ガッ
ARGH!!
WOM

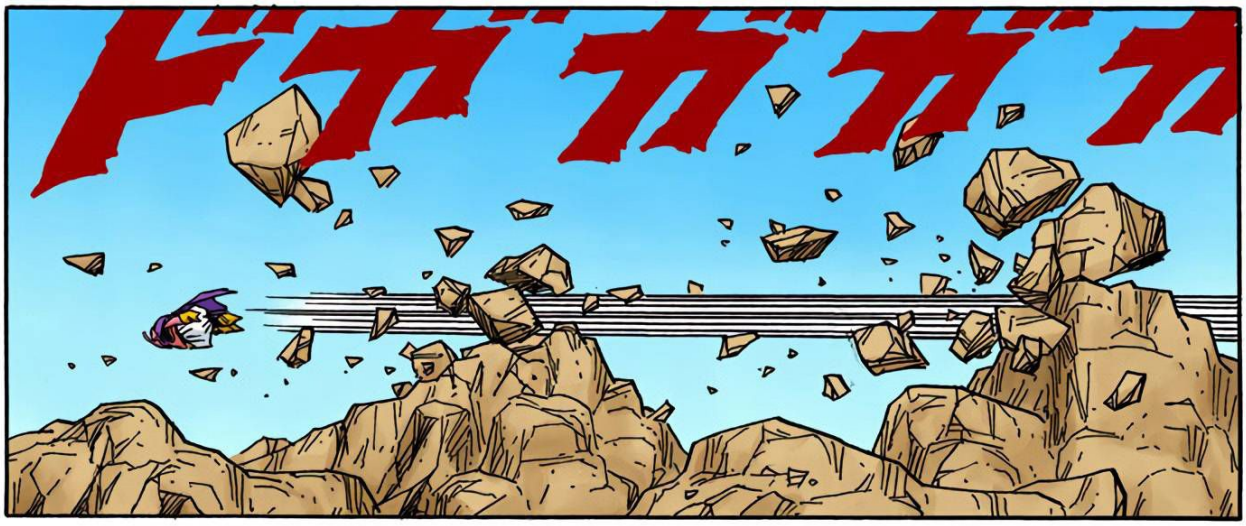

G...GRR!
MY BROTHER ISN'T DEAD!
NO!
VEGETA'S GOING TO DIE, WHERE'S GOKU...?
AND GOHAN, WHAT HAPPENED TO HIM?
D... DON'T TELL ME HE WAS KILLED?
CALM DOWN, TRUNKS! IF YOU GO NOW, YOU'LL GET YOURSELF KILLED FOR NO-THING. YOU'LL MAKE VEGETA SUFFER MORE.

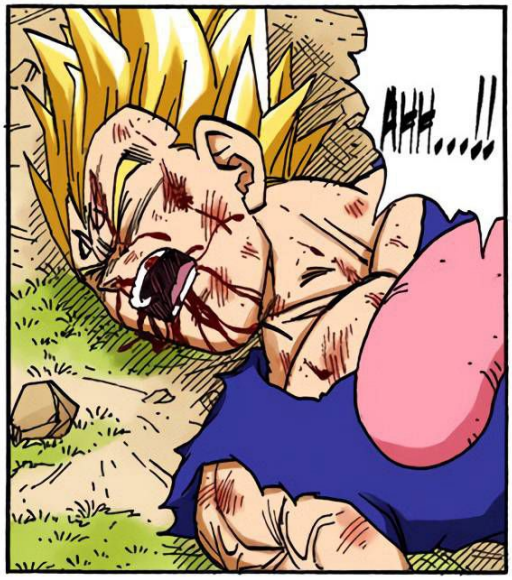
HEEE!
ZOOO

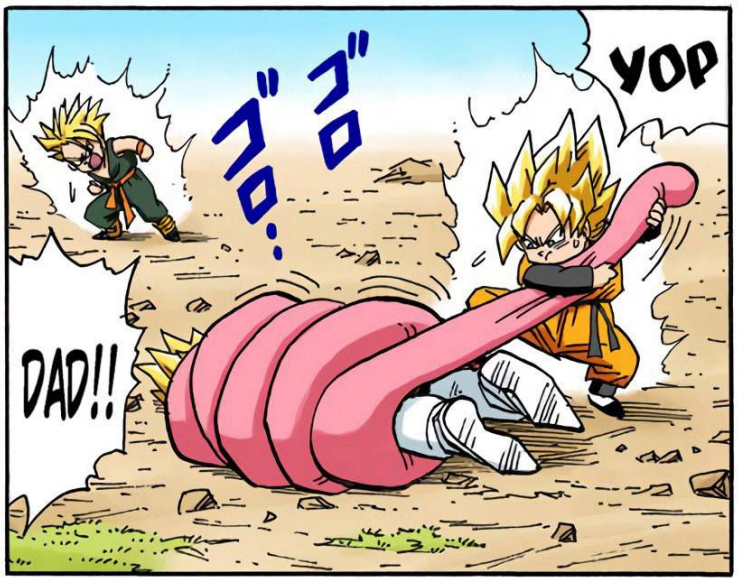

WHAT?!
HUH?!


JUST NOW...
WHAT WAS THAT...?

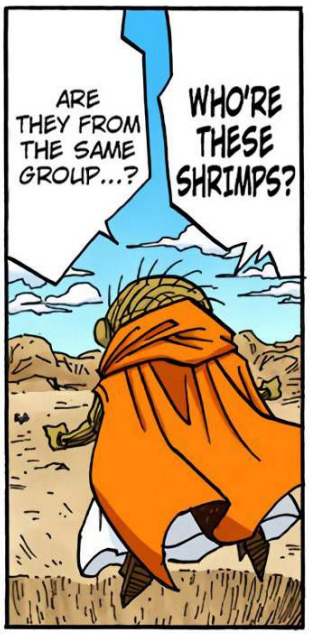


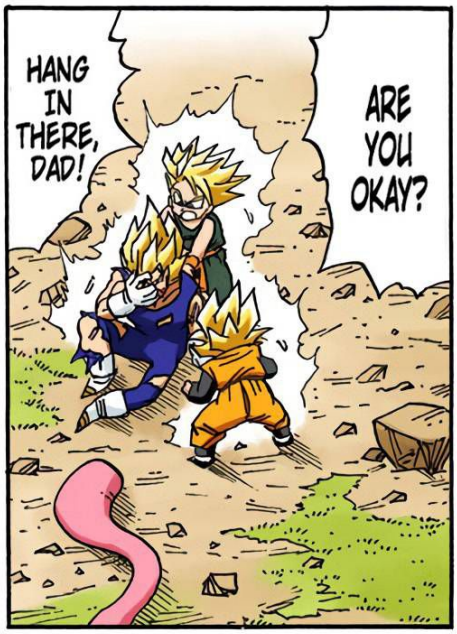

ドオオオオオ


AHH...!!

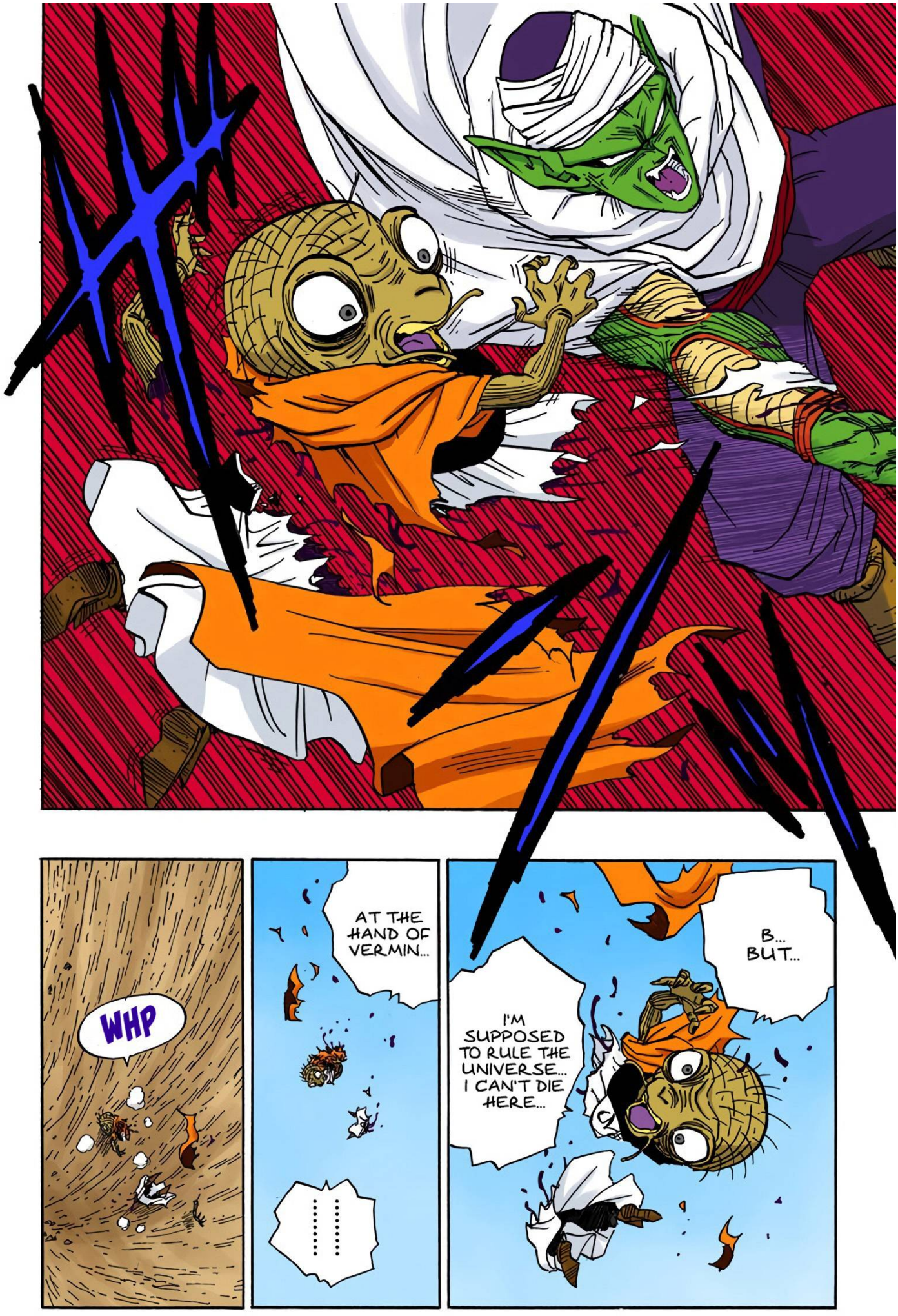

ゴロ
ゴロ
YOP
DAD!!

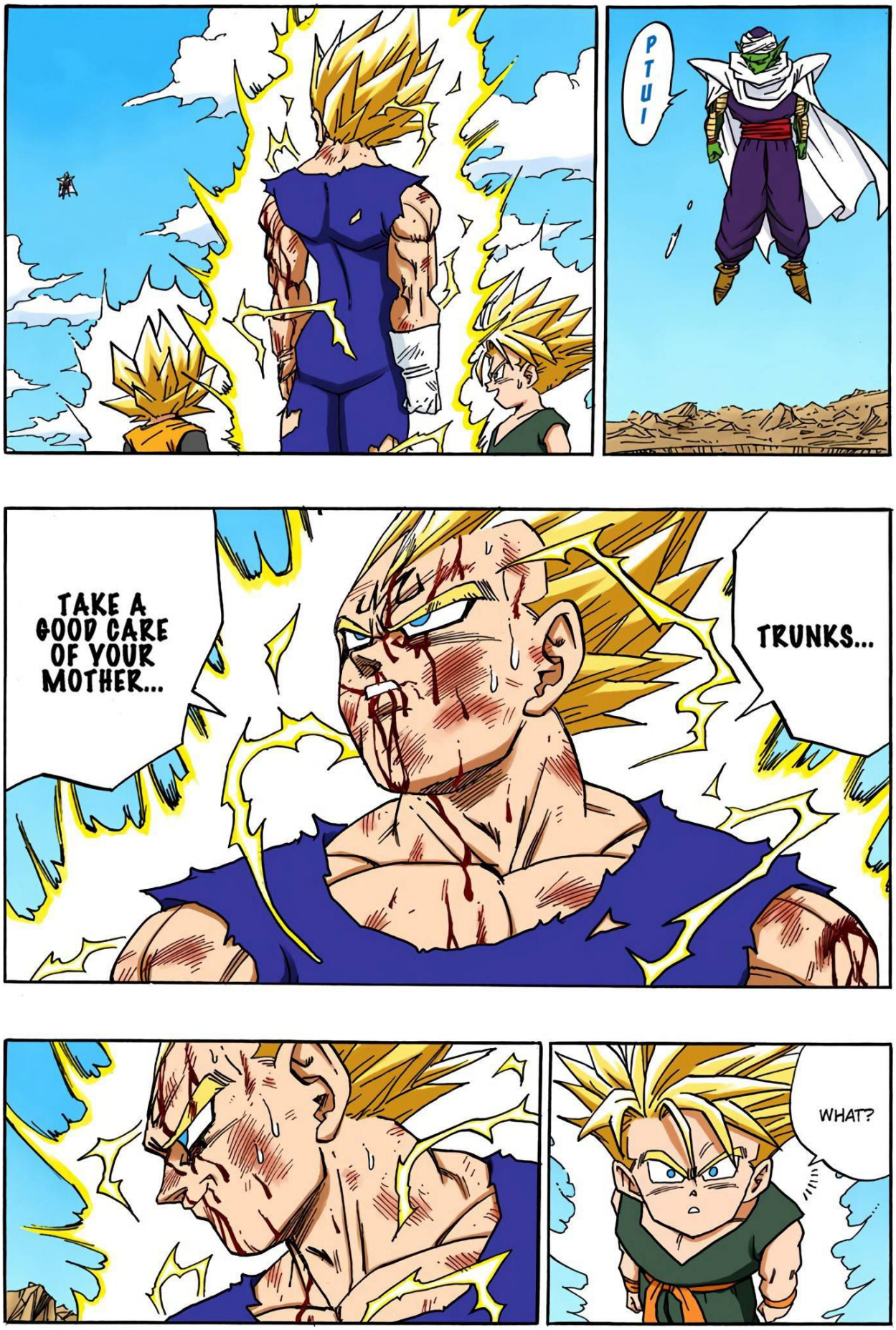
...THEY'LL ALL DIE! MY BUU IS INVINCIBLE!
WELL, IT DOESN'T MATTER HOW MUCH VERMIN IS OUT THERE...
HA! HA! HA! HA!


ARE THEY FROM THE SAME GROUP...?
WHO'RE THESE SHRIMPS?


HANG IN THERE, DAD!
ARE YOU OKAY?

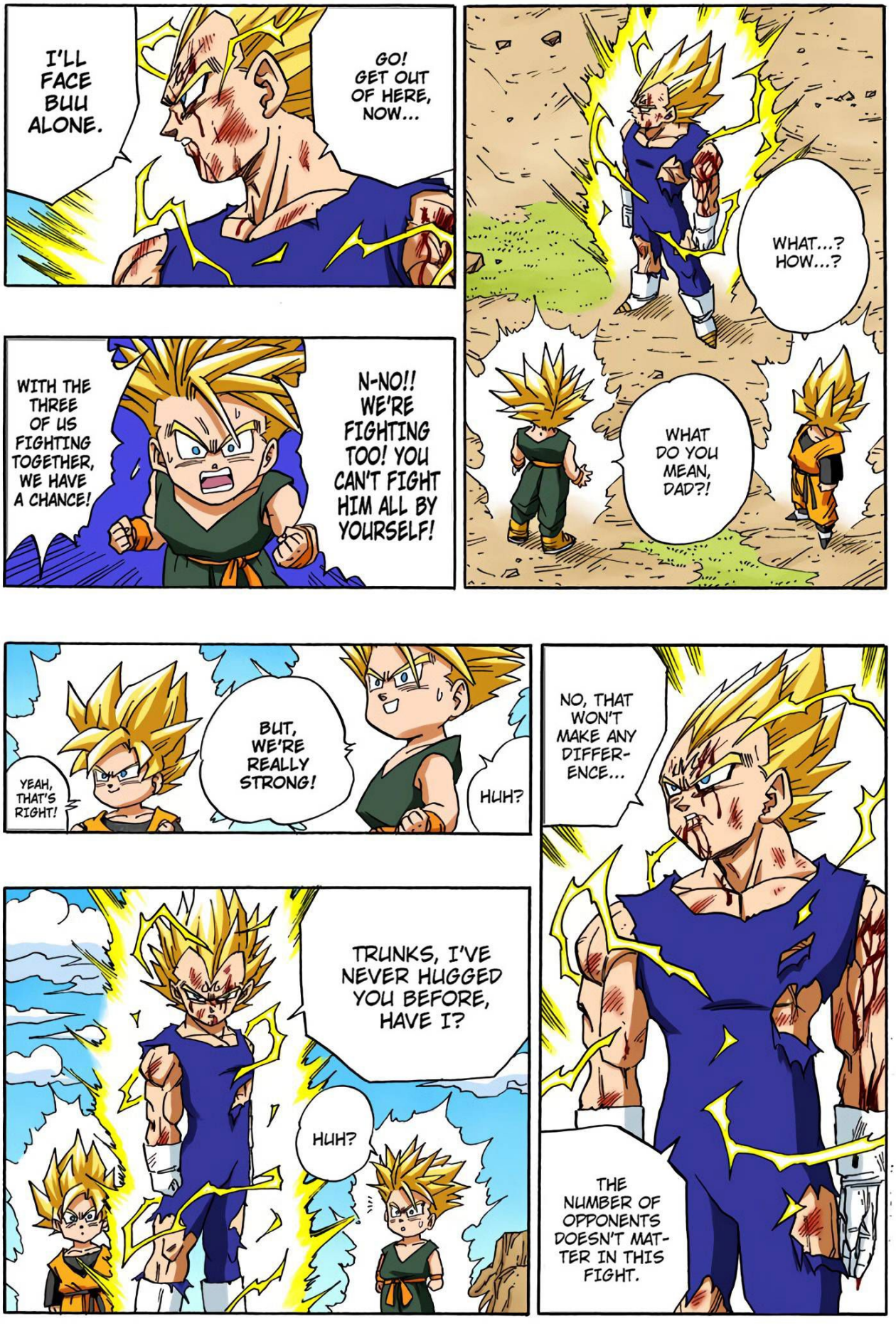
YOU... YOU ARE...?!
I DON'T STAND A CHANCE AGAINST BUU, BUT I CAN AT LEAST TAKE CARE OF YOU.
HUH?
WHAT YOU AND BUU HAVE DONE IS UN-FORGIVABLE, BABIDI.
HE'LL DESTROY THIS WORLD, IS THIS WHAT YOU WANT?
HA! HA! HA! FOOL, IF YOU KILL ME, WHO'S GOING TO RESEAL BUU?
BUU! BUU COME OVER HERE! START FIRST WITH THIS ONE!
.....
THE RESULT WILL BE THE SAME WHETHER YOU LIVE OR DIE.
DIE!

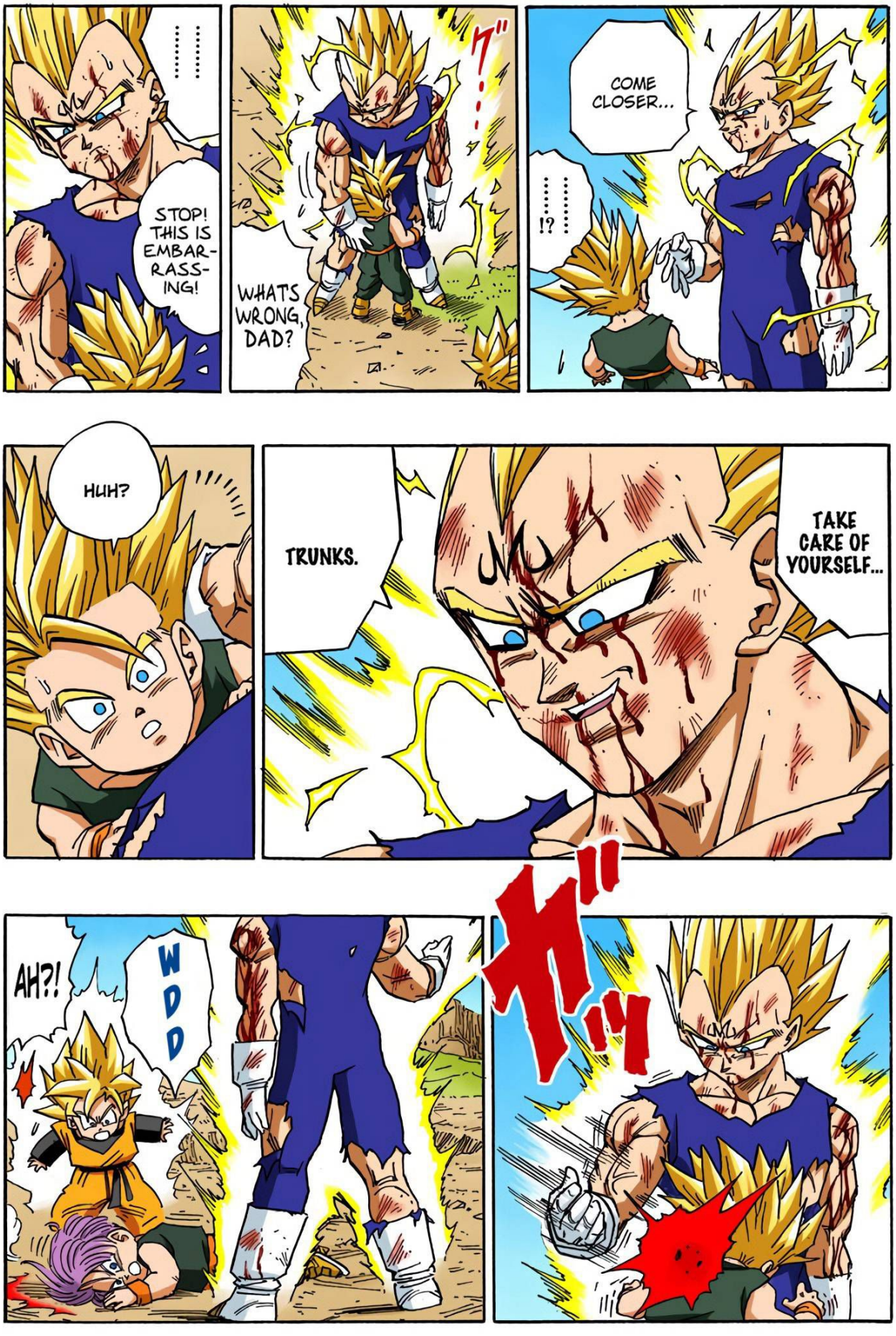

WHP
AT THE HAND OF VERMIN...
.....
B... BUT...
I'M SUPPOSED TO RULE THE UNIVERSE... I CAN'T DIE HERE...


PTUI
TAKE A GOOD CARE OF YOUR MOTHER...
TRUNKS...
WHAT?

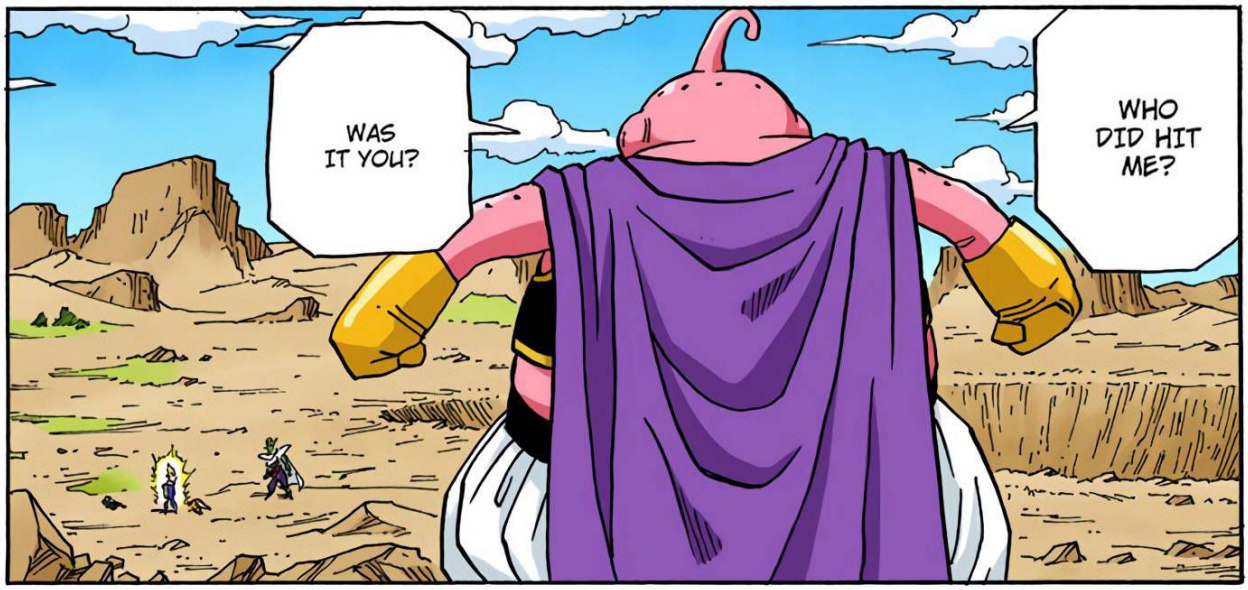
DRAGON BALL

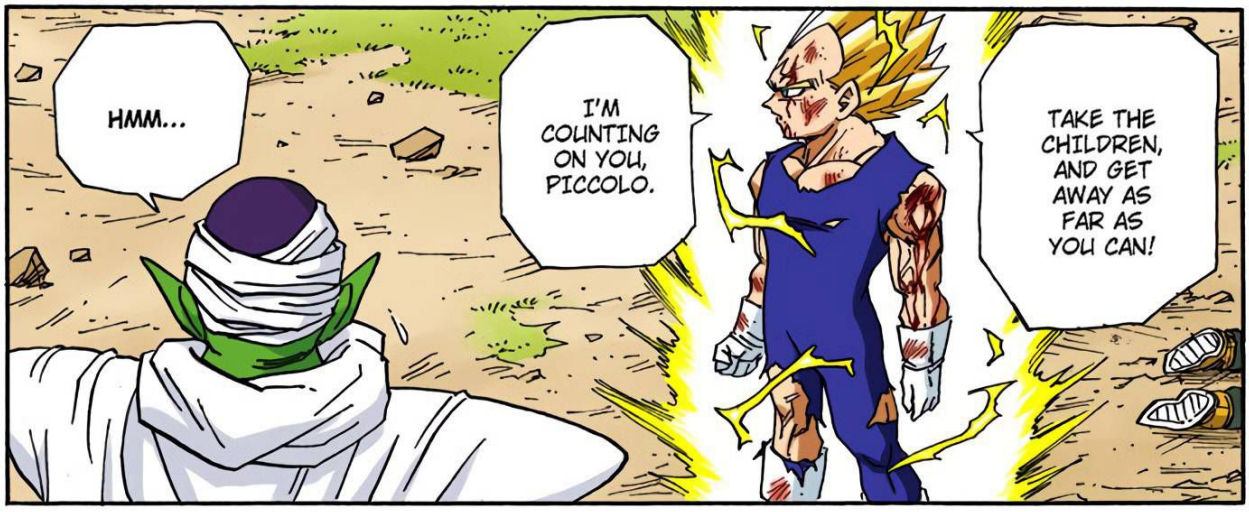
CHAPTER 467: FAREWELL, PROUD WARRIOR


I'LL FACE BUU ALONE.
GO! GET OUT OF HERE, NOW...
WHAT...? HOW...?
WHAT DO YOU MEAN, DAD?!
WITH THE THREE OF US FIGHTING TOGETHER, WE HAVE A CHANCE!
N-NO!! WE'RE FIGHTING TOO! YOU CAN'T FIGHT HIM ALL BY YOURSELF!
YEAH, THAT'S RIGHT!
BUT, WE'RE REALLY STRONG!
HUH?
NO, THAT WON'T MAKE ANY DIFFER-ENCE...
TRUNKS, I'VE NEVER HUGGED YOU BEFORE, HAVE I?
HUH?
THE NUMBER OF OPPONENTS DOESN'T MAT-TER IN THIS FIGHT.

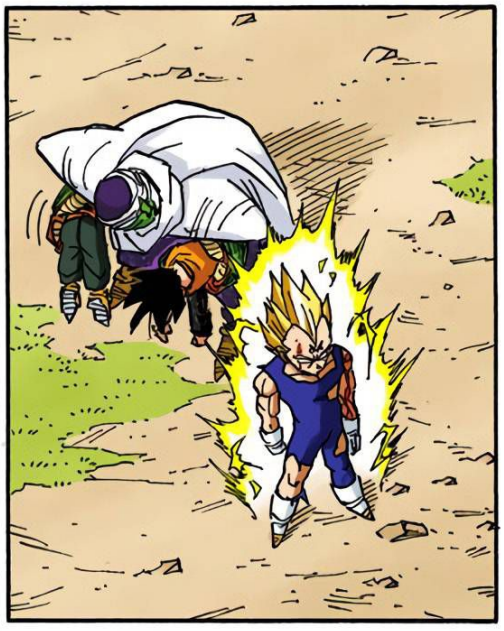

.....
STOP! THIS IS EMBAR-RASS-ING!
WHAT'S WRONG, DAD?
COME CLOSER...
.....!?
HUH?
TRUNKS.
TAKE CARE OF YOURSELF...
AH?!
WDD

ズッ
VEGETA?!
WHY DID YOU...?!
SHMP
……!!
ZD
LALALA LALALA
HUMHUM HUMHUM

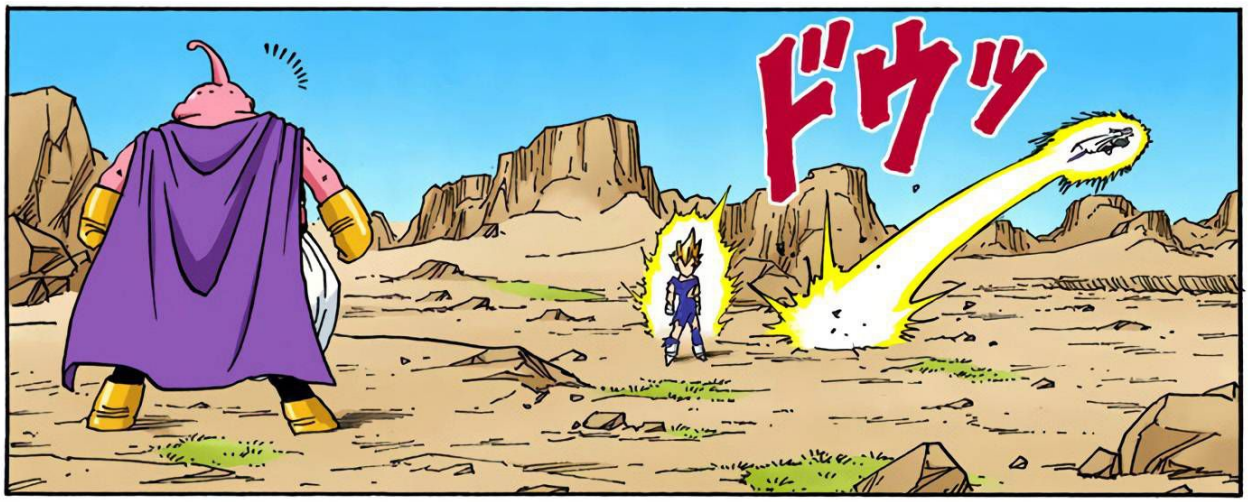

WAS IT YOU?
WHO DID HIT ME?

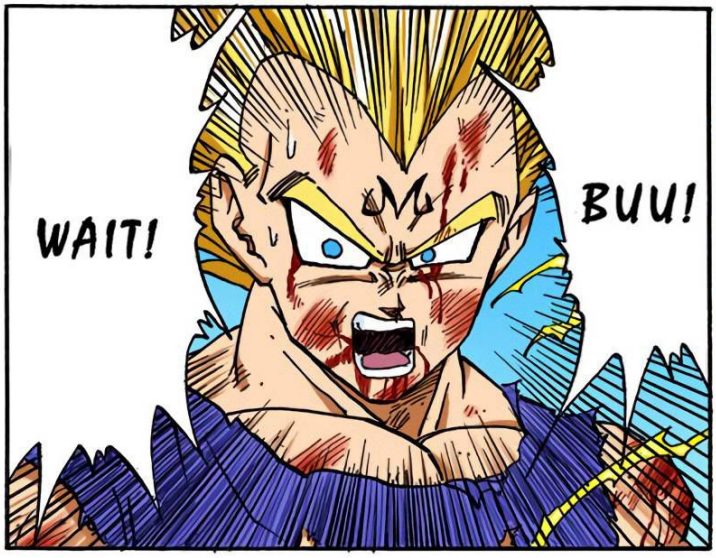

HMM...
I'M COUNTING ON YOU, PICCOLO.
TAKE THE CHILDREN, AND GET AWAY AS FAR AS YOU CAN!

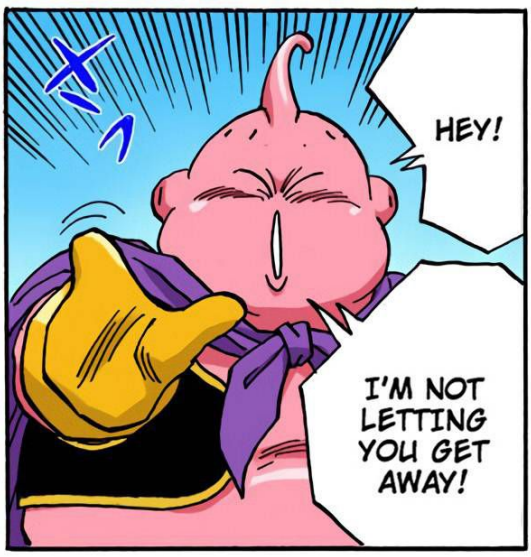
YOU'RE PLANNING TO DIE, AREN'T YOU?

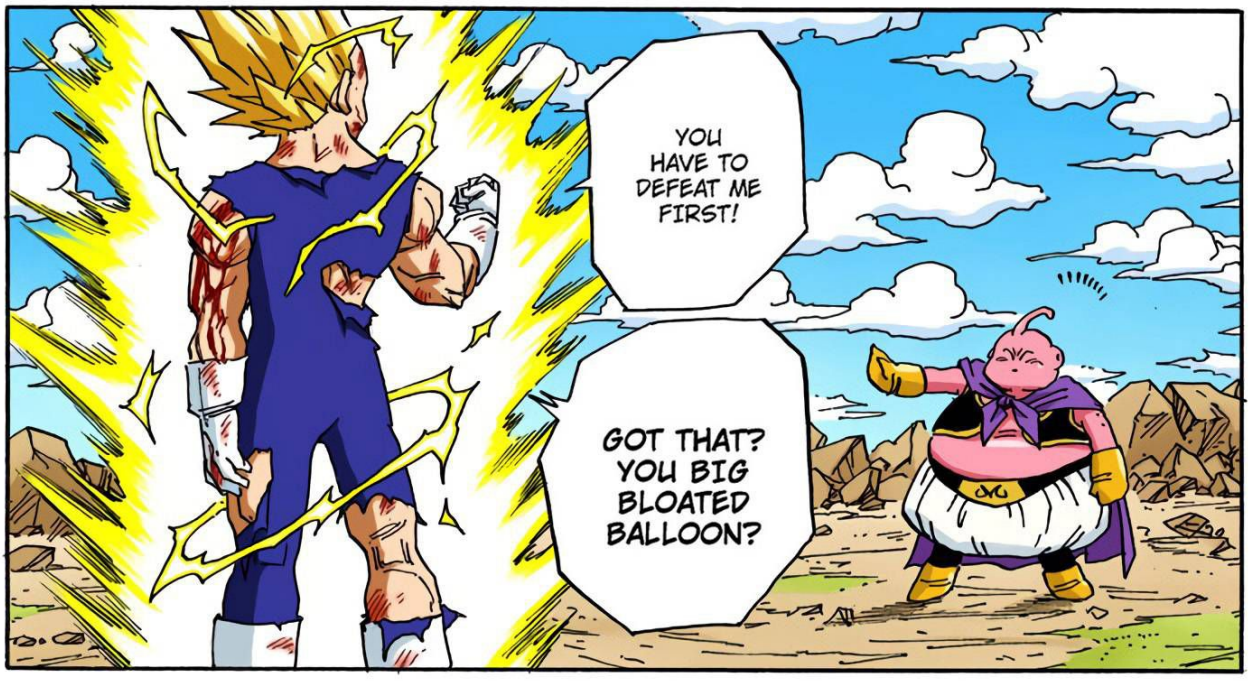


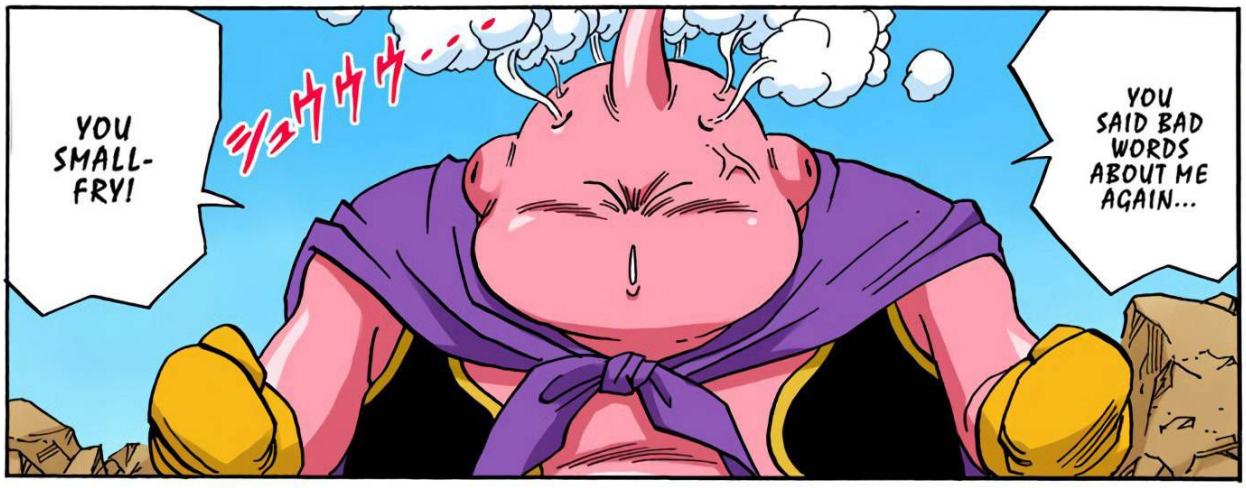
IF I DIE, WILL I SEE KA-KARROT IN THE OTHER WORLD?
TELL ME SOME-THING...
.....
YOU WILL NEVER SEE HIM. YOU'VE KILLED TOO MANY INNOCENT PEOPLE. AFTER YOU DIE, YOUR SOUL WILL GO TO A DIFFERENT PLACE THAN GOKU'S...
I WON'T LIE TO YOU, SO I'LL PUT IT BLUNTLY...
AFTER YOUR SOUL IS PURIFIED, YOU WILL RECEIVE A NEW BODY, BUT YOUR MEMORY WILL BE ERASED.
.....
ENOUGH! GO NOW.
GET AS FAR AWAY AS YOU CAN!
UNDER-STOOD...
I SEE...
THAT'S TOO BAD...


ドウッ


WAIT!
BUU!

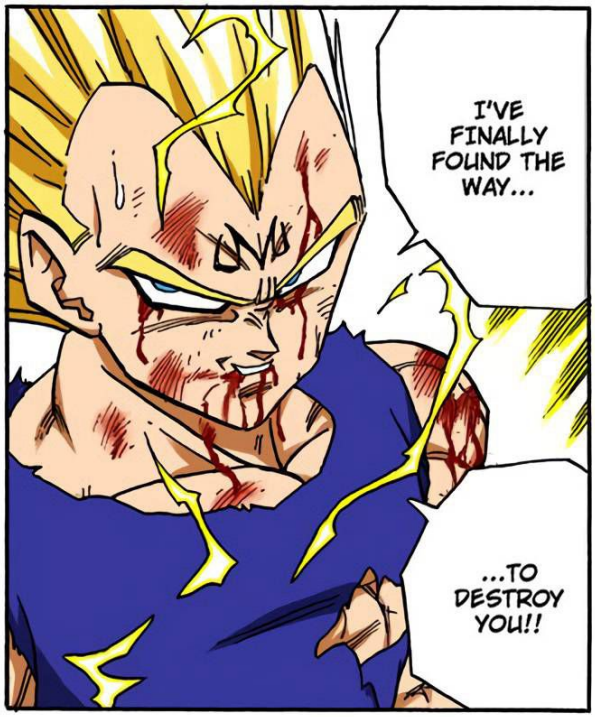

HEY!
I'M NOT LETTING YOU GET AWAY!

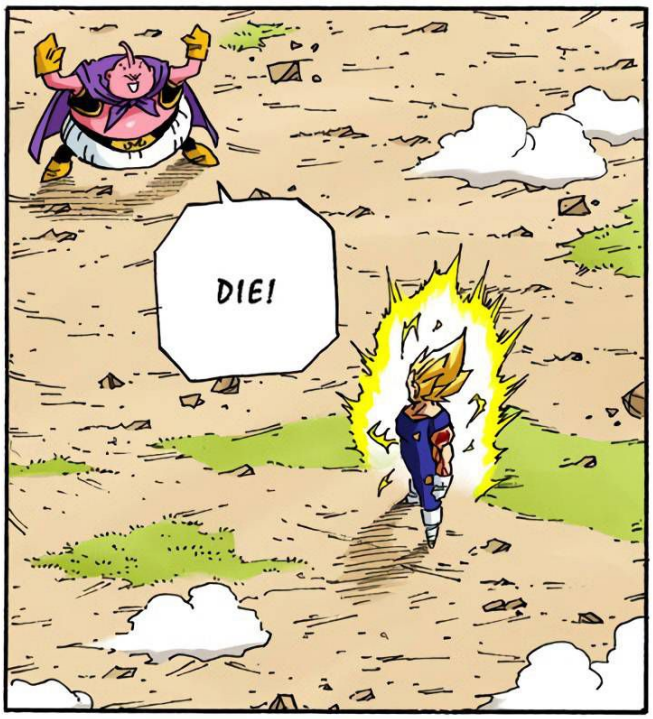

YOU HAVE TO DEFEAT ME FIRST!
GOT THAT? YOU BIG BLOATED BALLOON?

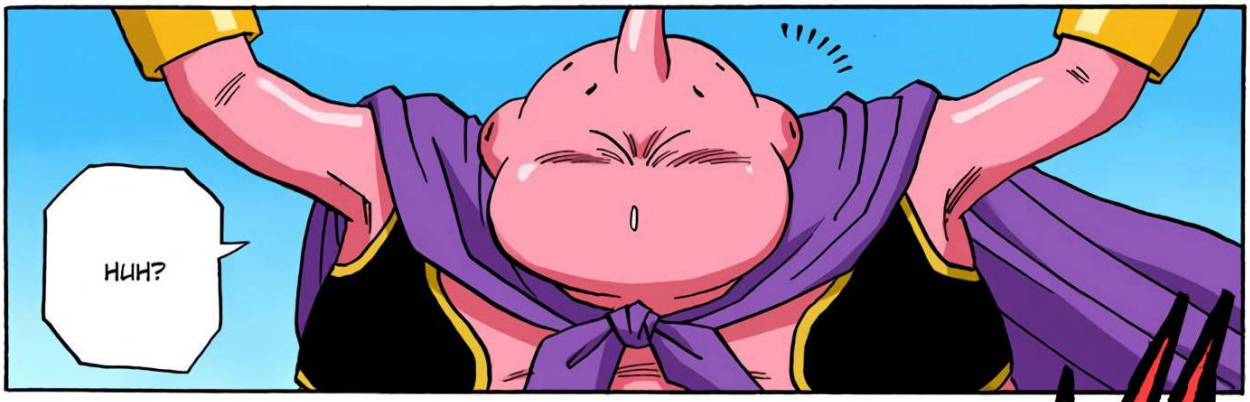

YOU SMALL-FRY!
シュウウウ・・・
YOU SAID BAD WORDS ABOUT ME AGAIN...

ドビューン
ドビューン

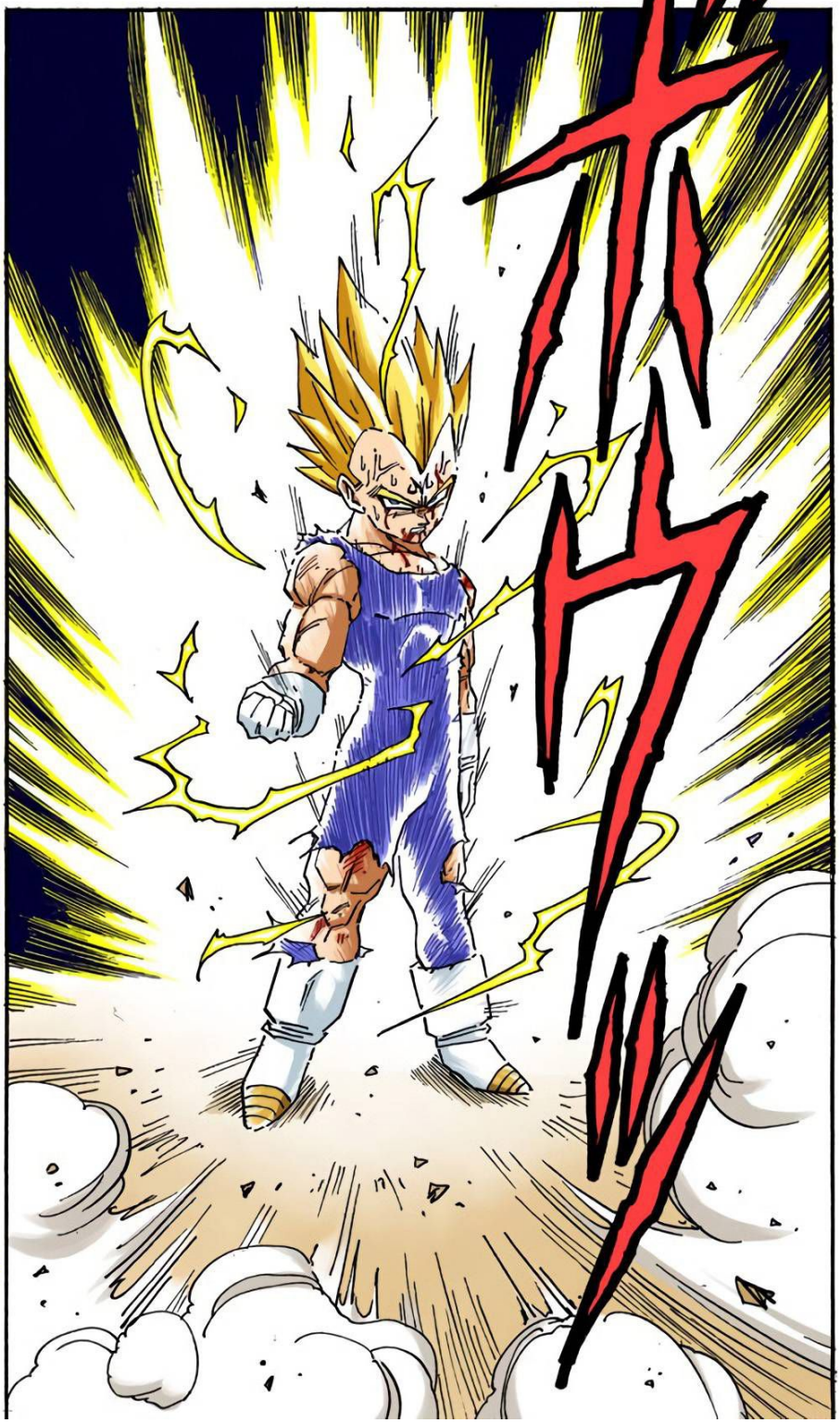
LET'S GET OUT OF HERE!
COME WITH ME, KRIL-LIN!
YES!


I'VE FINALLY FOUND THE WAY...
...TO DESTROY YOU!!

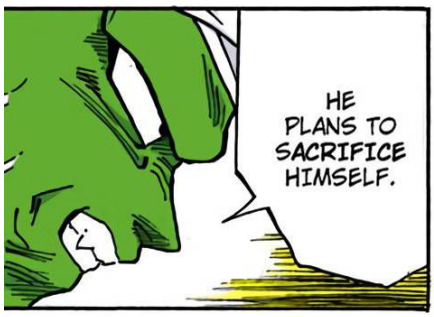

DIE!

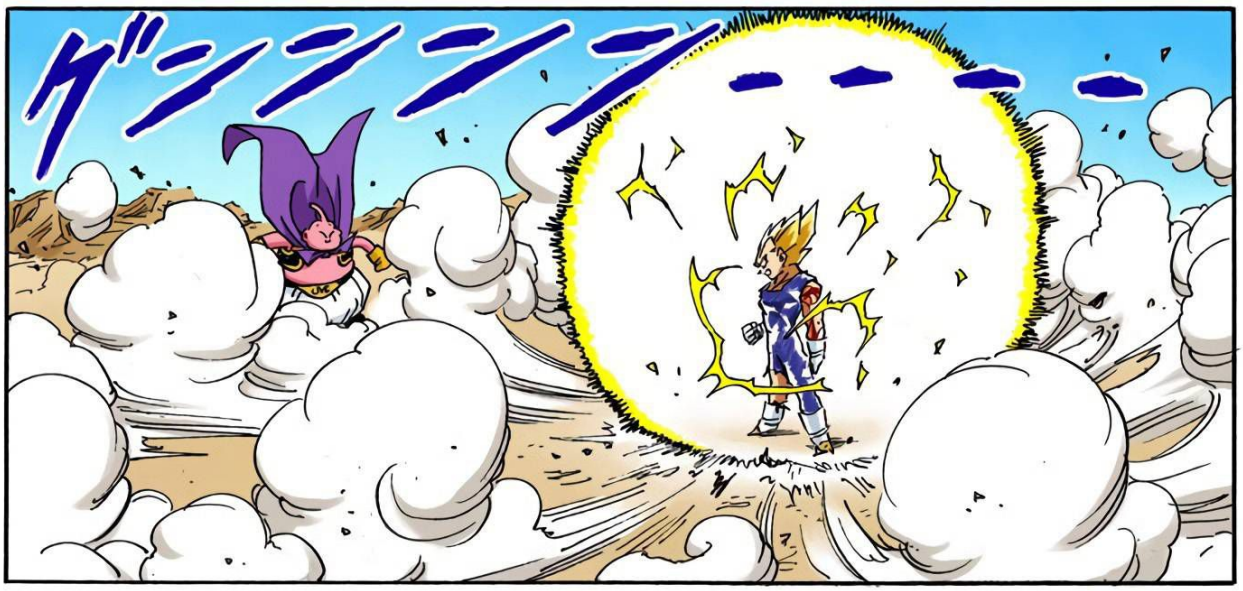

HUH?

WHAT'S VEGETA PLANNING ON DOING? BUU'S GOING TO KILL HIM!

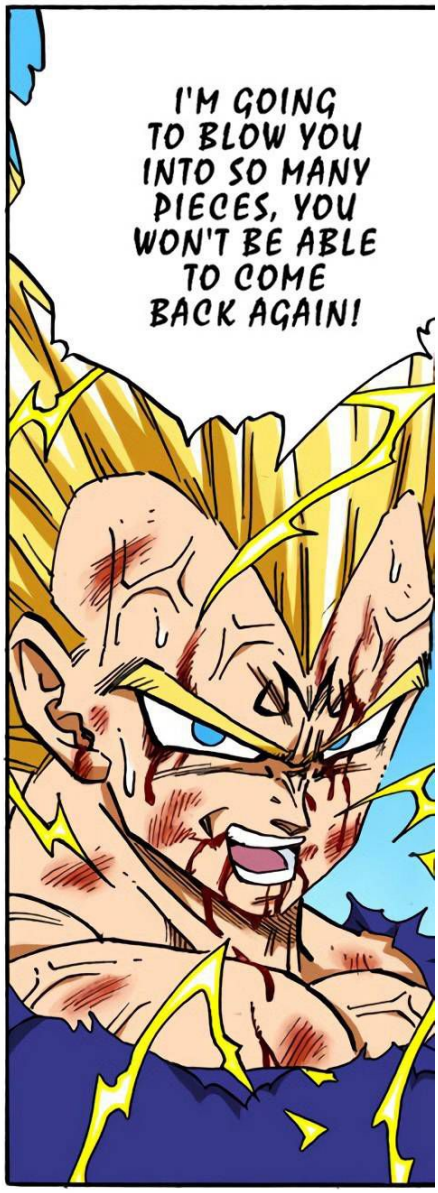


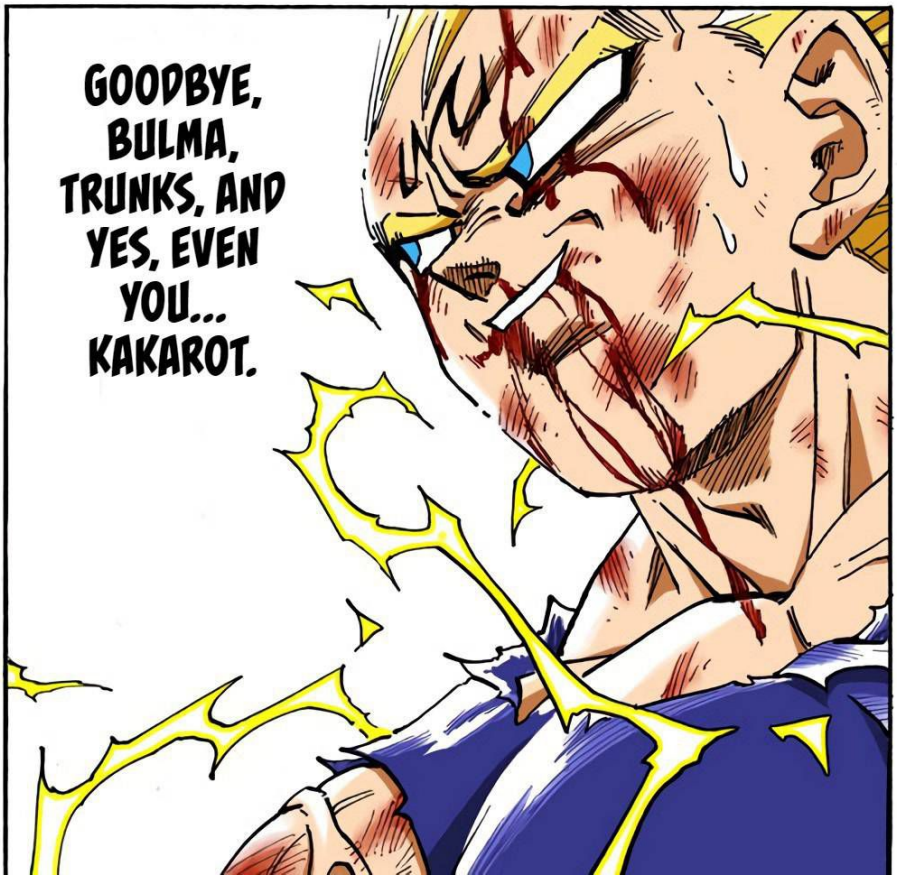
FOR THE FIRST TIME IN HIS LIFE, VEGETA IS FIGHTING FOR SOMEONE OTHER THAN HIMSELF.


HE PLANS TO SACRIFICE HIMSELF.

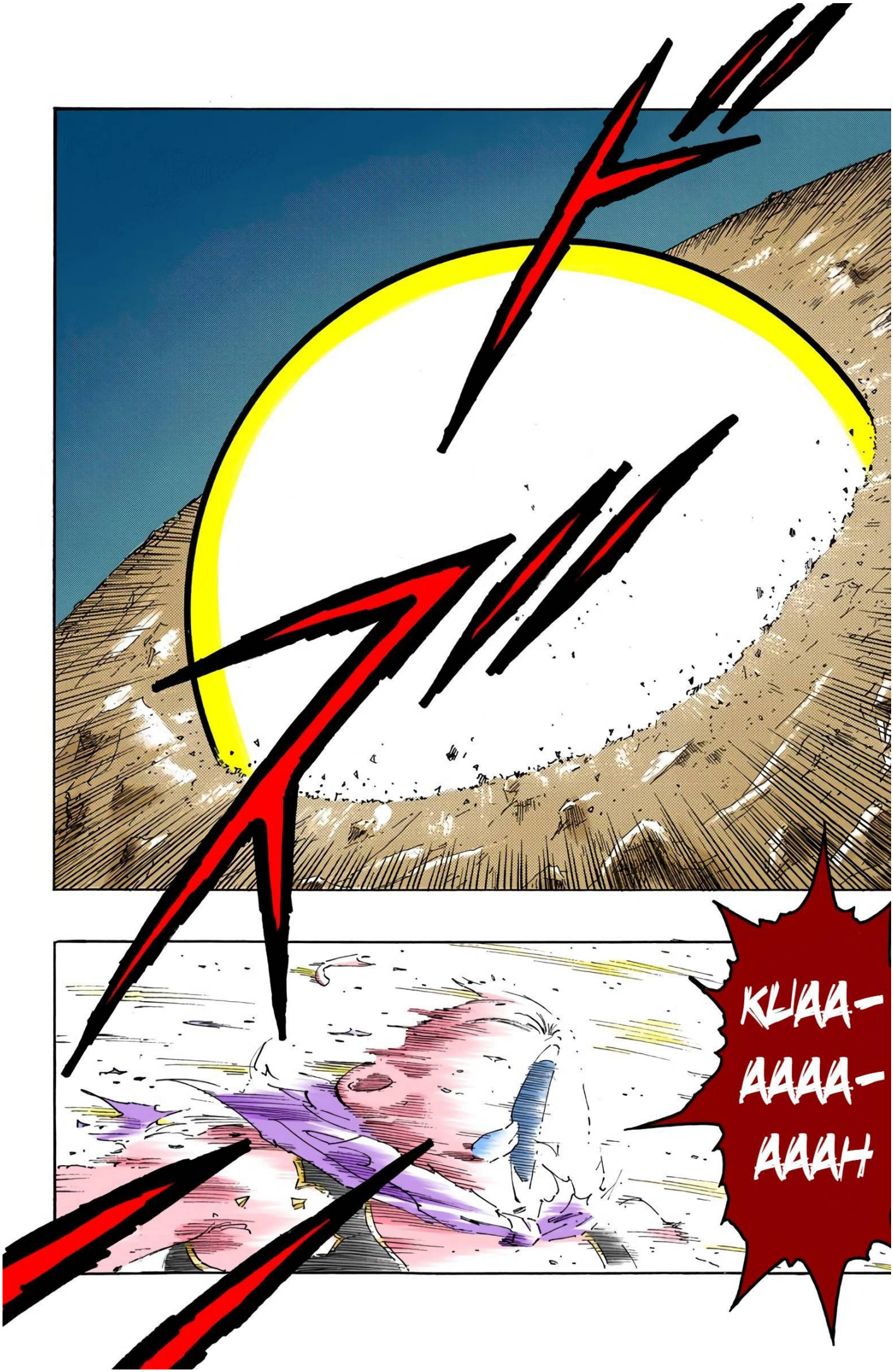

ゲゾゾゾゾ

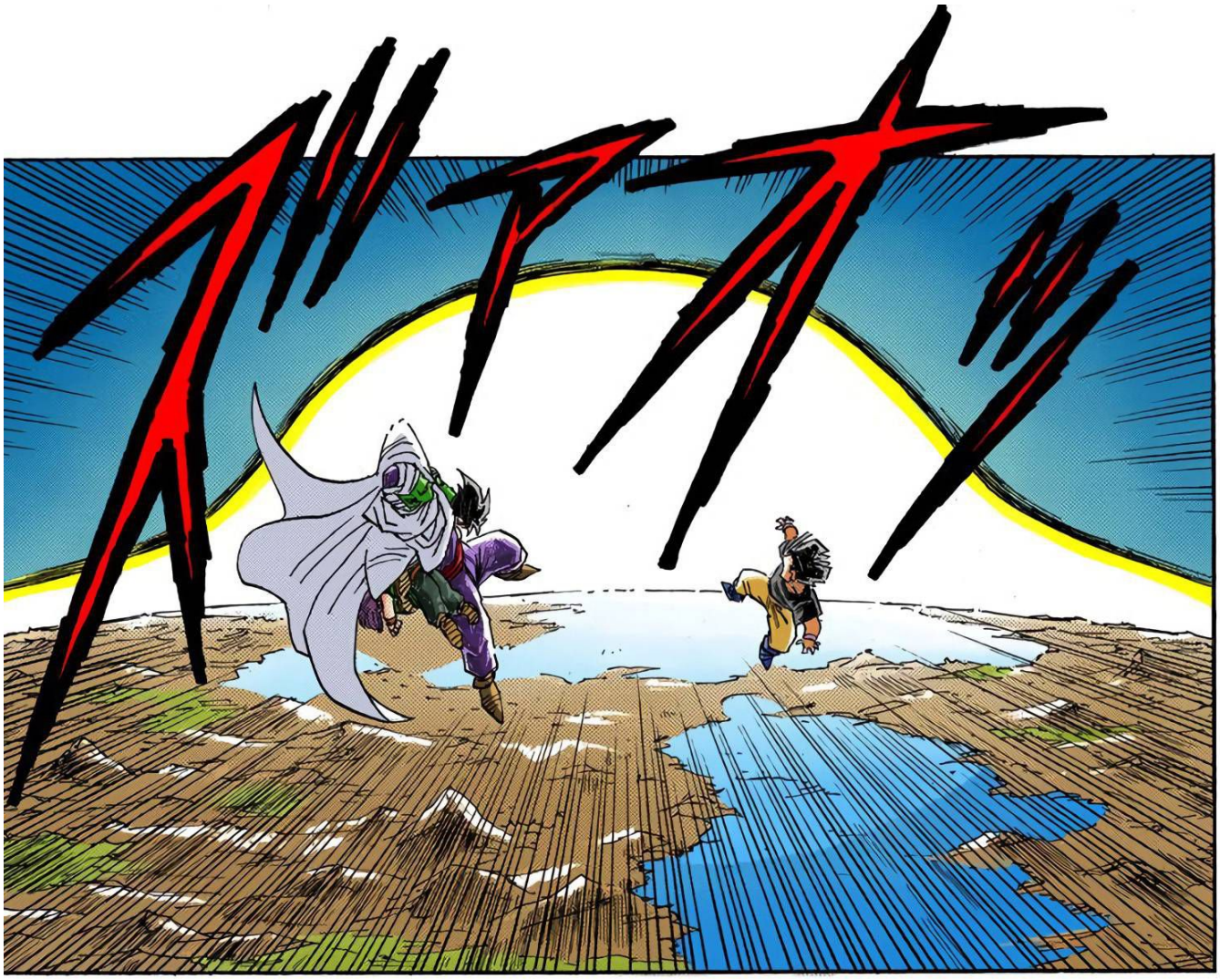
!!

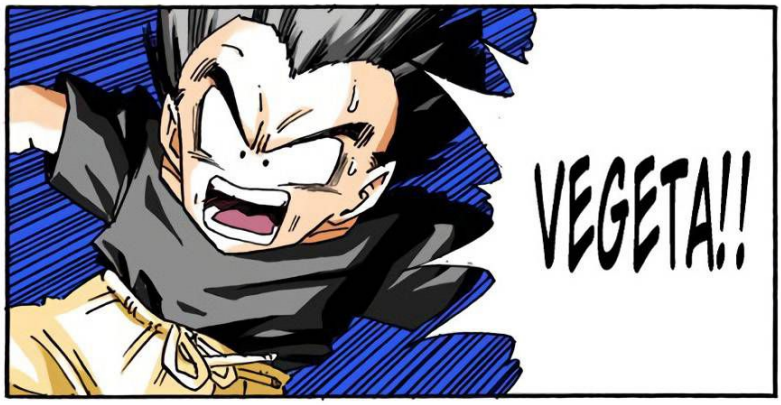

I'M GOING TO BLOW YOU INTO SO MANY PIECES, YOU WON'T BE ABLE TO COME BACK AGAIN!

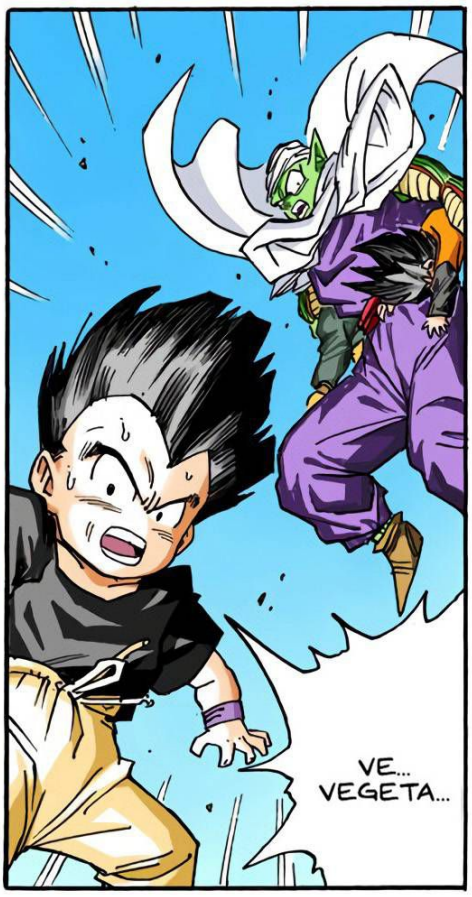

GOODBYE, BULMA, TRUNKS, AND YES, EVEN YOU... KAKAROT.

HOOOOOOOOOOOH
!!!!!


KUAA-
AAAA-
AAAH




VEGETA!!

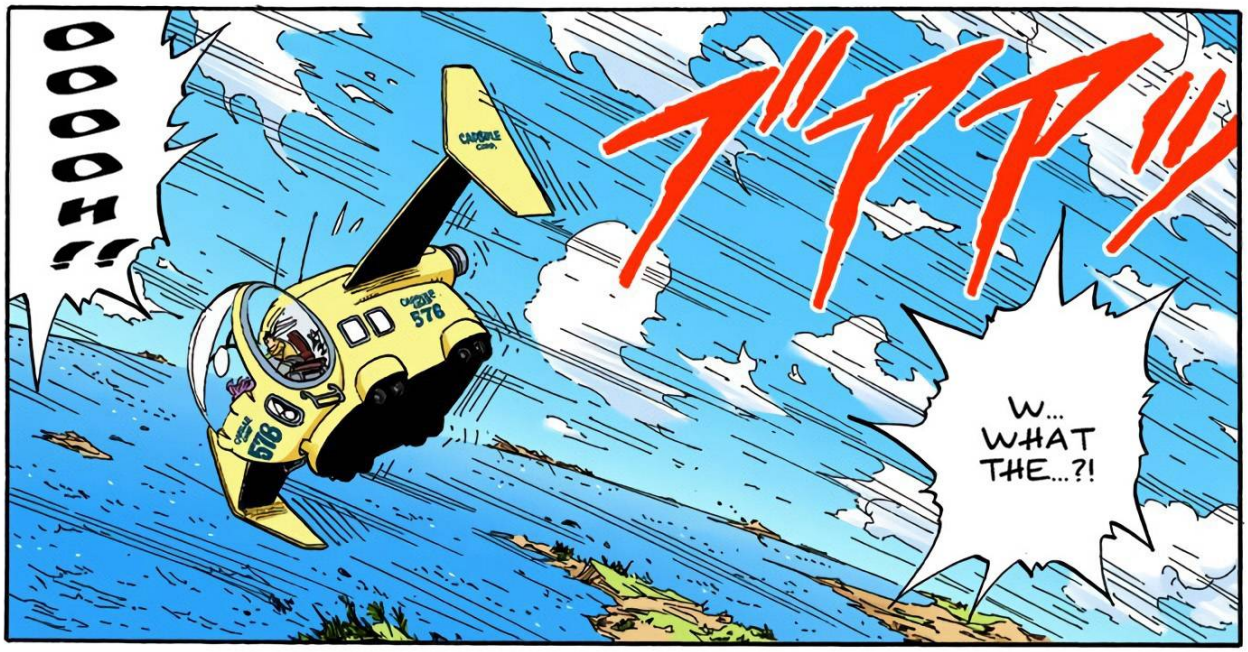

VE...
VEGETA...

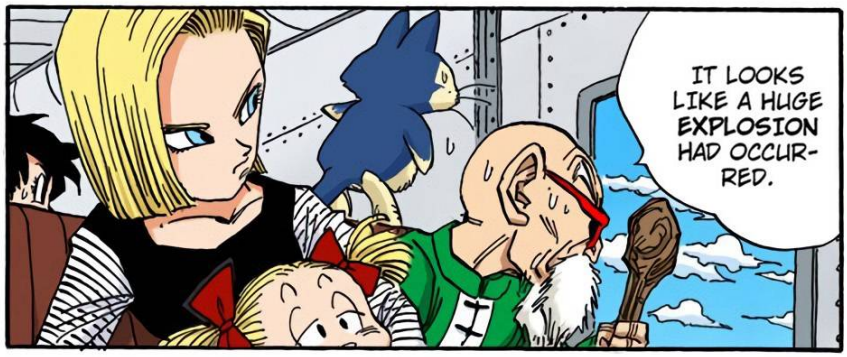
GOUH!

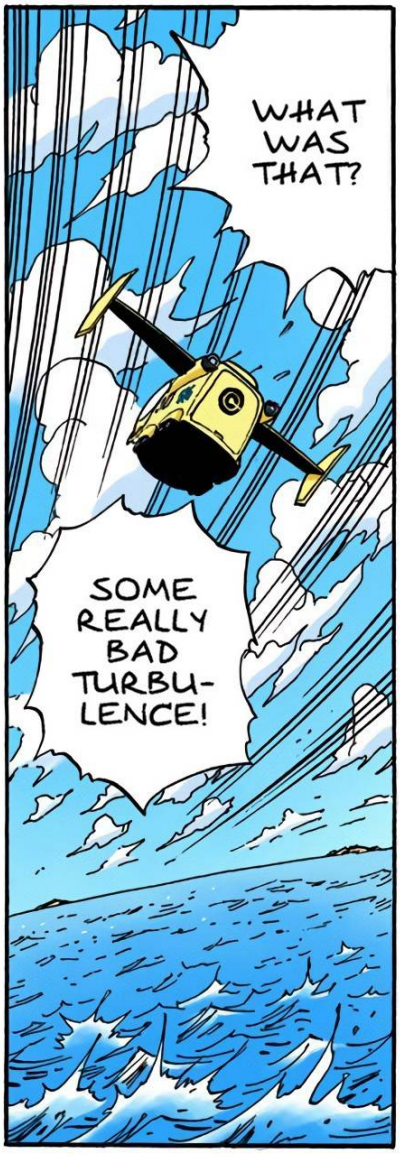
DRAGON BALL ドラゴンボール

CHAPTER 468: THE NIGHTMARE RETURNS

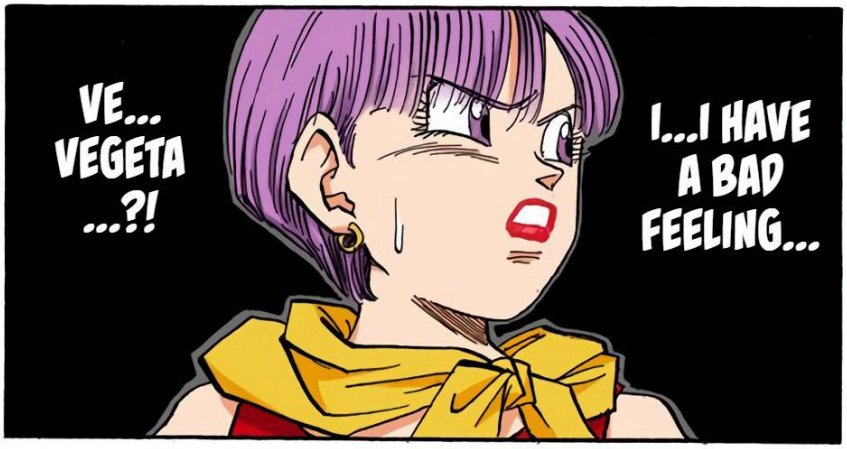
WHY WOULD VEGETA DO SOMETHING LIKE THAT?!
WHY...?!
WITH THE DRAGON BALLS, WE CAN BRING BACK EVERYONE IN THE AUDIENCE HE KILLED!
DON'T WORRY.
ゴオオーン
CAPSULE CORP.
576
WAAH!!
FIGHT
HE HAD EVIL IN HIS EYES... HE LOOKED JUST LIKE HE USED TO WAY BACK THEN...
BUT... VEGETA WAS ACTING SO STRANGELY...

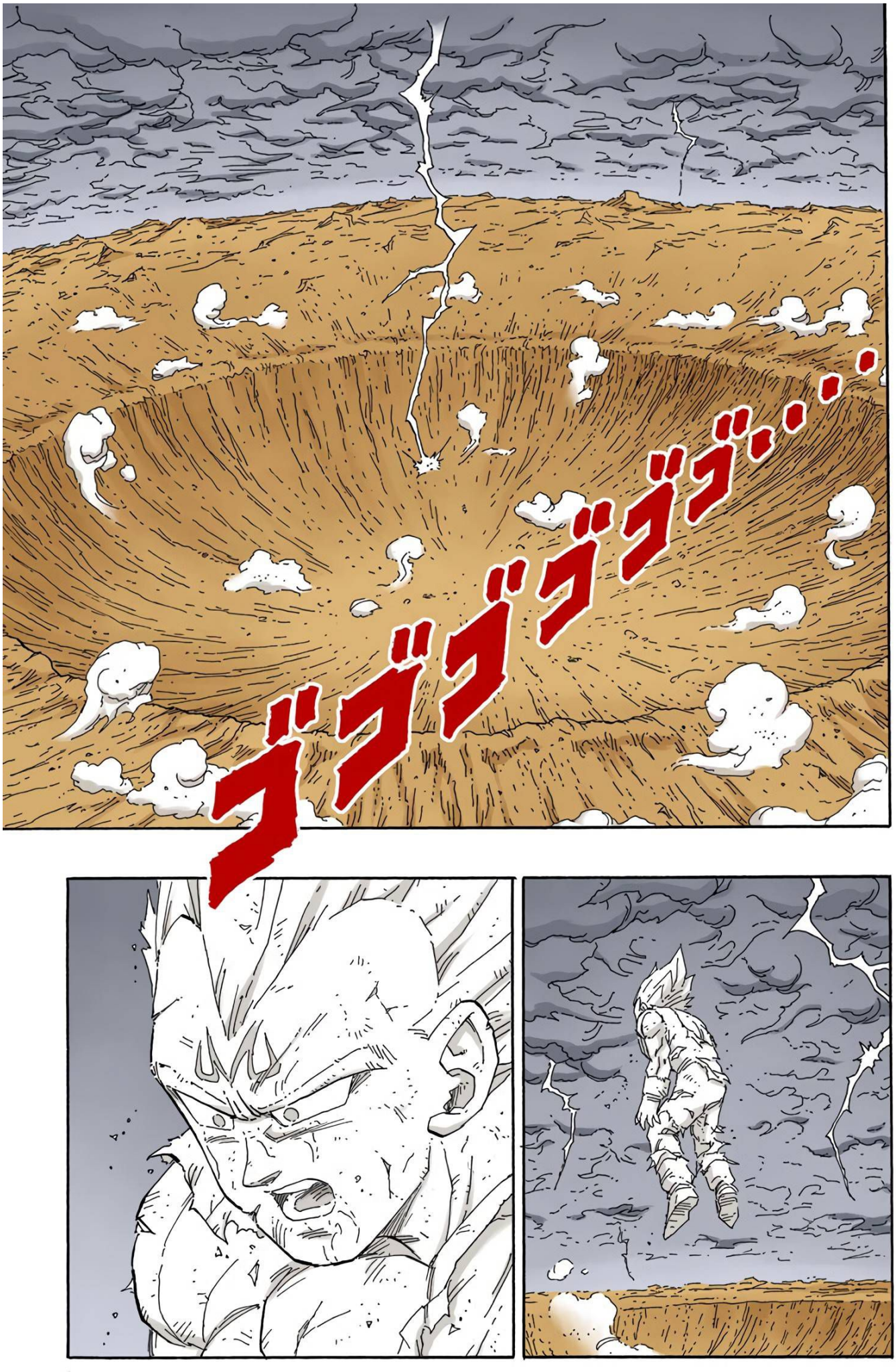

OOOOH!!
ゴゴゴ!!
CAPSULE CORP.
576
W... WHAT THE...?!

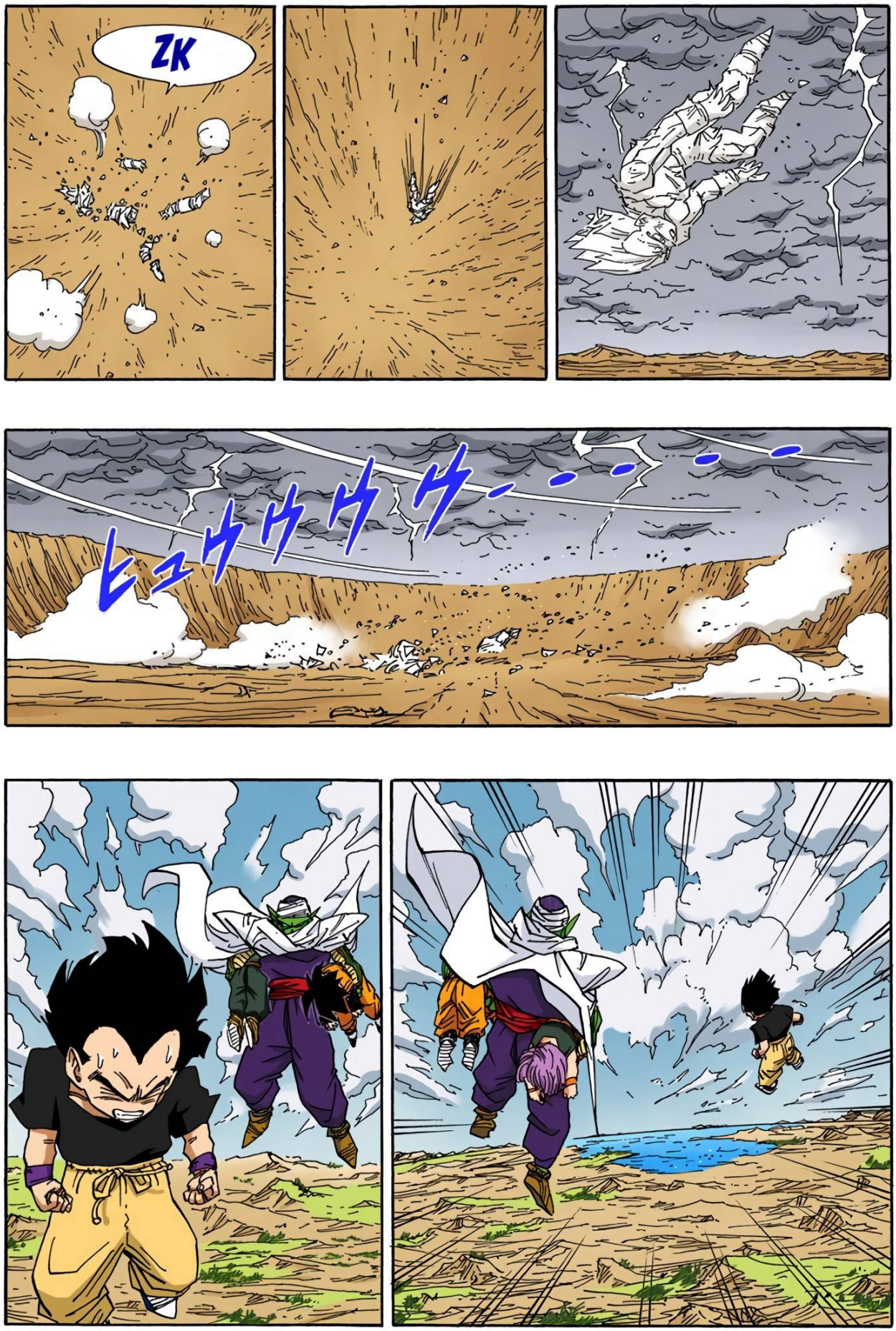

IT LOOKS LIKE A HUGE EXPLOSION HAD OCCURRED.

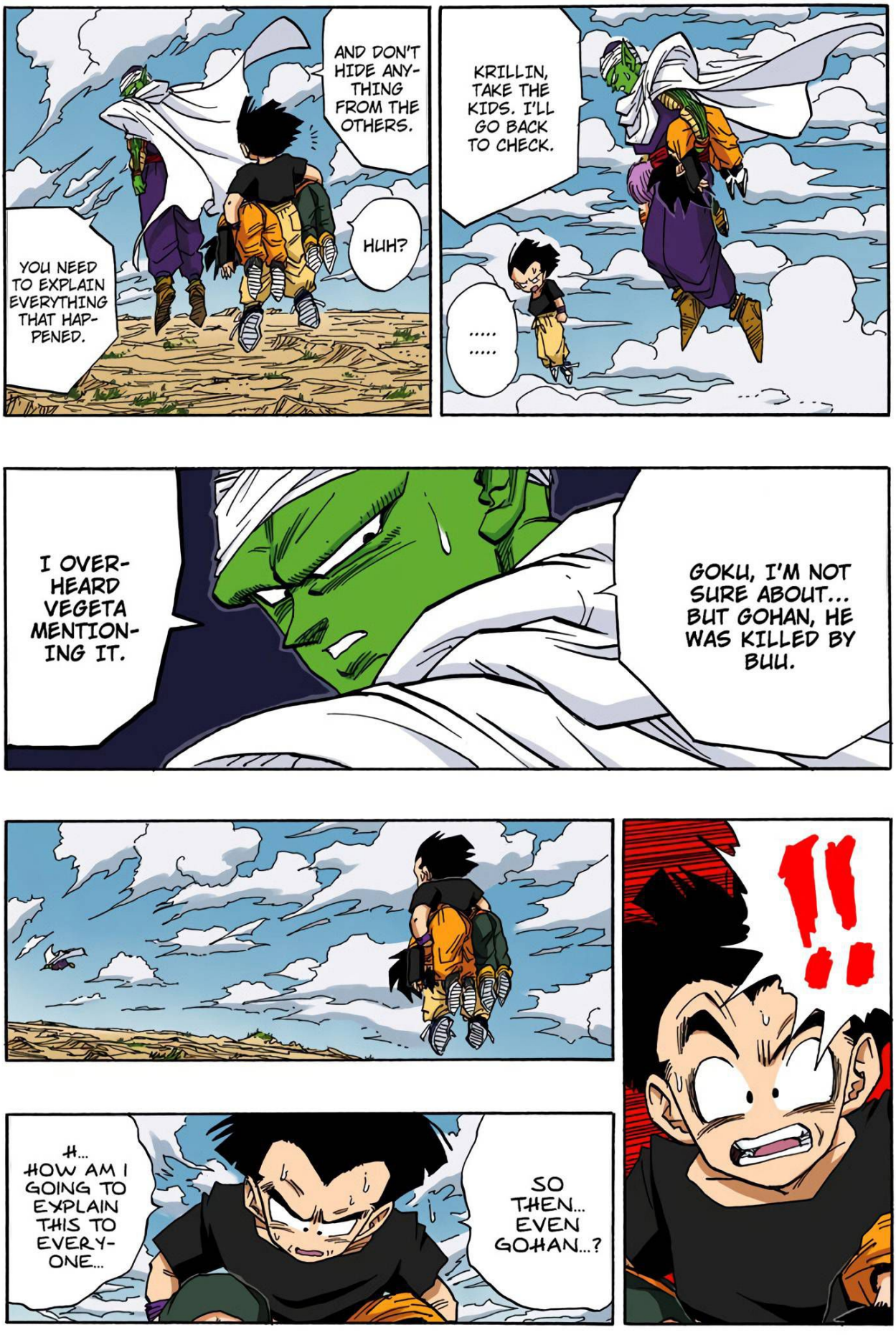

WHAT WAS THAT?
SOME REALLY BAD TURBULENCE!

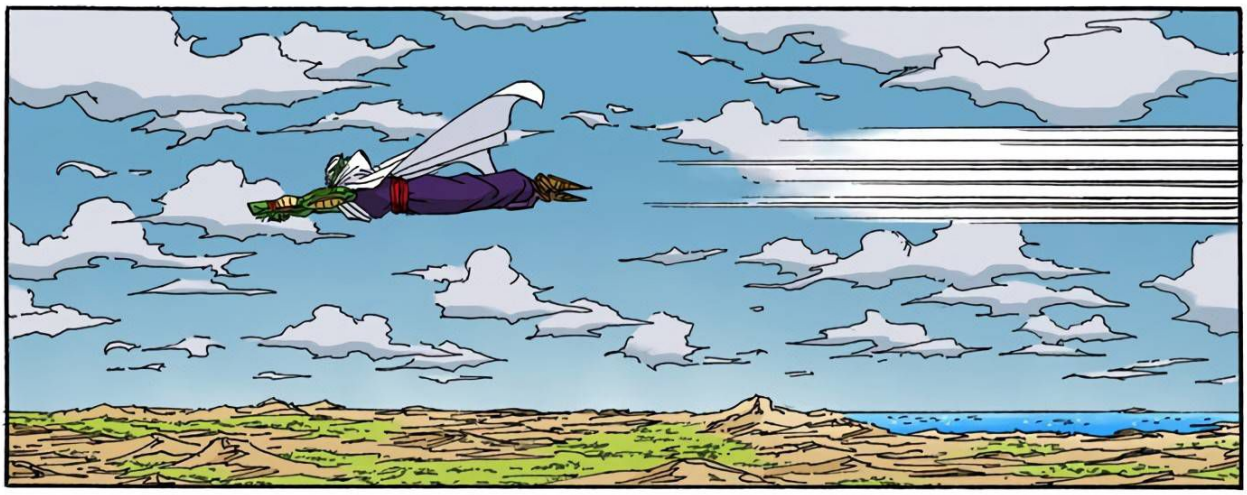
OH

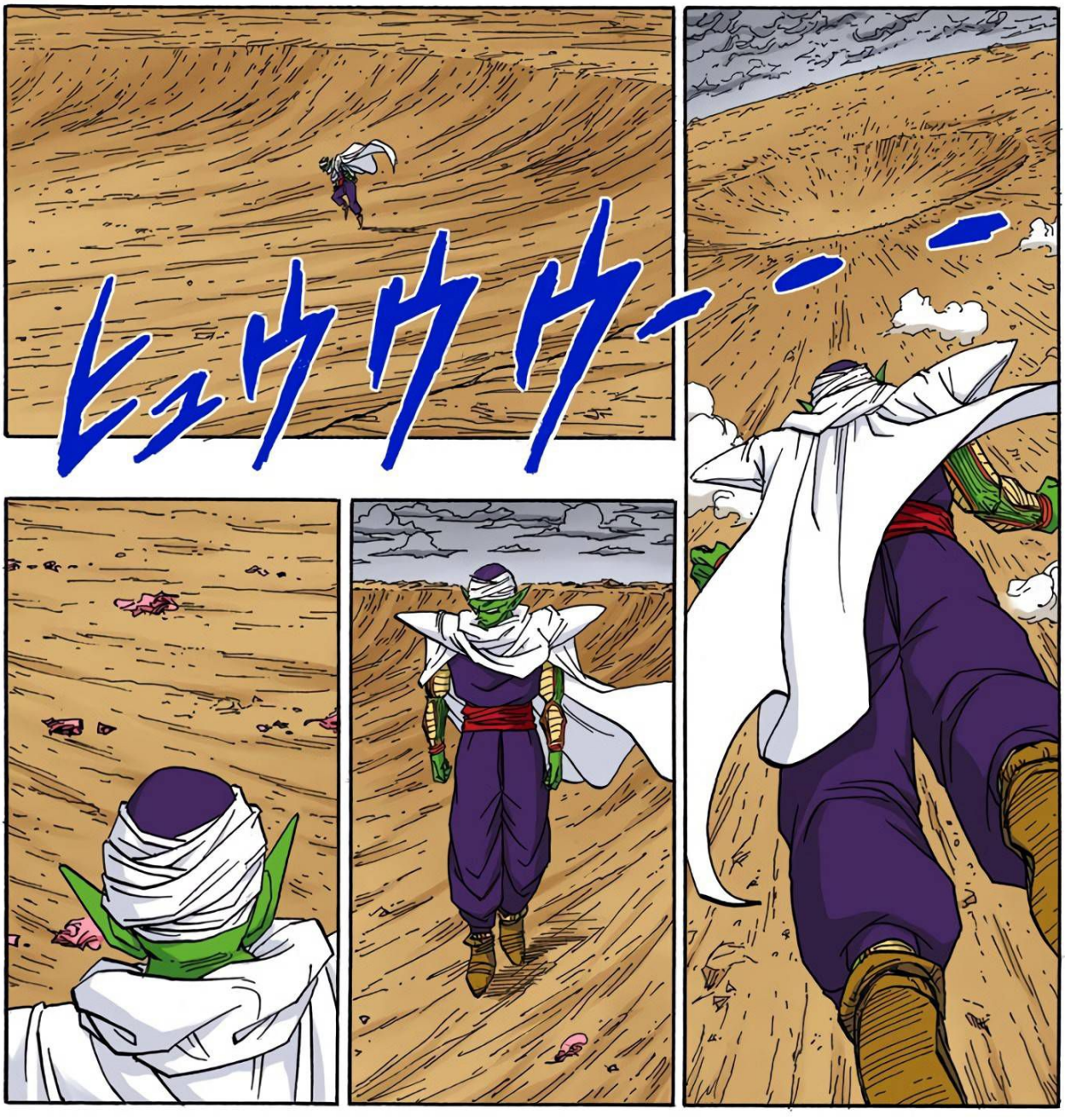

VE... VEGETA ...?!
I...I HAVE A BAD FEELING...

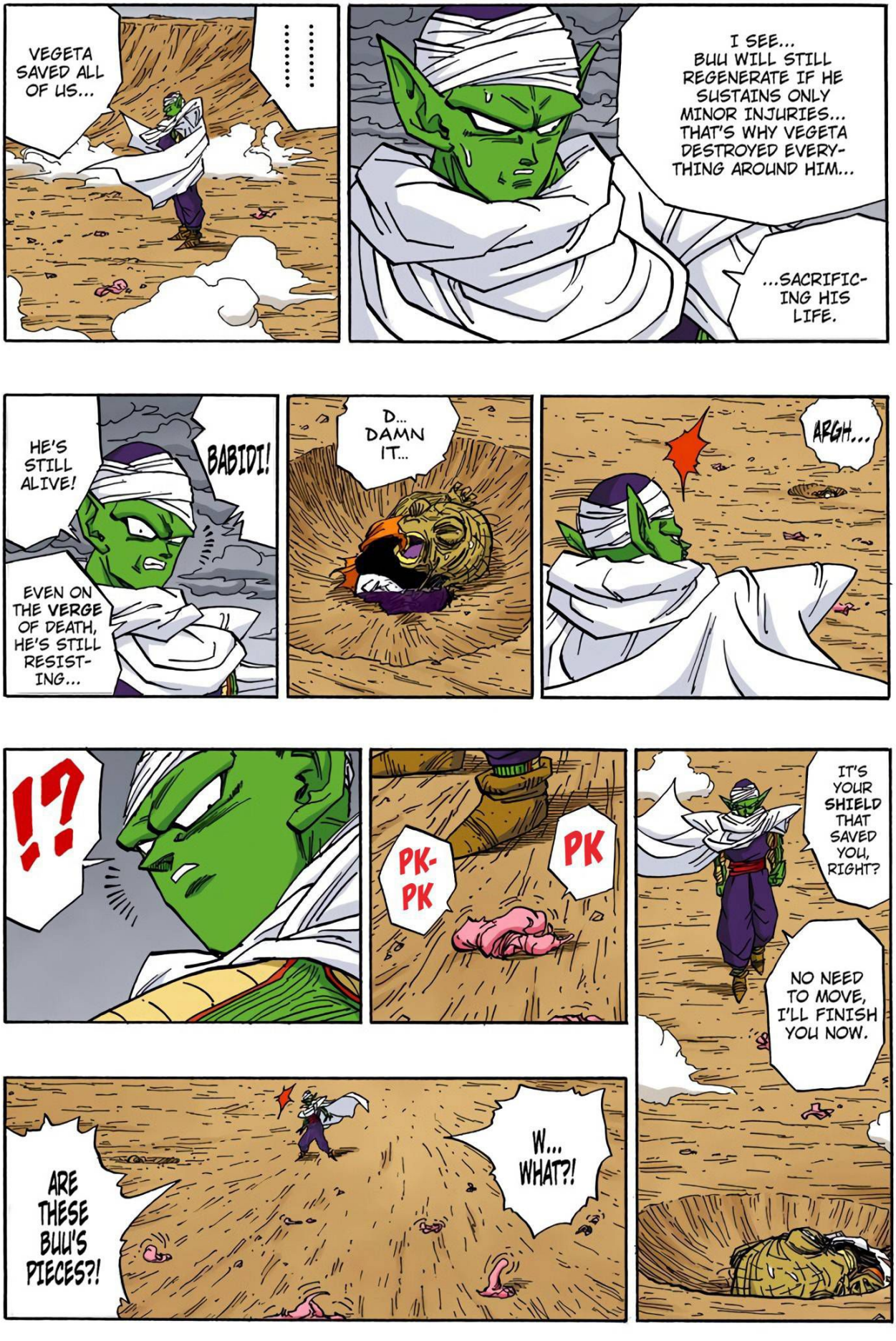

ゴゴゴゴゴ……

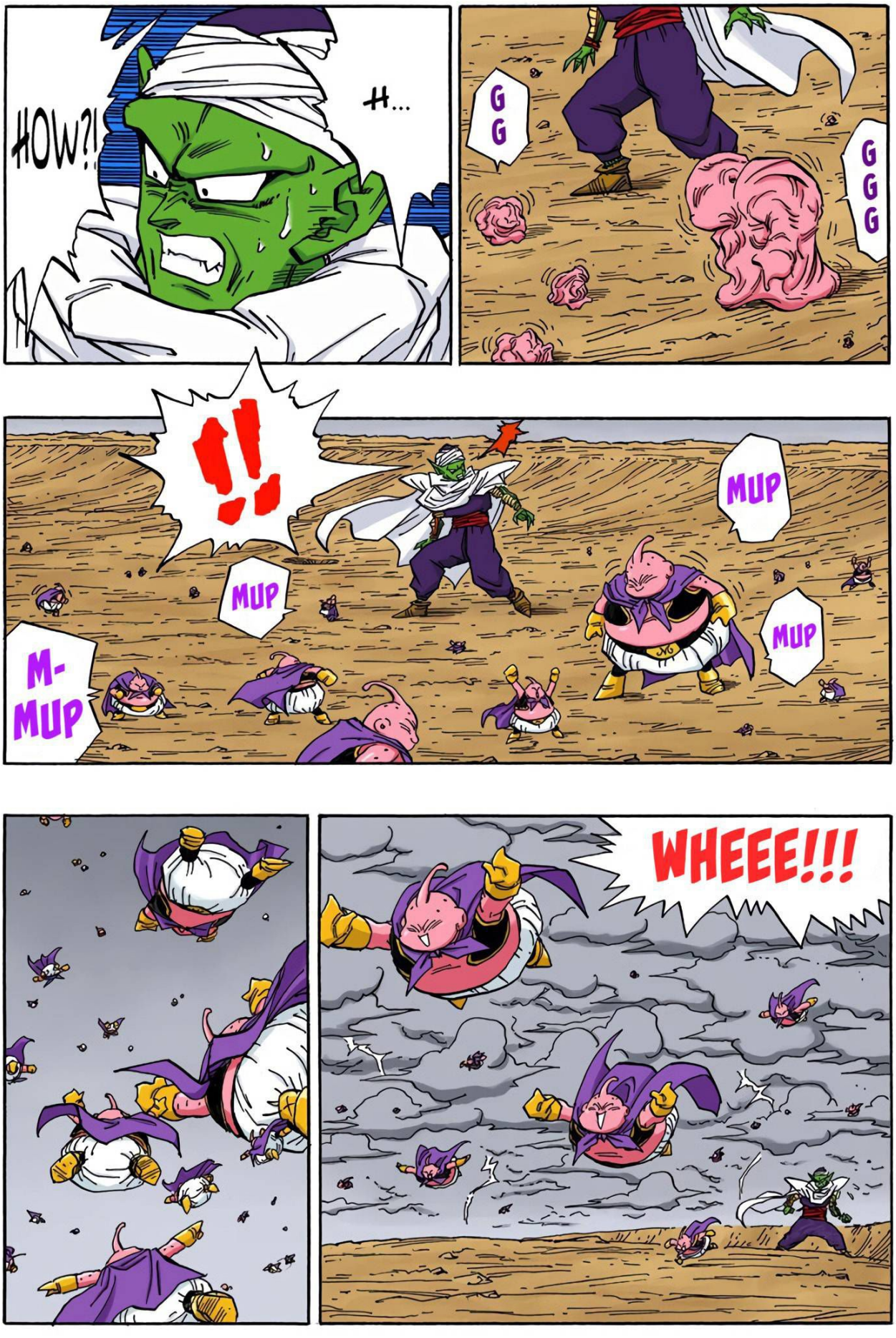

ZK
ヒュウウウウ

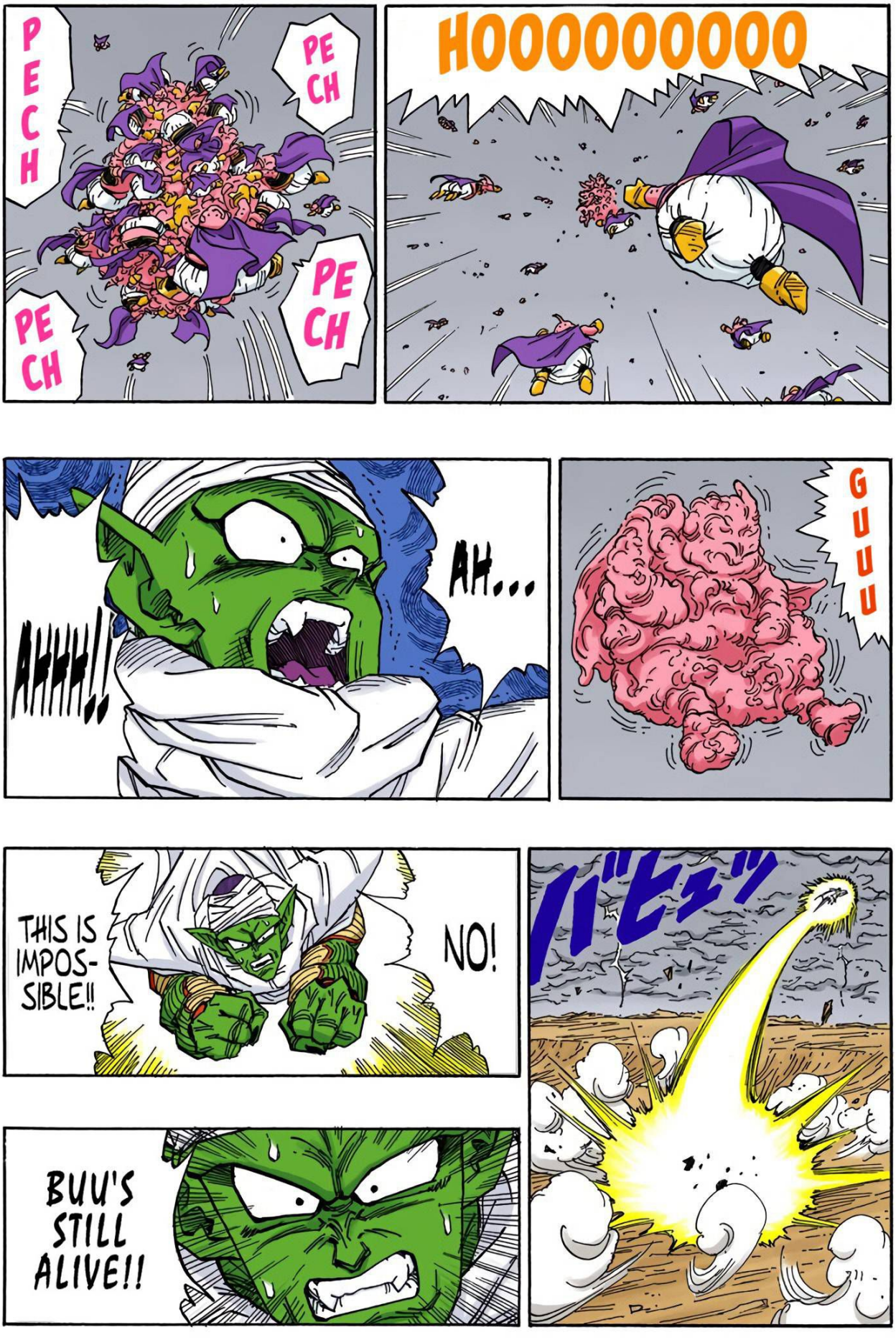

AND DON'T HIDE ANY-THING FROM THE OTHERS.
HUH?
YOU NEED TO EXPLAIN EVERYTHING THAT HAP-PENED.
KRILLIN, TAKE THE KIDS. I'LL GO BACK TO CHECK.
.....
.....
I OVER-HEARD VEGETA MENTION-ING IT.
GOKU, I'M NOT SURE ABOUT... BUT GOHAN, HE WAS KILLED BY BUU.
!!
H... HOW AM I GOING TO EXPLAIN THIS TO EVERY-ONE...
SO THEN... EVEN GOHAN...?

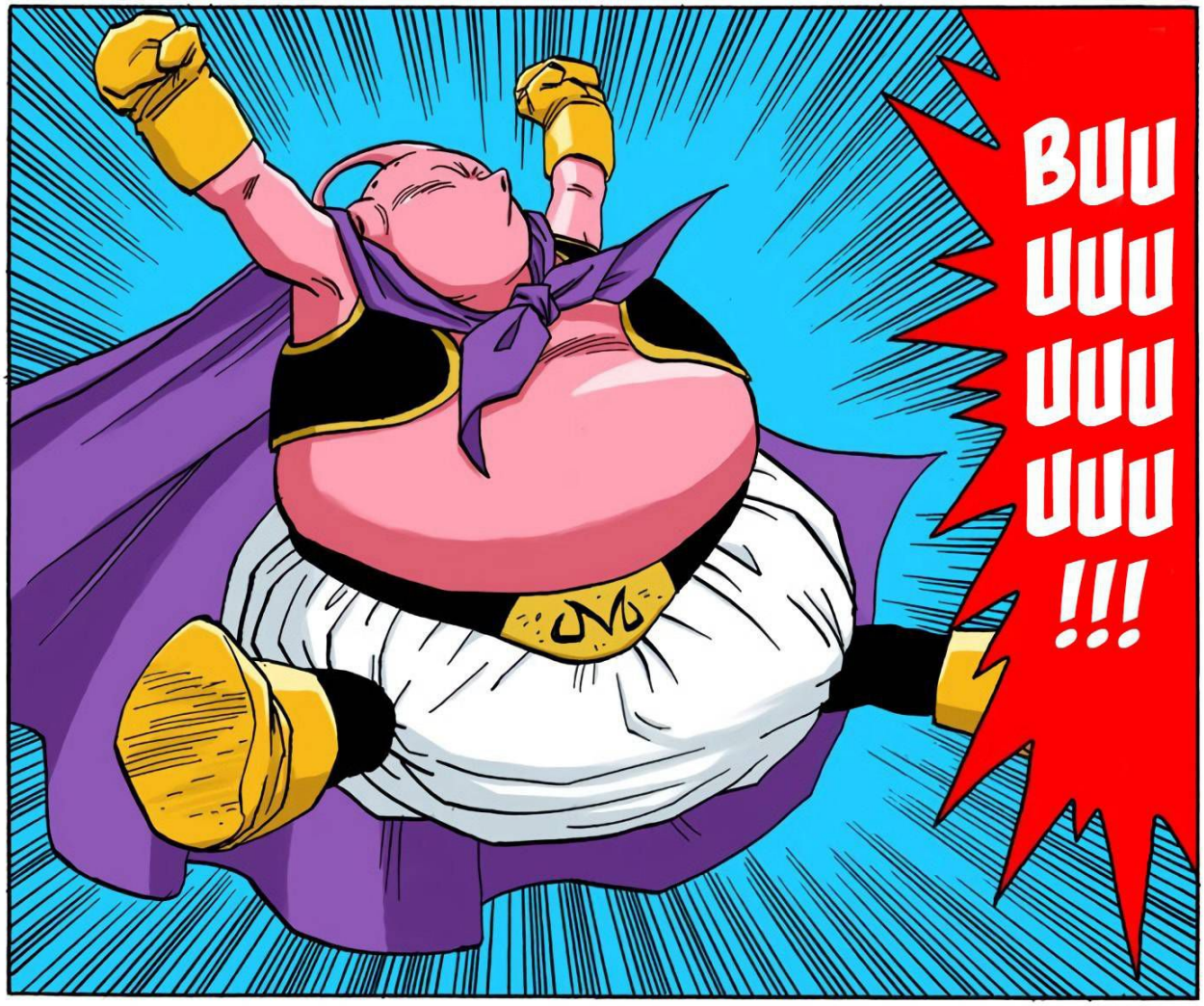


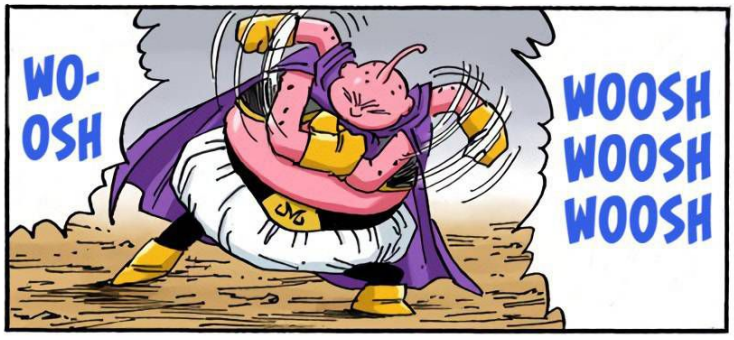

ヒュウウウ

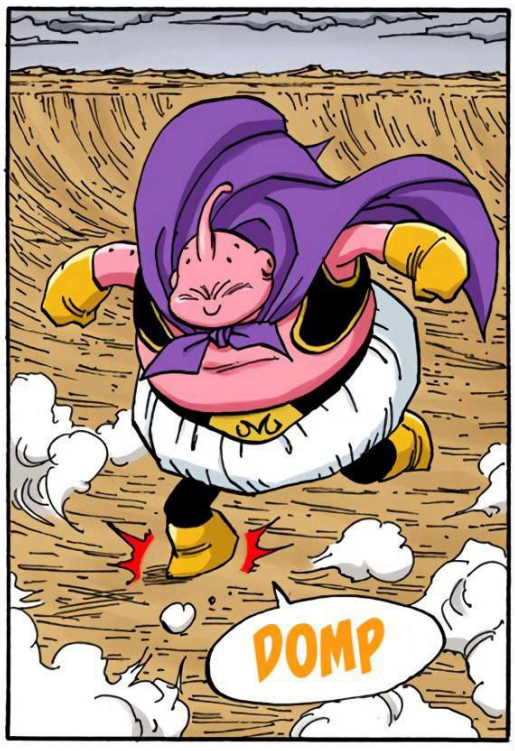

VEGETA SAVED ALL OF US...
.....
I SEE... BUU WILL STILL REGENERATE IF HE SUSTAINS ONLY MINOR INJURIES... THAT'S WHY VEGETA DESTROYED EVERY-THING AROUND HIM...
...SACRIFIC-ING HIS LIFE.
HE'S STILL ALIVE!
BABIDI!
EVEN ON THE VERGE OF DEATH, HE'S STILL RESIST-ING...
D... DAMN IT...
ARGH...
!?
PK-PK
PK
IT'S YOUR SHIELD THAT SAVED YOU, RIGHT?
NO NEED TO MOVE, I'LL FINISH YOU NOW.
ARE THESE BUU'S PIECES?!
W... WHAT?!

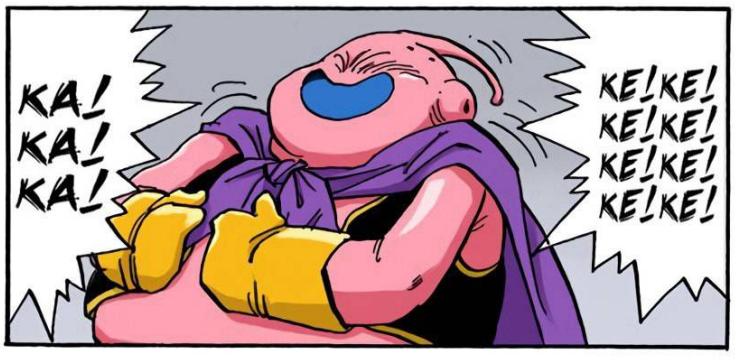

HOW?!
H...
G G
G G G
!!
MUP
MUP
MUP
M-MUP
WHEEE!!!

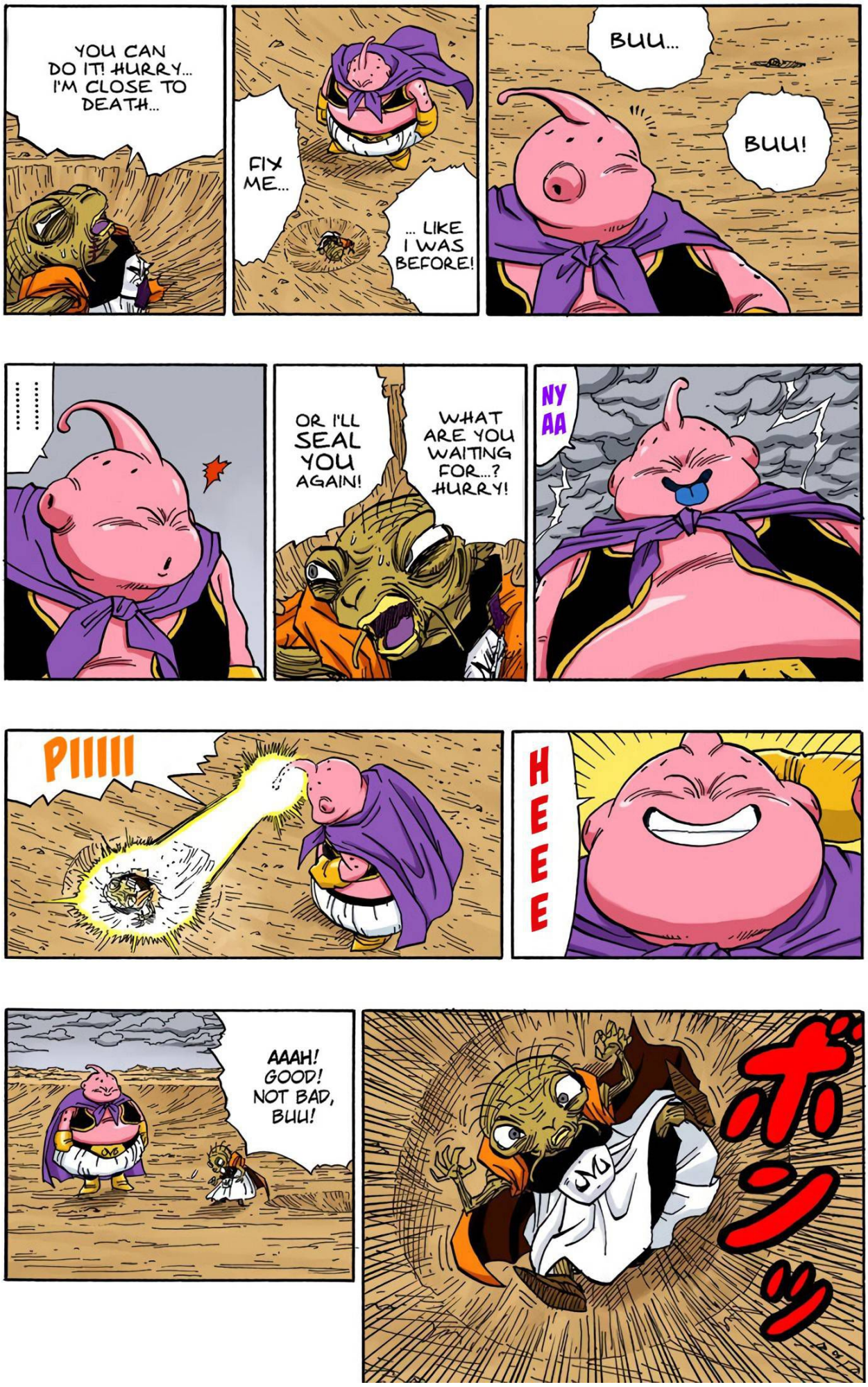

PECH
PECH
PECH
PECH
HOOOOOOOOO
AHHH!!
AH...
GUUU
THIS IS IMPOS-SIBLE!!
NO!
BUU'S STILL ALIVE!!
バヒュッ

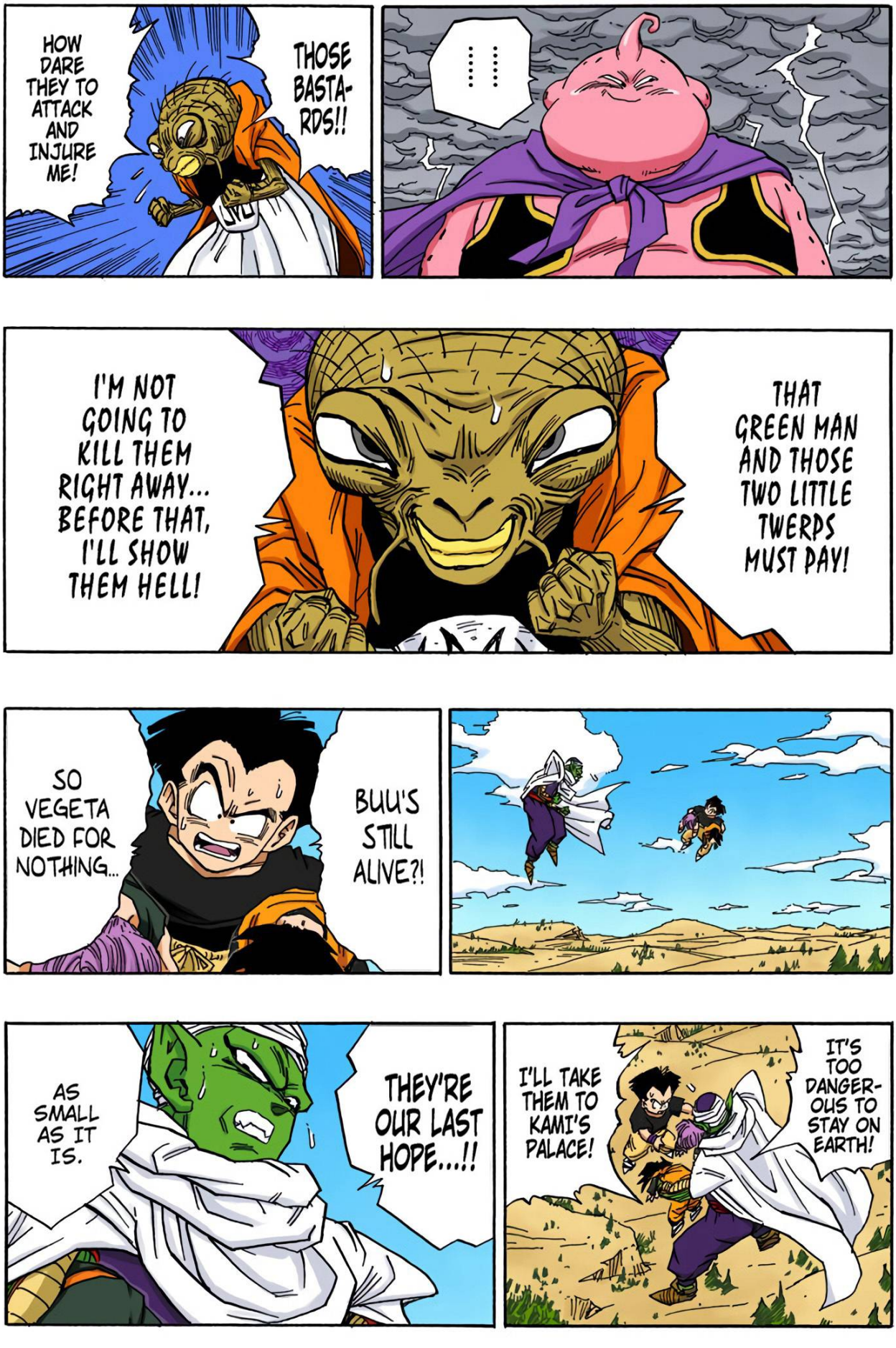

BUU
UUU
UUU
UUU
!!!

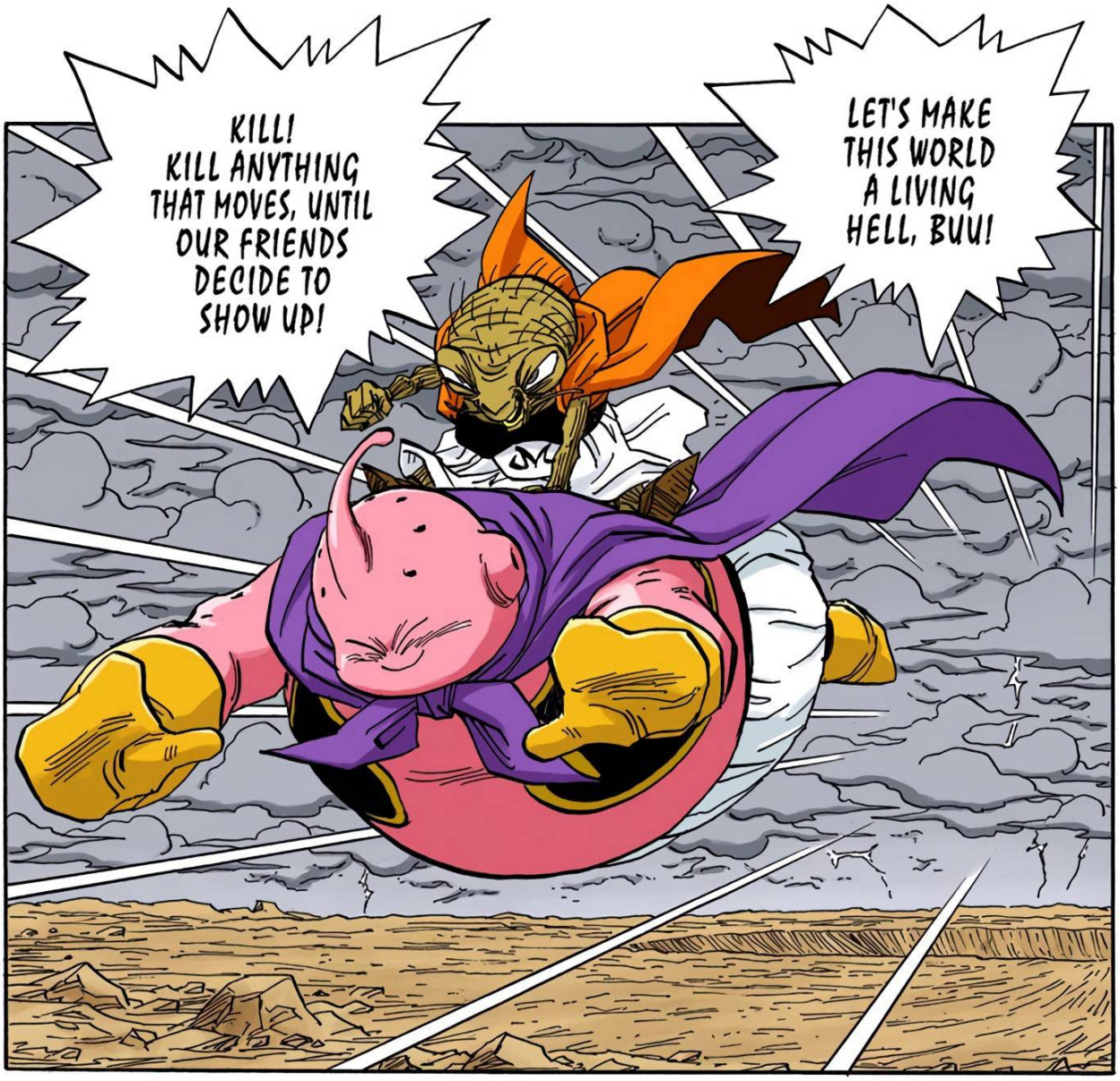

WO-
OSH
WOOSH
WOOSH
WOOSH

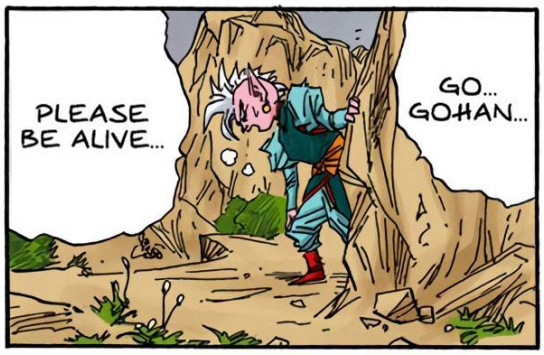

DOMP


KA!
KA!
KA!
KE!KE!
KE!KE!
KE!KE!
KE!KE!


YOU CAN DO IT! HURRY... I'M CLOSE TO DEATH...
FIX ME...
... LIKE I WAS BEFORE!
BUU...
BUU!
.....
OR I'LL SEAL YOU AGAIN!
WHAT ARE YOU WAITING FOR...? HURRY!
NYAA
PIIIII
HEEE
AAAH! GOOD! NOT BAD, BUU!
ポン


HOW DARE THEY TO ATTACK AND INJURE ME!
THOSE BASTA-RDS!!
.....
I'M NOT GOING TO KILL THEM RIGHT AWAY... BEFORE THAT, I'LL SHOW THEM HELL!
THAT GREEN MAN AND THOSE TWO LITTLE TWERPS MUST PAY!
SO VEGETA DIED FOR NOTHING...
BUU'S STILL ALIVE?!
AS SMALL AS IT IS.
THEY'RE OUR LAST HOPE...!!
I'LL TAKE THEM TO KAMI'S PALACE!
IT'S TOO DANGER-OUS TO STAY ON EARTH!


KILL! KILL ANYTHING THAT MOVES, UNTIL OUR FRIENDS DECIDE TO SHOW UP!
LET'S MAKE THIS WORLD A LIVING HELL, BUU!

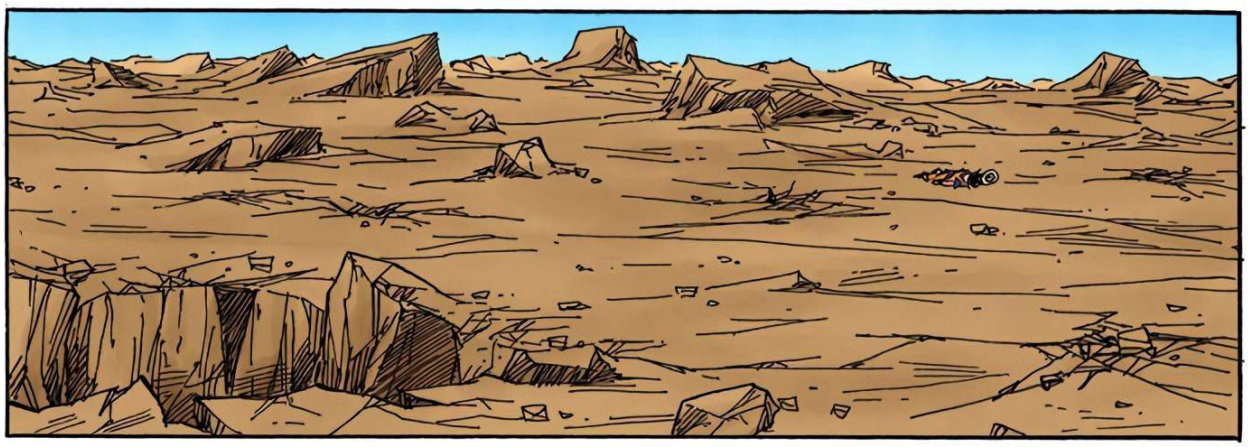

PLEASE BE ALIVE...
GO... GOHAN...

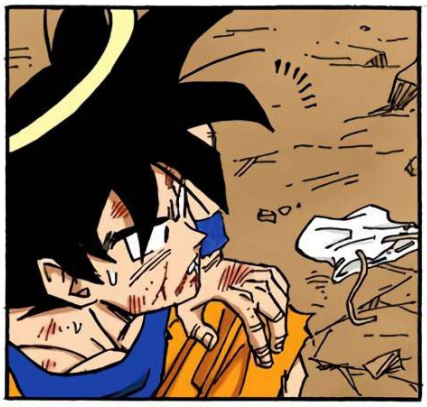
HUFF!
HUFF...

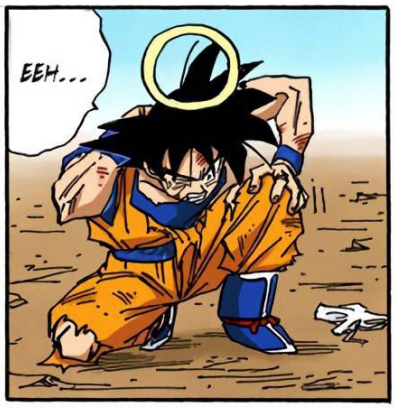
ZK

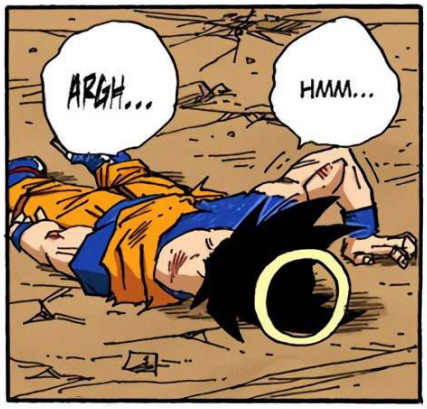
DRAGON BALL ドラゴンボール

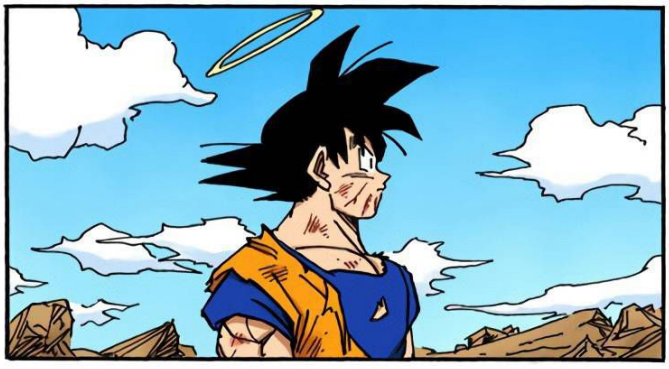
CHAPTER 469: A FAINT HOPE

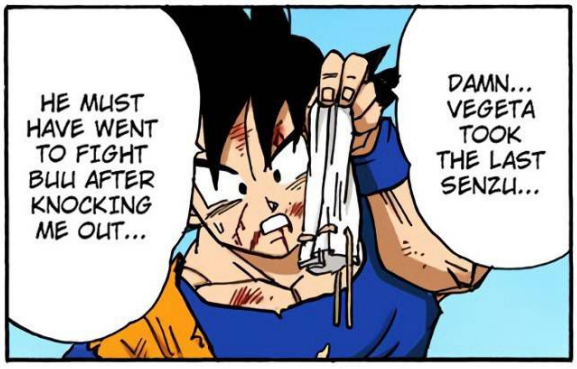


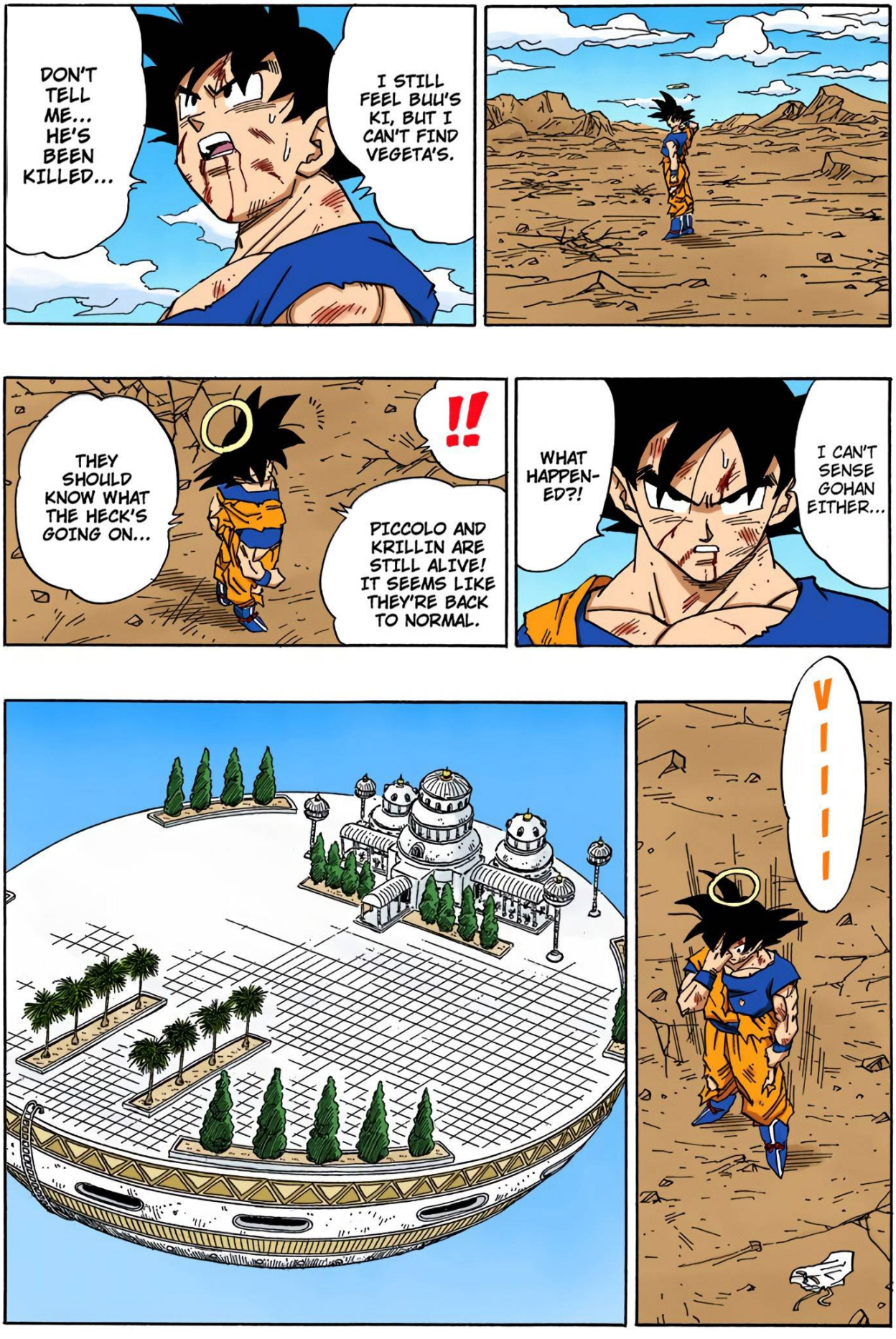


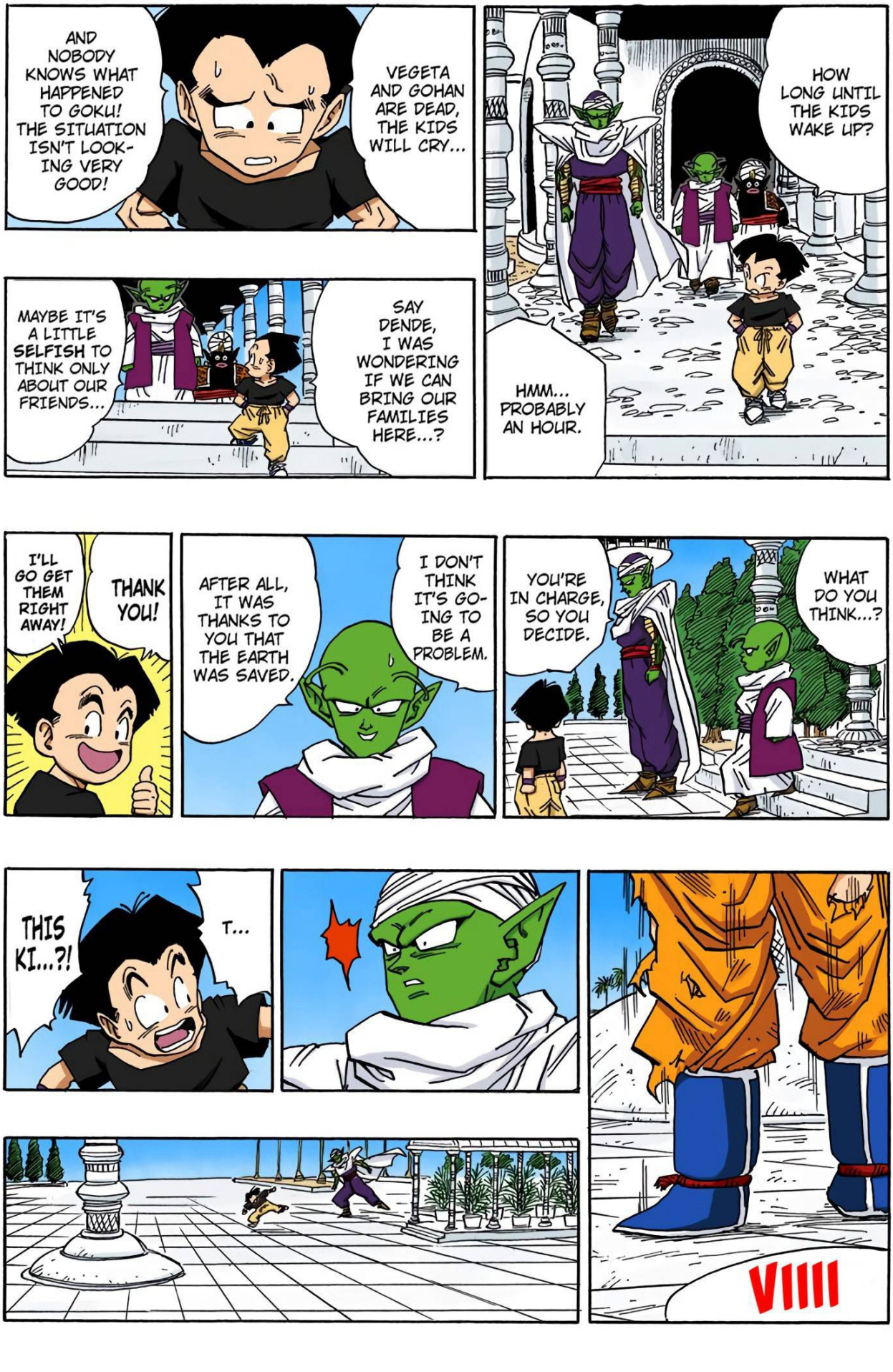




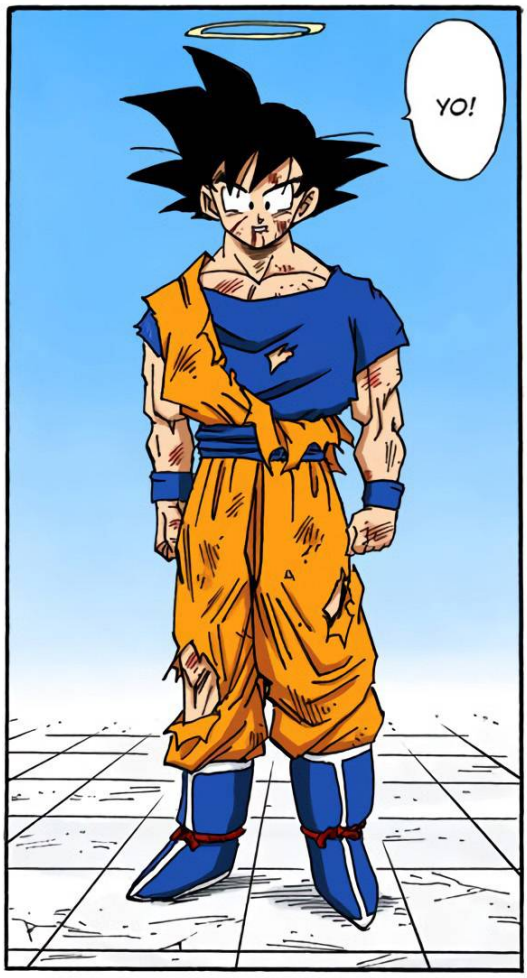


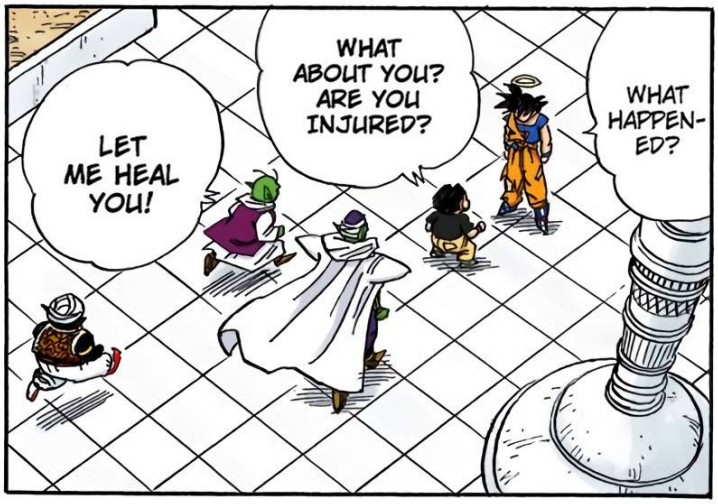



DON'T TELL ME... HE'S BEEN KILLED...
I STILL FEEL BUU'S KI, BUT I CAN'T FIND VEGETA'S.
THEY SHOULD KNOW WHAT THE HECK'S GOING ON...
!!
PICCOLO AND KRILLIN ARE STILL ALIVE! IT SEEMS LIKE THEY'RE BACK TO NORMAL.
WHAT HAPPEN-ED?!
I CAN'T SENSE GOHAN EITHER...
VIIII


AND NOBODY KNOWS WHAT HAPPENED TO GOKU! THE SITUATION ISN'T LOOK-ING VERY GOOD!
VEGETA AND GOHAN ARE DEAD, THE KIDS WILL CRY...
HOW LONG UNTIL THE KIDS WAKE UP?
HMM... PROBABLY AN HOUR.
MAYBE IT'S A LITTLE SELFISH TO THINK ONLY ABOUT OUR FRIENDS...
SAY DENDE, I WAS WONDERING IF WE CAN BRING OUR FAMILIES HERE...?
I'LL GO GET THEM RIGHT AWAY!
THANK YOU!
AFTER ALL, IT WAS THANKS TO YOU THAT THE EARTH WAS SAVED.
I DON'T THINK IT'S GO-ING TO BE A PROBLEM.
YOU'RE IN CHARGE, SO YOU DECIDE.
WHAT DO YOU THINK...?
THIS KI...?!
T...
VIIII

HE'S ALIVE!!
GOKU! IT'S GOKU!!

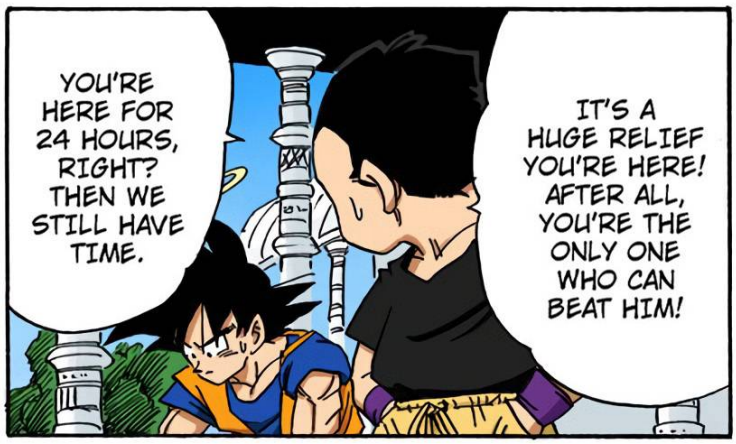

YO!


LET ME HEAL YOU!
WHAT ABOUT YOU? ARE YOU INJURED?
WHAT HAPPEN-ED?

...AND VEGETA TOO!
WHAT A DISASTER! LORD KAIO-SHIN AND GOHAN ARE DEAD.

IF WE LET BUU ROAM FREE, THE EARTHLINGS AND EVERYONE ELSE IN THE UNIVERSE WILL BE WIPED OUT!
BUU'S INCREDIBLY STRONG! LORD KAIOSHIN'S FEAR WAS JUSTIFIED!

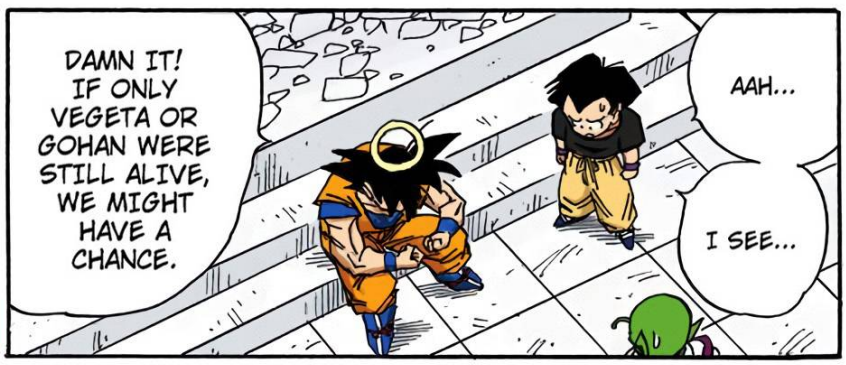
I DON'T THINK I STAND A CHANCE AGAINST HIM.
TO BE HONEST...

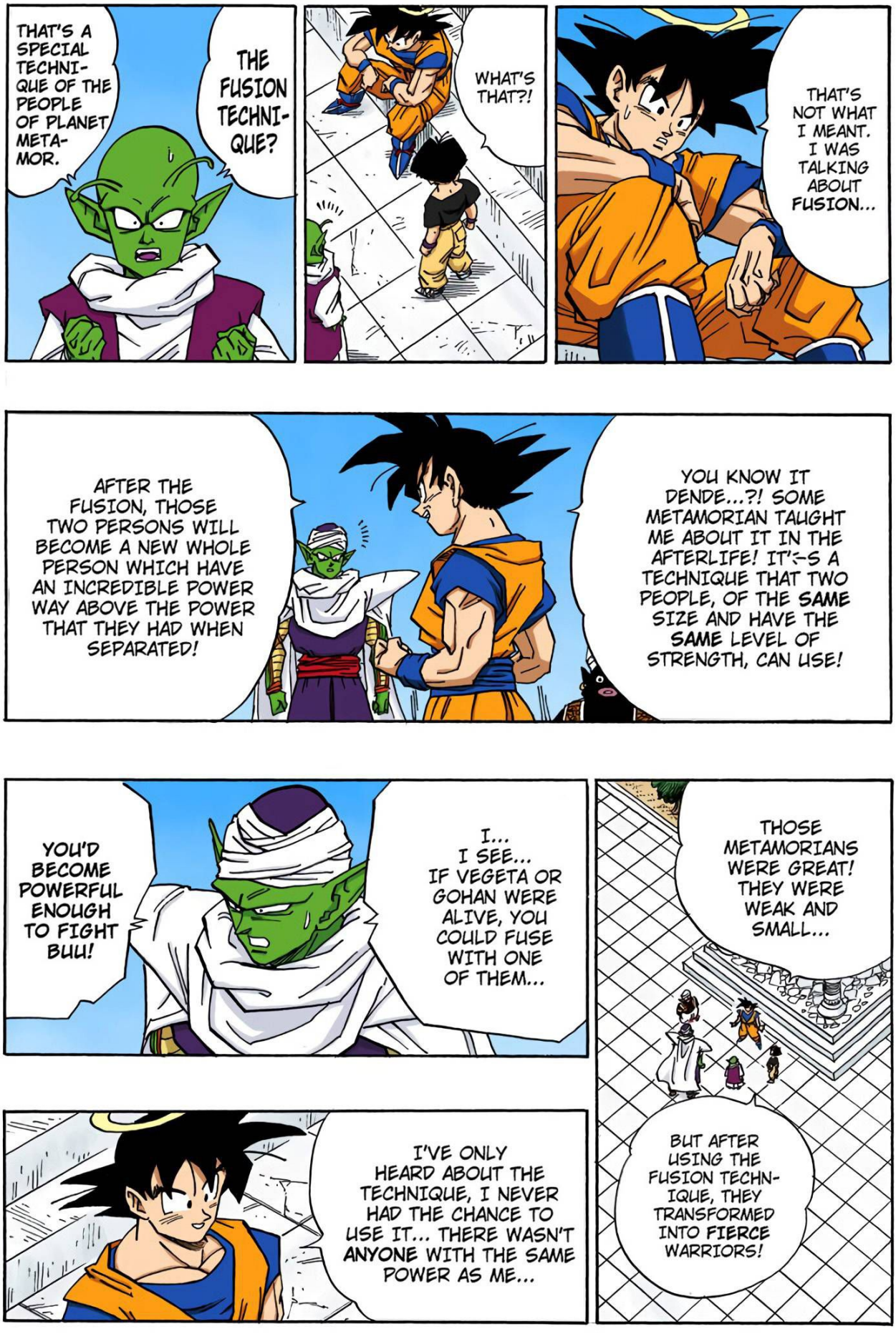

YOU'RE HERE FOR 24 HOURS, RIGHT? THEN WE STILL HAVE TIME.
IT'S A HUGE RELIEF YOU'RE HERE! AFTER ALL, YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN BEAT HIM!

I DON'T THINK I CAN BEAT HIM!
VEGETA AND I ARE ALMOST EQUAL IN TERMS OF POWER... BUU WASN'T INJURED AT ALL, EVEN WITH VEGETA GOING ALL OUT, SO...

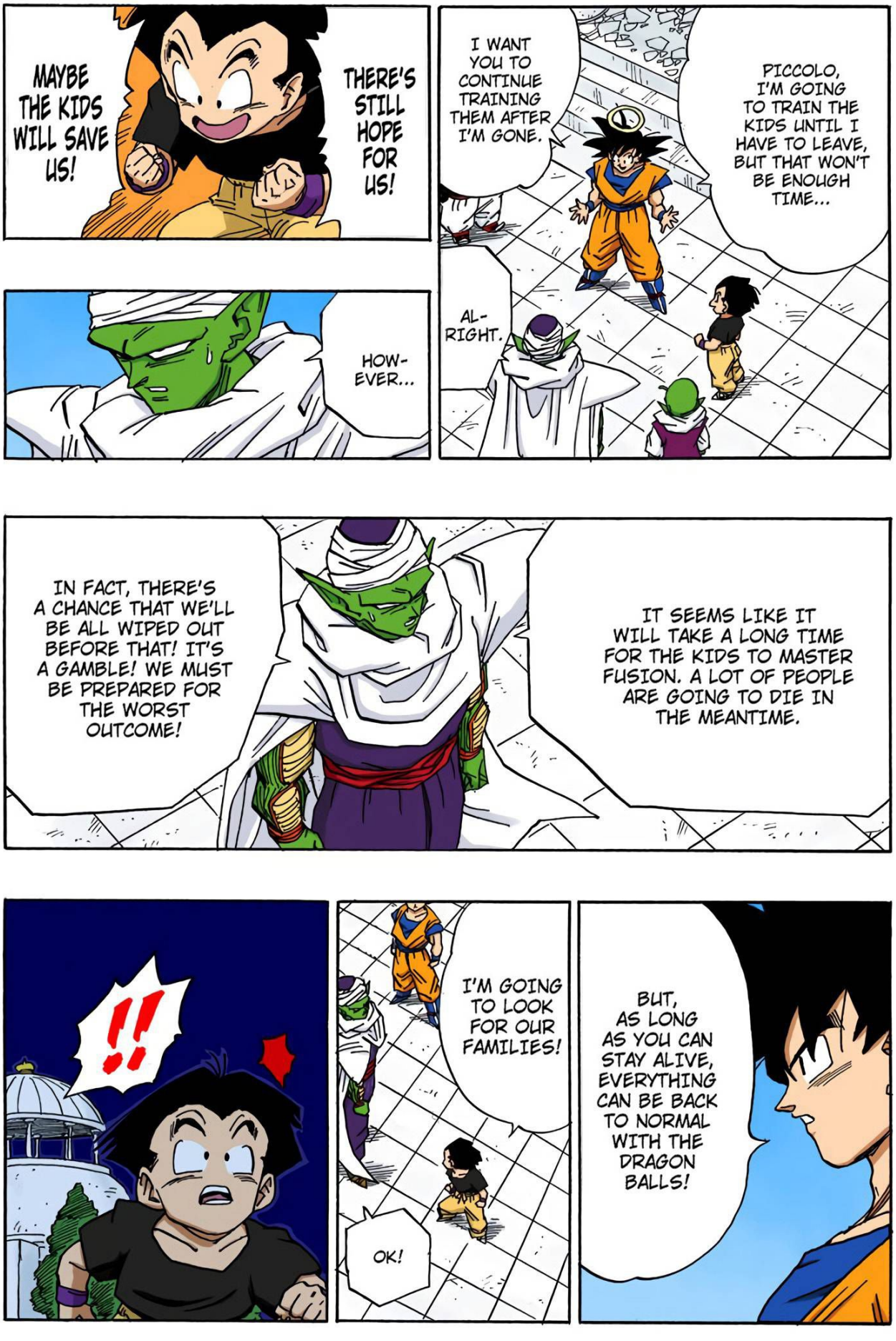
HUH?!

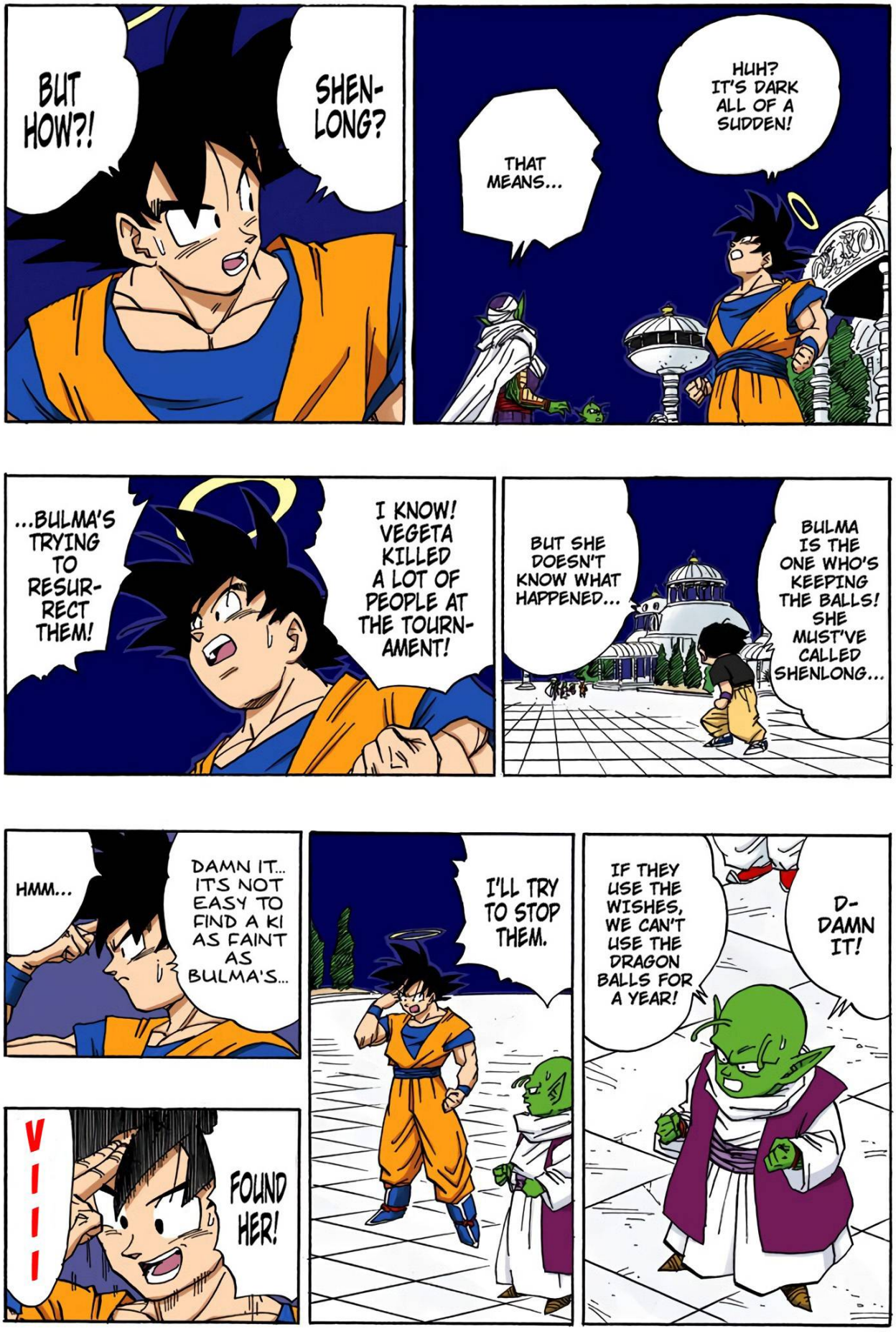
HE'S TOO STR-ONG!
IT'S NOT A QUEST-ION OF NUMBER.

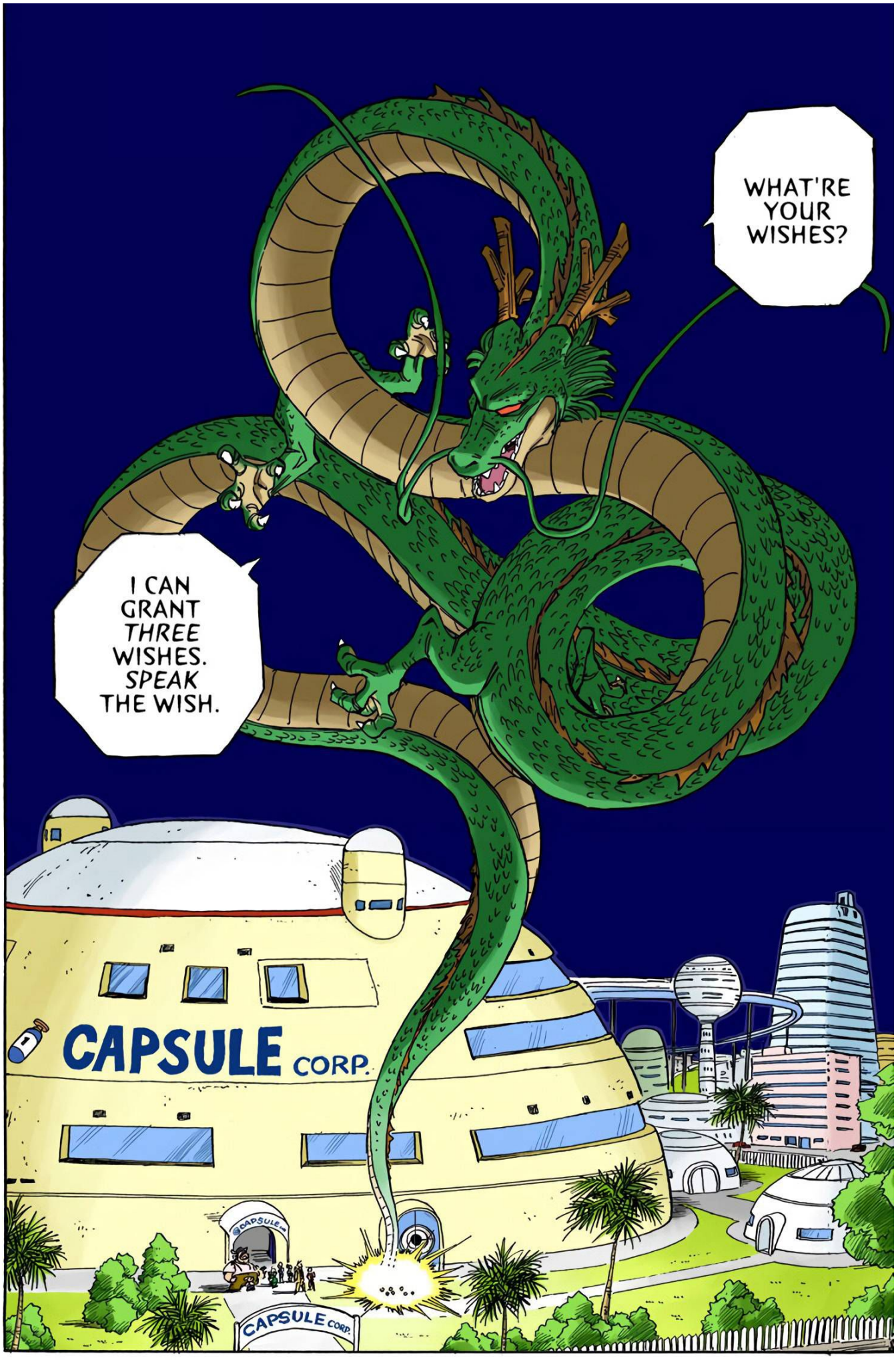

DAMN IT! IF ONLY VEGETA OR GOHAN WERE STILL ALIVE, WE MIGHT HAVE A CHANCE.
AAH...
I SEE...

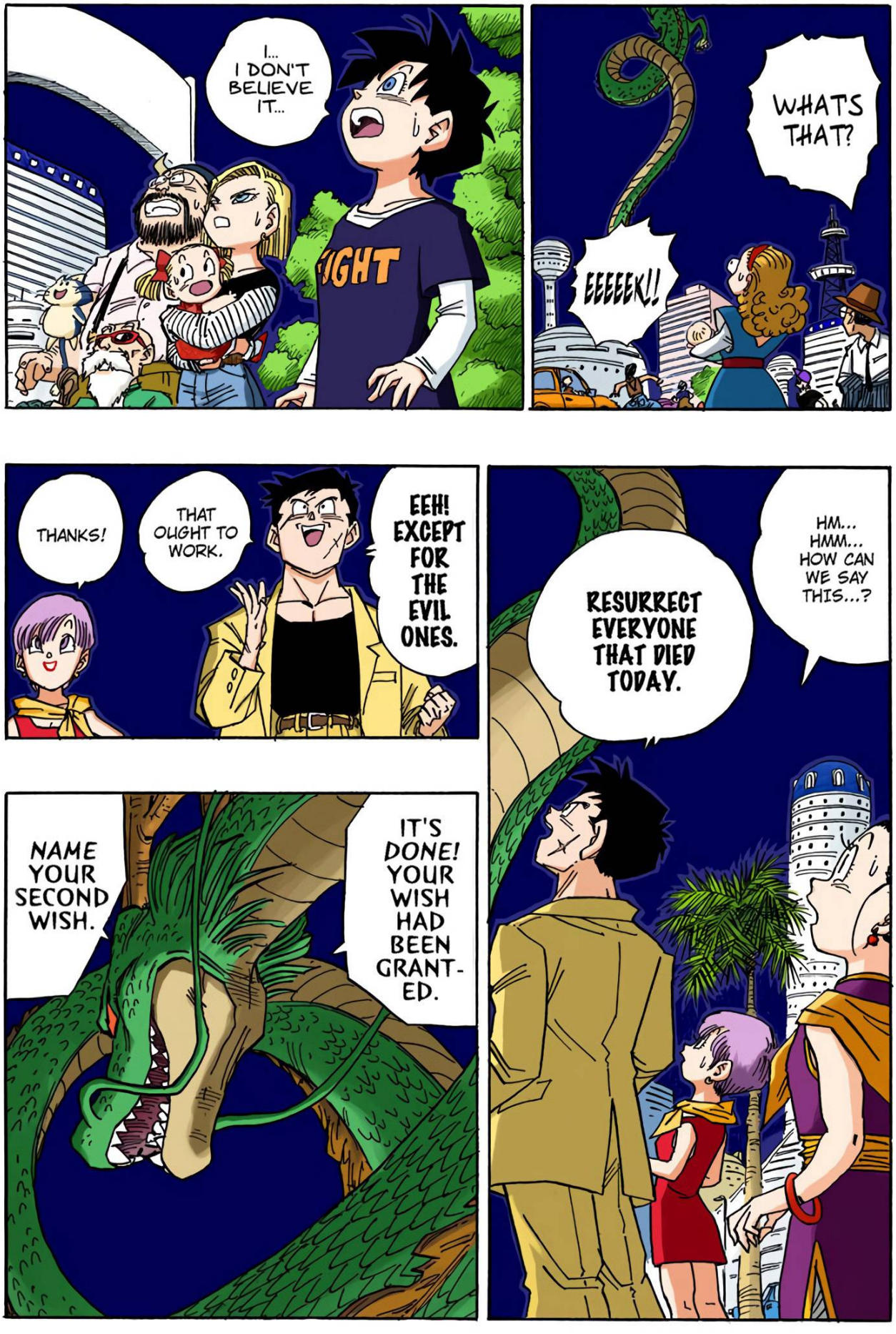

THAT'S A SPECIAL TECHNIQUE OF THE PEOPLE OF PLANET METAMOR.
THE FUSION TECHNIQUE?
WHAT'S THAT?!
THAT'S NOT WHAT I MEANT. I WAS TALKING ABOUT FUSION...
AFTER THE FUSION, THOSE TWO PERSONS WILL BECOME A NEW WHOLE PERSON WHICH HAVE AN INCREDIBLE POWER WAY ABOVE THE POWER THAT THEY HAD WHEN SEPARATED!
YOU KNOW IT DENDE...?! SOME METAMORIAN TAUGHT ME ABOUT IT IN THE AFTERLIFE! IT'S A TECHNIQUE THAT TWO PEOPLE, OF THE SAME SIZE AND HAVE THE SAME LEVEL OF STRENGTH, CAN USE!
YOU'D BECOME POWERFUL ENOUGH TO FIGHT BUU!
I... I SEE... IF VEGETA OR GOHAN WERE ALIVE, YOU COULD FUSE WITH ONE OF THEM...
THOSE METAMORIANS WERE GREAT! THEY WERE WEAK AND SMALL...
I'VE ONLY HEARD ABOUT THE TECHNIQUE, I NEVER HAD THE CHANCE TO USE IT... THERE WASN'T ANYONE WITH THE SAME POWER AS ME...
BUT AFTER USING THE FUSION TECHNIQUE, THEY TRANSFORMED INTO FIERCE WARRIORS!

YOU'LL MEET GOHAN THERE AND VEGETA! AND SO, YOU CAN FUSE WITH THEM!
IT'S... IT'S NOT IMPOSSIBLE! YOU'RE GOING BACK TO THE AFTERLIFE, AREN'T YOU?
... SO, IT SEEMS TO ME AN IMPOSSIBLE TASK FOR NOW.
HOWEVER, IT TOOK ME A WHOLE WEEK TO LEARN IT.
...WE'RE DONE FOR...
...THEN IT SEEMS THAT...
BESIDES, VEGETA WON'T BE IN THE SAME PLACE AS GOKU AND GOHAN...
NO, GOKU CAN'T RETURN HERE AGAIN, EVEN FUSED WITH SOME BODY ELSE.
COULDN'T THEY USE FUSION?
TRUNKS AND GOTEN ARE THE SAME SIZE, AND HAVE IDENTICAL POWER...
GREAT!! WHAT A SUPER IDEA!!
THAT'S A GOOD IDEA, MR. POPO!


MAYBE THE KIDS WILL SAVE US!
THERE'S STILL HOPE FOR US!
I WANT YOU TO CONTINUE TRAINING THEM AFTER I'M GONE.
PICCOLO, I'M GOING TO TRAIN THE KIDS UNTIL I HAVE TO LEAVE, BUT THAT WON'T BE ENOUGH TIME...
AL-RIGHT.
HOW-EVER...
IN FACT, THERE'S A CHANCE THAT WE'LL BE ALL WIPED OUT BEFORE THAT! IT'S A GAMBLE! WE MUST BE PREPARED FOR THE WORST OUTCOME!
IT SEEMS LIKE IT WILL TAKE A LONG TIME FOR THE KIDS TO MASTER FUSION. A LOT OF PEOPLE ARE GOING TO DIE IN THE MEANTIME.
!!
I'M GOING TO LOOK FOR OUR FAMILIES!
OK!
BUT, AS LONG AS YOU CAN STAY ALIVE, EVERYTHING CAN BE BACK TO NORMAL WITH THE DRAGON BALLS!


BUT HOW?!
SHEN-LONG?
HUH? IT'S DARK ALL OF A SUDDEN!
THAT MEANS...
...BULMA'S TRYING TO RESUR-RECT THEM!
I KNOW! VEGETA KILLED A LOT OF PEOPLE AT THE TOURN-AMENT!
BUT SHE DOESN'T KNOW WHAT HAPPENED...
BULMA IS THE ONE WHO'S KEEPING THE BALLS! SHE MUST'VE CALLED SHENLONG...
HMM...
DAMN IT... IT'S NOT EASY TO FIND A KI AS FAINT AS BULMA'S...
I'LL TRY TO STOP THEM.
IF THEY USE THE WISHES, WE CAN'T USE THE DRAGON BALLS FOR A YEAR!
D-DAMN IT!
V I I I
FOUND HER!

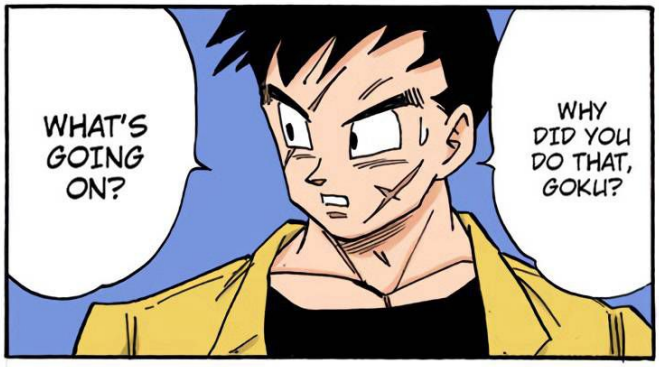

WHAT'RE YOUR WISHES?
I CAN GRANT THREE WISHES. SPEAK THE WISH.
CAPSULE CORP.
CAPSULE CORP.


I... I DON'T BELIEVE IT...
WHAT'S THAT?
EEEEEK!!
HM... HMM... HOW CAN WE SAY THIS...?
RESURRECT EVERYONE THAT DIED TODAY.
EEH! EXCEPT FOR THE EVIL ONES.
THAT OUGHT TO WORK.
THANKS!
NAME YOUR SECOND WISH.
IT'S DONE! YOUR WISH HAD BEEN GRANT-ED.

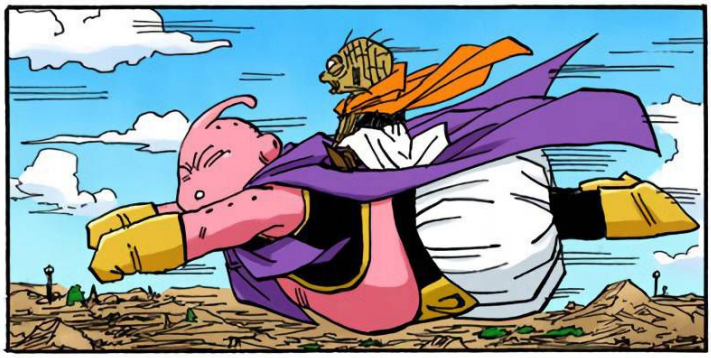
GOKU!
SON*!
TOO LATE!
C... CRAP!
THIS WAY, WE CAN SUMMON SHENLONG AGAIN AFTER FOUR MONTHS.
UNDER-STOOD!
I SEE. DON'T SPEAK THE OTHER TWO WISHES.
DENDE! YOU HEAR ME? THEY'VE ALREADY USED A WISH!
SEE YOU NEXT TIME!
THAT'S ALL FOR THIS TIME! THANKS, SHEN-LONG!!
TELL KRILLIN THAT'S EVERY-BODY IS HERE. I'LL BRING THEM OVER TO YOU.
OK!

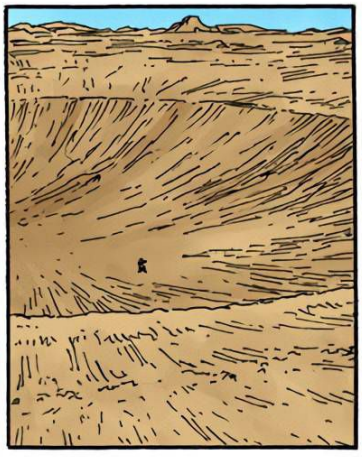
バシュー

FARE-
WELL!


WHAT'S GOING ON?
WHY DID YOU DO THAT, GOKU?

H... HOW DID I COME BACK TO LIFE? UNBELIEV-ABLE...
I... I REMEMBER NOW... I WAS KILLED BY DABRA...!?

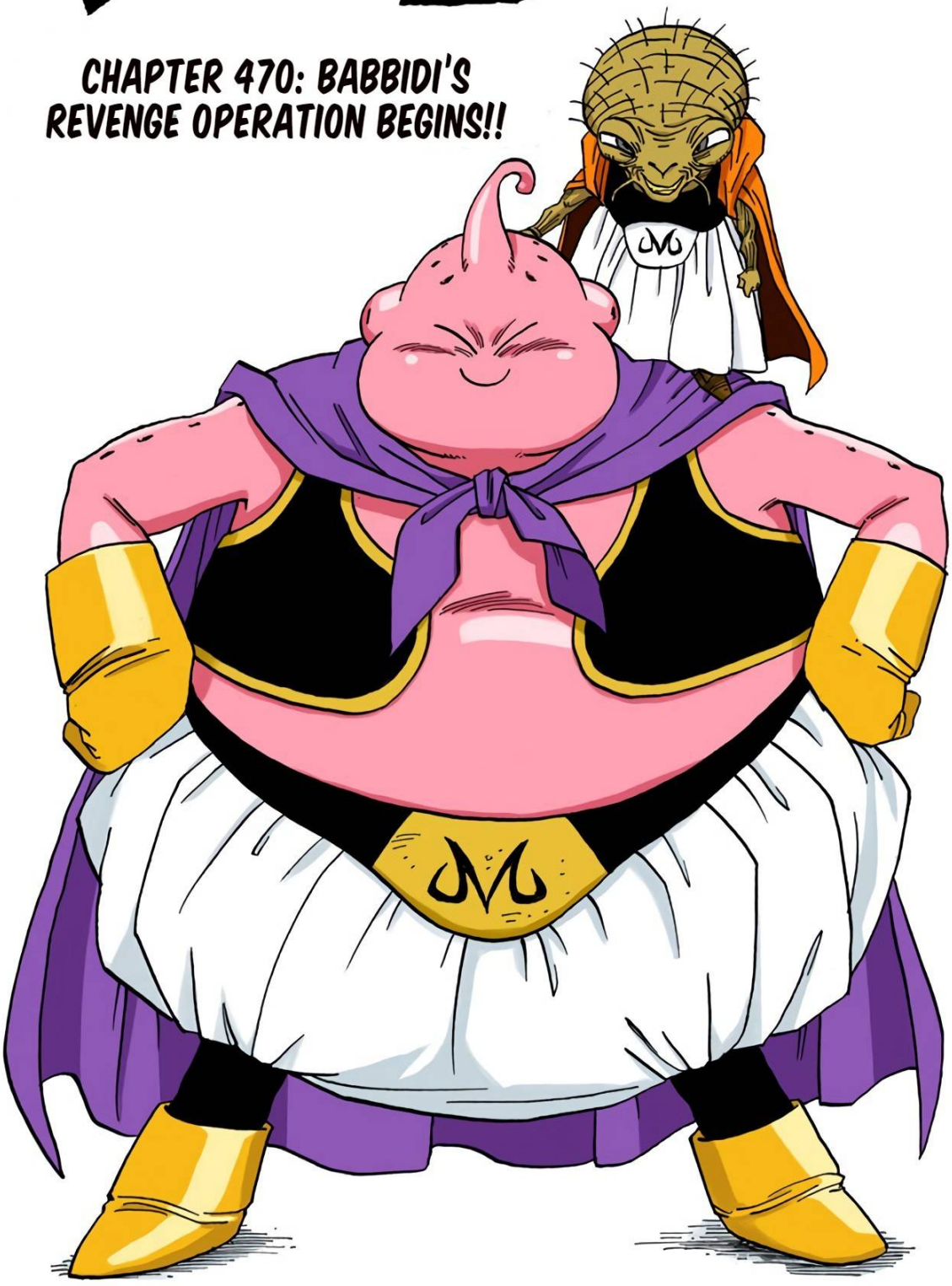


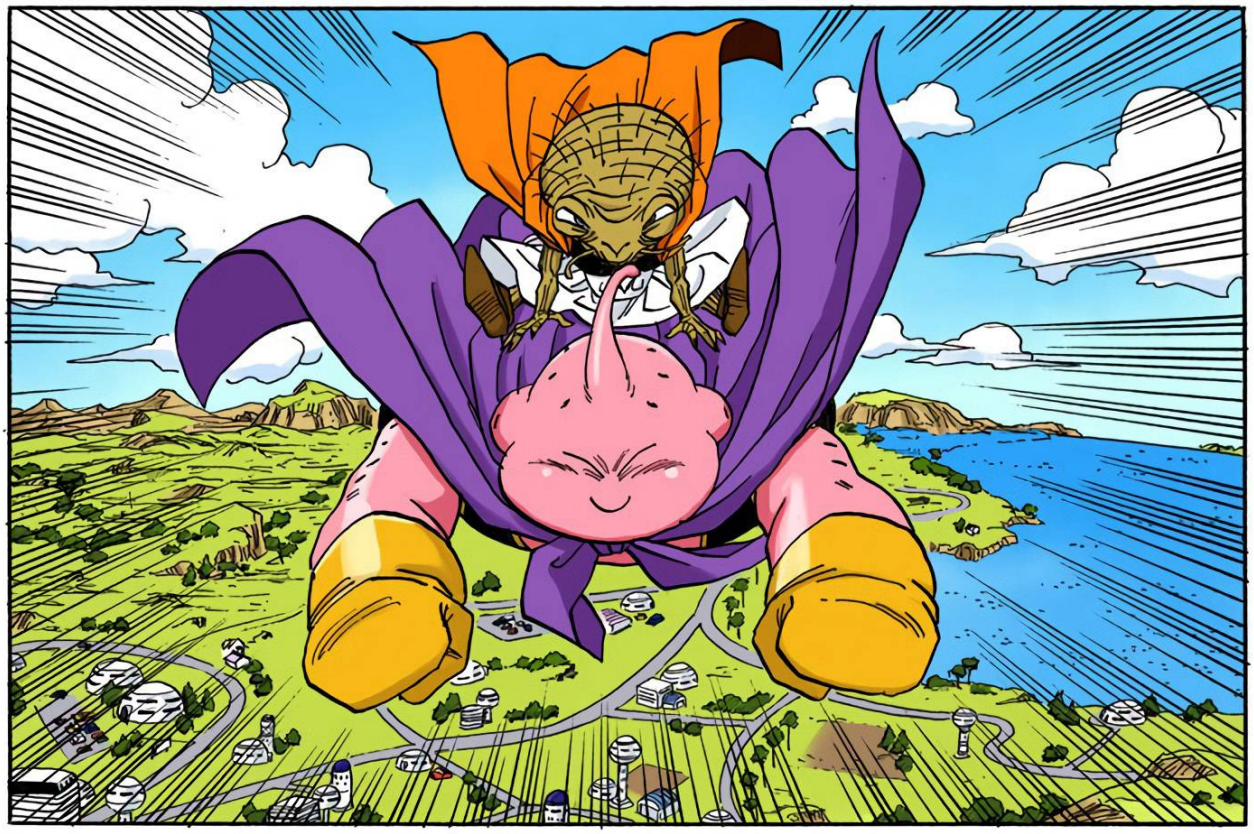


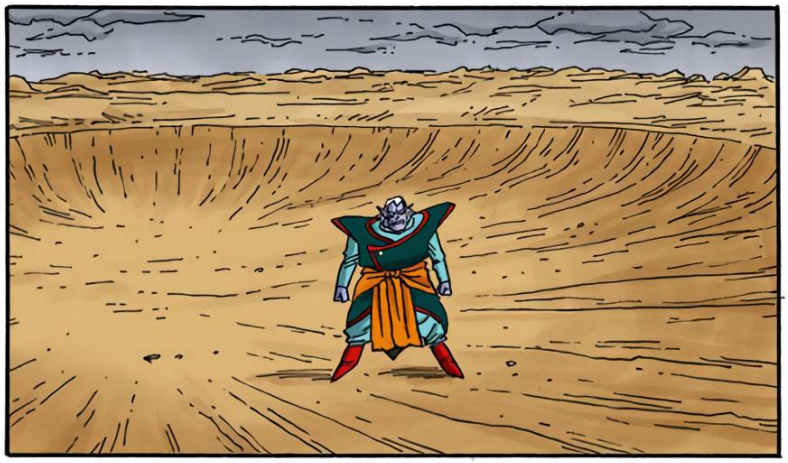
IT WAS DARK ALL OF A SUD-DEN...
WHAT HAPPEN-ED?

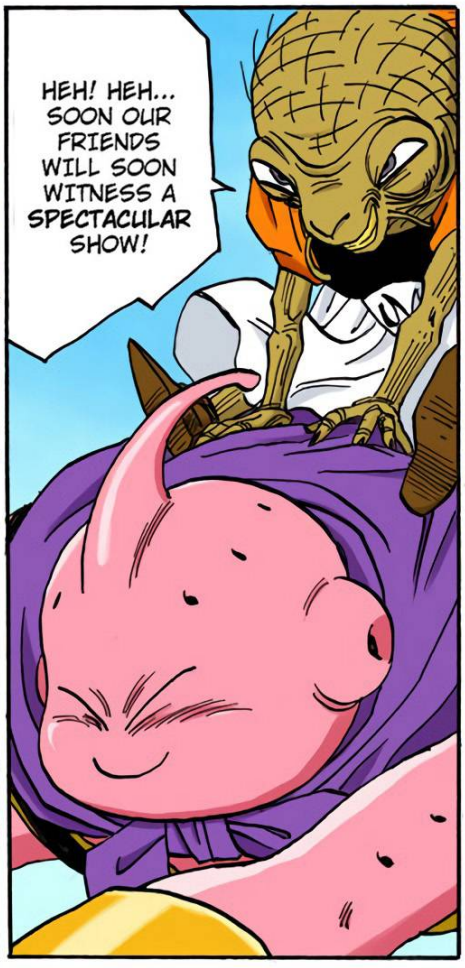
DRAGON BALL ドラゴンボール

CHAPTER 470: BABBIDI'S REVENGE OPERATION BEGINS!!



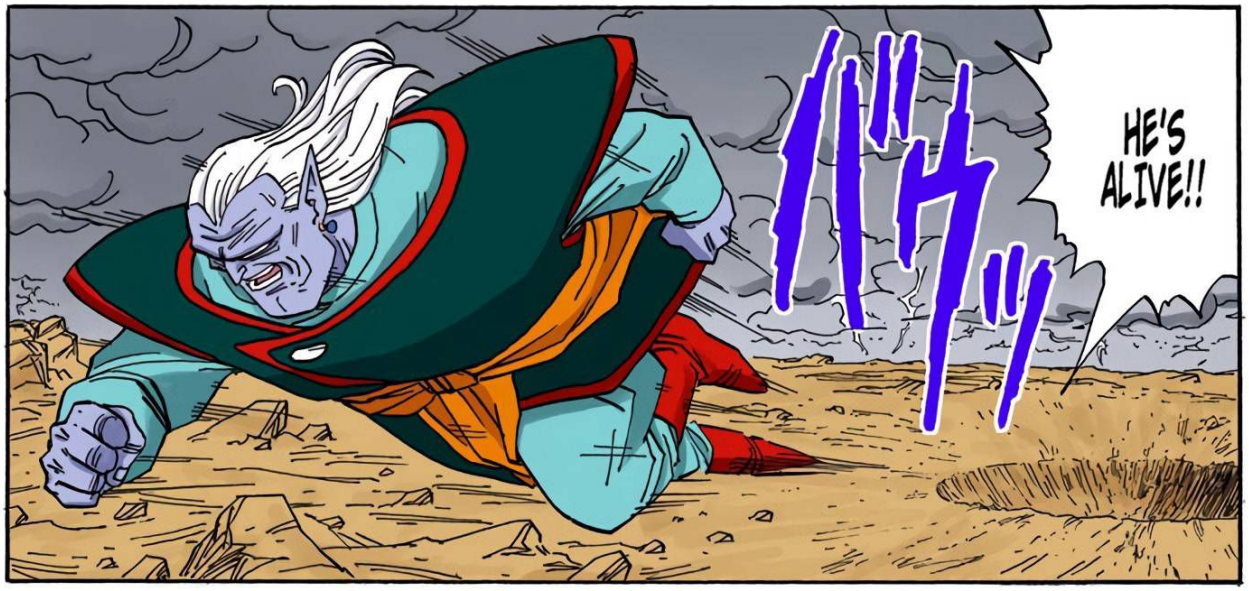




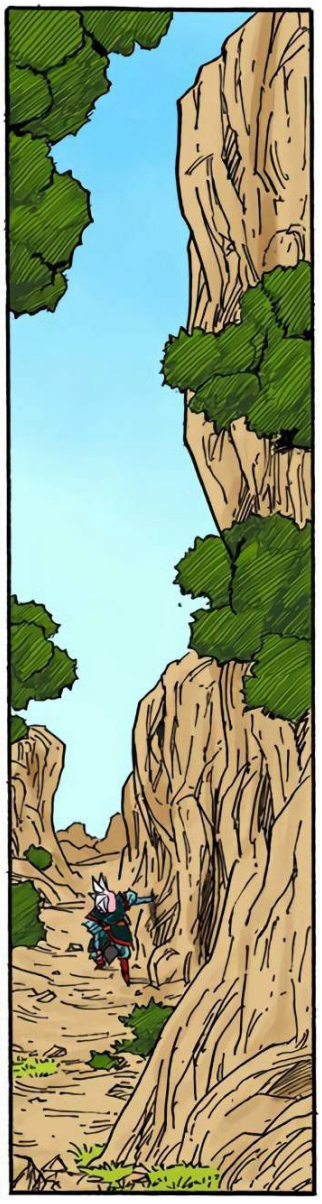

HEH! HEH... SOON OUR FRIENDS WILL SOON WITNESS A SPECTACULAR SHOW!

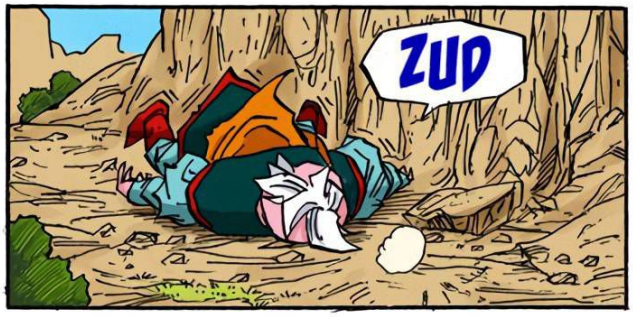
AH!!

WHERE IS HE...?
L... LORD KAIO-SHIN...?

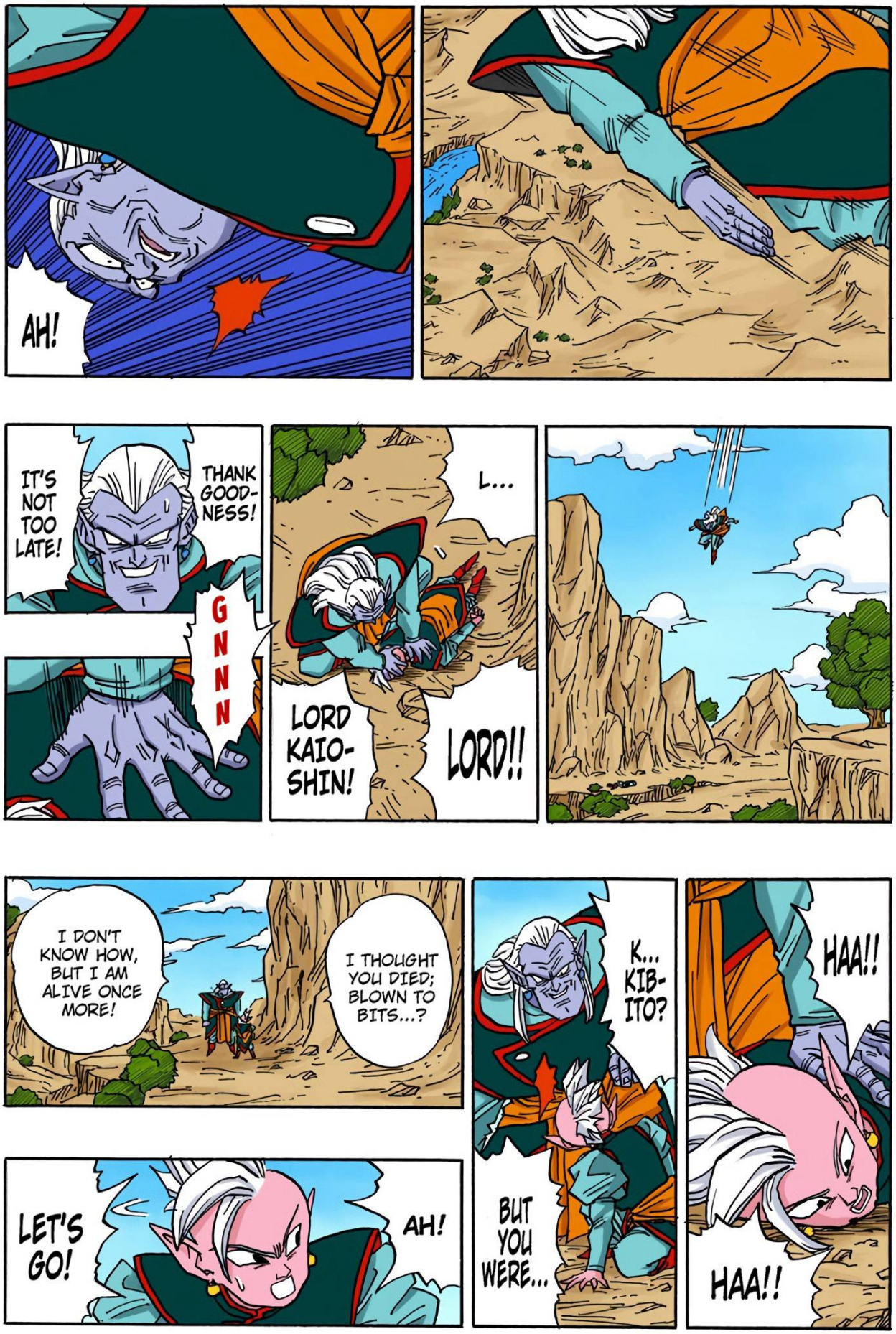

HE'S ALIVE!!

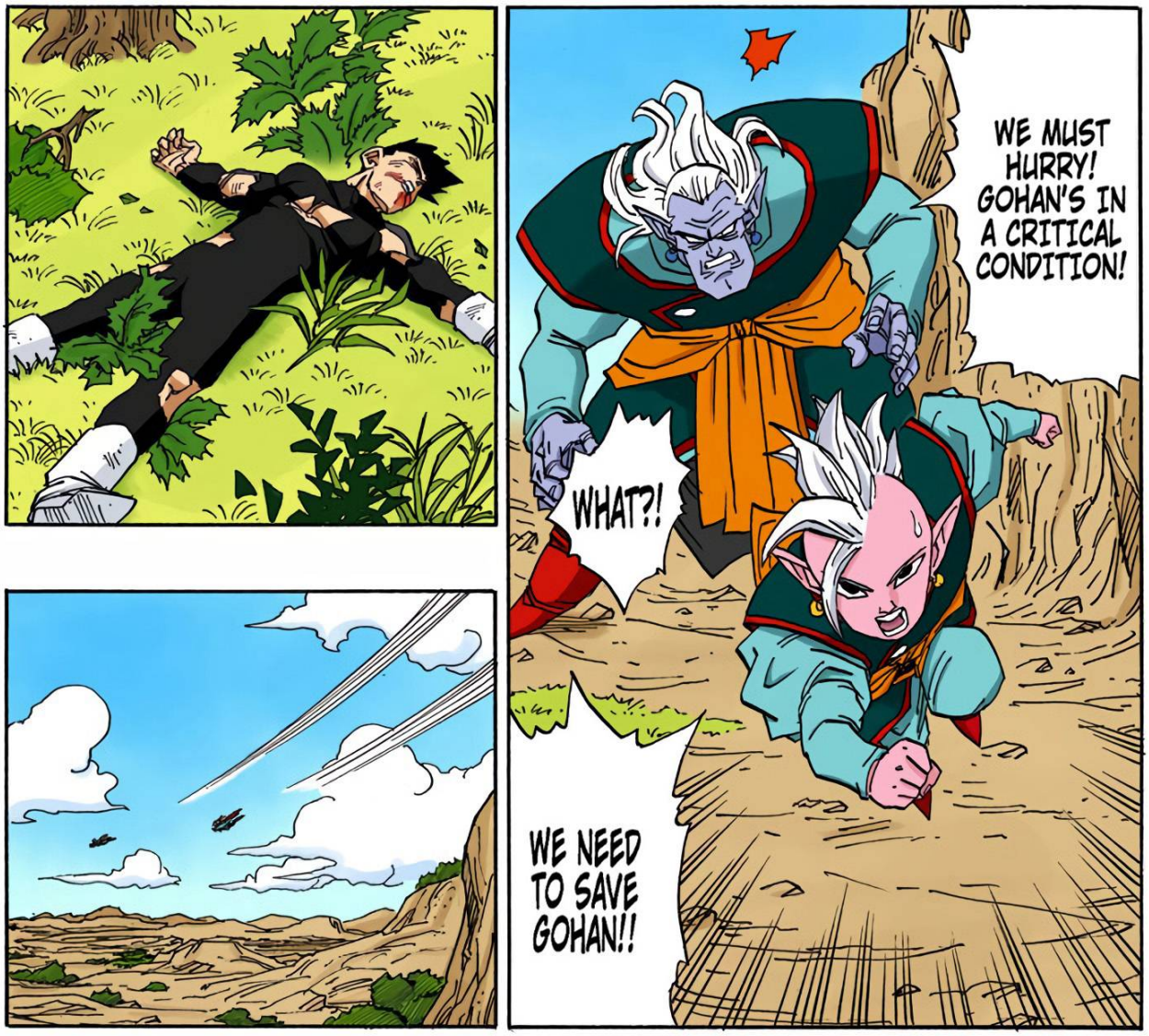
GOHAN...
HE'S STILL ALIVE...
HF
HF

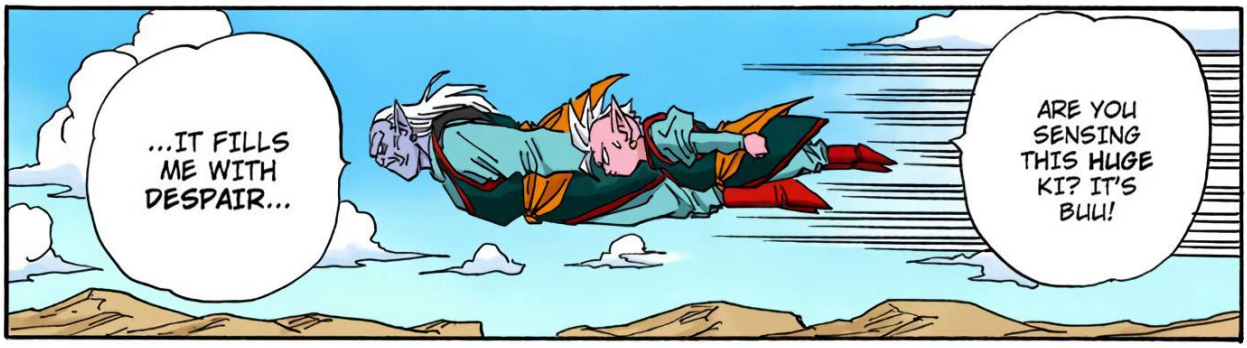



ZUD

SLUMP

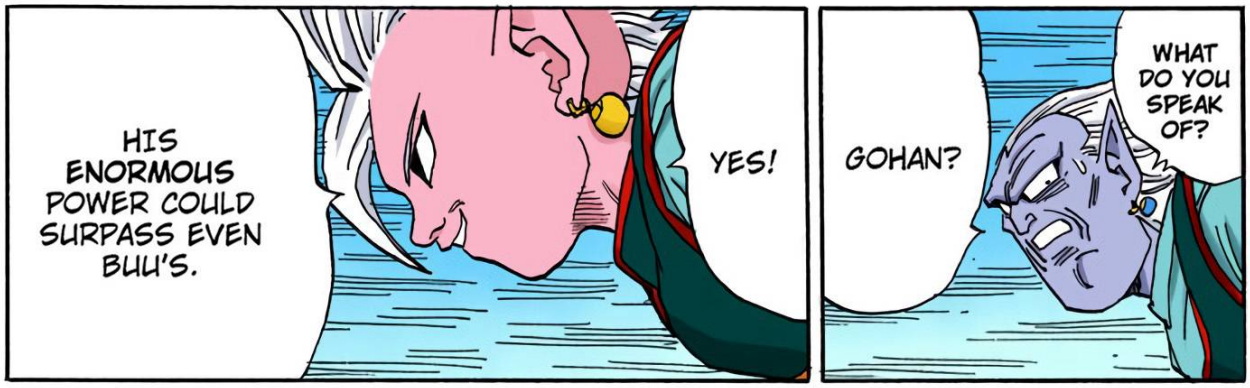

AH!
IT'S NOT TOO LATE!
THANK GOOD-NESS!
GNNN
L...
LORD KAIO-SHIN!
LORD!!
I DON'T KNOW HOW, BUT I AM ALIVE ONCE MORE!
I THOUGHT YOU DIED; BLOWN TO BITS...?
LET'S GO!
AH!
K... KIB-ITO?
BUT YOU WERE...
HAA!!
HAA!!

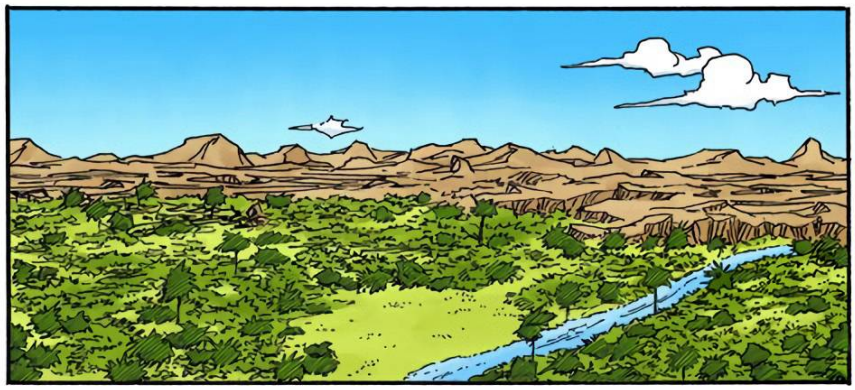

WE MUST HURRY! GOHAN'S IN A CRITICAL CONDITION!
WHAT?!
WE NEED TO SAVE GOHAN!!


...IT FILLS ME WITH DESPAIR...
ARE YOU SENSING THIS HUGE KI? IT'S BUU!

MY WORST NIGHTMARES HAVE BECOME REALITY.
IT'S DONE NOW, PEACE FOR THE UNIVERSE IS LOST!

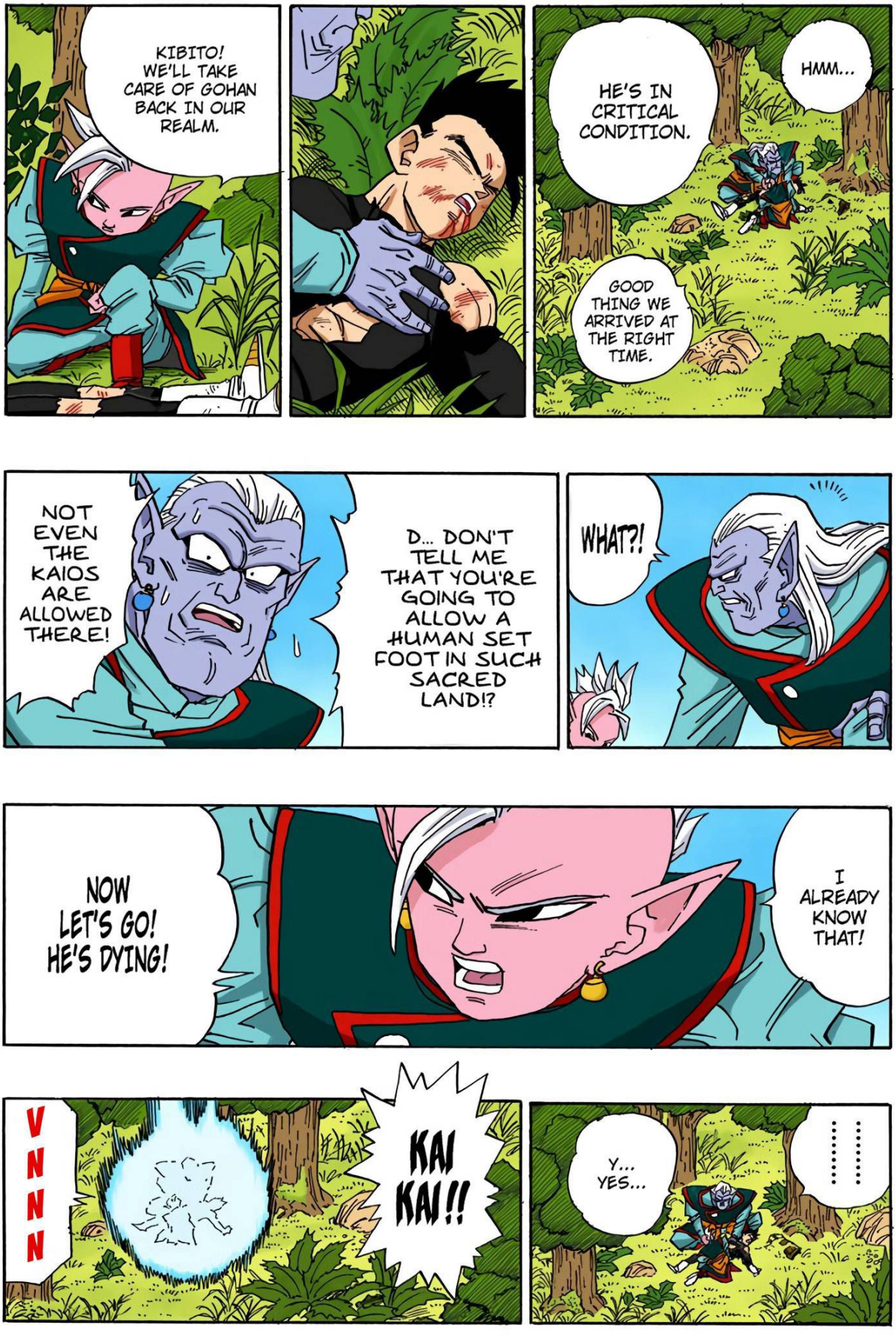
WE MAY STILL HAVE A LITTLE HOPE.
IT'S NOT THE END, NOT YET.

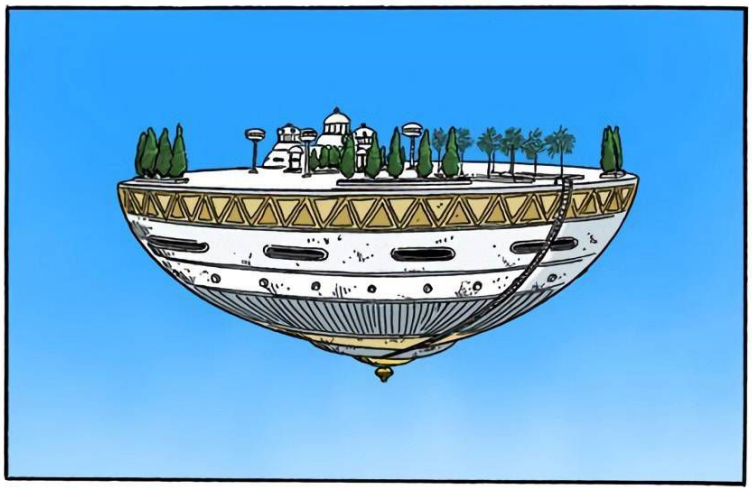

HIS ENORMOUS POWER COULD SURPASS EVEN BUU'S.
YES!
GOHAN?
WHAT DO YOU SPEAK OF?

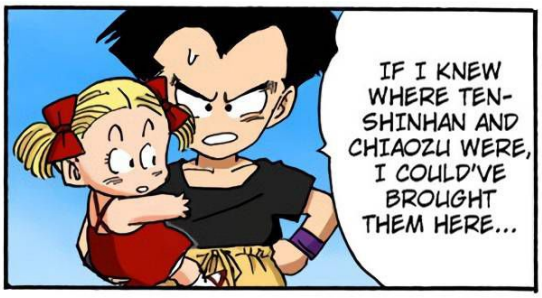


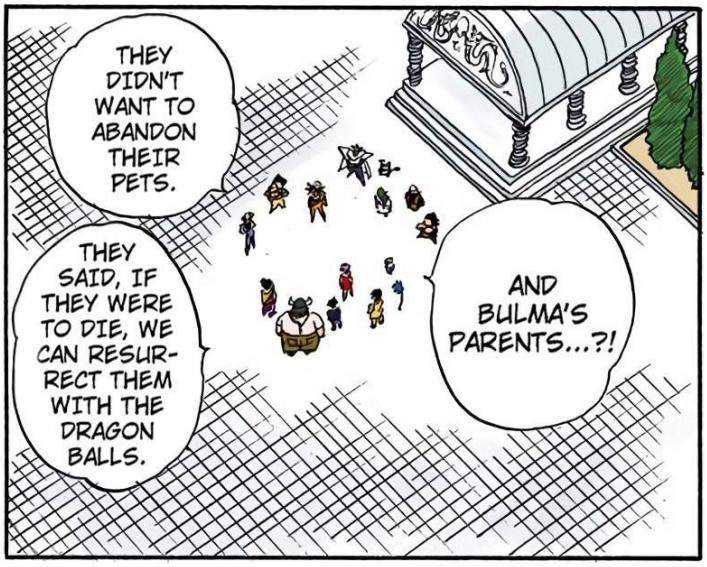
OVER THERE!
THERE HE IS!
HE MUST BE AROUND HERE SOME-WHERE...

HUH? IS IT POSS-IBLE...?!
YOU DIDN'T WITNESS WHAT THOSE THREE SAIYANS ARE CAPABLE OF.

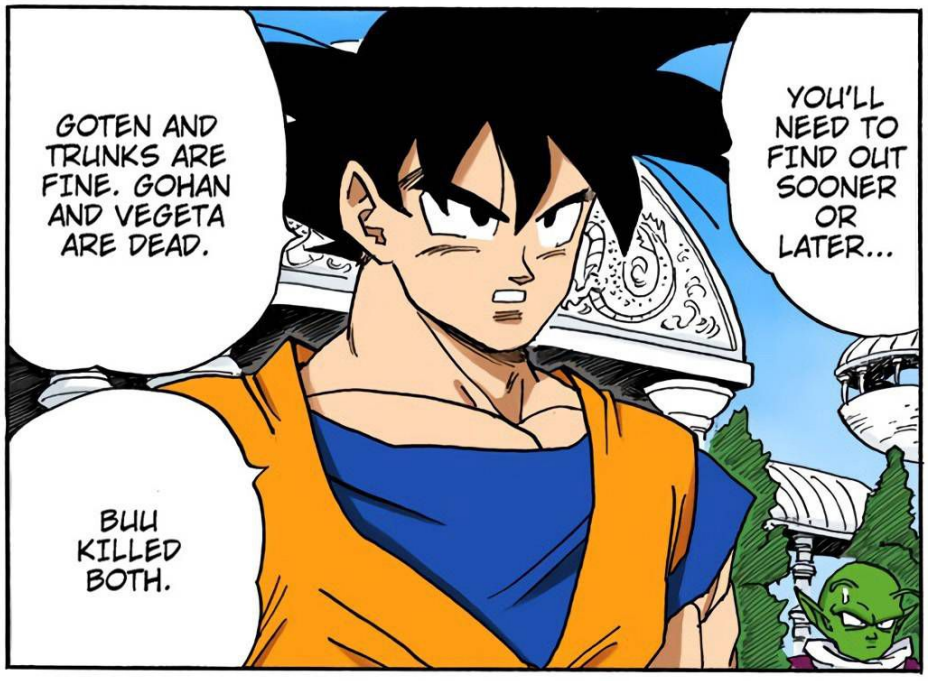

KIBITO! WE'LL TAKE CARE OF GOHAN BACK IN OUR REALM.
HMM...
HE'S IN CRITICAL CONDITION.
GOOD THING WE ARRIVED AT THE RIGHT TIME.
NOT EVEN THE KAIOS ARE ALLOWED THERE!
D... DON'T TELL ME THAT YOU'RE GOING TO ALLOW A HUMAN SET FOOT IN SUCH SACRED LAND!?
WHAT?!
NOW LET'S GO! HE'S DYING!
I ALREADY KNOW THAT!
VNNN
KAI KAI!!
Y... YES...
.....



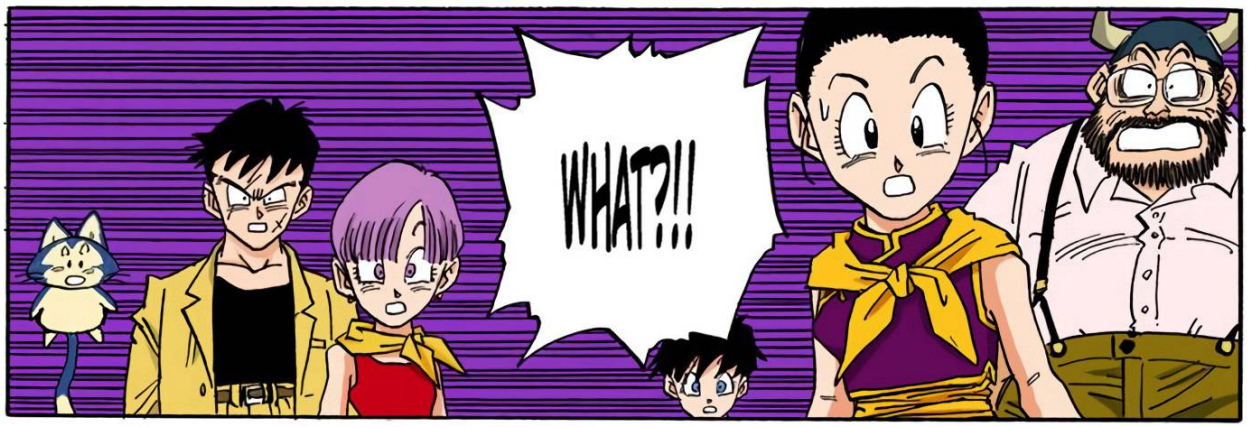

IF I KNEW WHERE TEN-SHINHAN AND CHIAOZU WERE, I COULD'VE BROUGHT THEM HERE...

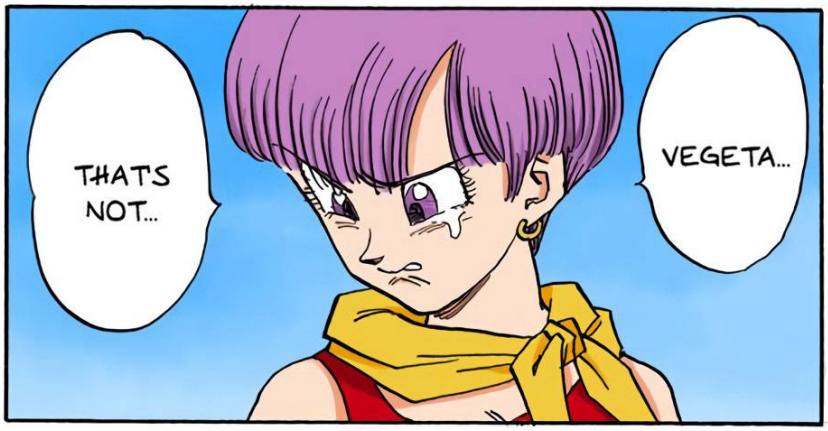

THEY DIDN'T WANT TO ABANDON THEIR PETS.
THEY SAID, IF THEY WERE TO DIE, WE CAN RESURRECT THEM WITH THE DRAGON BALLS.
AND BULMA'S PARENTS...?!

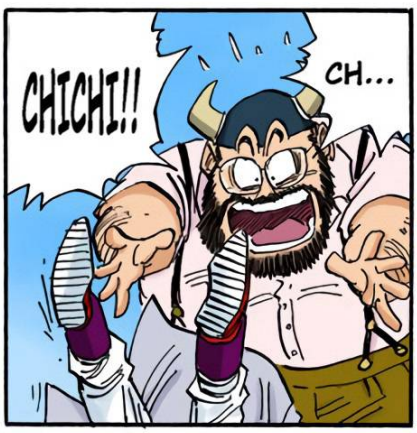
AND TRUNKS AND VEGETA?
WHERE'S GOHAN AND GOTEN?


GOTEN AND TRUNKS ARE FINE. GOHAN AND VEGETA ARE DEAD.
BUU KILLED BOTH.
YOU'LL NEED TO FIND OUT SOONER OR LATER...

URK


WHAT?!!

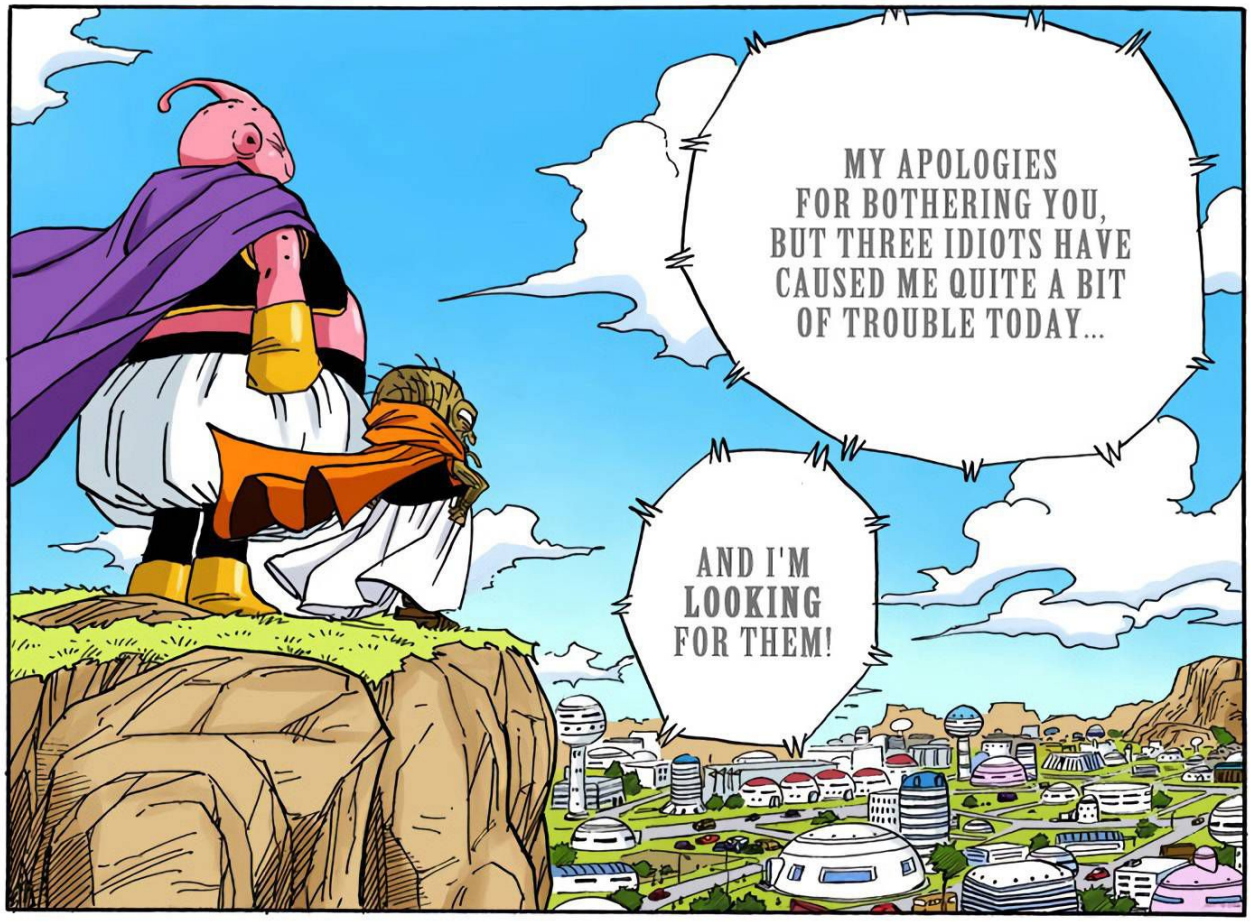

THAT'S NOT...
VEGETA...


CHICHI!!
CH...

CAN YOU HEAR ME, EARTH-LINGS?

WAAAAH!!
NOOOO!

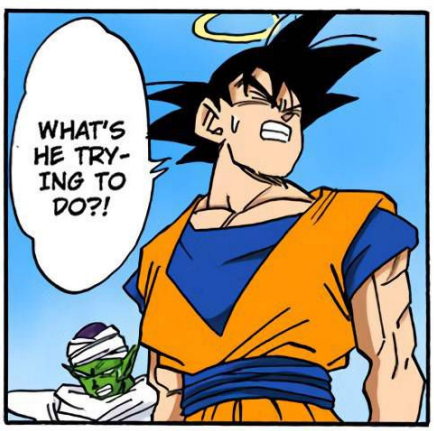
DON'T BOTHER LOOKING FOR ME. THANKS TO MY POWERFUL SORCERY, I CAN TALK TO YOU DIRECTLY THROUGH YOUR MINDS.
I'M BABIDI, THE GREAT WIZARD!

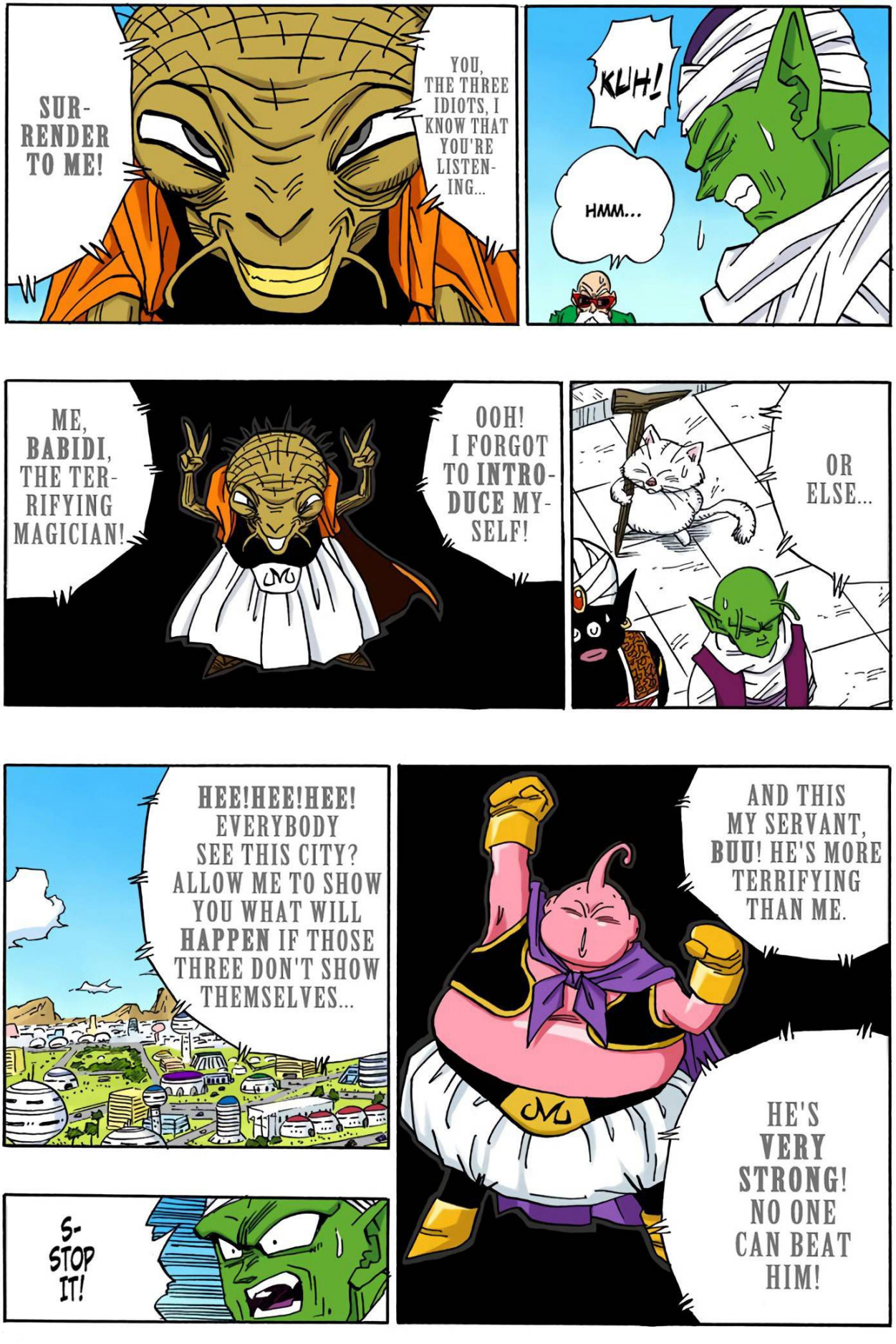

MY APOLOGIES FOR BOTHERING YOU, BUT THREE IDIOTS HAVE CAUSED ME QUITE A BIT OF TROUBLE TODAY...
AND I'M LOOKING FOR THEM!

I'LL SEND THEIR IMAGES TO YOU.
CLOSE YOUR EYES...

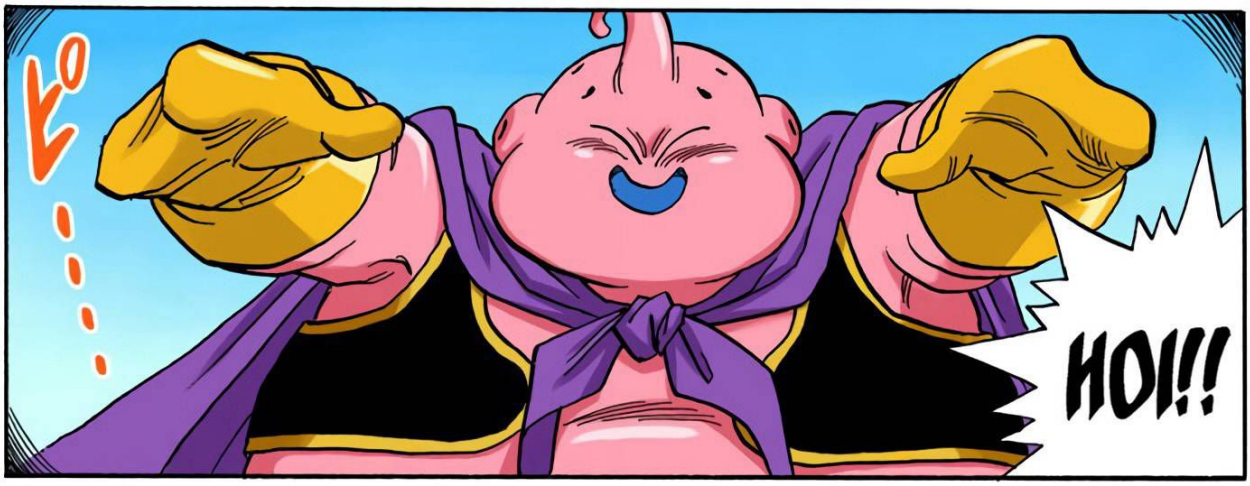
ギャオ
ギャオ…
Y-YES.
YOU... YOU CAN HEAR THIS, TOO!?
W... WHAT'S THIS...?!

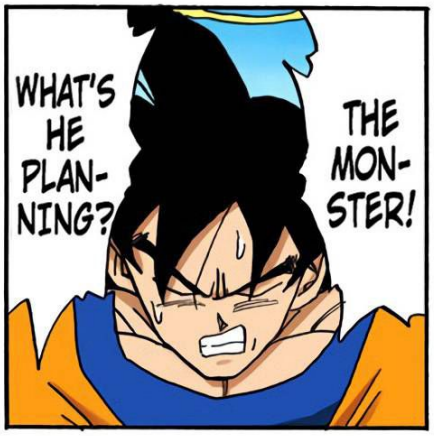
CAN YOU SEE THEM?
I'M LOOKING FOR THESE THREE PERSONS.


WHAT'S HE TRYING TO DO?!


SUR-
RENDER
TO ME!
YOU,
THE THREE
IDIOTS, I
KNOW THAT
YOU'RE
LISTEN-
ING...
KUH!
HMM...
ME,
BABIDI,
THE TER-
RIFYING
MAGICIAN!
OOH!
I FORGOT
TO INTRO-
DUCE MY-
SELF!
OR
ELSE...
HEE!HEE!HEE!
EVERYBODY
SEE THIS CITY?
ALLOW ME TO SHOW
YOU WHAT WILL
HAPPEN IF THOSE
THREE DON'T SHOW
THEMSELVES...
AND THIS
MY SERVANT,
BUU! HE'S MORE
TERRIFYING
THAN ME.
S-
STOP
IT!
HE'S
VERY
STRONG!
NO ONE
CAN BEAT
HIM!

GO ON, BUU!
...SO I'LL KILL YOU ALL AS CLEANLY AS POSSIBLE!
I DON'T LIKE TO MAKE A MESS...

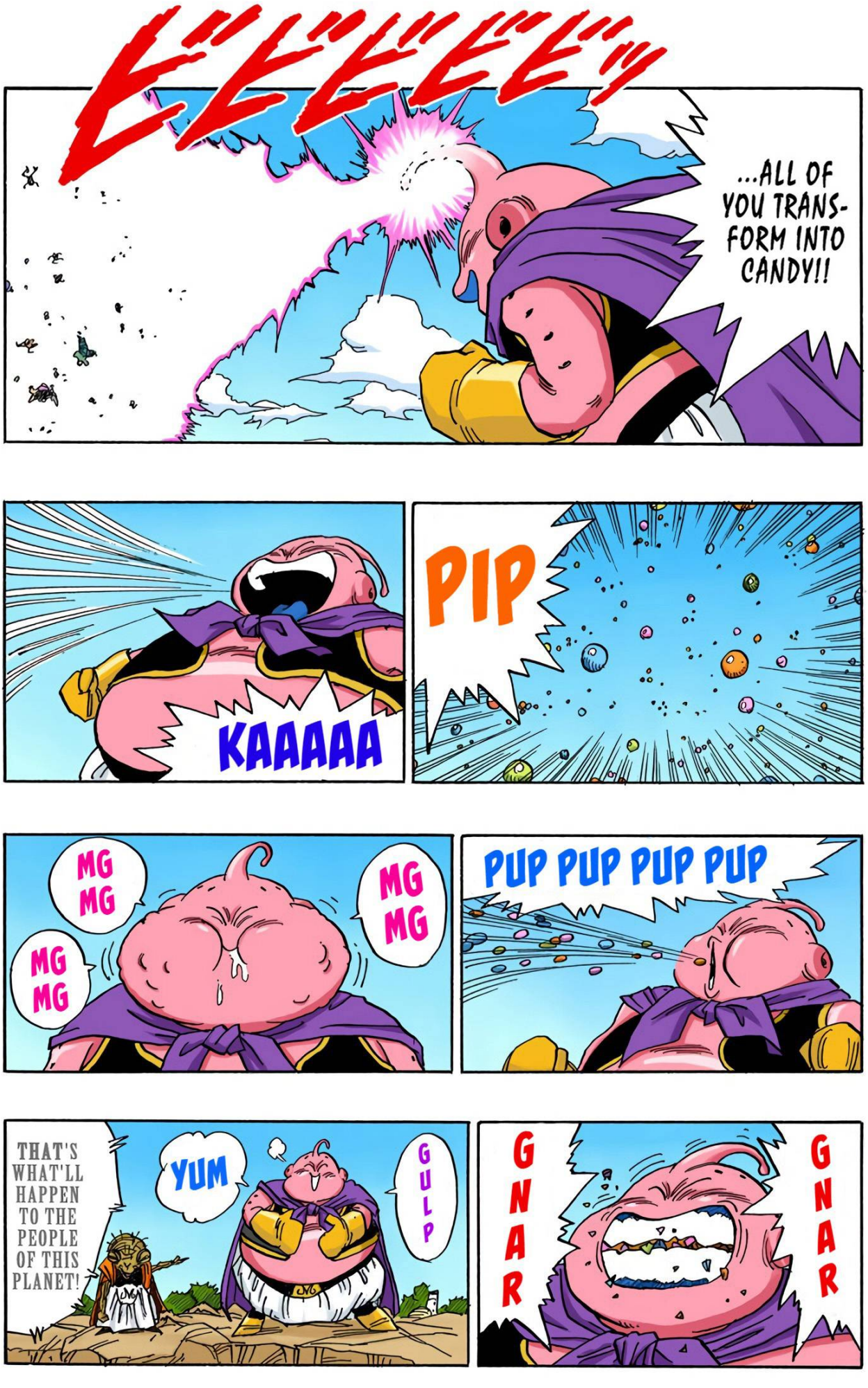

ドロ...
HOI!!


WHAT'S HE PLAN-NING?
THE MON-STER!

AND NOW...
HEE! HEE!

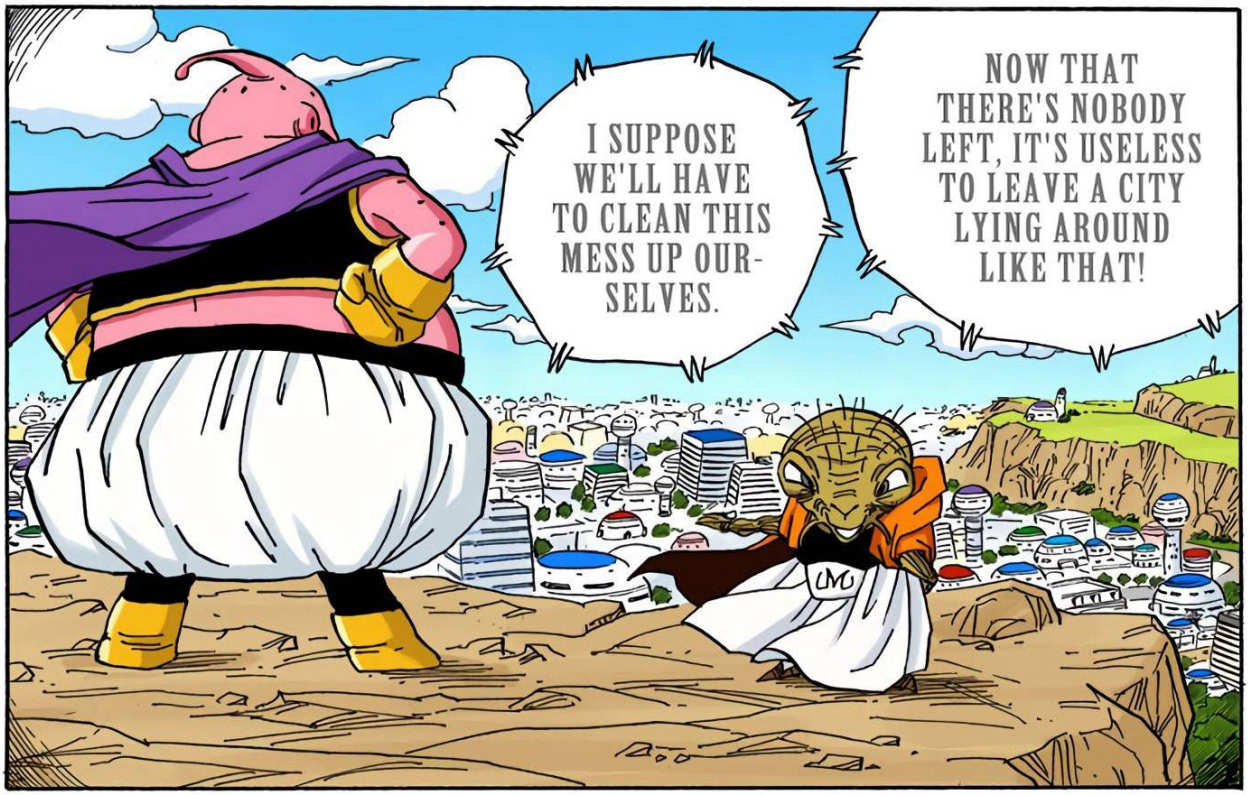
YAA!!
STOP!
HELP ME!!

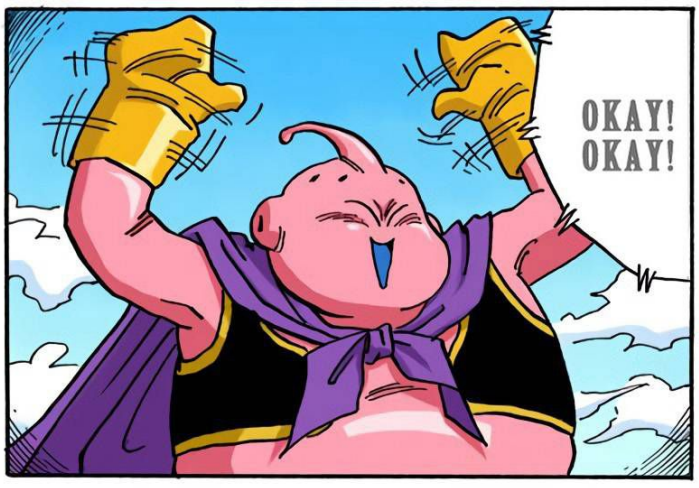
WAAAH!!
HIIIIH!!
W... WHAT?!

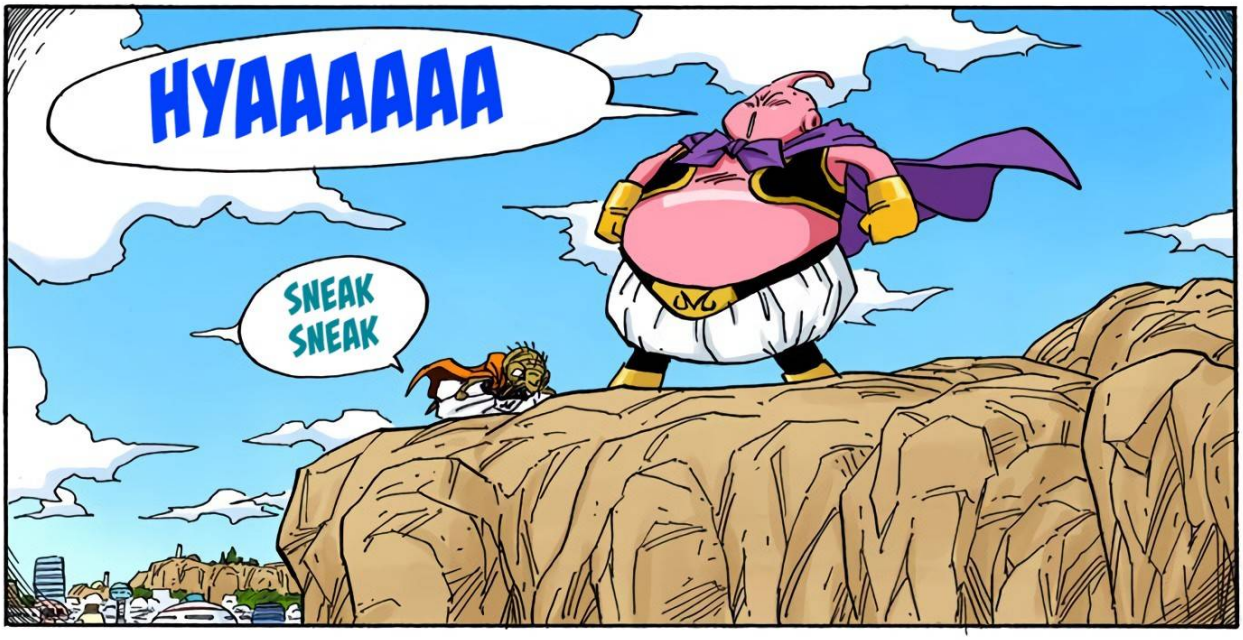

EEEEEE
...ALL OF YOU TRANS-FORM INTO CANDY!!
KAAAAA
PIP
MG MG
MG MG
MG MG
PUP PUP PUP PUP
THAT'S WHAT'LL HAPPEN TO THE PEOPLE OF THIS PLANET!
YUM
GULP
GNAR
GNAR

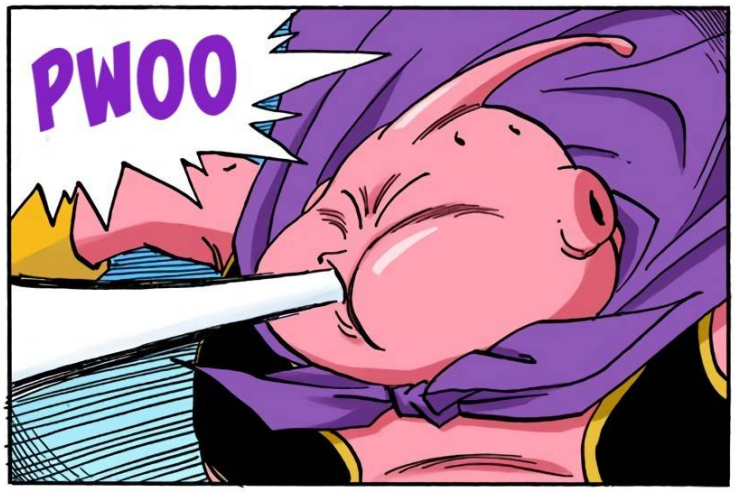
DRAGON BALL ドラゴンボール

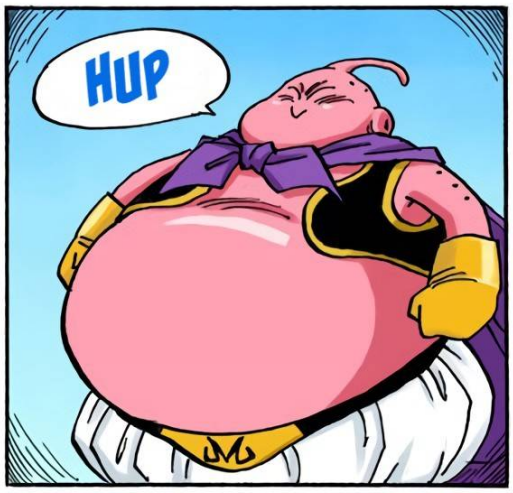
CHAPTER 471: A TIME OF TRIBULATION

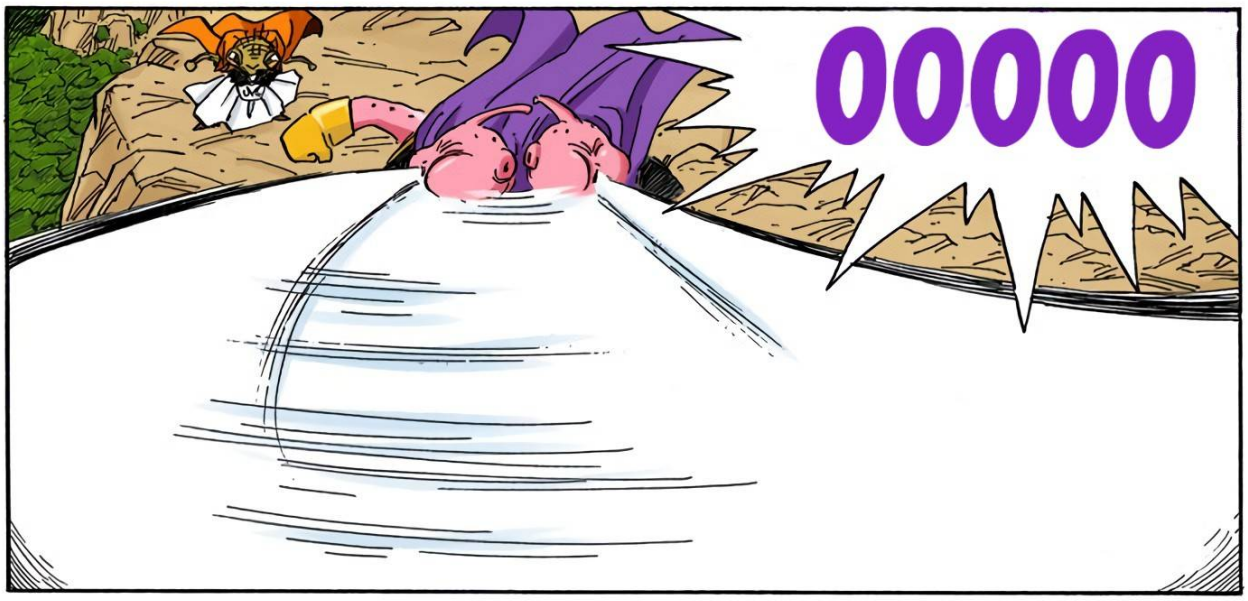

I SUPPOSE WE'LL HAVE TO CLEAN THIS MESS UP OUR-SELVES.
NOW THAT THERE'S NOBODY LEFT, IT'S USELESS TO LEAVE A CITY LYING AROUND LIKE THAT!

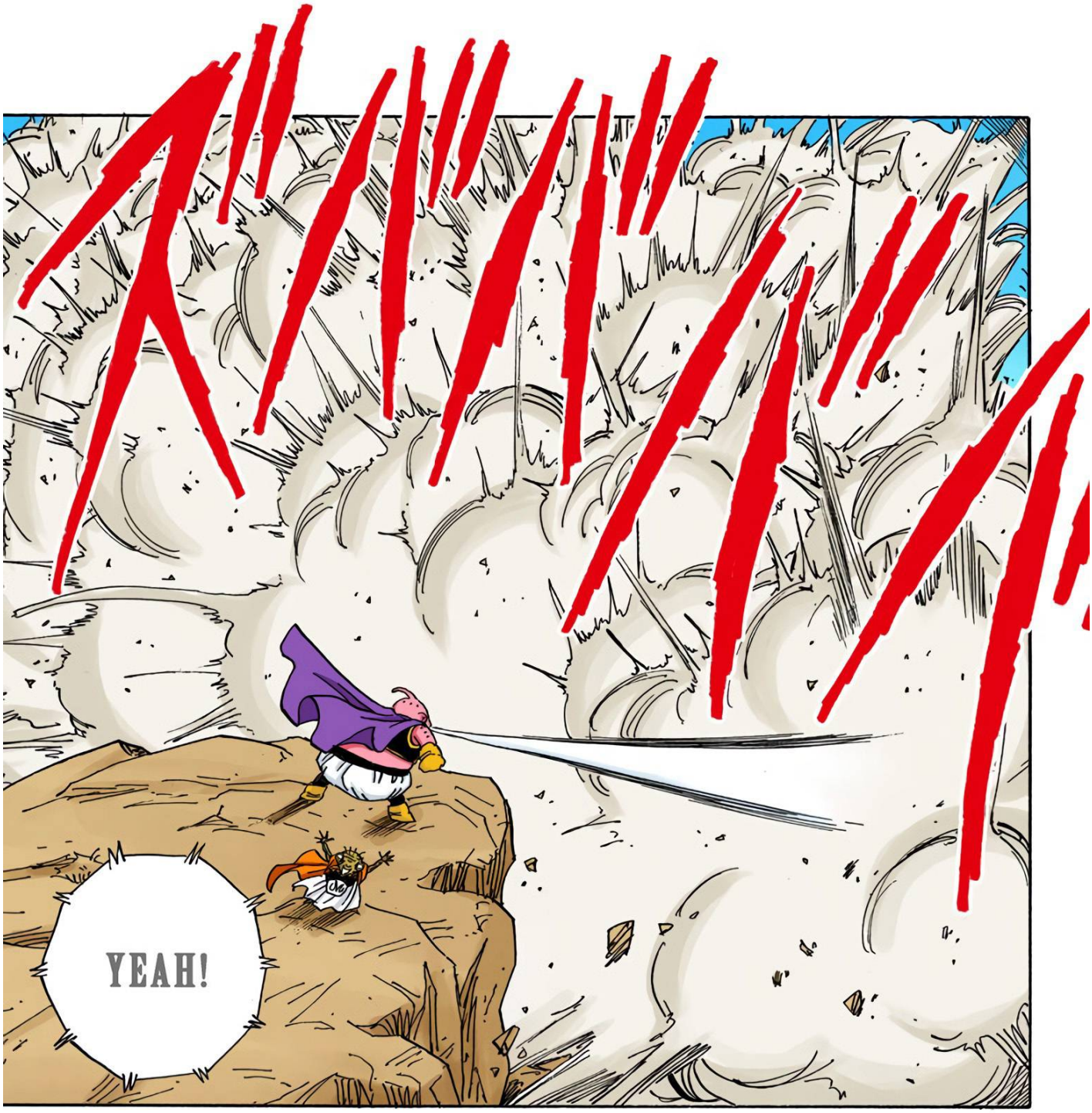


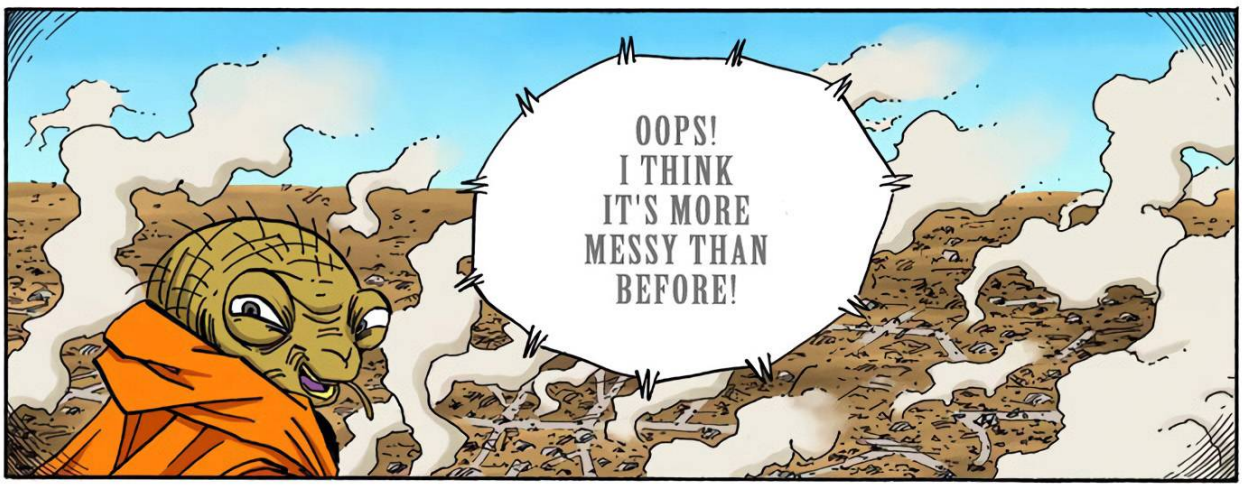

HYAAAAAA
SNEAK SNEAK


PWOO


HUP

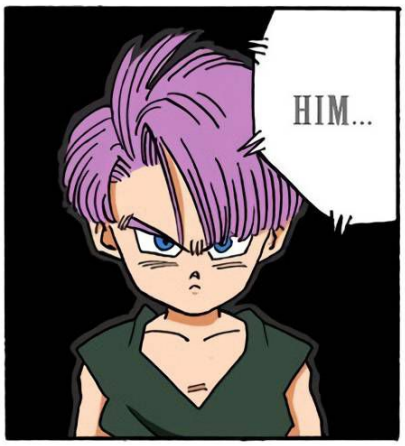

OOOOO


YEAH!

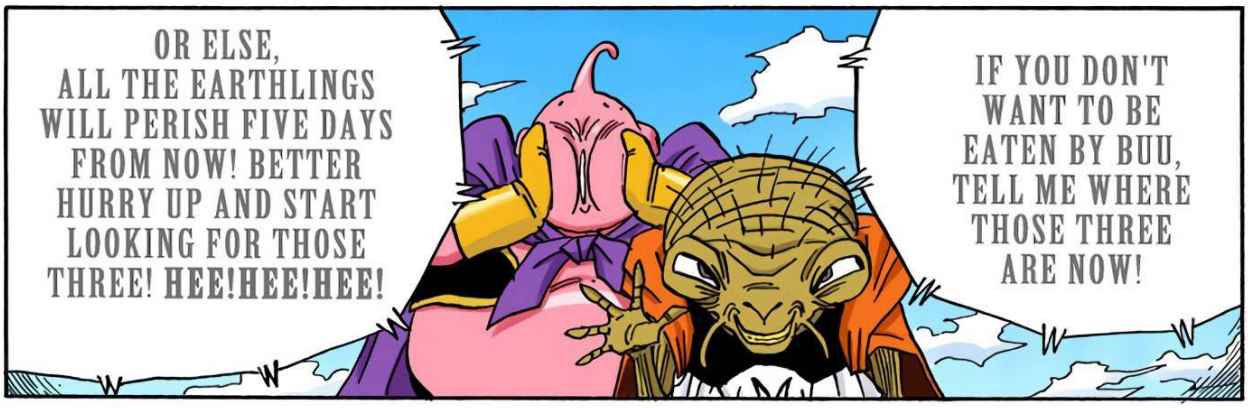

OOPS!
I THINK
IT'S MORE
MESSY THAN
BEFORE!

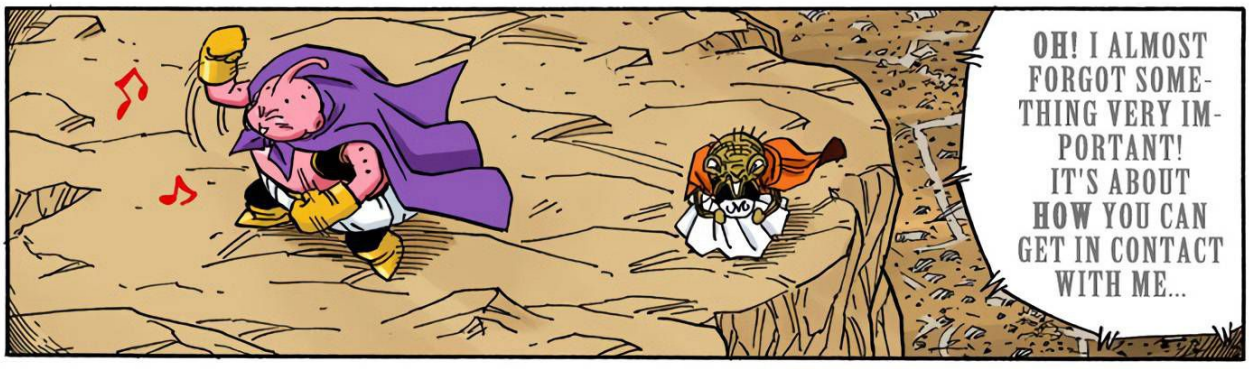
I REPEAT!

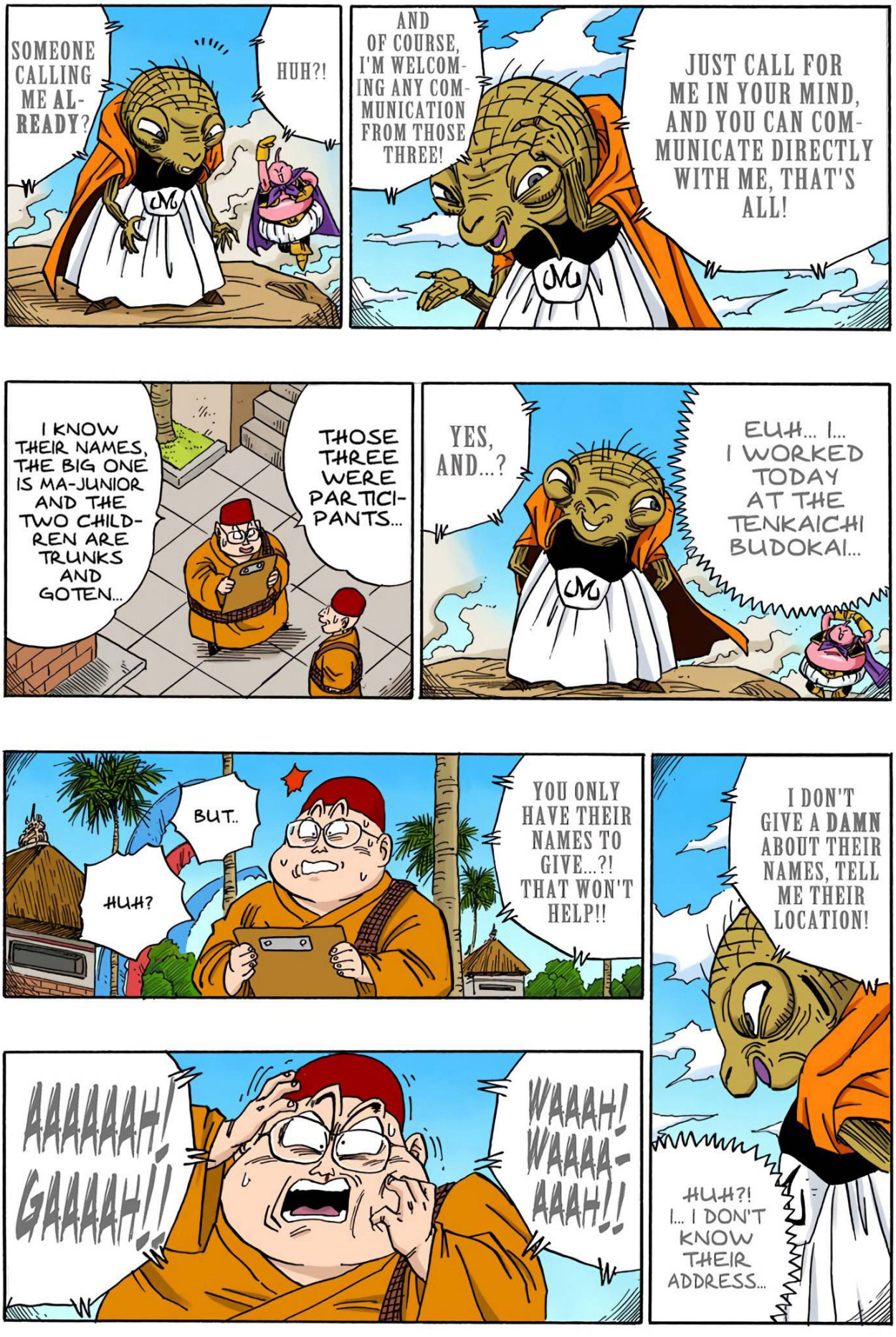
...AND HIM!


HIM...

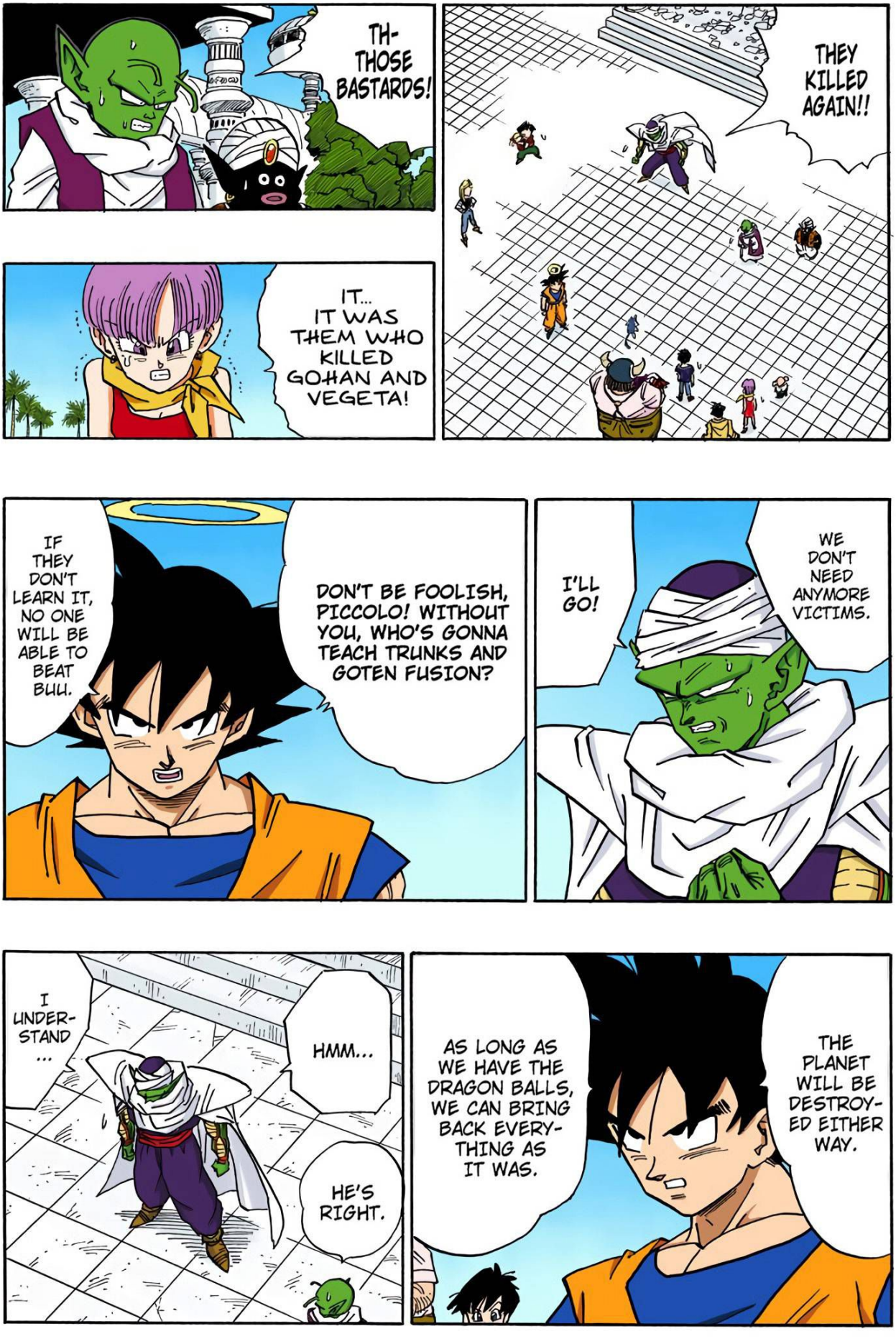
HIM...

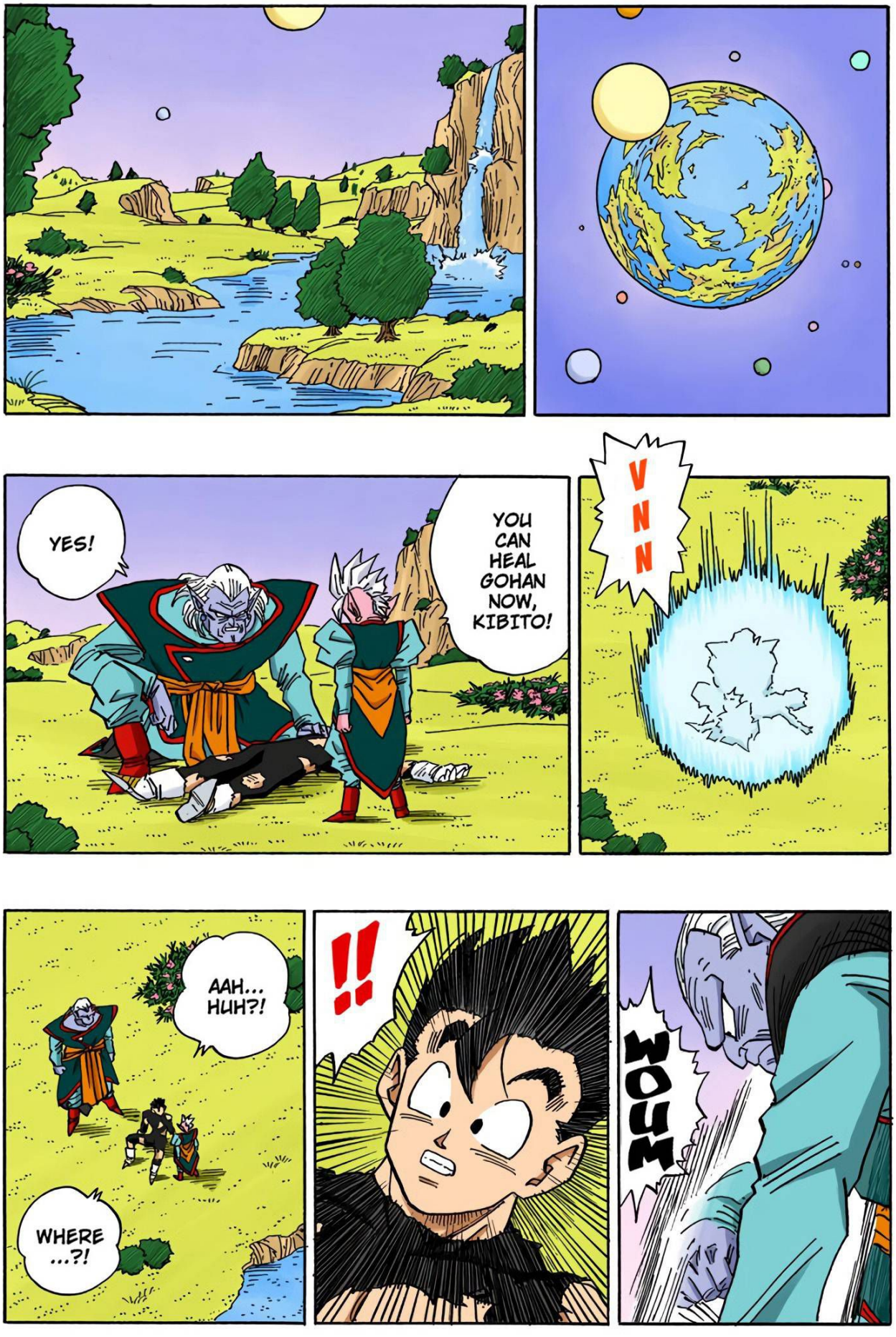

OR ELSE, ALL THE EARTHLINGS WILL PERISH FIVE DAYS FROM NOW! BETTER HURRY UP AND START LOOKING FOR THOSE THREE! HEE!HEE!HEE!
IF YOU DON'T WANT TO BE EATEN BY BUU, TELL ME WHERE THOSE THREE ARE NOW!


OH! I ALMOST FORGOT SOMETHING VERY IMPORTANT! IT'S ABOUT HOW YOU CAN GET IN CONTACT WITH ME...


SOMEONE CALLING ME ALREADY?
HUH?!
AND OF COURSE, I'M WELCOMING ANY COMMUNICATION FROM THOSE THREE!
JUST CALL FOR ME IN YOUR MIND, AND YOU CAN COMMUNICATE DIRECTLY WITH ME, THAT'S ALL!
I KNOW THEIR NAMES, THE BIG ONE IS MA-JUNIOR AND THE TWO CHILDREN ARE TRUNKS AND GOTEN...
THOSE THREE WERE PARTICIPANTS...
YES, AND...?
EUH... I... I WORKED TODAY AT THE TENKAICHI BUDOKAI...
BUT..
HUH?
YOU ONLY HAVE THEIR NAMES TO GIVE...?! THAT WON'T HELP!!
I DON'T GIVE A DAMN ABOUT THEIR NAMES, TELL ME THEIR LOCATION!
AAAAAAH! GAAAAH!!
WAAAH! WAAAA-AAAH!!
HUH?! I... I DON'T KNOW THEIR ADDRESS...

I'M MUCH TOO BUSY TRAVELING AROUND THE WORLD KILLING HUMANS!
DO NOT CONTACT ME WITH USELESS INFORMATION! NOBODY ELSE WANTS TO DIE LIKE THAT, RIGHT?!
POP
JUST TO MAKE IT CLEAR, HIDING WON'T DO ANY GOOD. AFTER ALL, ALL I NEED IS FIVE DAYS TO DESTROY THE ENTIRE PLANET!
I'M WAITING FOR YOUR INFORMATION.
WHO KNOWS? I MIGHT VISIT YOUR CITY NEXT!
BIP

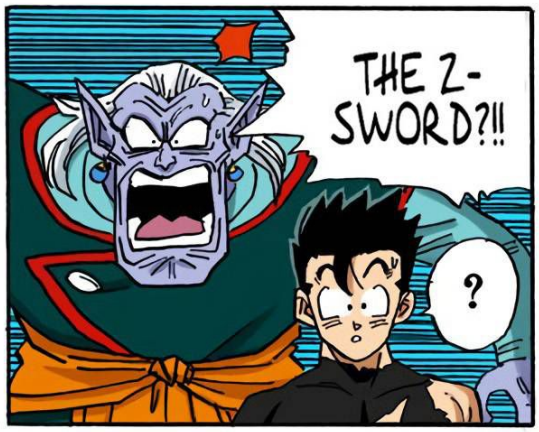

TH-THOSE BASTARDS!
THEY KILLED AGAIN!!
IT... IT WAS THEM WHO KILLED GOHAN AND VEGETA!
IF THEY DON'T LEARN IT, NO ONE WILL BE ABLE TO BEAT BUU.
DON'T BE FOOLISH, PICCOLO! WITHOUT YOU, WHO'S GONNA TEACH TRUNKS AND GOTEN FUSION?
I'LL GO!
WE DON'T NEED ANYMORE VICTIMS.
I UNDER-STAND ...
HMM...
HE'S RIGHT.
AS LONG AS WE HAVE THE DRAGON BALLS, WE CAN BRING BACK EVERY-THING AS IT WAS.
THE PLANET WILL BE DESTROY-ED EITHER WAY.

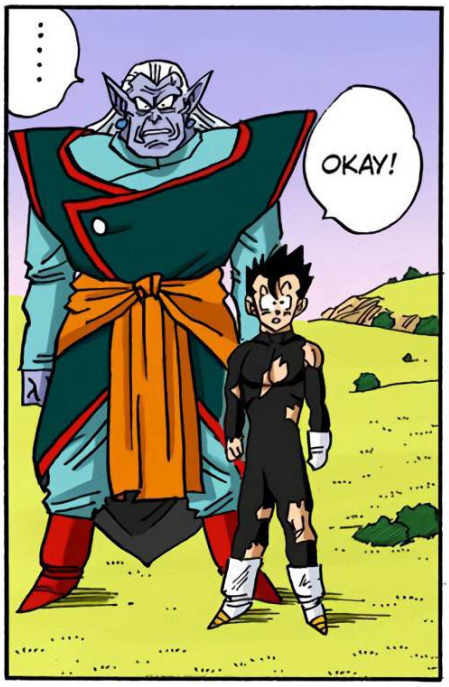

YES!
YOU CAN HEAL GOHAN NOW, KIBITO!
VNN
AAH... HUH?!
WHERE ...?!
!!
WOUM

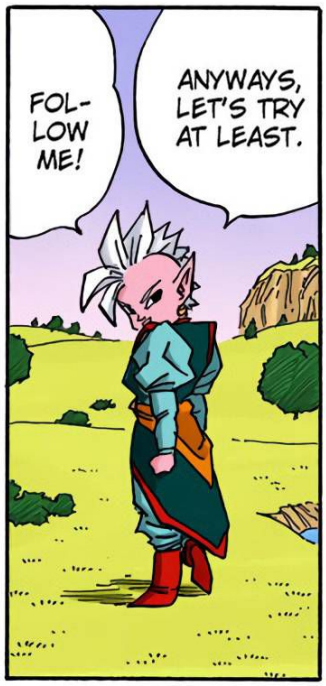
HUH?
THEN I MUST BE DEAD!
HUH? YOUR REALM?
YES, YOU WERE ON THE VERGE OF DYING...
I'VE BROUGHT YOU HERE TO KAIOSHINKAI, MY REALM!
WHERE AM I?
NO, OF COURSE NOT!
YOU CAN RESSURECT YOURSELF...?
YOU WERE DEAD, NO?
BUT I WAS RESSURECTED! THOUGH I DON'T KNOW HOW. IT MUST BE A MIRACLE!
AH!
THIS IS A SANCTUARY WHERE THE HUMANS AND EVEN THE KAIO AREN'T ALLOWED TO ENTER.
LORD KAIOSHIN, WHY DID YOU BRING A HUMAN HERE?
I WANT TO KNOW THAT TOO...
EH...WHY DID YOU BRING ME HERE?

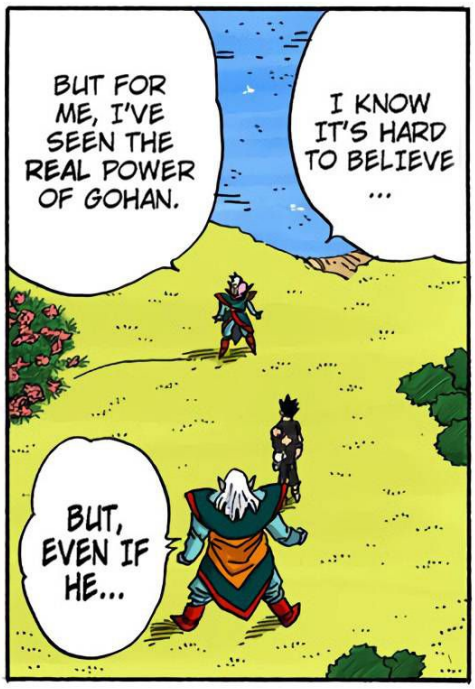
I KNOW FOR SURE THAT YOU CAN LEARN HOW TO USE IT!
I WANT YOU TO CRUSH BUU WITH THE Z-SWORD!

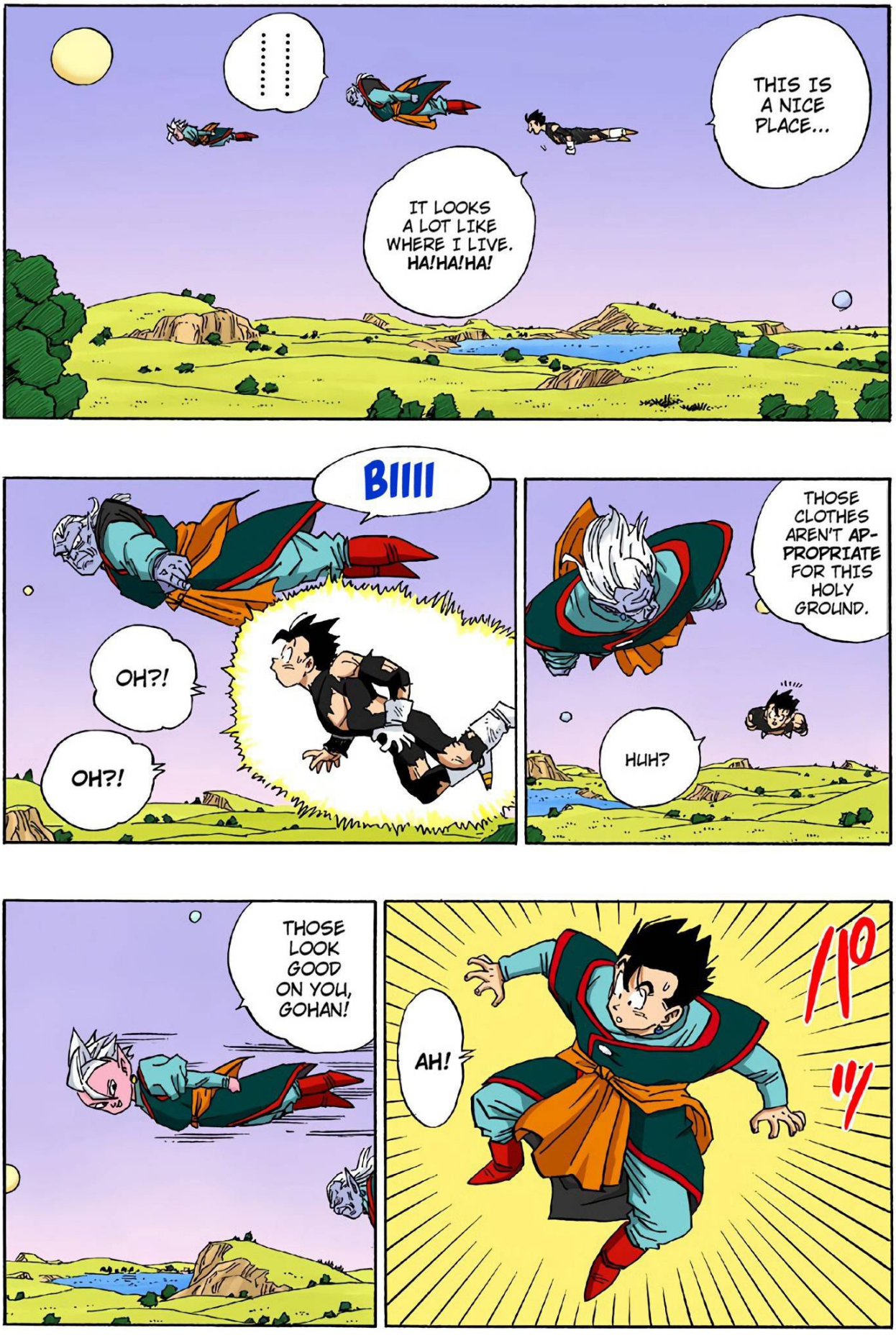
MANY KAIOSHIN, INCLUDING MYSELF, PROVED UNABLE TO BUDGE THAT LEGENDARY SWORD!!
LORD, HAVE YOU LOST YOUR MIND?! HOW COULD A HUMAN USE THAT SWORD?!

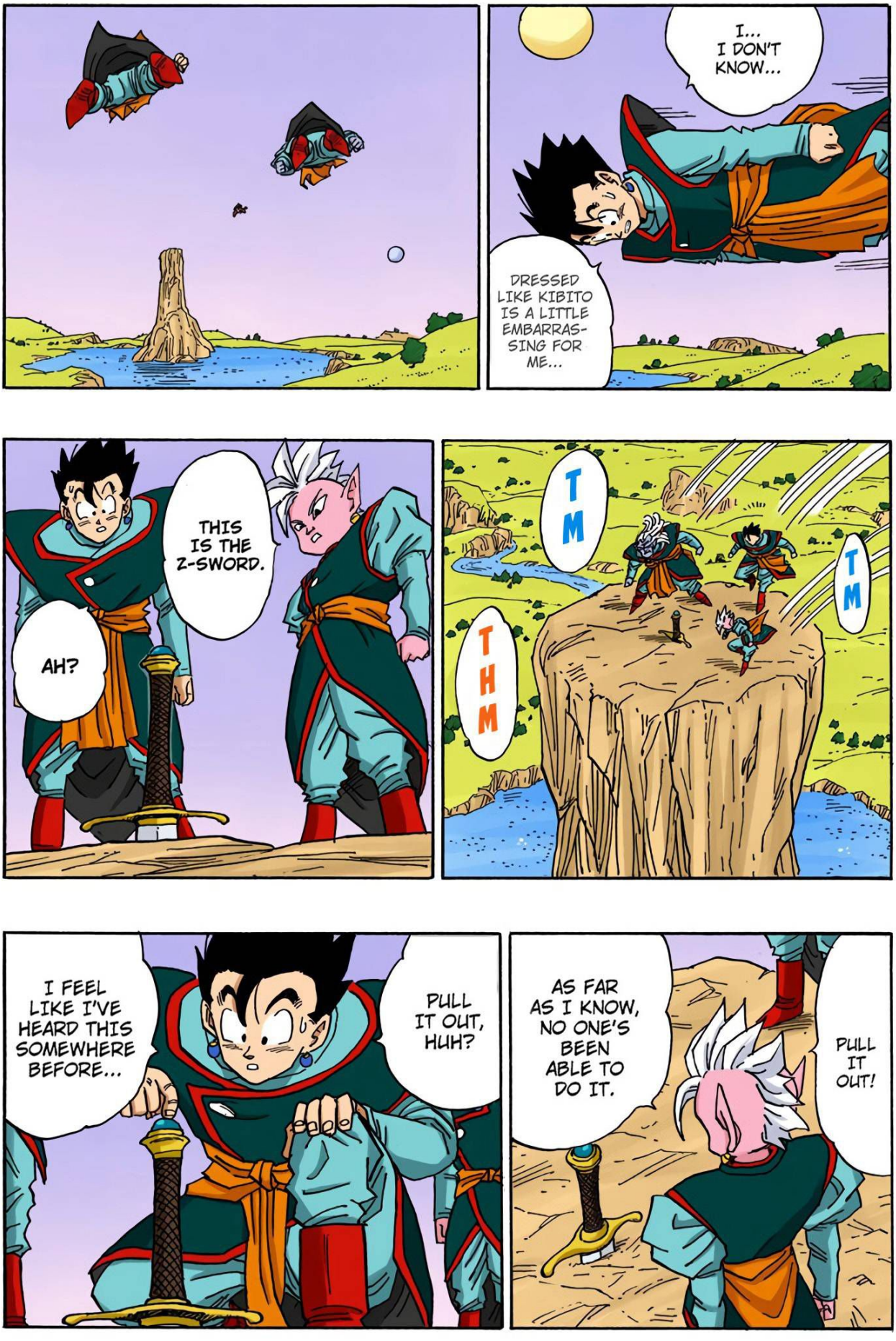

THE Z-SWORD?!!
?


.....
OKAY!


FOL-LOW ME!
ANYWAYS, LET'S TRY AT LEAST.


BUT FOR ME, I'VE SEEN THE REAL POWER OF GOHAN.
I KNOW IT'S HARD TO BELIEVE ...
BUT, EVEN IF HE...


.....
THIS IS A NICE PLACE...
IT LOOKS A LOT LIKE WHERE I LIVE. HA!HA!HA!
BIIII
OH?!
OH?!
THOSE CLOTHES AREN'T AP-PROPRIATE FOR THIS HOLY GROUND.
HUH?
THOSE LOOK GOOD ON YOU, GOHAN!
AH!

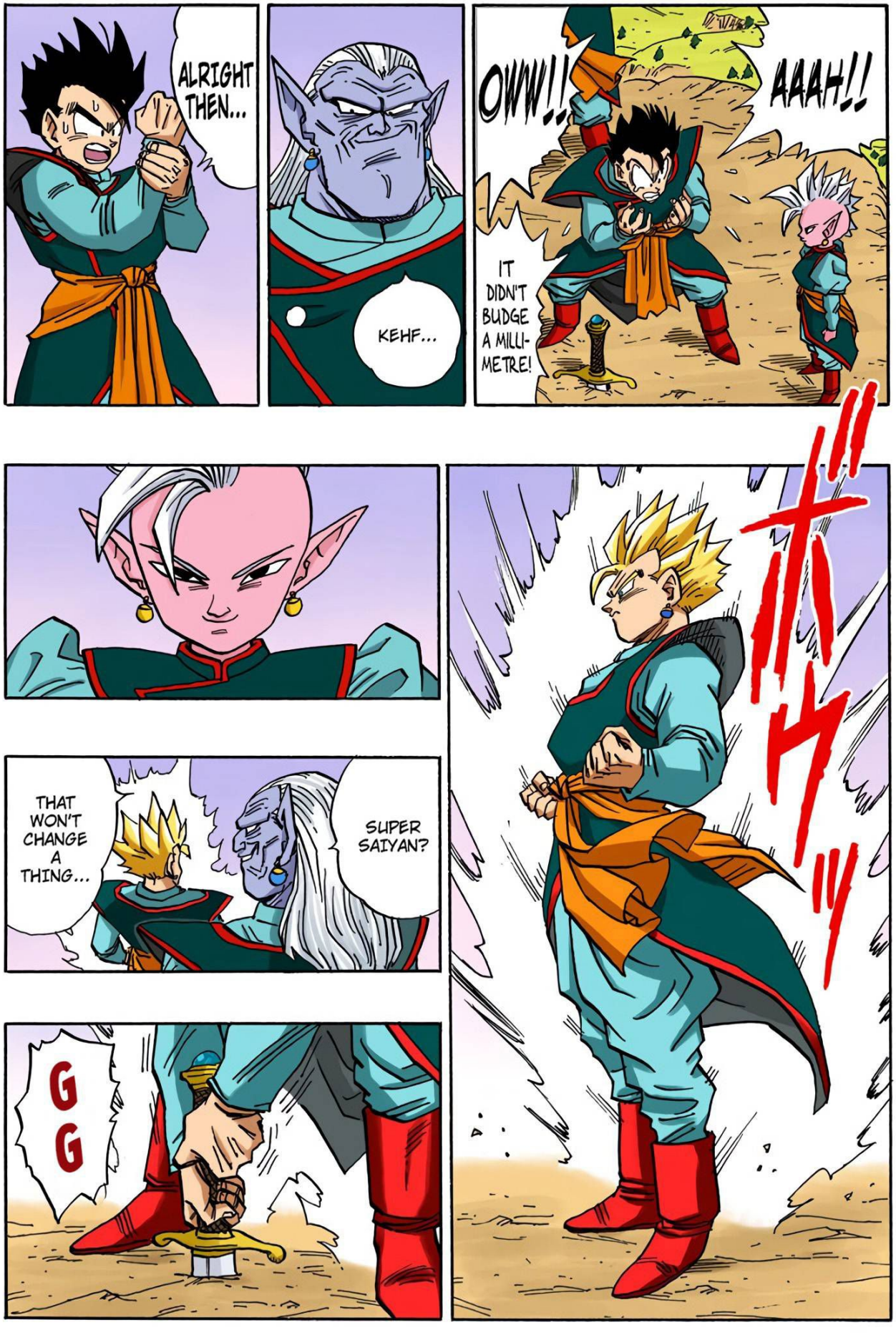

I... I DON'T KNOW...
DRESSED LIKE KIBITO IS A LITTLE EMBARRAS-SING FOR ME...
THIS IS THE Z-SWORD.
AH?
TM
THM
TM
I FEEL LIKE I'VE HEARD THIS SOMEWHERE BEFORE...
PULL IT OUT, HUH?
AS FAR AS I KNOW, NO ONE'S BEEN ABLE TO DO IT.
PULL IT OUT!

WEEEEEEEEEEH!! MY BROTHER'S DEAD!!
T... THAT'S NOT TRUE! DAD WOULDN'T GET KILLED BY SOME IDIOT LIKE HIM!
I KNOW IT'S HARD FOR YOU TO START TRAINING RIGHT AWAY, BUT WE DON'T KNOW HOW MUCH TIME WE HAVE BEFORE BABIDI LOCATES US.
SNIF
WE ARE GOING TO USE THE ROOM OF SPIRIT AND TIME. HUH...
IF YOU'RE SAD, LEARN THIS NEW TECHNIQUE AS FAST AS YOU CAN. THEN, YOU CAN AVENGE THEM!
STOP CRYING! WE DON'T HAVE TIME FOR THAT!
GOT THAT?!
IT'S OKAY, THEY CAN LEARN THE FUSION MUCH FASTER.
YOU CAN ONLY USE THAT ROOM FOR TWO DAYS IN YOUR ENTIRE LIFE. WE MAY NEED IT LATER.
WATCH CLOSELY!
LET'S GO!

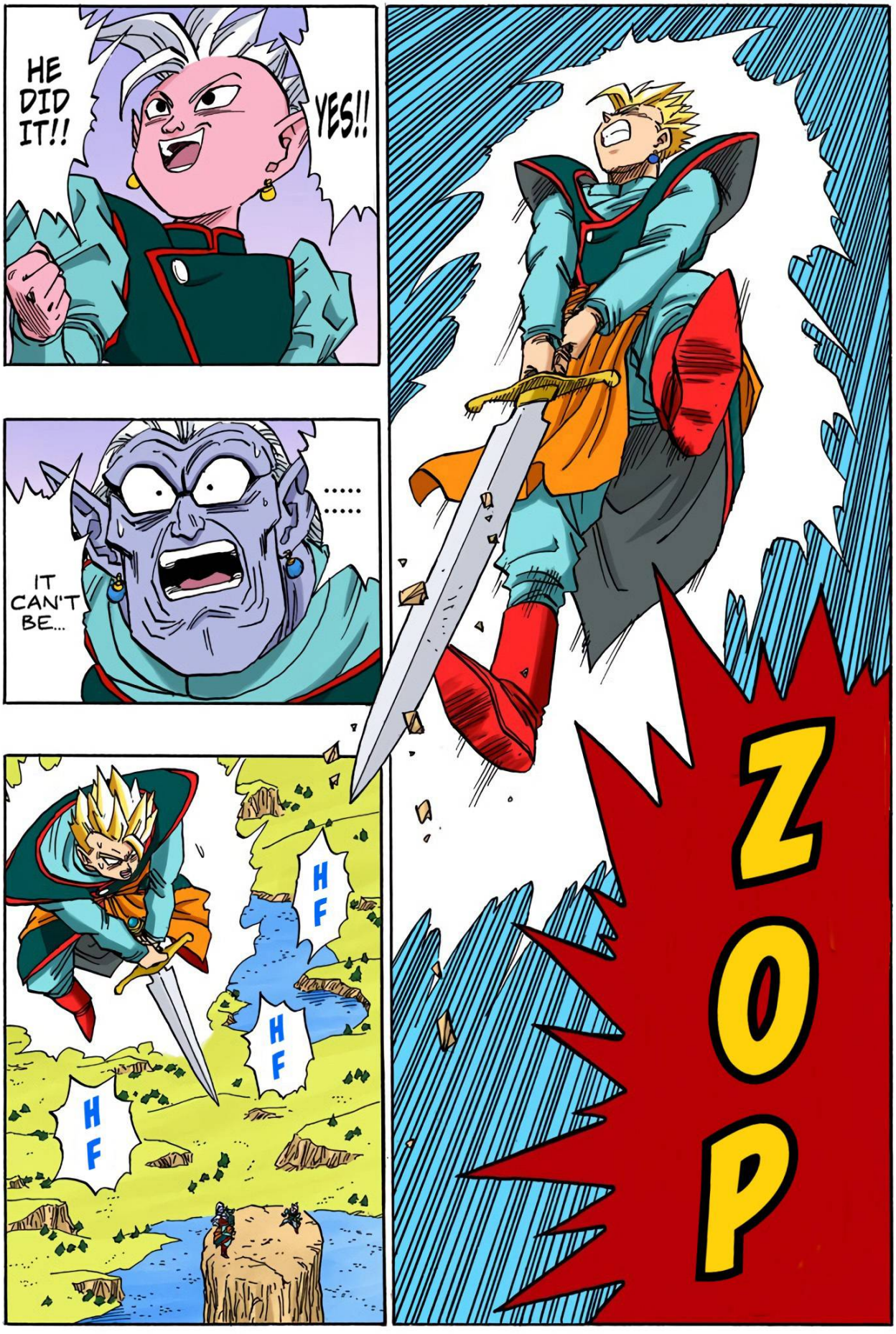
DRAGON BALL ドラゴンボール

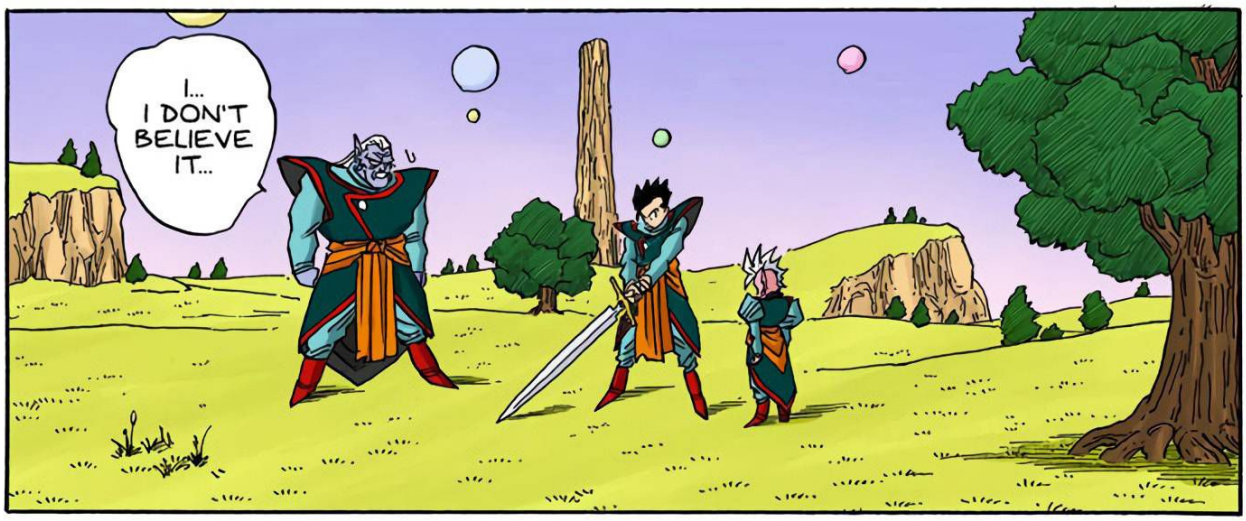
CHAPTER 472: THE Z SWORD

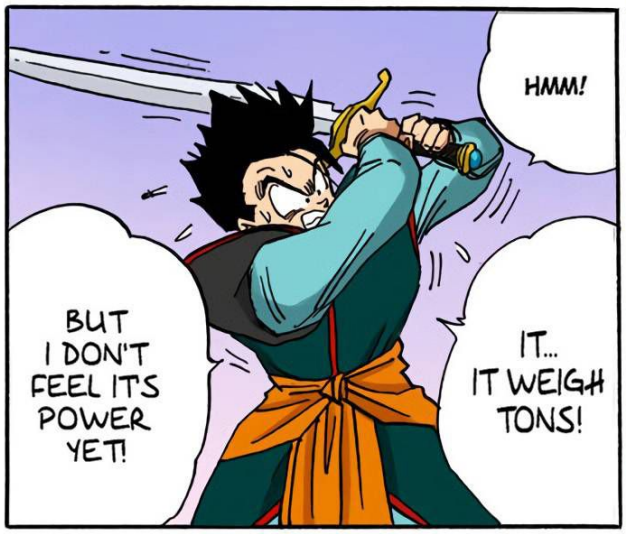
KEEP QUIET AND WATCH.
KIBITO!
YOU WON'T PULL IT OUT.
DON'T WORRY ABOUT IT!
DOES THAT MEAN IT'S REALLY SHARP? I BETTER BE CARE-FUL...
REALLY?
GNNN
ALRIGHT!
YES...
GO ON, GOHAN.
GWAAAAH!!
GNNNNN
GNNNNN

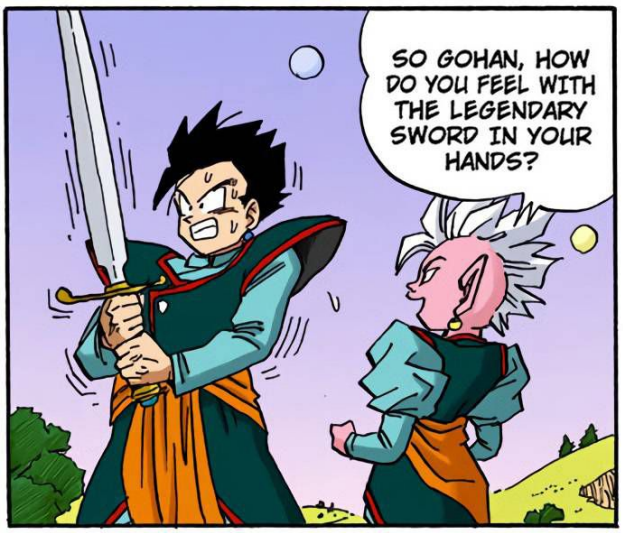

ALRIGHT THEN...
KEHF...
OWW!!
AAAH!!
IT DIDN'T BUDGE A MILLI-METRE!
THAT WON'T CHANGE A THING...
SUPER SAIYAN?
G
G

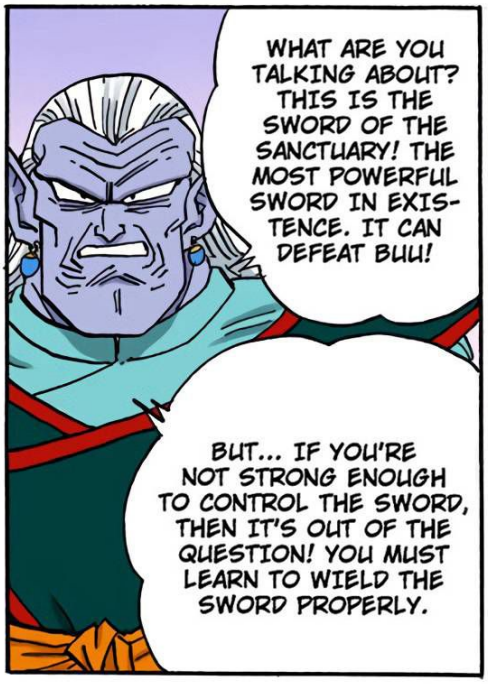
GNNNNNNN
GRAAAA!!
Z
Z
GNNNNNN!!
IT'S IMPOSSIBLE! I DON'T KNOW HOW MANY KAIO TRIED, AND HE'S A MERE HUMAN...
ZZ-- ZZZZ
ZZZ
!!


HE DID IT!!
YES!!
.....
.....
IT CAN'T BE...
HF
HF
HF
ZOP


I... I DON'T BELIEVE IT...

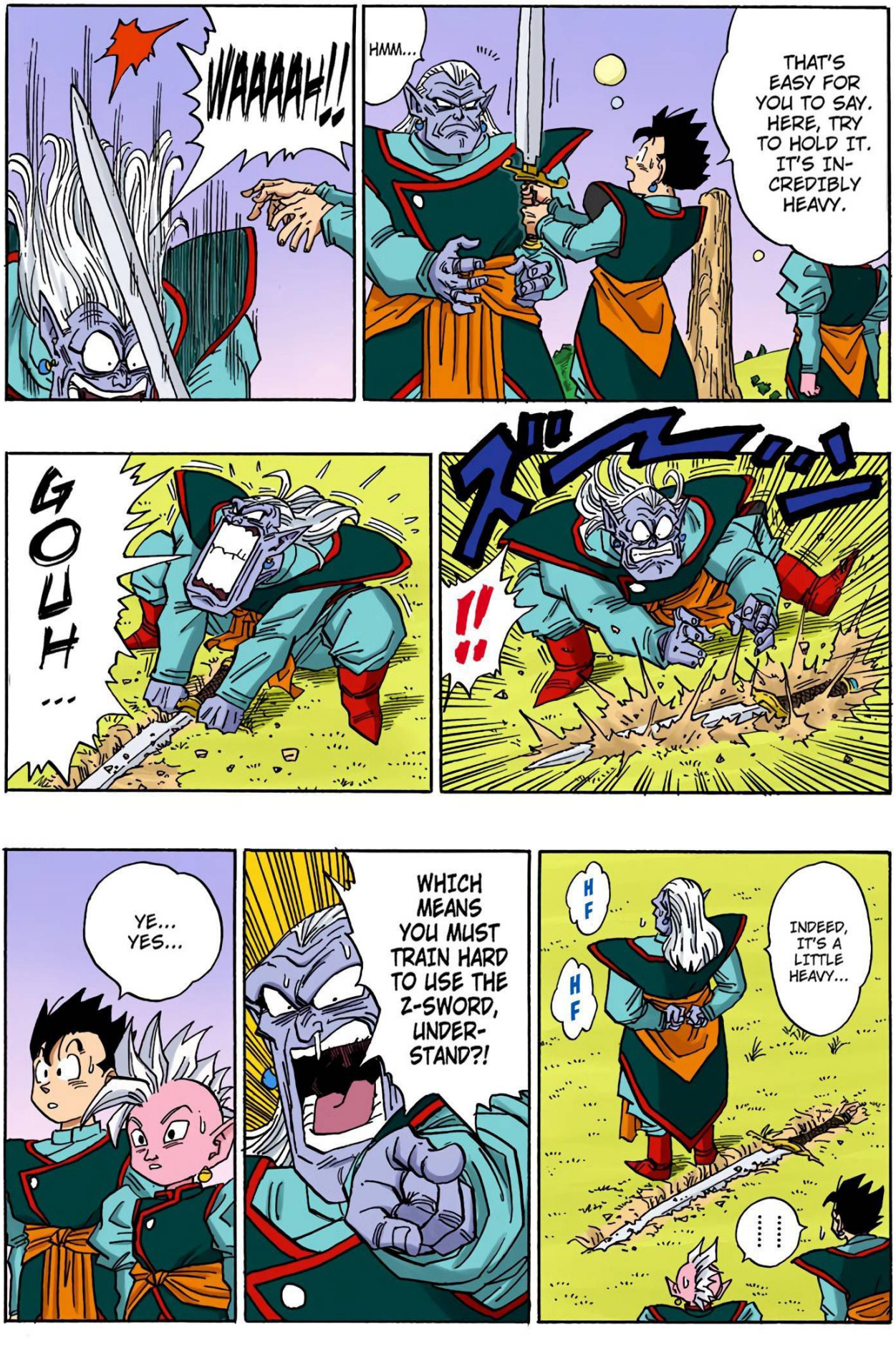

HMM!
IT... IT WEIGH TONS!
BUT I DON'T FEEL IT'S POWER YET!

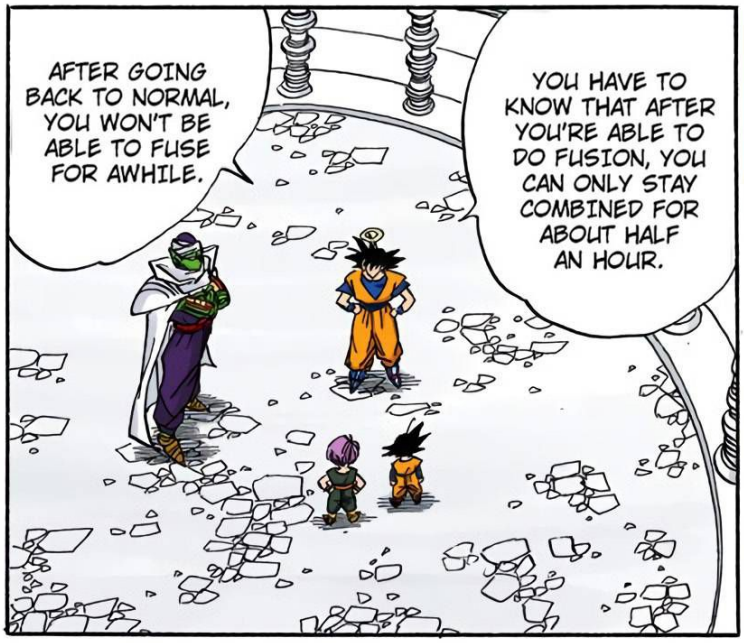

SO GOHAN, HOW DO YOU FEEL WITH THE LEGENDARY SWORD IN YOUR HANDS?

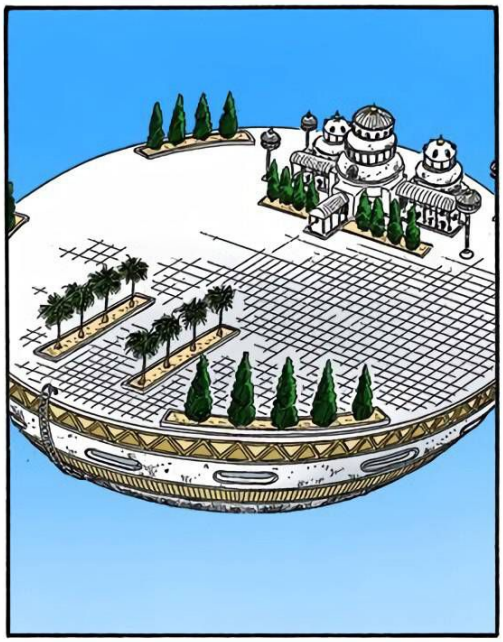

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? THIS IS THE SWORD OF THE SANCTUARY! THE MOST POWERFUL SWORD IN EXISTENCE. IT CAN DEFEAT BUU!
BUT... IF YOU'RE NOT STRONG ENOUGH TO CONTROL THE SWORD, THEN IT'S OUT OF THE QUESTION! YOU MUST LEARN TO WIELD THE SWORD PROPERLY.

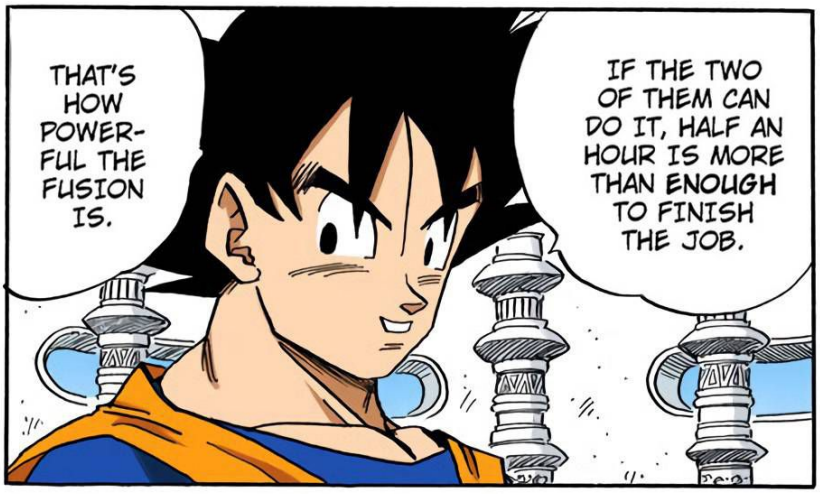
AHH!
ARE YOU SURE WE CAN WIN AGAINST BUU WITH THIS...?

IS THAT SO...
.....?

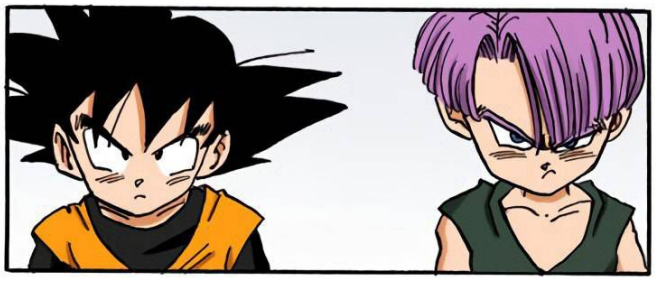

WAAAAH!!
HMM...
THAT'S EASY FOR YOU TO SAY. HERE, TRY TO HOLD IT. IT'S IN-CREDIBLY HEAVY.
GOUH...
ズーン...
!!
YE... YES...
WHICH MEANS YOU MUST TRAIN HARD TO USE THE Z-SWORD, UNDER-STAND?!
HF
HF
INDEED, IT'S A LITTLE HEAVY...
.....


AFTER GOING BACK TO NORMAL, YOU WON'T BE ABLE TO FUSE FOR AWHILE.
YOU HAVE TO KNOW THAT AFTER YOU'RE ABLE TO DO FUSION, YOU CAN ONLY STAY COMBINED FOR ABOUT HALF AN HOUR.

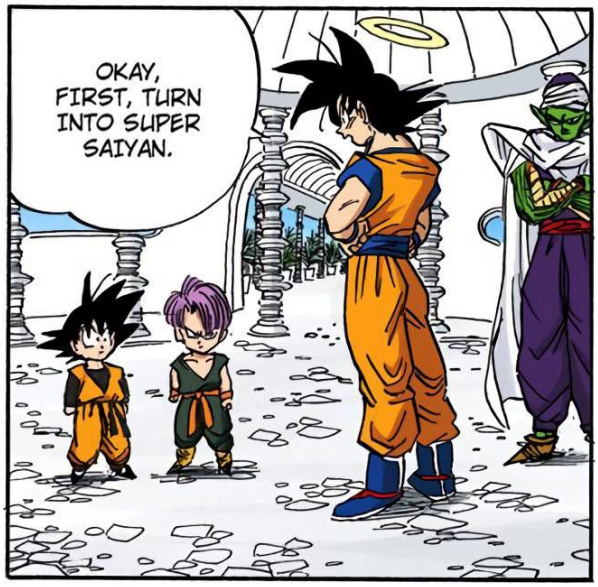



THAT'S HOW POWER-FUL THE FUSION IS.
IF THE TWO OF THEM CAN DO IT, HALF AN HOUR IS MORE THAN ENOUGH TO FINISH THE JOB.

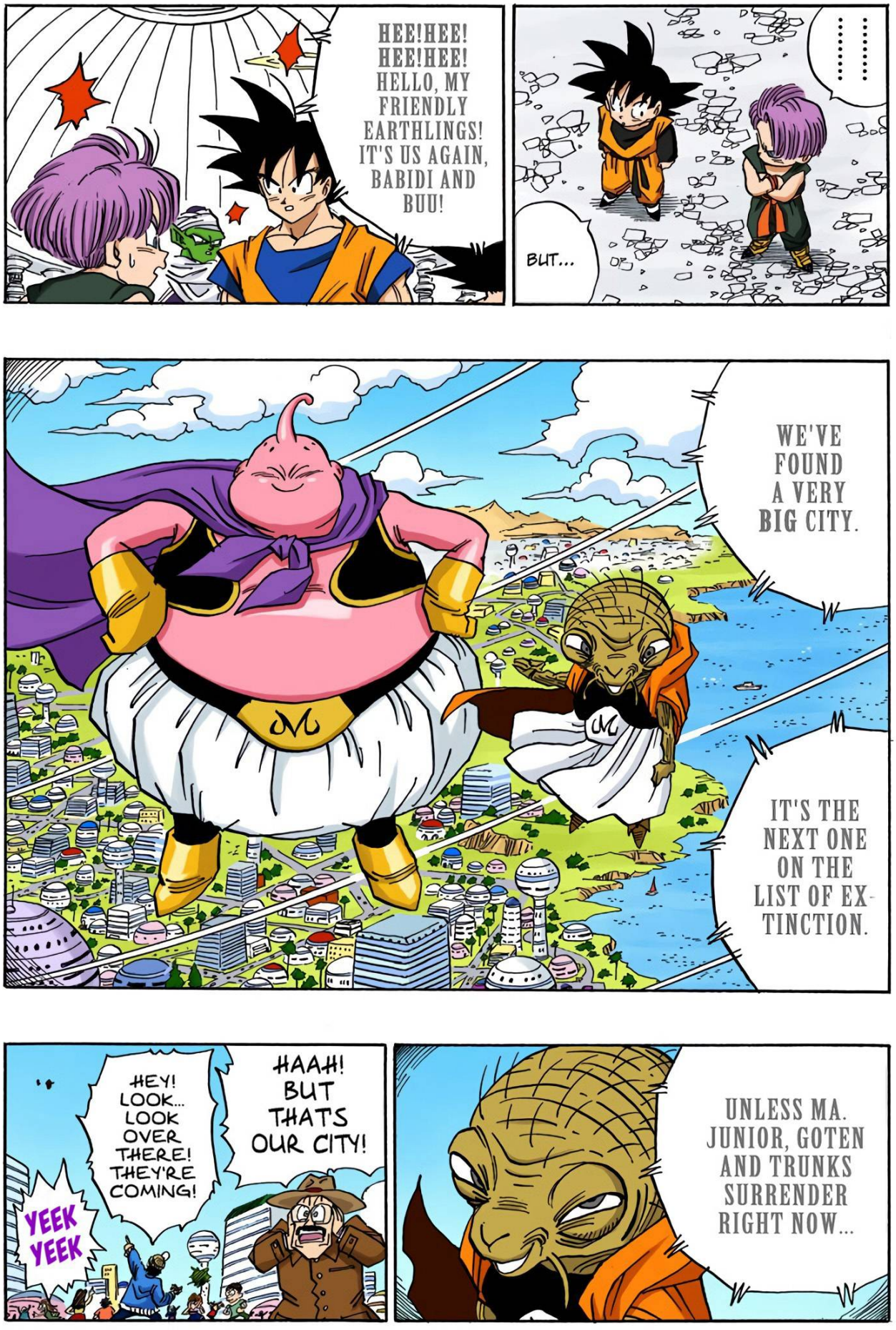
ONLY 30 MINUTES?
THAT WON'T BE EASY...

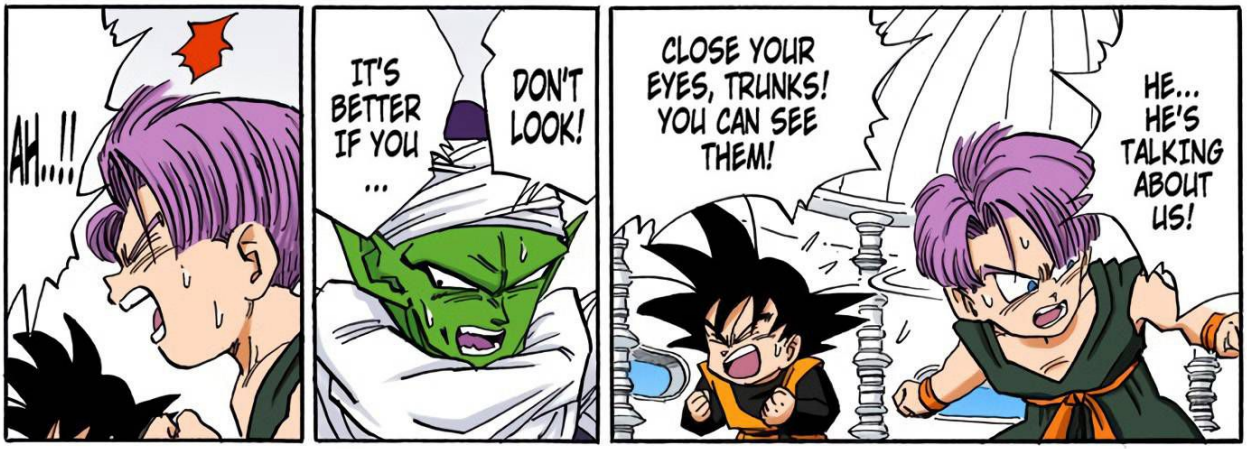


WHAT?
.....

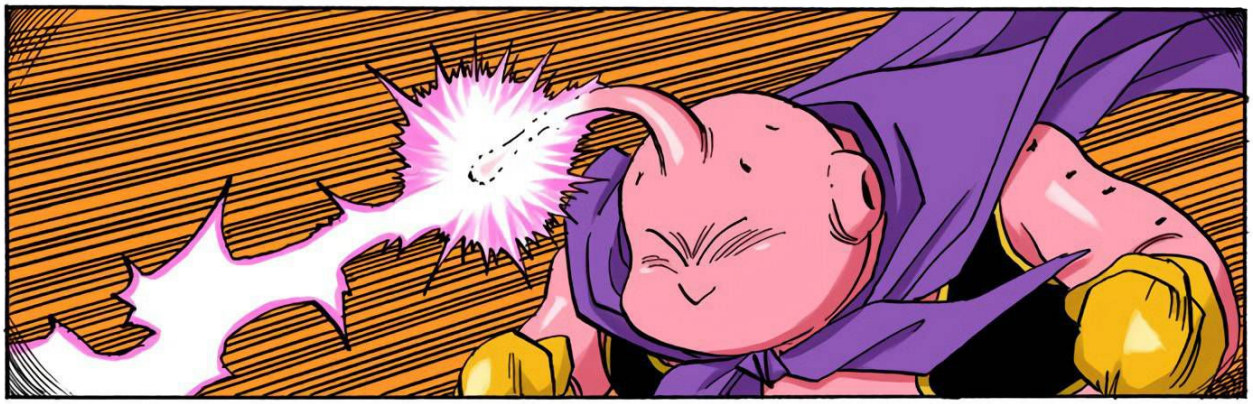

OKAY, FIRST, TURN INTO SUPER SAIYAN.

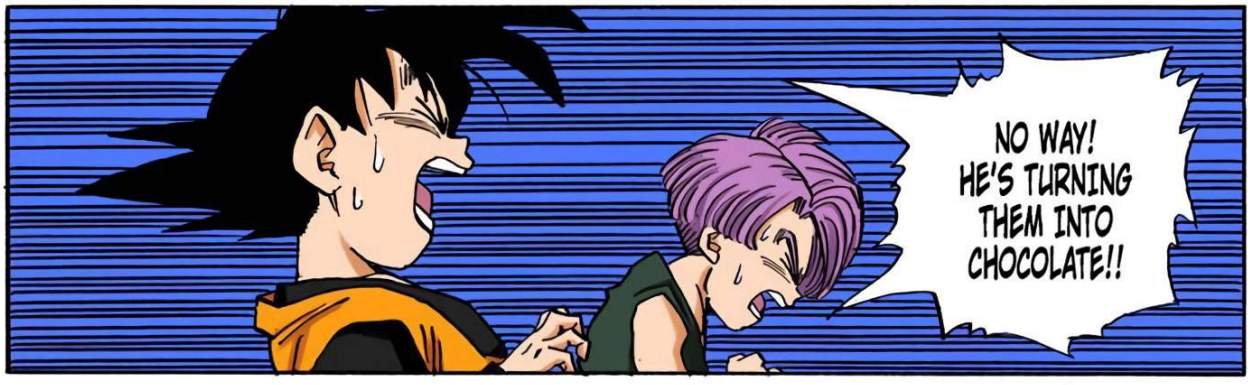
I WAS UNCONSCIOUS.
.....
WHAT WERE YOU DOING WHEN GOHAN AND DAD WERE KILLED?
IF THAT'S THE CASE, THEN YOU CANNOT TRAIN US. YOU WON'T MAKE US ANY STRONGER ...
MAYBE YOU'RE A COWARD, NO?
UNCONSCIOUS...? AT A TIME LIKE THAT...?!
IT'S OK PICCOLO...
I DON'T THINK THAT I CAN BEAT BUU...
IT'S TRUE THAT I'M A COWARD.
GOKU WAS...
HEY, YOU KIDS!
IF YOU WANT TO AVENGE VEGETA AND GOHAN, THERE'S NO OTHER WAY!
EVEN THOUGH, I CAN STILL TEACH YOU FUSION.

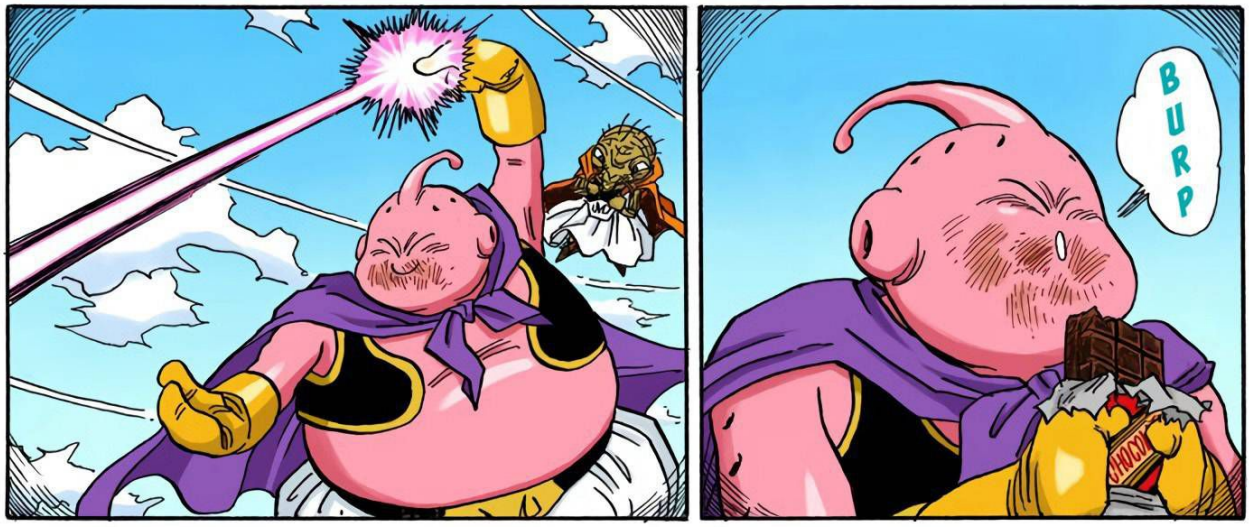

HEE!HEE!
HEE!HEE!
HELLO, MY FRIENDLY EARTHLINGS! IT'S US AGAIN, BABIDI AND BUU!
.....
BUT...
WE'VE FOUND A VERY BIG CITY.
IT'S THE NEXT ONE ON THE LIST OF EX-TINCTION.
HAAH! BUT THAT'S OUR CITY!
HEY! LOOK... LOOK OVER THERE! THEY'RE COMING!
YEEK YEEK
UNLESS MA. JUNIOR, GOTEN AND TRUNKS SURRENDER RIGHT NOW...

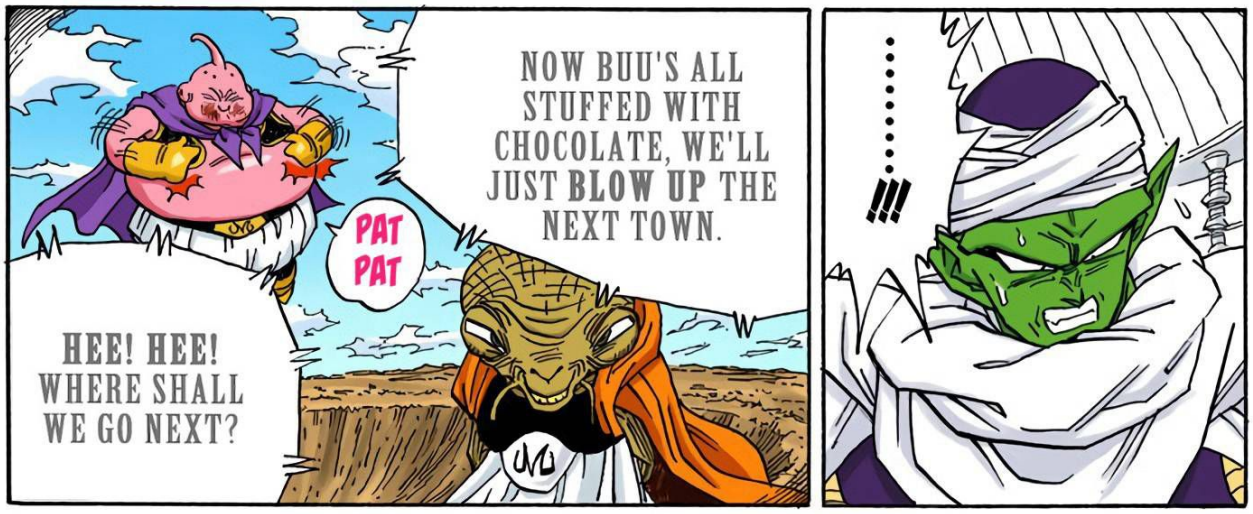

AH...!!
IT'S BETTER IF YOU ...
DON'T LOOK!
CLOSE YOUR EYES, TRUNKS! YOU CAN SEE THEM!
HE... HE'S TALKING ABOUT US!

I GUESS THE NUMBER OF VICTIMS WILL INCREASE! BUU WILL TRANSFORM THE PEOPLE OF THIS CITY INTO CHOCOLATE AND SAVOUR THEM!
WELL... NO ONE HAS ANYTHING TO SAY...?




NO WAY! HE'S TURNING THEM INTO CHOCOLATE!!


BURP
CHOCO


HEE! HEE! WHERE SHALL WE GO NEXT?
PAT PAT
NOW BUU'S ALL STUFFED WITH CHOCOLATE, WE'LL JUST BLOW UP THE NEXT TOWN.
!!!

THIS IS TRUNKS!
...AND I'M GOTEN!
BABIDI!! BUU!!
SOON WE'LL BEAT THE HELL OUT OF YOU!
WE'RE NOT READY YET, BUT...
AT LAST, SOME WORDS FROM MY FRIENDS!
OH!!
COME OUT HERE!! ARE YOU HIDING?! COWARDS!!
WHERE ARE YOU?
STOP TALKING TO HIM!
HE'LL FIND OUT ABOUT THIS PLACE!
NOD
... TO LEARN FUSION?
NOW, ARE YOU READY...

デジタルカラー版
DRAGON BALL　魔人ブウ編
４巻

鳥山明

©BIRD STUDIO 1994, 2013

初版発行　　1994 年
デジタル版発行　2013 年

発行所　集英社
http://www.shueisha.co.jp

この作品は、著者カラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信（インターネット上への掲載を含む）することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。